

|  |  |          |
|--|--|----------|
| <b>Operazioni di base</b>                                  | Funzionamento di base del sistema multimediale             | <b>1</b> |
| <b>Impostazioni e registrazione</b>                        | Registrazione e impostazione di varie caratteristiche      | <b>2</b> |
| Collegare uno smartphone o un dispositivo di comunicazione | Utilizzo di Bluetooth® o Wi-Fi®                            | <b>3</b> |
| <b>Navigazione</b>   | Utilizzo della navigazione connessa                        | <b>4</b> |
| <b>Audio</b>   | Ascolto della radio e della musica                         | <b>5</b> |
| <b>Chiamate in vivavoce</b>                                | Per l'utilizzo del telefono cellulare in modalità vivavoce | <b>6</b> |
| <b>Servizi connessi</b>                                    | Funzionamento dei servizi connessi                         | <b>7</b> |
| <b>Sistema di assistenza al parcheggio</b>                 | Controllo della situazione intorno al veicolo              | <b>8</b> |
| <b>Appendice</b>   | Informazioni di riferimento e certificazione               | <b>9</b> |
| <b>Indice</b>  | Ricerca alfabetica   |          |

YARIS CROSS HEV  
PZ49X-9AG64-IT  
L/O 12/05/2025

## Introduzione

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Per vostra informazione .....      | <b>6</b>  |
| Istruzioni di sicurezza .....      | <b>8</b>  |
| Lettura del presente manuale ..... | <b>9</b>  |
| Indice delle figure .....          | <b>11</b> |

## 1 Operazioni di base

### 1-1. Funzionamento di base del sistema multimediale

|   |           |
|---|-----------|
| Display e controllo .....                     | <b>14</b> |
| Panoramica delle schermate multimediali ..... | <b>16</b> |
| Menu principale .....                         | <b>17</b> |
| Icone di stato .....                          | <b>19</b> |
| Funzionamento del touch screen .....          | <b>21</b> |
| Funzioni di base dello schermo .....          | <b>24</b> |
| Inserimento di lettere e numeri .....         | <b>26</b> |

### 1-2. Operazioni di base del sistema di navigazione

|   |           |
|---|-----------|
| Schermata della mappa .....                               | <b>27</b> |
| Visualizzazione della posizione attuale del veicolo ..... | <b>29</b> |
| Modifica della scala della mappa .....                    | <b>30</b> |
| Modificare l'orientamento della mappa .....               | <b>31</b> |
| Spostamento della mappa .....                             | <b>32</b> |

### 1-3. Operazioni di base dell'impianto audio

|   |           |
|---|-----------|
| ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE dell'impianto audio e regolazione del volume ..... | <b>33</b> |
| Cambiare la sorgente audio .....  | <b>35</b> |
| Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C .....               | <b>37</b> |

### 1-4. Sistema di controllo vocale

|   |           |
|---|-----------|
| Funzionamento del sistema con il controllo vocale ..... | <b>38</b> |
| Avvio del controllo vocale .....                        | <b>40</b> |
| Pronunciare un comando vocale .....                     | <b>42</b> |
| Ricerca di informazioni mediante la tastiera .....      | <b>46</b> |

## 2 Impostazioni e registrazione

### 2-1. Configurazione iniziale del sistema multimediale

|  |           |
|--|-----------|
| Registrazione di un profilo utente ..... | <b>48</b> |
|--|-----------|

### 2-2. Impostazioni varie

|   |           |
|---|-----------|
| Modifica delle impostazioni varie ..... | <b>53</b> |
|---|-----------|

### 2-3. Impostazioni del guidatore

|  |           |
|--|-----------|
| Modifica e registrazione di un profilo utente .....        | <b>55</b> |
| Configurazione del modo di identificare un guidatore ..... | <b>57</b> |

### 2-4. Impostazioni generali

|   |           |
|---|-----------|
| Modifica delle impostazioni generali del sistema multimediale ..... | <b>58</b> |
|---|-----------|

### 2-5. Impostazioni dello schermo

|  |           |
|--|-----------|
| Modifica delle impostazioni di visualizzazione dello schermo ..... | <b>61</b> |
|--|-----------|

### 2-6. Impostazioni del controllo vocale

|  |           |
|--|-----------|
| Modifica delle impostazioni del controllo vocale ..... | <b>63</b> |
|--|-----------|

### 2-7. Impostazioni veicolo

|   |           |
|---|-----------|
| Impostazione delle informazioni sul concessionario .....        | <b>65</b> |
| Modifica delle impostazioni di sicurezza .....                  | <b>66</b> |
| Aggiornamento e controllo delle informazioni sul software ..... | <b>69</b> |

### 2-8. Impostazioni di navigazione

|  |           |
|--|-----------|
| Impostazioni del sistema di navigazione .....                    | <b>72</b> |
| Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa ..... | <b>73</b> |
| Impostazioni del percorso .....                                  | <b>75</b> |
| Impostazioni della guida .....                                   | <b>79</b> |
| Impostazioni per il traffico .....                               | <b>81</b> |
| Altre impostazioni .....   | <b>82</b> |

### 2-9. Impostazioni del suono e dei media

|  |           |
|--|-----------|
| Modifica delle impostazioni audio e multimediali ..... | <b>85</b> |
|--|-----------|

Commutazione della modalità schermo.....**88**  
 Regolazione della qualità dell'immagine .....**89**  
 Regolazione del suono di ciascuna sorgente.....**90**

**2-10. Impostazioni Wi-Fi®**

Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® .....**91**

**2-11. Impostazioni di Bluetooth®**

Impostazione dei dispositivi Bluetooth® .....**93**

**3 Collegare uno smartphone o un dispositivo di comunicazione**

**3-1. Utilizzo della funzione Bluetooth®**

Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® .....**98**  
 Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® ..... **100**  
 Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale ..... **101**  
 Eliminazione di un dispositivo Bluetooth® registrato ..... **104**  
 Connessione con un dispositivo Bluetooth® ..... **105**  
 Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale ..... **109**  
 Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario ..... **110**

**3-2. Connessione a una rete Wi-Fi®**

Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® ..... **111**  
 Connessione ad una rete tramite Wi-Fi® ..... **113**

**3-3. Uso di Apple CarPlay e Android Auto**

Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto **116**

Utilizzo di Apple CarPlay con uno smartphone non registrato ..... **118**  
 Uso di Apple CarPlay con uno smartphone registrato ..... **121**  
 Utilizzo di Android Auto con uno smartphone non registrato ..... **124**  
 Utilizzo di Android Auto con uno smartphone registrato ..... **126**  
 Quando Apple CarPlay o Android Auto potrebbero essere malfunzionanti ..... **129**

**4 Navigazione**

**4-1. Sistema di navigazione**

Informazioni sull'uso dei servizi di fornitura di informazioni cartografiche tramite Wi-Fi® ..... **134**  
 Navigazione connessa..... **135**

**4-2. Informazioni mappa**

Visualizzazione delle informazioni relative a un punto ..... **136**  
 Schermata delle opzioni della mappa ..... **137**  
 Visualizzazione delle icone dei PDI ..... **138**  
 Impostazioni di visualizzazione della mappa ..... **139**  
 Modalità autostrada ..... **143**

**4-3. Operazione di ricerca di una destinazione**

Ricerca della destinazione ..... **144**  
 Schermata di ricerca della destinazione ..... **145**  
 Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca ..... **148**  
 Aggiunta di un punto di passaggio ..... **149**  
 Impostazione delle destinazioni dal proprio smartphone ..... **150**

**4-4. Impostazione della destinazione**

Schermata massima della mappa del percorso..... **152**  
 Visualizzazione di una demo della guida del percorso ..... **154**

Modifica delle opzioni di percorso..... **155**  
 Modifica del percorso..... **156**  
 Impostazione dei punti da attraversare su un percorso..... **157**  
 Modifica dei punti di passaggio. **158**

**4-5. Indicazioni di percorso**

Schermata indicazioni di percorso..... **159**  
 Schermate di visualizzazione della corsia ..... **160**  
 Cercare di nuovo un percorso .. **162**  
 Tipiche indicazioni della guida vocale ..... **163**

**4-6. Aggiornamento della mappa**

Versione del database cartografico e area coperta ..... **164**

**5 Audio**

**5-1. Funzionamento della radio**

Ascoltare la radio ..... **166**  
 Ascoltare il DAB ..... **168**

**5-2. Radio via internet**

Uso della radio via Internet ..... **170**

**5-3. Funzionamento dell'unità USB**

Riproduzione di file musicali su una chiavetta USB..... **171**  
 Riproduzione di file video su una chiavetta USB..... **173**  
 Precauzioni per la riproduzione della chiavetta USB ..... **175**

**5-4. Funzionamento con iPod/iPhone**

Riproduzione di un iPod/iPhone **177**  
 Precauzioni per la riproduzione di un iPod/iPhone ..... **179**

**5-5. Funzionamento di Apple CarPlay**

Riproduzione di Apple CarPlay. **180**  
 Precauzioni per la riproduzione di Apple CarPlay..... **182**

**5-6. Funzionamento di Android Auto**

Riproduzione di Android Auto ... **183**  
 Precauzioni per la riproduzione di Android Auto ..... **185**

**5-7. Funzionamento dell'audio Bluetooth®**

Riproduzione di audio Bluetooth® ..... **186**  
 Precauzioni per la riproduzione audio Bluetooth® ..... **189**

**5-8. Funzionamento di Miracast®**

Connessione di dispositivi compatibili Miracast®..... **190**  
 Riproduzione di Miracast® ..... **191**  
 Precauzioni per la riproduzione di Miracast® ..... **193**

**6 Chiamate in vivavoce**

**6-1. Precauzioni di utilizzo delle chiamate in vivavoce**

Precauzioni per le chiamate in vivavoce ..... **196**  
 Quando le chiamate in vivavoce potrebbero non funzionare correttamente ..... **200**

**6-2. Funzionamento delle chiamate in vivavoce con gli interruttori volante**

Funzionamento con gli interruttori volante ..... **203**

**6-3. Come effettuare le chiamate**

Effettuazione di chiamate dalla cronologia delle chiamate..... **204**  
 Effettuare chiamate dall'elenco dei preferiti..... **205**  
 Effettuare chiamate dai contatti **206**  
 Effettuare chiamate dalla tastiera ..... **207**  
 Chiamata del servizio di assistenza stradale Toyota ..... **208**  
 Chiamata con segnale di attesa o di pausa ..... **209**

**6-4. Come ricevere le chiamate**

Risposta alle chiamate..... **210**  
 Rifiutare le chiamate ..... **212**

**6-5. Operazioni durante una chiamata**

Eseguire operazioni dalla schermata relativa alla chiamata ..... **213**  
 Rispondere a una seconda chiamata ..... **215**  
 Effettuare una chiamata a un altro interlocutore durante una chiamata in corso ..... **216**  
 Effettuare chiamate in conferenza ..... **217**  
 Terminare le chiamate ..... **218**

**6-6. Cambiare i telefoni per le chiamate in vivavoce**

Passare da un telefono all'altro per le chiamate in vivavoce .... **219**

**6-7. Modifica dei dati di contatto**

Trasferimento dei dati di contatto ..... **220**  
 Aggiunta di nuovi dati di contatto ai contatti ..... **224**  
 Registrazione dei preferiti ..... **226**

**6-8. Come utilizzare la funzione messaggio**

Precauzioni per l'utilizzo della funzione messaggio ..... **227**  
 Effettuare chiamate attraverso la funzione messaggio ..... **232**

**7 Servizi connessi**

**7-1. Browser web (Internet)**

Informazioni sulla funzione del browser web (internet) ..... **234**  
 Visualizzazione della schermata del browser web ..... **235**  
 Funzionamento della schermata del browser web ..... **236**

**8 Sistema di assistenza al parcheggio**

**8-1. Impianto monitor retrovisore**

Funzione dell'impianto monitor retrovisore ..... **242**  
 Precauzioni relative all'impianto monitor retrovisore ..... **244**

**8-2. Monitor per la vista panoramica**

Funzioni del monitor per la vista panoramica ..... **251**  
 Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "P" ..... **254**  
 Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "D" o "N" ..... **256**  
 Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "R" ..... **264**  
 Lo schermo quando gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati ..... **272**  
 Zoom avanti sullo schermo ..... **273**  
 Visualizzazione della visione trasparente sotto il pavimento ..... **274**  
 Avviso oggetti in movimento ..... **276**  
 Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica ..... **278**  
 Precauzioni per il monitor per la vista panoramica ..... **280**

**9 Appendice**

**9-1. Appendice**

Informazioni su media e dati ..... **300**  
 Certificazione ..... **309**

**Indice** ..... **319**

Per vostra informazione

**Manuale utente sistema multimediale**

- Questo manuale descrive il funzionamento del sistema multimediale. Leggere attentamente il presente manuale e il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo per garantire un uso corretto.
- Si prega di notare che il contenuto di questo manuale può essere diverso dal sistema in alcuni casi, ad esempio a causa di aggiornamenti del software e modifiche alle caratteristiche.
- Questo manuale contiene informazioni relative al software di sistema Ver.2150 e precedenti. Per le informazioni più recenti, fare riferimento al seguente URL. Prima di utilizzare questo sistema, accertarsi di leggere le informazioni relative all'ultima versione del software. Per i dettagli sulla versione software attuale, vedere "Aggiornamento e controllo delle informazioni sul software" (→ P.69). A seconda del Paese o dell'area, il servizio di aggiornamento del software potrebbe non essere disponibile.

| Lingua   | URL   | QR Code   |
|----------|---|---|
| Inglese  | <a href="https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag64e.yariscross.2505.hev.mm">https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag64e.yariscross.2505.hev.mm</a> |    |
| Francese | <a href="https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om52q09k.yariscross.2505.hev.mm">https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om52q09k.yariscross.2505.hev.mm</a> |    |
| Tedesco  | <a href="https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag65m.yariscross.2505.hev.mm">https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag65m.yariscross.2505.hev.mm</a> |   |
| Spagnolo | <a href="https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag66s.yariscross.2505.hev.mm">https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag66s.yariscross.2505.hev.mm</a> |  |
| Italiano | <a href="https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag67l.yariscross.2505.hev.mm">https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag67l.yariscross.2505.hev.mm</a> |  |

- Le schermate mostrate in questo manuale possono differire da quelle effettive del sistema a seconda della disponibilità delle funzioni, dello stato dell'abbonamento e dei dati cartografici disponibili al momento della stesura del presente manuale.

- I nomi delle società e dei prodotti elencati nel presente manuale sono marchi e/o marchi registrati delle rispettive società.

### **Clausola di esonero della responsabilità sulla compensazione dei dati**

Questo sistema salva i dati nella memoria interna. I dati salvati nella memoria possono essere danneggiati o persi a causa di guasti del sistema, riparazioni, malfunzionamenti, bug o altre cause.

Si prega di notare che Toyota Motor Corporation non si assume alcuna responsabilità per danni diretti e/o indiretti e non offre alcun risarcimento per i dati se i dati salvati nella memoria interna non hanno potuto essere salvati correttamente.

### **Rimozione della batteria a 12 volt**

Quando si spegne l'interruttore POWER, tutti i dati vengono salvati nel sistema. Se il terminale della batteria a 12 volt viene rimosso prima del salvataggio dei dati, questi ultimi potrebbero non essere salvati correttamente.

### Istruzioni di sicurezza

Per utilizzare il sistema nella massima sicurezza, rispettare tutte le indicazioni di sicurezza riportate di seguito.

Il sistema è concepito per assistere nel raggiungimento della destinazione e, se utilizzato correttamente, funziona perfettamente. Il guidatore è il solo responsabile del funzionamento sicuro del veicolo e della sicurezza dei suoi passeggeri. Utilizzare le funzioni del sistema in modo che ciò non costituisca una distrazione o impedisca una guida sicura. Durante la guida è fondamentale che sia garantita la sicurezza del funzionamento del veicolo. Durante la guida, rispettare le norme sulla circolazione stradale. Se un cartello stradale è cambiato, le indicazioni di percorso potrebbero non disporre delle informazioni aggiornate quali il senso di una strada a senso unico.

Durante la guida, ascoltare il più possibile le istruzioni vocali e guardare lo schermo brevemente e solo se in condizioni di sicurezza. Tuttavia, non fare completamente affidamento sulla guida vocale. Utilizzarla solo come riferimento. Se il sistema non può determinare correttamente la posizione corrente, esiste la possibilità di ricevere indicazioni non corrette o ritardate, o di non riceverne affatto.

I dati nel sistema possono occasionalmente essere incompleti. Le condizioni stradali, tra cui le restrizioni stradali (svolte a sinistra vietate, chiusure stradali ecc.) cambiano di frequente. Quindi, prima di seguire le istruzioni del sistema, verificare che possano essere rispettate in modo sicuro e legittimo.

Il sistema non può fornire avvertimenti su questioni quali la sicurezza di un'area, le condizioni stradali e la disponibilità di servizi di emergenza. Se non si è sicuri della sicurezza di un'area, non transitarvi. In nessun caso il sistema è il sostituto del giudizio personale del conducente.

#### **AVVISO**

- Per motivi di sicurezza, il guidatore non deve azionare il sistema mentre sta guidando. Un'attenzione insufficiente alla strada e al traffico può causare un incidente.
- Durante la guida, essere sicuri di rispettare il codice stradale e di tenere presenti le condizioni stradali.

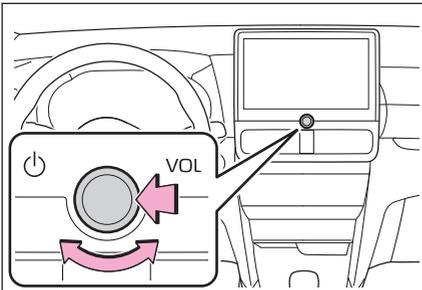
## Letture del presente manuale

Significato dei simboli utilizzati in questo manuale.

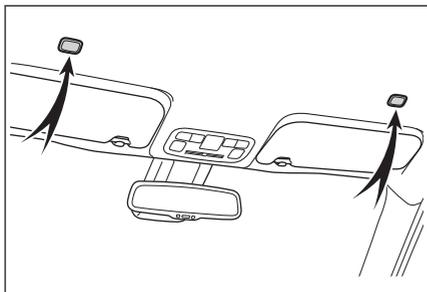
### Simboli utilizzati in questo manuale

| Simboli   | Significato   |
|---|---|
|  | AVVISO : Spiega aspetti che, se non osservati, potrebbero causare lesioni gravi o mortali alle persone.   |
|  | NOTA : Spiega aspetti che, se non osservati, potrebbero causare danni o mal-funzionamenti al veicolo o al suo equipaggiamento.                                |
| 1 2 3...  | Indica delle procedure di funzionamento o di lavoro.  |
|  | INFORMAZIONI : Spiega altri concetti rispetto alle descrizioni dei metodi di funzionamento e delle funzioni che si dovrebbero conoscere e che è utile sapere. |

### Simboli usati nelle figure



| Simboli   | Significato  |
|---|--|
|  | Indicatore dell'azione (spinta, rotazione, ecc.) utilizzata per azionare pulsanti e altri dispositivi. |

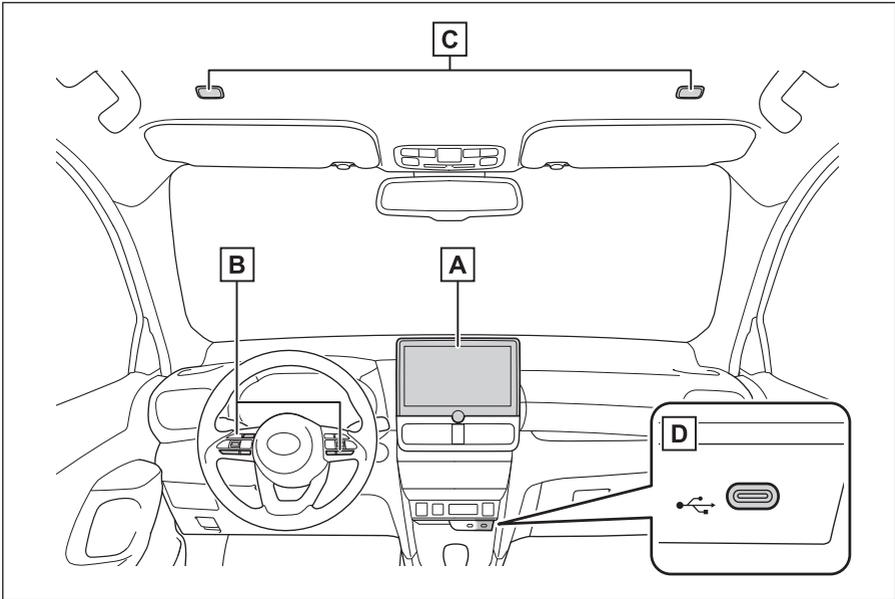


| Simboli   | Significato   |
|---|---|
|  | Indicatori del componente o del luogo che viene spiegato. |

Indice delle figure

Plancia

L'illustrazione seguente si riferisce a un veicolo con guida a sinistra.

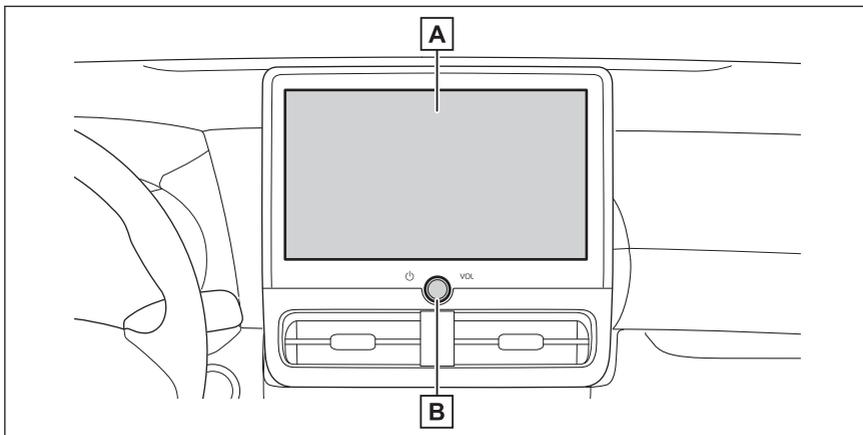


|          |   |                 |
|----------|---|-----------------|
| <b>A</b> | <b>Display</b> .....                                    | <b>P.14</b>     |
| <b>B</b> | <b>Interruttori volante</b>                             |                 |
|          | Controllo dell'audio .....                              | P.35            |
|          | Funzionamento del sistema con il controllo vocale ..... | P.40            |
|          | Effettuazione di una chiamata .....                     | P.203           |
| <b>C</b> | <b>Microfoni</b> .....                                  | <b>P.39,198</b> |
| <b>D</b> | <b>Porta USB Tipo C</b> .....                           | <b>P.37</b>     |



|  |           |
|--|-----------|
| <b>1-1. Funzionamento di base del sistema multimediale</b>                   |           |
| Display e controllo .....  | <b>14</b> |
| Panoramica delle schermate multimediali .....                                | <b>16</b> |
| Menu principale .....  | <b>17</b> |
| Icone di stato .....   | <b>19</b> |
| Funzionamento del touch screen.....  | <b>21</b> |
| Funzioni di base dello schermo ...   | <b>24</b> |
| Inserimento di lettere e numeri ....   | <b>26</b> |
| <b>1-2. Operazioni di base del sistema di navigazione</b>                    |           |
| Schermata della mappa.....   | <b>27</b> |
| Visualizzazione della posizione attuale del veicolo.....                     | <b>29</b> |
| Modifica della scala della mappa .....                                       | <b>30</b> |
| Modificare l'orientamento della mappa .....                                  | <b>31</b> |
| Spostamento della mappa .....  | <b>32</b> |
| <b>1-3. Operazioni di base dell'impianto audio</b>                           |           |
| ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE dell'impianto audio e regolazione del volume..... | <b>33</b> |
| Cambiare la sorgente audio.....  | <b>35</b> |
| Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C.....               | <b>37</b> |
| <b>1-4. Sistema di controllo vocale</b>                                      |           |
| Funzionamento del sistema con il controllo vocale .....                      | <b>38</b> |
| Avvio del controllo vocale .....   | <b>40</b> |
| Pronunciare un comando vocale.....   | <b>42</b> |
| Ricerca di informazioni mediante la tastiera.....                            | <b>46</b> |

### Display e controllo



**A** Display

Azionare il touch screen toccandolo direttamente.

**B** Manopola [  VOL ]

Attivare/disattivare l'audio e regolare il volume. (→ P.33)

#### INFORMAZIONI

- L'illustrazione si riferisce ai veicoli con guida a sinistra. Le posizioni e le forme dei pulsanti sono diverse per i veicoli con guida a destra.
- Lo schermo LCD può apparire sbiadito o scuro a seconda dell'ambiente circostante o dell'angolo di osservazione.
- Se lo schermo è illuminato dalla luce del sole o da un'altra luce esterna, la visione dello schermo potrebbe risultare difficile.
- Lo schermo può apparire scuro o difficile da vedere se si indossano occhiali da sole polarizzati.

#### AVVISO

Per la vostra sicurezza, il guidatore deve utilizzare il display il meno possibile durante la guida e deve arrestare il veicolo per utilizzare il display. Il funzionamento del display durante la guida è pericoloso, come ad esempio l'errata rotazione del volante o altri incidenti imprevisti. Inoltre, guardare il display solo se necessario e il più brevemente possibile durante la guida del veicolo.

#### NOTA

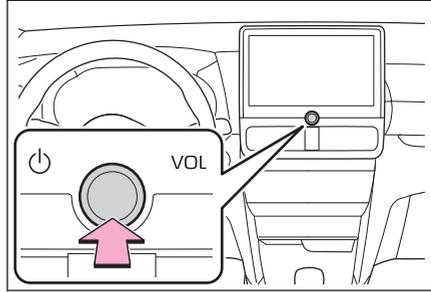
Non utilizzare il sistema multimediale per lunghi periodi di tempo con il sistema ibrido spento. In questo modo si rischia di esaurire la batteria a 12 volt.

## Riavvio del sistema

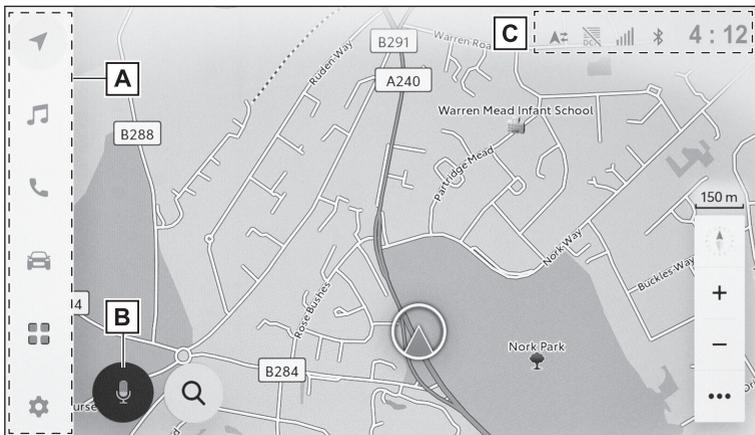
Se il sistema risponde troppo lentamente, è possibile riavviarlo.

Premere e tenere premuta la manopola

[  VOL ] per almeno 3 secondi.



### Panoramica delle schermate multimediali



**A** Menu principale

Cambia la funzione da visualizzare sullo schermo quando si tocca un'icona.

**B** Pulsante del microfono

Visualizza la schermata del controllo vocale che consente il funzionamento verbale del sistema di navigazione, dell'audio e di varie altre funzioni.

**C** Icone di stato

Nella parte superiore dello schermo vengono visualizzati l'orologio e le icone con le informazioni sullo stato delle comunicazioni, ecc.

### Collegamenti correlati

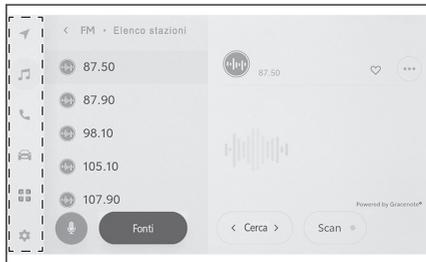
[Menu principale \(P. 17\)](#)

[Icone di stato \(P. 19\)](#)

[Avvio del controllo vocale \(P. 40\)](#)

## Menu principale

La funzione da visualizzare sullo schermo può essere cambiata toccando un'icona.



: Apple CarPlay®

Visualizza la schermata di Apple CarPlay. (→ P.118,121)



: Android Auto™

Visualizza la schermata di Android Auto. (→ P.124,126)



: Navigazione

Visualizza la schermata della mappa. Il sistema di navigazione può essere azionato per ricercare una destinazione o per eseguire altre operazioni relative al sistema di navigazione. (→ P.27,133)



: Audio

Visualizza la schermata di controllo dell'audio. È possibile selezionare la sorgente desiderata per la riproduzione audio. (→ P.33,165)



: Telefono

Visualizza lo schermo del telefono. Un telefono cellulare collegato tramite Bluetooth® può essere utilizzato per effettuare chiamate in vivavoce. (→ P.195)



: Informazioni sul veicolo\*1

Visualizza la schermata delle informazioni sul veicolo. È possibile effettuare la visualizzazione di informazioni sul veicolo quali il consumo di carburante e le impostazioni delle apparecchiature del veicolo.



: Connesso

Visualizza la schermata delle app.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi. Per i dettagli (elenco dei paesi disponibili per il servizio, funzionamento, configurazione, ecc.), rivolgersi a un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

\*1: Fare riferimento al "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.



: Impostazioni

Visualizza la schermata delle impostazioni. È possibile modificare le impostazioni del sistema multimediale e del veicolo. (→ P.53)

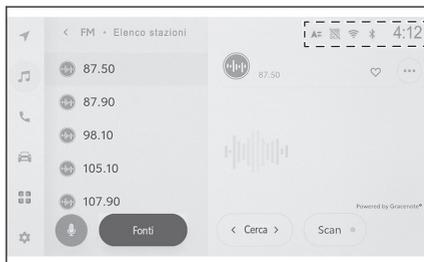


### **INFORMAZIONI**

Le icone Apple CarPlay/Android Auto vengono visualizzate quando un dispositivo supportato si connette al sistema e la funzione applicabile è abilitata.

## Icone di stato

Nella parte superiore dello schermo vengono visualizzati l'ora e le icone con le informazioni sullo stato delle comunicazioni.



### 4:12

Visualizza l'ora corrente. Toccando l'orologio si visualizza la schermata delle impostazioni di data e ora.



Visualizza lo stato di connessione del telefono cellulare collegato tramite Bluetooth®. Toccando l'icona si visualizza la schermata delle impostazioni Bluetooth®.



Visualizza il livello di ricezione del telefono cellulare collegato.



Visualizza la carica rimanente della batteria del telefono cellulare collegato.



Visualizza lo stato della condivisione dei dati con il server del Toyota Center.



viene visualizzato quando la condivisione dei dati con il server del Toyota Center è disabilitata.



Visualizza lo stato di ricezione del modulo di comunicazione dati (DCM).\*



Visualizza il livello di ricezione del Wi-Fi®.



Viene visualizzato quando il sensore assistenza al parcheggio Toyota è attivo.\*



Viene visualizzato quando è stata effettuata una chiamata in vivavoce mentre era visualizzata una schermata diversa da quella del telefono.



\*: Se in dotazione

Viene visualizzato quando è in corso la riproduzione della radio via internet.\*<sup>1</sup>



Viene visualizzato quando nel veicolo è installato un caricabatterie wireless.\*



Visualizza lo stato del Metodo di notifica velocità eccessiva nel Riconoscimento segnaletica stradale (RSA). Toccando l'icona si attiverà/disattiverà il cicalino di notifica velocità eccessiva.\*<sup>1</sup>

### INFORMAZIONI

- La visualizzazione della carica rimanente della batteria del telefono cellulare potrebbe non corrispondere al display del telefono stesso. Inoltre, a seconda del modello di telefono, potrebbe non essere possibile visualizzare la carica rimanente della batteria.
- Se il livello di ricezione è scarso, potrebbe non essere possibile utilizzare il Wi-Fi®.
- Se si utilizza il telefono cellulare in luoghi o situazioni come le seguenti, potrebbe non essere possibile connettersi tramite Bluetooth®:
  - Il telefono cellulare si trova dietro o sotto un sedile, oppure all'interno del vano portaoggetti o del vano consolle
  - Il telefono cellulare è toccato o coperto da materiali metallici
- Se il telefono cellulare è impostato sulla modalità di risparmio energetico, la connessione Bluetooth® potrebbe essere automaticamente scollegata. In tal caso, disattivare la modalità di risparmio energetico sul telefono cellulare.

---

### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni generali del sistema multimediale \(P. 58\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

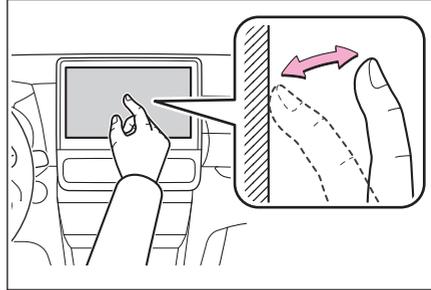
\*: Se in dotazione

## Funzionamento del touch screen

Azionare il touch screen toccandolo direttamente con un dito.

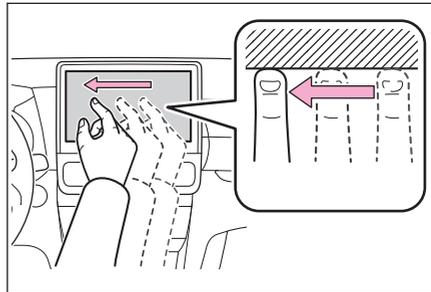
### ■ Toccare

Toccare lo schermo delicatamente. È possibile selezionare le voci sulla schermata.



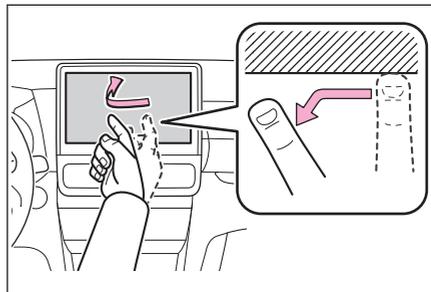
### ■ Trascinare

Spostare il dito mentre è a contatto con lo schermo. Le schermate dell'elenco e della mappa possono essere fatte scorrere in base al movimento del dito.



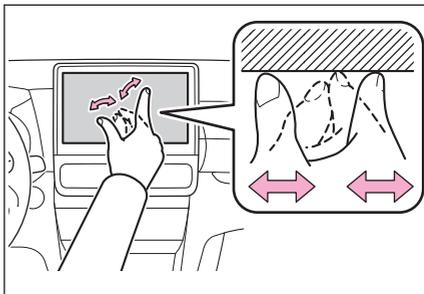
### ■ Scorrere

Passare rapidamente il polpastrello che tocca lo schermo. Le schermate dell'elenco e della mappa vengono fatte scorrere di una quantità maggiore rispetto a quella che si ottiene trascinando.



### ■ Avvicinare/allontanare le dita

Muovere due dita avvicinandole e allontanandole mentre si tocca lo schermo. È possibile eseguire lo zoom di ingrandimento e rimpicciolimento delle mappe.



#### ☐ INFORMAZIONI

- Per azionare alcune funzioni, potrebbe essere necessario toccare e tenere premuto o toccare due volte (toccare rapidamente 2 volte) lo schermo.
- È possibile modificare il livello di sensibilità quando si tocca lo schermo.
- Il suono di risposta quando si tocca il pulsante sullo schermo può essere attivato/disattivato.
- Le operazioni di scorrimento potrebbero non funzionare correttamente nelle aree ad alta quota.
- Il funzionamento dello schermo è limitato durante la guida.

### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni generali del sistema multimediale \(P. 58\)](#)

#### Note relative al funzionamento del touch screen

#### ☐ INFORMAZIONI

- Se i pulsanti sullo schermo non rispondono, togliere il dito dallo schermo e riprovare.
- Nelle seguenti situazioni, i pulsanti dello schermo potrebbero non rispondere o non funzionare correttamente:
  - Se si indossa un guanto
  - Se lo schermo viene azionato con le unghie
  - Se il touch screen viene toccato contemporaneamente con un altro dito o il palmo della mano
  - Sono presenti sporcizia o acqua sullo schermo
  - Se sullo schermo è presente una pellicola o un rivestimento in plastica
  - Se il veicolo si trova in prossimità di una torre televisiva, di una centrale elettrica, di una stazione di rifornimento, di una stazione di trasmissione, di un grande display, di un aeroporto o di qualsiasi altro luogo da cui provengano forti onde radio o rumore
  - Quando si trasporta o si carica un dispositivo portatile di comunicazione senza fili, come una radio o un telefono cellulare, all'interno del veicolo

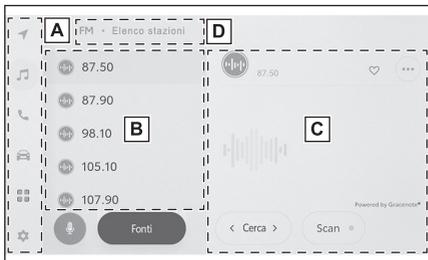
- Se lo schermo viene toccato o coperto da un oggetto metallico come uno dei seguenti, i pulsanti dello schermo potrebbero non rispondere o non funzionare correttamente:
  - Un cartoncino ricoperto di metallo, ad esempio un foglio di alluminio
  - Un portasigarette che utilizza fogli di alluminio
  - Un portafoglio, una borsa o un borsello con parti metalliche
  - Monete
  - Media, come CD e DVD, un cavo USB, ecc.
- Se il sistema viene avviato con un dito che tocca lo schermo, i pulsanti dello schermo potrebbero non rispondere. Rimuovere le dita dallo schermo e riprovare. Se i pulsanti continuano a non rispondere, spegnere l'interruttore POWER e riavviare il sistema.
- L'applicazione cartografica Apple CarPlay non supporta la funzione di avvicinare/allontanare le dita.

 **NOTA**

- Per proteggere lo schermo, toccarlo delicatamente con il dito durante il funzionamento.
- Non utilizzare il touch screen con altri strumenti che non siano le dita.
- Pulire delicatamente lo schermo con un panno per la pulizia degli occhiali o un panno morbido simile. Toccando lo schermo con forza con le dita o con un panno duro si può graffiare la superficie dello schermo.
- Non utilizzare benzina o soluzioni alcaline per pulire lo schermo. In questo modo si rischia di danneggiare lo schermo.
- In determinate condizioni, lo schermo può risultare leggermente caldo. Fare attenzione perché se viene toccato a lungo, può causare leggere ustioni.

### Funzioni di base dello schermo

Se ci sono più opzioni, come le impostazioni e l'audio, viene visualizzata una schermata dell'elenco. Fare scorrere l'elenco per selezionare la voce desiderata.



**A** Menu principale

Cambia la funzione da visualizzare sullo schermo toccando un'icona.

**B** Sottomenu

Visualizza le voci in un elenco. Lo scorrimento dell'elenco può essere effettuato trascinando o sfiorando lo schermo.

**C** Area principale

Visualizza informazioni dettagliate sulla voce selezionata nel sottomenu.

**D** Elenco delle briciole di pane

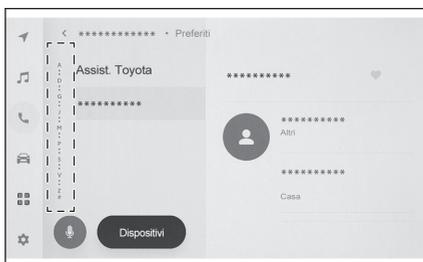
Visualizza i titoli delle schermate in una gerarchia. Toccando [◀] si torna alla gerarchia di un livello superiore.

### INFORMAZIONI

Il funzionamento dello schermo è limitato durante la guida.

### ■ Ricerca da un elenco

Toccando il testo di un indice si visualizza la voce desiderata dall'elenco.



## ■ Attivazione o disattivazione delle impostazioni

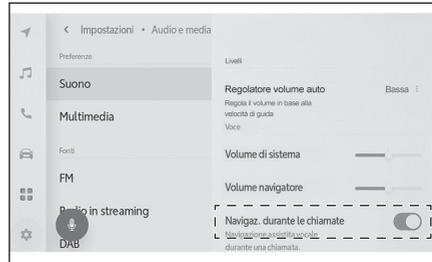
Toccando una voce si attiva o disattiva l'impostazione.



: Attivazione

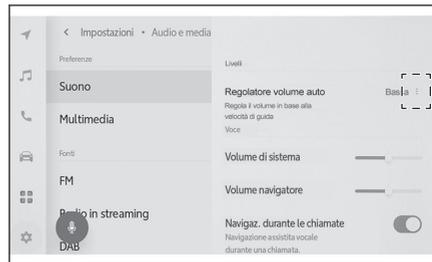


: Disattivazione



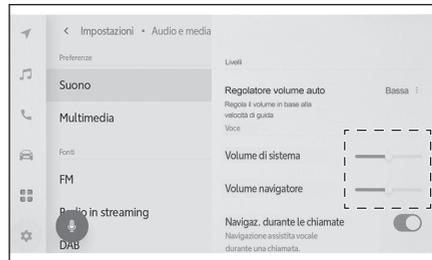
## ■ Opzioni d'impostazione multiple

Toccando una voce che ha [ ⋮ ] è possibile selezionare una voce da più opzioni.



## ■ Regolazione del livello

Trascinando il cursore è possibile regolare il livello dell'impostazione.



## — Collegamenti correlati —

[Menu principale \(P. 17\)](#)

### Inserimento di lettere e numeri

È possibile inserire lettere e numeri utilizzando la tastiera. Digitando le lettere, viene visualizzato il testo predittivo.

#### ► Esempio di schermata



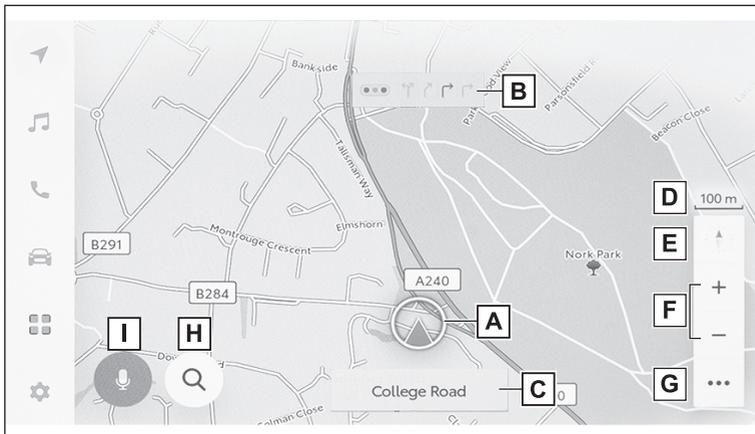
-  : Chiude la tastiera e ritorna alla schermata precedente.
-  : Visualizza il testo suggerito in base al testo corrente immesso.
-  : Elimina un carattere.
-  : Commuta la tastiera.
-  : Alterna maiuscole e minuscole.
- [Vai]** : Eseguire la ricerca in base al testo immesso.
-  : Chiude la tastiera.
-  : Passa alla modalità di immissione di numeri e simboli.
-  : Passa alla modalità di immissione del testo alfabetico.
-  : Modifiche alla schermata di immissione della scrittura.

#### INFORMAZIONI

- Il tipo di tastiera visualizzato differisce in base alla funzione.
- Toccare e tenere premuto  per selezionare direttamente il tipo di tastiera.
- Doppio tocco  per selezionare le lettere maiuscole per l'immissione.

## Schermata della mappa

Le informazioni visualizzate sulla schermata della mappa e il loro scopo sono i seguenti. Toccare [  ] nel menu principale.



- A** Contrassegno della posizione attuale  
Visualizza la posizione e l'orientamento attuale del veicolo.
- B** Display delle informazioni sulle corsie  
Visualizza le corsie di transito e di svolta di un'intersezione/incrocio (disponibile solo per le intersezioni/incroci con informazioni nei dati cartografici)  
Durante la guida al percorso, la corsia suggerita per la guida viene evidenziata.
- C** Display del nome  
Visualizza il nome delle strade su cui si sta guidando. (Disponibile solo per i punti con informazioni nei dati cartografici)
- D** Display della scala  
Visualizza la scala della mappa visualizzata.
- E** Contrassegno dell'orientamento  
Visualizza l'orientamento della mappa. Toccare per modificare l'orientamento della mappa.
- F** Pulsante di ingrandimento/riduzione  
Ingrandisce/riduce la schermata della mappa.
- G** Pulsante di impostazione del display  
Visualizza la schermata di impostazione del display e consente di modificare le impostazioni di visualizzazione dei PDI vicini, ecc.
- H** Pulsante della destinazione  
Visualizza la schermata di ricerca della destinazione.
- I** Pulsante del microfono  
Visualizza la schermata del controllo vocale.

— **Collegamenti correlati** —

---

[Visualizzazione della posizione attuale del veicolo \(P. 29\)](#)

[Modificare l'orientamento della mappa \(P. 31\)](#)

[Impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 139\)](#)

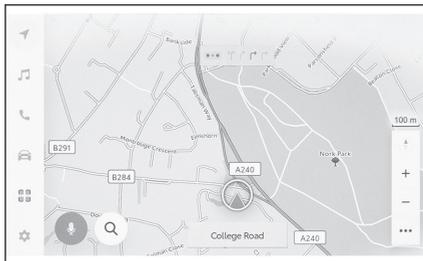
[Ricerca della destinazione \(P. 144\)](#)

[Funzionamento del sistema con il controllo vocale \(P. 38\)](#)

## Visualizzazione della posizione attuale del veicolo

La posizione attuale del veicolo è visualizzata dal contrassegno della posizione attuale [  ].

Quando la schermata della mappa è stata fatta scorrere, toccare [  ] o [  ] dal menu principale, per riportare la mappa alla posizione attuale del veicolo.



### INFORMAZIONI

- Quando il veicolo è nuovo oppure è stato scollegato e ricollegato un cavo a un morsetto della batteria a 12 volt, la posizione attuale del veicolo e la posizione [  ] visualizzata dal contrassegno della posizione attuale [  ] possono differire. Tuttavia, dopo aver guidato per un po', grazie alla corrispondenza con la mappa e alle informazioni GPS ricevute, la posizione attuale visualizzata [  ] verrà corretta automaticamente. (a seconda della situazione, potrebbero essere necessari alcuni minuti.) Se non si ricevono informazioni GPS e la posizione corrente non viene corretta automaticamente, fermare il veicolo in un luogo sicuro e correggere la posizione corrente manualmente.
- La forma del contrassegno della posizione attuale [  ] varia a seconda del colore della mappa.

### — Collegamenti correlati —

[Personalizzazione del display della mappa \(P. 74\)](#)

[Calibrazione posizione/direzione \(P. 84\)](#)

### Modifica della scala della mappa

La schermata della mappa può essere ingrandita/ridotta.

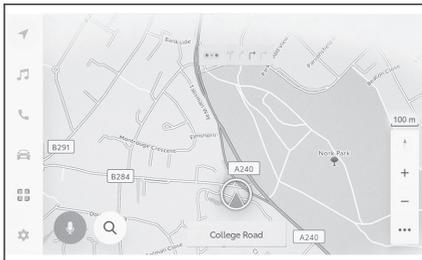
Toccare [ + ] o [ - ] sulla schermata della mappa.

- La scala può essere modificata anche con un doppio tocco o con le operazioni Avvicinare/allontanare le dita sullo schermo.

Doppio tocco per lo zoom in : Toccare rapidamente lo schermo per 2 volte

Un tocco per lo zoom out : Toccare lo schermo con due dita

- Toccare e tenere premuti [ + ]/[ - ] per modificare in modo continuo le dimensioni della mappa.



### Mapa della città

Quando la mappa è completamente ingrandita, è possibile visualizzare una mappa della città.

Con la visualizzazione della scala della mappa a 50 m, toccare [ + ].

Per cancellare la mappa della città, toccare [ - ] o avvicinare le dita in un pizzico sullo schermo.

#### INFORMAZIONI

- Se l'area attuale non è inclusa nei dati cartografici, la mappa della città non sarà visualizzata.
- Se il veicolo si sposta o la mappa viene fatta scorrere in un'area in cui la mappa della città non è disponibile, la mappa della città viene annullata automaticamente.

## Modificare l'orientamento della mappa

L'orientamento della mappa può essere fissato o modificato per adattarsi alla direzione del veicolo. Modificare l'orientamento come desiderato.

Ogni volta che si tocca [  ] sulla schermata della mappa, l'orientamento della schermata della mappa cambia tra nord in alto, rotta in alto e visualizzazione in 3D.

● Display nord in alto [  ]

La mappa viene sempre visualizzata con il nord in alto, indipendentemente dalla direzione di marcia del veicolo.

● Display rotta in alto [  ]

La mappa viene sempre visualizzata con la direzione di marcia del veicolo sempre in alto.

● Mappa 3D [  ]

Visualizza una mappa 3D. Quando si seleziona la mappa 3D, la mappa viene visualizzata con la direzione di marcia del veicolo sempre in alto.

### INFORMAZIONI

- L'angolo del display della mappa in 3D può essere regolato.
- Quando l'orientamento della mappa è verso l'alto o verso la mappa 3D, se si passa a una schermata diversa da quella della posizione corrente (schermata della mappa di impostazione della destinazione, schermata massima della mappa del percorso, ecc.), l'orientamento cambierà in nord in alto. Tuttavia, tornerà alla visualizzazione della mappa in alto o della mappa 3D quando viene visualizzata la schermata della posizione corrente.

### — Collegamenti correlati —

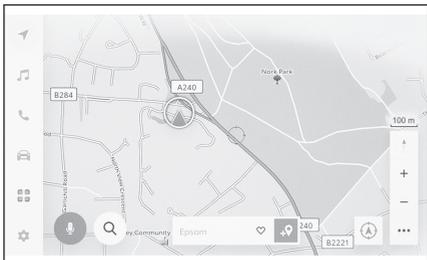
[Impostazione angolo del display \(P. 74\)](#)

### Spostamento della mappa

È possibile spostare la mappa e impostare un punto toccato come centro della schermata della mappa.

Toccare un punto sulla mappa.

- Il centro della schermata della mappa verrà spostato nel punto toccato.



- Se per un PDI sono disponibili delle informazioni, queste vengono visualizzate quando lo si tocca.
- Toccando [📍] dopo aver fatto scorrere la mappa fino a un punto qualsiasi, questo può essere impostato come nuova destinazione o punto di passaggio.
- Toccando [❤️] dopo aver fatto scorrere la mappa su un punto qualsiasi, questo può essere impostato come preferito.
- Toccare [🏠] o [📍] per tornare alla posizione attuale del veicolo.

#### INFORMAZIONI

La mappa può essere fatta scorrere toccando e trascinando o scorrendo lo schermo.

#### — Collegamenti correlati —

[Funzionamento del touch screen \(P. 21\)](#)

[Modificare l'orientamento della mappa \(P. 31\)](#)

[Visualizzazione delle informazioni relative a un punto \(P. 136\)](#)

## ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE dell'impianto audio e regolazione del volume

L'audio può essere disattivato quando non viene utilizzato, oppure il volume può essere regolato a un livello appropriato.

Il sistema può essere utilizzato quando l'interruttore POWER è in posizione ACC\*1 o ON.

### INFORMAZIONI

#### ■ Quando la personalizzazione ACC è spenta

Con l'interruttore POWER spento è ancora possibile utilizzare il sistema multimediale per un certo periodo di tempo, fino a quando non entrerà in funzione la funzione di risparmio batteria. Per disattivare il sistema multimediale, eseguire una delle seguenti operazioni:

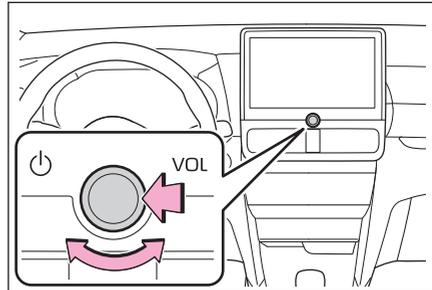
- Premere la manopola [  VOL ].
- Aprire la porta del guidatore.

### ⚠ NOTA

- Non utilizzare il sistema multimediale per periodi prolungati quando il sistema ibrido non è in funzione. In questo modo si rischia di esaurire la batteria a 12 volt.
- Ascoltare l'audio a un volume adeguato che non interferisca con una guida sicura.

#### ■ Funzionamento con la manopola degli di controllo audio

Premere la manopola [  VOL ] per attivare e disattivare l'audio. Ruotare la manopola per regolare il volume.

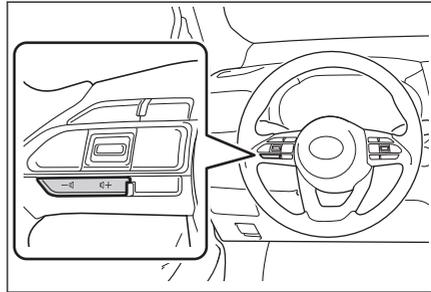


\*1: La modalità ACC può essere attivata/disattivata nel menu di personalizzazione. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.

#### ■ Funzionamento con gli interruttori volante

Interruttore [  ]

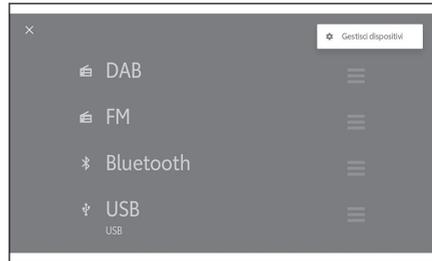
Regolare il volume dell'audio. Tenere premuto per regolare il volume dell'audio in modo continuo.



## Cambiare la sorgente audio

La sorgente può essere modificata in radio, USB, ecc.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare il preferito che si desidera selezionare.**



### INFORMAZIONI

- Se si utilizza un telefono cellulare all'interno del veicolo o nelle vicinanze durante l'ascolto dell'audio, è possibile che gli altoparlanti emettano rumore.
- Le funzioni seguenti non possono essere utilizzate a seconda del metodo di connessione per Apple CarPlay.
  - iPod
  - Audio USB o video USB
  - Audio Bluetooth®
  - Miracast®
  - Android Auto
- Le funzioni seguenti non sono disponibili mentre si è connessi ad Android Auto.
  - iPod
  - Audio USB o video USB
  - Apple CarPlay

## Cambiare la sorgente con l'Interruttore sul volante

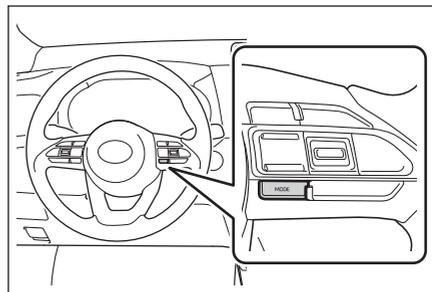
È possibile cambiare la sorgente con l'interruttore sul volante.

### Interruttore [MODE]

Le sorgenti passano, nell'ordine, dall'una all'altra.

Tenere premuto per mettere in pausa o silenziare. Tenere premuto nuovamente per annullare.

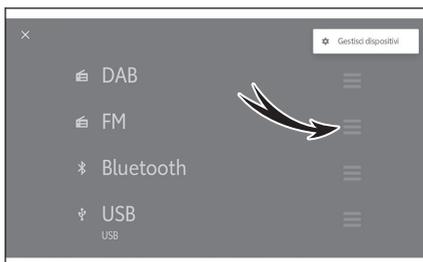
Se si modifica la disposizione dei pulsanti nella schermata di selezione della sorgente, cambia anche l'ordine di commutazione.



## Modifica della disposizione dell'elenco nella schermata di selezione della sorgente

La disposizione dell'elenco può essere modificata a piacere per facilitarne l'utilizzo.

- **Modificare la disposizione dell'elenco** trascinando [  ] sul lato destro della sorgente da riposizionare.

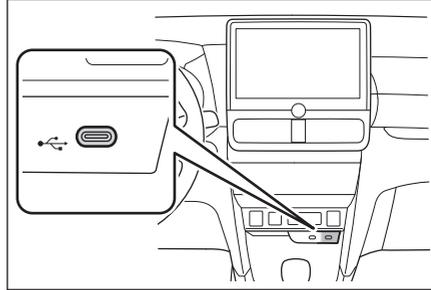


## Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C

Collegare un dispositivo come uno smartphone o un lettore portatile.

### ● Collegare il cavo USB Tipo C alla porta.

Quando si collega una chiavetta USB, collegarla direttamente alla porta USB Tipo C.



### ☐ INFORMAZIONI

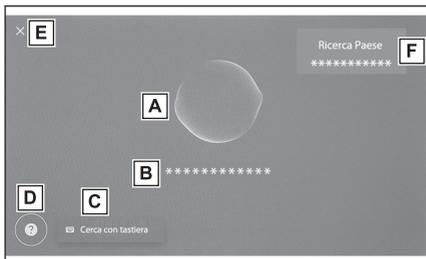
- Quando si utilizza un hub USB per collegare più dispositivi, non è possibile utilizzare dispositivi diversi dal primo dispositivo riconosciuto.
- Consultare il manuale di istruzioni del cavo USB Tipo C e del dispositivo da collegare.
- Utilizzare una fonte di alimentazione come la batteria fornita con il dispositivo collegato. L'uso della presa per accessori installata sul veicolo può provocare un'emissione di rumore. Per informazioni dettagliate sulla presa per accessori, fare riferimento al "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.

### ⚠ NOTA

- Non premere sul dispositivo collegato, non sottoporlo a inutili pressioni. Il dispositivo o il relativo terminale potrebbero restare danneggiati.
- Mantenere la porta libera da corpi estranei. Il dispositivo o la relativa porta potrebbero restare danneggiati.

### Funzionamento del sistema con il controllo vocale\*1

L'uso del sistema di controllo vocale consente di utilizzare il sistema di navigazione, l'audio, le chiamate in vivavoce e molte altre funzioni con i comandi vocali. Utilizzando il Toyota Link\*1 è possibile ricercare informazioni che sfruttano i contenuti del server cloud.



**A** Visualizza lo stato del riconoscimento vocale.



: In attesa del parlato



: Ascolto



: Elaborazione del riconoscimento vocale

**B** Visualizza la risposta del sistema e i risultati del riconoscimento come testo.

**C** Visualizza la schermata della tastiera.

Consente di cercare varie informazioni utilizzando una tastiera.

**D** Visualizza degli esempi di comandi vocali in un elenco.

È possibile controllare gli esempi di parlato utilizzati di frequente nei comandi vocali in base alla funzione.

**E** Chiude la schermata di controllo vocale.

**F** Visualizza il nome del Paese nel quale si effettua la ricerca del PDI o dell'indirizzo.\*1

#### INFORMAZIONI

- Sullo schermo può essere visualizzato lo stato di connessione del Toyota Link\*1.  
**[Nessun servizio online]** : Non è stato stipulato un contratto di servizio online valido o è stata selezionata una lingua in cui i servizi online non sono disponibili.  
**[Connessione Internet assente]** : Non si è collegati a internet.
- Durante la guida, la schermata del riconoscimento vocale viene visualizzata come un annuncio pubblicitario su una pagina web.

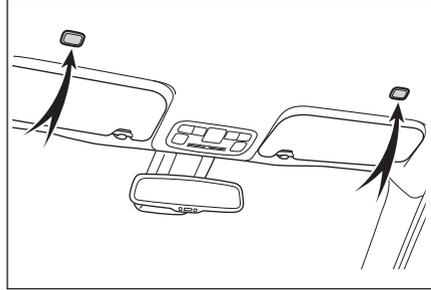
#### Collegamenti correlati

[Ricerca di informazioni mediante la tastiera \(P. 46\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Microfoni

I microfoni sono installati rispettivamente sul lato guidatore e sul lato passeggero.



## INFORMAZIONI

- I controlli vocali possono essere effettuati dal sedile del guidatore o del passeggero attivando il sistema di controllo vocale con una parola di attivazione. In questo caso, i comandi vocali provenienti da sedili diversi da quelli che attivano il sistema non vengono riconosciuti.
- Alcune funzioni non sono disponibili per il controllo vocale dal sedile del passeggero.

## Lingue supportate

Questa funzione è compatibile con le seguenti lingue:

### ■ Europa

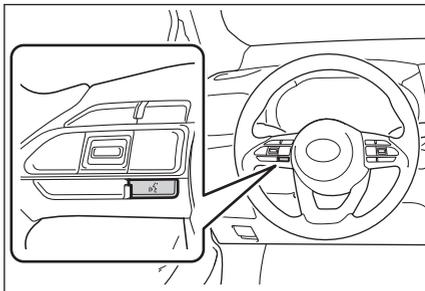
- Supporto del riconoscimento vocale locale : Inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, russo, olandese, portoghese, polacco, fiammingo, svedese, turco, ceco, norvegese, danese, finlandese, greco, slovacco, ungherese
- Supporto per il riconoscimento vocale nel cloud : Inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, russo, olandese, portoghese, polacco, fiammingo, svedese, turco, ceco, norvegese, danese

### Avvio del controllo vocale\*1

Il controllo vocale può essere avviato con una delle seguenti operazioni:

#### ■ Premere l'interruttore conversazione

Premere l'interruttore [  ] (interruttore conversazione) sul volante.

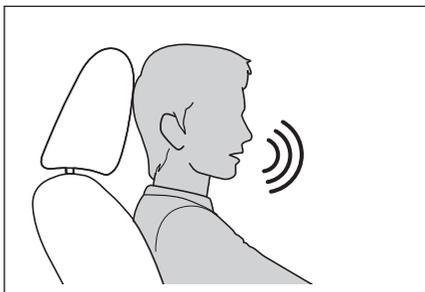


#### ■ Pronunciare la parola di attivazione

Dire "Ehi, Toyota".

- La parola di attivazione può essere cambiata nella schermata delle impostazioni.
- Si può utilizzare la parola di attivazione e quindi effettuare immediatamente un comando vocale.

Esempio : "Hey Toyota", "vai alla <prossima> <TOTAL>"



#### ■ Toccare il pulsante del microfono

Toccare [  ] sulla schermata.



### INFORMAZIONI

- Se il sistema di controllo vocale è stato attivato dall'interruttore [  ] sul volante o dal pulsante del microfono, è possibile effettuare i controlli vocali dal sedile del guidatore.
- Il sistema di controllo vocale potrebbe non riconoscere i comandi se non vengono pronunciati chiaramente. Prendere nota dei punti seguenti quando lo si utilizza:
  - Parlare con voce chiara.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

- Chiudere il finestrino perché i comandi potrebbero non essere riconosciuti correttamente a causa del rumore (rumore del vento o rumore esterno).
- Se il condizionatore d'aria soffia forte, i comandi potrebbero non essere riconosciuti correttamente, quindi ridurre il volume dell'aria.
- Se la musica viene riprodotta ad alto volume mentre viene impartito un comando, quest'ultimo potrebbe non essere riconosciuto; abbassare quindi il volume della musica.
- I comandi potrebbero non essere riconosciuti se più persone parlano contemporaneamente.
- È possibile interrompere la richiesta vocale pronunciando un comando vocale.
- È possibile attivare o disattivare la richiesta vocale nella schermata delle impostazioni del controllo vocale.
- È possibile regolare il volume della voce del sistema nella schermata delle impostazioni del sistema multimediale.

### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

### Interruzione del controllo vocale

Il controllo vocale può terminare con una delle seguenti operazioni:

- **Pronunciare "cancella".**
- **Toccare  sulla schermata di controllo vocale.**
- **Tenere premuto  sull'interruttore del volante.**

### Pronunciare un comando vocale\*1

Pronunciare un comando vocale quando appare la schermata di controllo vocale. Il sistema è in grado di riconoscere il parlato naturale.



### INFORMAZIONI

- I comandi potrebbero non essere riconosciuti se pronunciati con un accento o con un fraseggio non standard.
- Se il sistema di controllo vocale non riconosce gli pseudonimi o le abbreviazioni durante la ricerca di nomi di luoghi e strutture, pronunciare il nome ufficiale.
- Parlare includendo ciò che si vuole fare, facilita il riconoscimento del comando da parte del sistema di comando vocale. Ad esempio, quando si cerca una destinazione per nome, non si deve dire solo il nome. Invece, pronunciare una frase che includa un nome e un verbo, come ad esempio "vai alla <prossima> <TOTAL>".

### Elenco delle caratteristiche

Questo è un elenco delle principali caratteristiche che possono essere azionate a voce e degli esempi di comandi vocali.

Le caratteristiche disponibili variano a seconda del veicolo e del sistema equipaggiato.

#### ■ Comandi frequenti

| Azione                                   | Esempio di comando vocale             |
|--|---------------------------------------|
| Iniziare dall'inizio                     | "ricomincia"                          |
| Arrestare il controllo vocale            | "cancella"                            |
| Suggerimenti aperti per i comandi vocali | "aiuto"                               |
| Ritorno alla schermata precedente        | "torna indietro"                      |
| Selezionare un numero dell'elenco        | "numero <1>"                          |
| Cambiare la pagina dell'elenco           | "prossima pagina" "pagina precedente" |

#### ■ Ricerca una destinazione\*2

La destinazione può essere impostata utilizzando l'indirizzo della posizione, il nome della struttura o la categoria.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

\*2: Se presente

| Azione                | Esempio di comando vocale                         |
|-----------------------|---|
| Ricerca una struttura | "cerca le <banche>" "vai alla <prossima> <TOTAL>" |
| Ricerca un indirizzo  | "vai in <Via Enrico Fermi a Roccaforzata>"        |
| Ritorno a casa        | "vai a casa"                                      |

### ■ Funzionamento del sistema di navigazione\*1

È possibile utilizzare la mappa e cancellare la destinazione.

| Azione  | Esempio di comando vocale                       |
|---|---|
| Cambiare il tipo di mappa                     | "cambia la mappa a <direzione 2d>"              |
| Modifica della scala della mappa              | "ingrandire la mappa" "riduci la mappa"         |
| Visualizzare la schermata della mappa         | "mostra la mappa"                               |
| Controllare le informazioni sul percorso      | "dimmi i tempi di percorrenza"                  |
| Cancellare la destinazione                    | "cancella destinazione"                         |
| Visualizzare la cronologia delle destinazioni | "fammi vedere la cronologia delle destinazioni" |

### ■ Funzionamento dell'audio

È possibile eseguire operazioni audio, quali radio, memoria USB, Audio Bluetooth®.

È possibile specificare i nomi degli artisti, degli album e dei brani registrati sui media.

È possibile specificare anche i nomi delle stazioni radio.

| Azione                                    | Esempio di comando vocale  |
|---|--|
| Regolare il volume                        | "alza il volume" "abbassa il volume"                                 |
| Silenziare il volume                      | "metti in muto"  |
| Riprodurre il brano successivo/precedente | "successivo" "precedente"  |
| Specificare un brano da riprodurre*2      | "metti <vasco rossi>" "ascoltare <vado al massimo>" "metti <caruso>" |
| Seleziona una stazione radio*3            | "sintonizza su <105.6>" "metti <solo musica italiana>"               |
| Cambiare la sorgente audio                | "cambia all' <usb>"  |

### ■ Utilizzo del telefono vivavoce

Le telefonate possono essere effettuate con un telefono cellulare Bluetooth® collegato al veicolo.

È possibile specificare il nome e il tipo di telefono registrati nei contatti e da qui chiamare il numero di telefono.

\*1: Se presente

\*2: È possibile riprodurre la musica memorizzata su un dispositivo collegato tramite USB.

\*3: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## 1-4. Sistema di controllo vocale

| Azione   | Esempio di comando vocale                           |
|--|---|
| Effettuazione di una chiamata a un contatto della rubrica telefonica*1 | "chiama <franco bianchi>"                           |
| Effettuazione di una chiamata a un numero di telefono*1                | "chiama il numero <02 07 36 14 452>"                |
| Visualizzare la cronologia delle chiamate*1                            | "mostra chiamate recenti"                           |
| Inviare un messaggio*1*2   | "inviare un messaggio a <Bianchi>"                  |
| Leggere un messaggio*1   | "leggi messaggio"                                   |
| Visualizzare la schermata della connessione Bluetooth®                 | "mostra le impostazioni di bluetooth e dispositivi" |

### ■ Servizio di ricerca delle informazioni\*3\*4

È possibile utilizzare i servizi online e cercare informazioni.

| Azione                                | Esempio di comando vocale |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Controllate le informazioni sul meteo | "Dimmi il tempo oggi"     |

### ■ Controllo del clima

È possibile azionare la temperatura del condizionatore d'aria e la velocità della ventola.

| Azione   | Esempio di comando vocale   |
|--|---|
| Accendere o spegnere il condizionamento aria                 | "accendi l' aria condizionata automatica davanti" "spegni l' aria condizionata automatica davanti"      |
| Regolare la temperatura del condizionatore d'aria            | "alza la temperatura" "abbassa la temperatura" "temperatura a <25> gradi"                               |
| Regolare la velocità della ventola del condizionatore d'aria | "alza il ventilatore davanti" "abbassa la potenza del ventilatore davanti" "ventilatore al livello <3>" |

### ■ Controllo del dispositivo del veicolo\*1\*4

È possibile azionare le funzioni del veicolo, come l'apertura e chiusura dei finestrini.

| Azione  | Esempio di comando vocale   |
|---|---|
| Aprire o chiudere i finestrini                      | "apri tutti i finestrini" "chiudi tutti i finestrini" "apri il finestrino del conducente" "chiudi il finestrino del conducente" |
| Attivare il tergicristallo del parabrezza anteriore | "pulisci il vetro davanti"  |

\*1: I comandi vocali dal sedile del passeggero non vengono riconosciuti.

\*2: La funzione nuovo messaggio è disponibile solo per gli SMS. La funzione di risposta ai messaggi è disponibile per gli SMS e gli MMS.

\*3: Se presente

\*4: È richiesto il contratto Toyota Link.

| Azione   | Esempio di comando vocale  |
|--|--|
| Visualizzare il contachilometri                        | "mostra il contachilometri"  |
| Visualizzare il contachilometri parziale A             | "fammi vedere il viaggio A"  |
| Visualizzare la visuale della telecamera <sup>*1</sup> | "fammi vedere la vista laterale" "mostra la vista frontale ampia" "fammi vedere la vista in movimento" |
| Modificare la visuale della telecamera <sup>*1</sup>   | "cambia il tipo di vista"  |

#### ■ Informazioni sul veicolo

È possibile controllare informazioni come il consumo di carburante e l'autonomia.

| Azione                                 | Esempio di comando vocale        |
|--|----------------------------------|
| Controllare il risparmio di carburante | "dimmi il consumo di carburante" |
| Controllare l'autonomia                | "dimmi l' autonomia di percorso" |
| Controllare la velocità media          | "dimmi la velocità media"        |

#### ■ Risposta verbale alle notifiche visualizzate

È possibile dare risposte verbali alle chiamate in arrivo e alla ricezione di messaggi. Le impostazioni relative alle risposte verbali possono essere modificate sulla schermata delle impostazioni vocali.

#### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

\*1: Se presente

### Ricerca di informazioni mediante la tastiera

È possibile ricercare varie informazioni mediante la tastiera.

#### 1 Toccare [🗂️ Ricerca da tastiera].

Se è presente una cronologia delle ricerche verrà visualizzata la schermata Cronologia, mediante la quale sarà possibile effettuare selezioni a partire dalla cronologia stessa.



#### 2 Selezionare la categoria che si desidera ricercare.

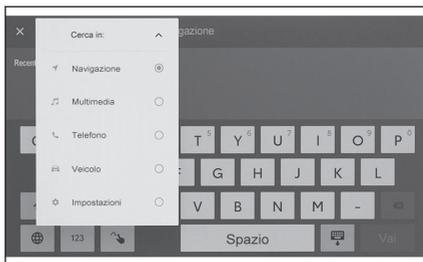
**[Navigazione]** : Immettere un indirizzo, un nome di struttura, un numero di telefono, un'area, un nome di strada, un incrocio, ecc.

**[Multimedia]** : Immettere un album, un artista, un nome di brano, una playlist, un genere, una stazione radio, ecc.

**[Telefono]** : Immettere un nome, un numero di telefono o altre informazioni registrate nella rubrica.

**[Veicolo]** : Immettere un'informazione sul veicolo che si desidera visualizzare.

**[Impostazioni]** : Immettere l'impostazione che si desidera configurare, ad esempio audio, telefono e navigazione.



#### 3 Immettere la parola chiave di ricerca e toccare [Vai].



#### 4 Quando viene visualizzato l'elenco dei risultati della ricerca, toccare la voce desiderata.

### 📖 INFORMAZIONI

- L'utilizzo dello schermo è limitato quando il veicolo è in movimento.
- La ricerca non è disponibile quando si è collegati ad Apple CarPlay/Android Auto.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>2-1. Configurazione iniziale del sistema multimediale</b>        |           |
| Registrazione di un profilo utente .....                            | <b>48</b> |
| <b>2-2. Impostazioni varie</b>                                      |           |
| Modifica delle impostazioni varie .....                             | <b>53</b> |
| <b>2-3. Impostazioni del guidatore</b>                              |           |
| Modifica e registrazione di un profilo utente .....                 | <b>55</b> |
| Configurazione del modo di identificare un guidatore .....          | <b>57</b> |
| <b>2-4. Impostazioni generali</b>                                   |           |
| Modifica delle impostazioni generali del sistema multimediale ..... | <b>58</b> |
| <b>2-5. Impostazioni dello schermo</b>                              |           |
| Modifica delle impostazioni di visualizzazione dello schermo .....  | <b>61</b> |
| <b>2-6. Impostazioni del controllo vocale</b>                       |           |
| Modifica delle impostazioni del controllo vocale .....              | <b>63</b> |
| <b>2-7. Impostazioni veicolo</b>                                    |           |
| Impostazione delle informazioni sul concessionario .....            | <b>65</b> |
| Modifica delle impostazioni di sicurezza .....                      | <b>66</b> |
| Aggiornamento e controllo delle informazioni sul software .....     | <b>69</b> |
| <b>2-8. Impostazioni di navigazione</b>                             |           |
| Impostazioni del sistema di navigazione .....                       | <b>72</b> |
| Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa .....    | <b>73</b> |
| Impostazioni del percorso .....                                     | <b>75</b> |
| Impostazioni della guida .....                                      | <b>79</b> |
| Impostazioni per il traffico .....                                  | <b>81</b> |
| Altre impostazioni .....  | <b>82</b> |
| <b>2-9. Impostazioni del suono e dei media</b>                      |           |
| Modifica delle impostazioni audio e multimediali .....              | <b>85</b> |
| Commutazione della modalità schermo .....                           | <b>88</b> |
| Regolazione della qualità dell'immagine .....                       | <b>89</b> |
| Regolazione del suono di ciascuna sorgente .....                    | <b>90</b> |
| <b>2-10. Impostazioni Wi-Fi®</b>                                    |           |
| Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® .....                        | <b>91</b> |
| <b>2-11. Impostazioni di Bluetooth®</b>                             |           |
| Impostazione dei dispositivi Bluetooth® .....                       | <b>93</b> |

### Registrazione di un profilo utente\*<sup>1</sup>

Per la configurazione iniziale del sistema multimediale, registrare un guidatore e abilitare i profili utente.

Utilizzando i profili utente, è possibile salvare varie impostazioni multimediali in "Impostazioni personali" per ogni guidatore. Quando il veicolo viene utilizzato da più guidatori, come familiari e amici, il suo impiego può avvenire senza modificare le impostazioni di altri conducenti.

Il veicolo può essere guidato in modalità ospite se si desidera non utilizzare un profilo utente.

### Profili utente

È possibile salvare le impostazioni del sistema multimediale per ciascun guidatore e il guidatore in questione può caricarle prima di mettersi alla guida del veicolo.

- Possono essere registrati fino a tre profili utente.
- Il volume, il sistema di navigazione, l'audio, ecc. alcune impostazioni multimediali possono essere salvate in un profilo.
- Le impostazioni vengono salvate automaticamente nel profilo corrente quando vengono modificate.
- La cronologia delle ricerche, le impostazioni individuali e altre informazioni private possono essere protette configurando un profilo.
- Registrando un dispositivo che identifica il guidatore, come uno smartphone, il profilo viene caricato automaticamente quando si entra nel veicolo.

### ■ Collegamento con un account Toyota\*<sup>1</sup>

- Per utilizzare un profilo, è richiesto un account Toyota attivo.
- Se il proprio account Toyota è abbinato all'app Toyota, il proprio profilo può essere scaricato dal cloud quando si guida qualsiasi veicolo che abbia un contratto per l'account Toyota valido e sia dotato dello stesso modello di sistema multimediale.
- I profili registrati possono essere letti e modificati sull'app Toyota.
- Il guidatore registrato come proprietario può cancellare tutti i guidatori registrati nel veicolo. I guidatori che non sono proprietari del veicolo non possono cancellare il profilo del proprietario.
- Lo stesso profilo non può essere utilizzato contemporaneamente su un altro veicolo.
- La modifica di alcune impostazioni multimediali aggiorna automaticamente il profilo salvato nel cloud e viene visualizzata una schermata che informa il guidatore dell'avvenuto aggiornamento del profilo.
- Alcune impostazioni multimediali vengono salvate nel cloud, quindi anche se un profilo viene cancellato nel veicolo, non viene cancellato dal cloud.

---

### Collegamenti correlati

[Configurazione del modo di identificare un guidatore \(P. 57\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Registrazione per la prima volta di un profilo utente (Tipo A)

Per utilizzare un profilo, è richiesto un account Toyota attivo.

- Una volta attivato l'interruttore POWER, verrà visualizzata la schermata di selezione delle lingua. Toccare la lingua desiderata.**

Selezionare la lingua del display durante la registrazione del guidatore. Dopo aver completato la registrazione del guidatore, la lingua del sistema ritornerà alla lingua predefinita.



- Per utilizzare l'app Toyota su uno smartphone per registrare un profilo, toccare [Collega].**

- Se l'app Toyota non è installata, toccare [Ottieni l'app] e scaricarla utilizzando il codice QR visualizzato sullo schermo.
- Se non si desidera registrare un profilo, toccare [Non collegare ora]. Se si tocca [Non mostrare più l'impostazione], la schermata di registrazione del profilo non verrà più visualizzata.



- Aprire l'app Toyota su uno smartphone, seguire le istruzioni sullo schermo e scansionare il codice QR, oppure inserire il codice di verifica per registrare un guidatore.**

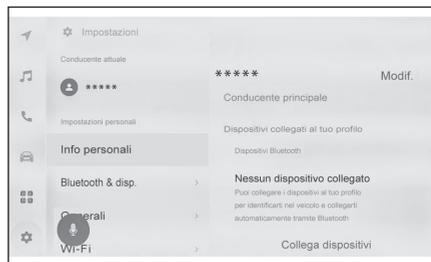
- Toccare [Acconsento].**

Una volta completata la registrazione, verrà visualizzato un messaggio e il proprio profilo verrà salvato.

- Dopo aver registrato il proprio profilo, registrare un dispositivo per identificare il guidatore. Per continuare con la configurazione, toccare [Continua].**

È anche possibile registrare un dispositivo in un secondo momento.

- Registrare un dispositivo nella schermata dell'elenco del guidatore. Registrando un dispositivo in modo che identifichi il guidatore, verrà caricato automaticamente il proprio profilo.**



### INFORMAZIONI

Se non è stato registrato un profilo utente, è possibile riavviare la registrazione nella schermata dell'elenco del guidatore.

#### Collegamenti correlati

[Configurazione del modo di identificare un guidatore \(P. 57\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

### Registrazione per la prima volta di un profilo utente (Tipo B)

#### 1 Dopo l'avviamento del veicolo, verrà visualizzata la schermata di selezione della lingua. Toccare la lingua desiderata.

Selezionare la lingua del display durante la registrazione del guidatore. Dopo aver completato la registrazione del guidatore, la lingua del sistema ritornerà alla lingua predefinita. Questa schermata potrebbe non essere visualizzata in alcuni paesi o zone.

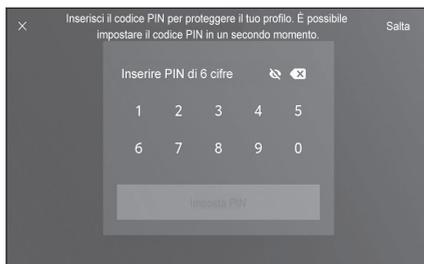
#### 2 Per registrare un profilo utente, toccare [Crea].

Se non si desidera registrare un profilo, toccare [Non creare ora]. Se si tocca [Non mostrare più l'impostazione], la schermata di registrazione del profilo non verrà più visualizzata.

#### 3 Immettere il nome del profilo utente.

#### 4 Immettere il codice PIN desiderato.

- Impostare un codice PIN per proteggere la privacy del profilo utente.
- Per registrare un profilo senza impostare un codice PIN, toccare [Salta].



#### 5 Immettere nuovamente il proprio codice PIN per registrare il profilo.

Una volta completata la registrazione, verrà visualizzato un messaggio e il proprio profilo verrà salvato.

#### 6 Dopo aver registrato il proprio profilo, registrare un dispositivo per identificare il guidatore. Per continuare con la configurazione, toccare [Continua].

È anche possibile registrare un dispositivo in un secondo momento.

#### 7 Registrare un dispositivo nella schermata dell'elenco del guidatore. Registrando un dispositivo in modo che identifichi il guidatore, verrà caricato automaticamente il proprio profilo.

#### Collegamenti correlati

[Configurazione del modo di identificare un guidatore \(P. 57\)](#)

## Caricamento automatico di un profilo utente

Portando nel veicolo un dispositivo Bluetooth® (quale, ad esempio, uno smartphone) atto a identificare il guidatore sarà possibile caricare automaticamente il profilo utente.

- Il veicolo rileva il dispositivo registrato nel profilo quando l'interruttore POWER viene portato su ACC oppure ON. Quando viene rilevato un dispositivo registrato, viene caricato automaticamente il profilo a cui è assegnato il dispositivo.
- Se il dispositivo registrato nel profilo non viene rilevato, il veicolo viene utilizzato in modalità guidatore ospite.
- Toccando [**Impostazioni**] si visualizza la schermata dell'elenco dei guidatori che consente di cambiare i profili.

### Collegamenti correlati

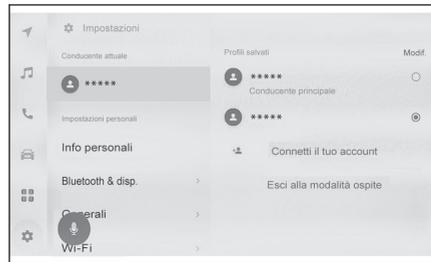
[Configurazione del modo di identificare un guidatore \(P. 57\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

## Modifica del profilo utente (Tipo A)

È possibile selezionare il profilo che si desidera utilizzare nell'elenco dei profili utente registrati sul veicolo.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Da "Profili salvati", selezionare il nome del profilo utente a cui si vuole passare.**



- 3 **Inserire la password.**

- La password potrebbe non essere richiesta se il dispositivo Bluetooth® che è associato al profilo selezionato è connesso al sistema.
- Inserire la password impostata sull'applicazione Toyota al momento della creazione dell'account Toyota.
- Una volta modificato il profilo dell'utente, sullo schermo viene visualizzato un messaggio.

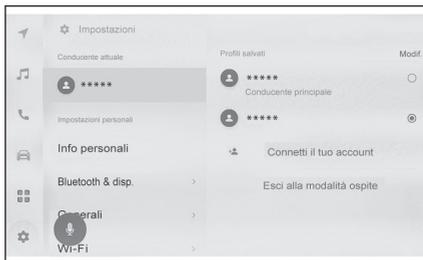
### INFORMAZIONI

Se il sistema rileva un dispositivo impostato su un altro profilo utente, viene visualizzato un messaggio a comparsa. Toccando [  ] verrà abilitata la modifica del profilo utente.

### Cambio del profilo utente (tipo B)

Il profilo utente da utilizzare può essere selezionato nell'elenco dei profili utente registrato sul veicolo.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 In "Profili salvati" selezionare il nome del profilo utente a cui si desidera passare.



### 3 Inserire il codice PIN.

- Inserire il codice PIN che è stato impostato quando è stato creato il profilo utente.
- Dopo che il profilo utente è stato cambiato, nella schermata viene visualizzato un messaggio.

#### INFORMAZIONI

Se il sistema rileva un dispositivo impostato su un altro profilo utente, viene visualizzato un messaggio a comparsa. Toccando [  ] verrà abilitata la modifica del profilo utente.

#### — Collegamenti correlati —

[Configurazione del modo di identificare un guidatore \(P. 57\)](#)

## Modifica delle impostazioni varie

È possibile modificare le impostazioni varie relative al sistema multimediale.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Selezionare la voce desiderata.**



| Impostazione   | Descrizione   |
|--|---|
| "Conducente attuale" <sup>(1)</sup>  |   |
| [  ] (Nome del profilo utente o del nome veicolo) | Mostra il nome del guidatore corrente. Toccando il nome del guidatore sarà possibile passare ad un altro profilo utente o registrarne uno. (→ P.55) |
| [  Ospite]  |   |
| "Impostazioni personali"   |   |
| [Informazioni personali]   | Registra un dispositivo per identificare il guidatore. (→ P.57)   |
| [Bluetooth & dispositivi]  | Registrare o modificare un dispositivo Bluetooth®. (→ P.93)   |
| [Impostazioni generali]  | Modifica le impostazioni orologio, la lingua del display e altre impostazioni multimediali generali. (→ P.58)                                       |
| [Wi-Fi]  | Configurare le impostazioni del Wi-Fi® e altre impostazioni avanzate. (→ P.91)  |
| [Display]  | Regola il contrasto e la luminosità dello schermo, ecc. (→ P.61)  |
| [Audio e media]  | Modifica il volume della voce del sistema e le impostazioni della sorgente audio. (→ P.85)  |
| [Navigazione]  | Modifica le impostazioni relative alla visualizzazione della mappa e alle indicazioni di percorso. (→ P.72)   |
| [Voce e ricerca]   | Modifica le impostazioni relative alla funzione di riconoscimento vocale. (→ P.63)  |

## 2-2. Impostazioni varie

| Impostazione                          | Descrizione   |
|---------------------------------------|---|
| "Veicolo"                             |   |
| [Personalizza veicolo] <sup>(2)</sup> | Modifica le impostazioni relative ai dispositivi del veicolo.       |
| [Informazioni concessionario]         | Registra e cancella le informazioni sul concessionario. (→ P.65)    |
| [Info e sicurezza]                    | Modifica le impostazioni relative a sicurezza e privacy. (→ P.66)   |
| [Aggiornamento software]              | Controlla e aggiorna le informazioni relative al software. (→ P.69) |

(1) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

(2) Fare riferimento al "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.



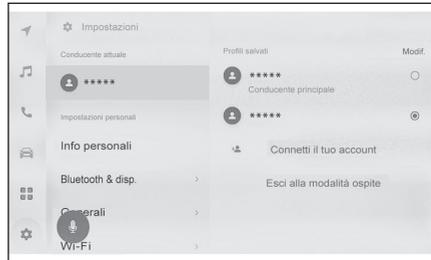
### INFORMAZIONI

Ai fini della sicurezza, vi sono funzioni che non possono essere utilizzate quando il veicolo è in movimento.

## Modifica e registrazione di un profilo utente<sup>\*1</sup>

È possibile registrare o modificare il profilo utente. Registrando un profilo utente sarà possibile salvare le impostazioni multimediali e varie altre impostazioni individuali del veicolo come un profilo per ogni guidatore.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [  ] (nome del profilo utente o nome del veicolo) o [  ][Ospite] nel sottomenu.**
- 3 **Selezionare la voce desiderata.**



| Impostazione  | Descrizione   |
|---|---|
| "Profili salvati"   | I profili utente registrati sul veicolo vengono visualizzati in un elenco. È possibile passare a un altro profilo toccando il profilo desiderato e inserendo la password.<br>Toccando <b>[Modifica]</b> è possibile cancellare un profilo utente registrato. (non disponibile in modalità ospite)   |
| [  ][ <b>Connetti il tuo account</b> ]/[ <b>Crea profilo</b> ] | Registrazione di un nuovo profilo utente.<br>Se il guidatore è già stato registrato su un altro veicolo, alcune impostazioni multimediali registrate sul veicolo saranno ripeschiate.   |
| [ <b>Esci alla modalità ospite</b> ] / [ <b>Esci</b> ]  | Passare al guidatore ospite.<br>Utilizzando il guidatore ospite, le impostazioni personali possono essere regolate e non salvate in un altro profilo utente. Quando si cede il proprio veicolo a un'altra persona, toccando <b>[Esci alla modalità ospite]</b> si nascondono le informazioni personali del dispositivo collegato. Questo può essere utilizzato per proteggere informazioni private, come la cronologia delle ricerche o le impostazioni personali.<br>I profili diversi dalla cronologia delle ricerche o dalle impostazioni personali saranno applicati ai guidatori ospiti. |

### INFORMAZIONI

Per motivi di sicurezza, queste impostazioni non possono essere attivate mentre il veicolo è in movimento.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Creazione di un nuovo profilo utente (Tipo A)

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [  ] (nome del profilo utente o nome del veicolo) o [  ] [Ospite] nel sottomenu.**
- 3 **Per utilizzare l'app Toyota su uno smartphone per registrare un profilo, toccare [Connetti il tuo account].**
- 4 **Toccare [Collega].**
  - Se l'app Toyota non è installata, toccare [Ottieni l'app] e scaricarla utilizzando il codice QR visualizzato sullo schermo.
- 5 **Aprire l'app Toyota su uno smartphone, seguire le istruzioni sullo schermo e scansionare il codice QR, oppure inserire il codice di verifica per registrare un guidatore.**
- 6 **Toccare [Acconsento].**

Una volta completata la registrazione, verrà visualizzato un messaggio e il proprio profilo verrà salvato.
- 7 **Dopo aver registrato il proprio profilo, registrare un dispositivo per identificare il guidatore. Per continuare con la configurazione, toccare [Continua].**

È anche possibile registrare un dispositivo in un secondo momento.
- 8 **Registrare un dispositivo nella schermata di impostazione del guidatore. Registrando un dispositivo in modo che identifichi il guidatore, verrà caricato automaticamente il proprio profilo.**

### Creazione di un nuovo profilo utente (Tipo B)

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [  ] (nome del profilo utente o nome del veicolo) o [  ] [Ospite] nel sottomenu.**
- 3 **Toccare [  ] [Crea profilo].**
- 4 **Immettere il nome del profilo utente.**
- 5 **Immettere il codice PIN desiderato.**
  - Impostare un codice PIN per proteggere la privacy del profilo utente.
  - Per registrare un profilo senza impostare un codice PIN, toccare [Salta].
- 6 **Immettere nuovamente il proprio codice PIN per registrare il profilo.**

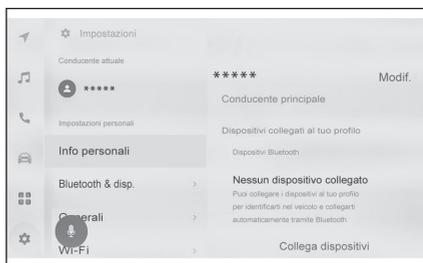
Una volta completata la registrazione, verrà visualizzato un messaggio e il proprio profilo verrà salvato.
- 7 **Dopo aver registrato il proprio profilo, registrare un dispositivo per identificare il guidatore. Per continuare con la configurazione, toccare [Continua].**

È anche possibile registrare un dispositivo in un secondo momento.
- 8 **Registrare un dispositivo nella schermata di impostazione del guidatore. Registrando un dispositivo in modo che identifichi il guidatore, verrà caricato automaticamente il proprio profilo.**

## Configurazione del modo di identificare un guidatore\*1

Impostare un guidatore per identificare un guidatore. Quando l'Interruttore POWER è posizionato su ACC o ON e viene rilevato un dispositivo registrato, il profilo a cui è assegnato il dispositivo viene caricato automaticamente. È possibile selezionare un dispositivo Bluetooth® quale, ad esempio, uno smartphone, come dispositivo da registrare.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Informazioni personali] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



| Impostazione                           | Descrizione  |
|--|--|
| Nome del profilo utente                | Viene visualizzato il nome del profilo utente.<br>Toccare [ <b>Modifica</b> ] per modificare il nome del profilo.  |
| "Dispositivi collegati al tuo profilo" |  |
| "PIN" <sup>(1)</sup>                   | L'identificazione del guidatore avviene tramite un codice PIN e viene caricato il profilo applicabile. Toccare [ <b>Imposta nuovo PIN</b> ] per eseguire la registrazione.   |
| "Dispositivi Bluetooth"                | L'identificazione del guidatore avviene tramite uno smartphone o un altro dispositivo Bluetooth® e viene caricato il profilo applicabile. Toccare [ <b>Collega dispositivi</b> ] per eseguire la registrazione.<br>(→ P.109) |
| [ <b>Resetta le impostazioni</b> ]     | Alcune impostazioni multimediali del profilo utente selezionato vengono eliminate.   |
| [ <b>Elimina conducente</b> ]          | La registrazione del profilo utente selezionato viene cancellata.<br>L'eliminazione del profilo utente registrato per il proprietario cancellerà tutti i profili utente registrati nel veicolo.                              |

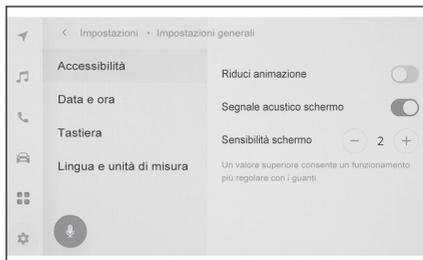
(1) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Modifica delle impostazioni generali del sistema multimediale

È possibile modificare le impostazioni dell'ora, la lingua del display e altre impostazioni generali del sistema multimediale.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Impostazioni generali] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



#### ● [Accessibilità]

| Impostazione               | Descrizione  |
|----------------------------|--|
| [Riduci animazione]        | Riduce le animazioni che vengono visualizzate quando si cambiano le schermate. |
| [Segnale acustico schermo] | Attiva o disattiva il suono che viene riprodotto quando si tocca lo schermo.   |
| [Sensibilità schermo]      | Regola la sensibilità al tocco dello schermo.                                  |

#### ● [Data e ora]

| Impostazione                 | Descrizione  |
|------------------------------|--|
| [Imposta automaticamente]    | Utilizza le informazioni GPS e i dati cartografici per impostare automaticamente l'ora. La disattivazione di questa impostazione consentirà di impostare manualmente l'ora e il fuso orario. |
| "Ora"                        |  |
| [24 ore]                     | Consente di passare dalla visualizzazione dell'ora a 24 ore a quella a 12 ore.   |
| [Fuso orario]                | Quando [Imposta automaticamente] è disattivato, è possibile impostare il fuso orario.  |
| [Risparmi della luce solare] | Quando [Imposta automaticamente] è disattivato, è possibile impostare l'ora legale su [Automatico], [Attiva], o [Non attivo].  |

| Impostazione                  | Descrizione   |
|-------------------------------|---|
| [Imposta ora automaticamente] | Quando <b>[Imposta automaticamente]</b> è disattivato, è possibile decidere se impostare l'ora automaticamente tramite GPS. La disattivazione di questa impostazione consentirà di impostare l'ora manualmente. |
| [Imposta ora manualmente]     | Quando <b>[Imposta ora automaticamente]</b> è spento, è possibile impostare l'ora manualmente.  |
| "Data"                        |   |
| [Formato]                     | Modifica il formato di visualizzazione della data. (MM/GG/AAAA, GG/MM/AAAA, AAAA/MM/GG, ecc.)   |

## ● [Tastiera]

| Impostazione                  | Descrizione   |
|-------------------------------|---|
| "Cronologia"                  |   |
| [Memorizza tastiera]          | Abilita il sistema di apprendimento dei risultati dell'inserimento da tastiera. |
| [Elimina cronologia tastiera] | Cancella la cronologia di apprendimento del testo mediante tastiera.            |
| [Elimina cronologia ricerche] | Cancella la cronologia delle ricerche mediante tastiera.                        |

## ● [Lingua e unità di misura]

| Impostazione                           | Descrizione  |
|--|--|
| [Lingua]                               | Modifica le lingue. Vengono modificate sia la lingua visualizzata sullo schermo che quella della voce del sistema. |
| [Lingua di sistema] <sup>(1)</sup>     | Modifica la lingua visualizzata sullo schermo.   |
| [Lingua comando vocale] <sup>(1)</sup> | Modifica la lingua della voce del sistema.   |
| "Misure"                               |  |
| [Imposta automaticamente]              | Imposta automaticamente le unità di visualizzazione della distanza e così via in base alle informazioni sul Paese. |
| [Unità informazioni di viaggio]        | Quando <b>[Imposta automaticamente]</b> è spento, è possibile impostare l'unità di visualizzazione manualmente.    |

(1) Questa funzione non è disponibile in alcune lingue.

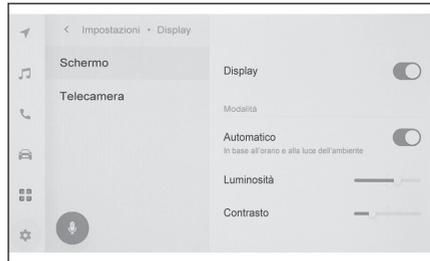
### INFORMAZIONI

Imposta la lingua di Apple CarPlay/Android Auto utilizzando il dispositivo connesso.

## Modifica delle impostazioni di visualizzazione dello schermo

È possibile regolare il contrasto e la luminosità dello schermo.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Display] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



### ● [Schermo]

| Impostazione       | Descrizione   |
|--------------------|---|
| [Display]          | Imposta se attivare o disattivare il display dello schermo. Se lo schermo è disattivato, su di esso non comparirà alcunché e verrà solamente riprodotto l'audio. Per attivare nuovamente lo schermo, toccare lo schermo e, quindi, il pulsante al centro di quest'ultimo. |
| "Modalità"         |   |
| [Automatico]       | Lo schermo può passare automaticamente dalla modalità diurna alla modalità notturna all'accensione o allo spegnimento dei fari.   |
| [Diurno (chiaro)]  | Quando [Automatico] è disattivato, lo schermo può essere impostato manualmente in modalità diurna.  |
| [Notturno (scuro)] | Quando [Automatico] è disattivato, lo schermo può essere impostato manualmente in modalità notturna.  |
| [Luminosità]       | Regola la luminosità dello schermo.   |
| [Contrasto]        | Regola l'intensità del contrasto dello schermo.   |

### ● [Telecamera]

| Impostazione               | Descrizione  |
|----------------------------|--|
| "Schermo della telecamera" |  |
| [Luminosità]               | Regola la luminosità dello schermo della telecamera. |

## 2-5. Impostazioni dello schermo

| Impostazione | Descrizione  |
|--------------|--|
| [Contrasto]  | Regola l'intensità del contrasto dello schermo della telecamera. |

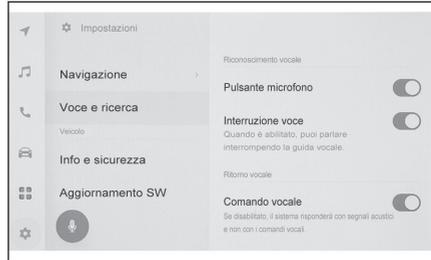
### INFORMAZIONI

- Per i dettagli su come regolare la qualità dell'immagine audio, vedere ["Regolazione della qualità dell'immagine"](#) (→ P.89).
- Anche se lo schermo è disattivato, il GPS continuerà a tracciare la posizione attuale del veicolo.
- Quando lo schermo è disattivato
  - Se si tocca lo schermo mentre la visualizzazione dello schermo è disattivata, al centro di quest'ultimo comparirà il pulsante di sbloccaggio. Per visualizzare lo schermo, toccare il pulsante di sbloccaggio. Se non viene eseguita alcuna operazione per 3 secondi, lo schermo si disattiverà nuovamente.
  - Anche se la visualizzazione dello schermo è disattivata, quest'ultimo potrebbe essere attivato temporaneamente, ad esempio quando si preme l'interruttore [  ] (interruttore conversazione) sul volante o quando la posizione di innesto è impostata su "R".

## Modifica delle impostazioni del controllo vocale<sup>\*1</sup>

È possibile modificare le impostazioni relative alla funzione di riconoscimento vocale.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Voce e ricerca] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



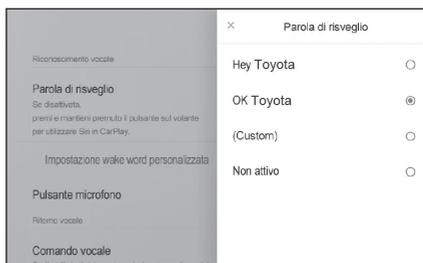
| Impostazione                            | Descrizione  |
|---|--|
| "Riconoscimento vocale"                 |  |
| [Parola di attivazione]                 | Modifica la parola di attivazione che avvia il controllo vocale.   |
| [Impostazione wake word personalizzata] | Imposta la parola di attivazione che avvia il controllo vocale su qualsiasi parola.  |
| [Pulsante Mic]                          | Mostra o nasconde il pulsante [  ] nella schermata. |
| "Ritorno vocale"                        |  |
| [Comando vocale]                        | Attivazione o disattivazione del controllo vocale.   |
| "Notifica"                              |  |
| [Supporto vocale]                       | È possibile rispondere verbalmente a una telefonata in arrivo e ad altre notifiche.  |

## Cambiare la parola di attivazione per avviare il sistema di controllo vocale

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Voce e ricerca] nel sottomenu.
- 3 Toccare [Parola di risveglio].

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### 4 Selezionare la parola di attivazione desiderata dall'elenco.



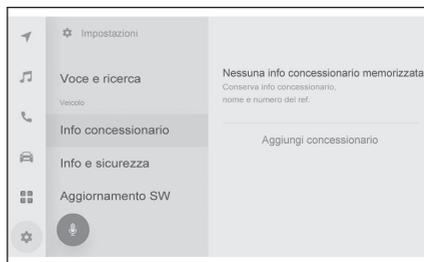
#### INFORMAZIONI

- Se si desidera impostare una parola personalizzata, toccare [**Impostazione wake word personalizzata**] e inserire prima la parola desiderata utilizzando la tastiera.
- Se la parola di attivazione personalizzata è troppo corta, il sistema di controllo vocale potrebbe non essere in grado di riconoscerla quando viene pronunciata. Utilizzate una parola di attivazione con almeno 3 sillabe.

## Impostazione delle informazioni sul concessionario\*1

È possibile registrare e cancellare le informazioni sul concessionario. La registrazione delle informazioni del concessionario presso il quale si effettua la manutenzione del proprio veicolo consente di contattare il concessionario dalla schermata delle impostazioni quando si desidera prenotare un servizio.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Informazioni concessionario] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



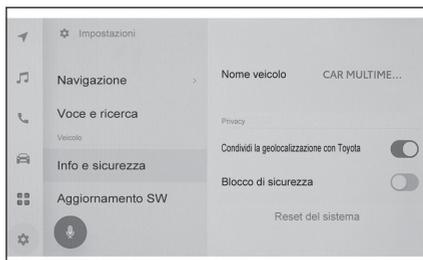
| Impostazione                       | Descrizione   |
|------------------------------------|---|
| [ <b>Aggiungi concessionario</b> ] | Registra il concessionario preferito, il nome del contatto e il numero di telefono.   |
| Nome del concessionario            | Visualizza il nome del concessionario memorizzato. Toccando [  ] è possibile modificare le informazioni. |
| "Contatto"                         | Visualizza il nome del contatto memorizzato. Toccando [  ] è possibile modificare le informazioni.       |
| "Telefono"                         | Visualizza il numero di telefono memorizzato. Toccando [  ] è possibile modificare le informazioni.      |
| [ <b>Elimina concessionario</b> ]  | Cancella le informazioni sul concessionario.  |

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Modifica delle impostazioni di sicurezza

È possibile cambiare le impostazioni relative a sicurezza e privacy.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Info e sicurezza] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



| Impostazione                          | Descrizione  |
|---------------------------------------|--|
| [Nome veicolo]                        | Visualizza il nome del sistema (nome del veicolo).<br>È il nome del dispositivo visualizzato quando si cerca un dispositivo Bluetooth® da un dispositivo esterno. Il nome può essere modificato toccandolo.  |
| "Privacy"                             |  |
| [Abilita tutti i dati] <sup>(1)</sup> | Selezionare per abilitare/disabilitare il caricamento dei dati tramite il servizio di comunicazione. Quando è disattivato, il servizio di comunicazione non è disponibile. Quando è attivato, l'informativa sulla privacy e le condizioni d'uso saranno visualizzate sullo schermo. Toccare [Accenso].                               |
| [Usa dati vocali] <sup>(1)</sup>      | Selezionare per attivare/disattivare il caricamento dei dati vocali tramite il servizio di comunicazione. Quando è disattivato, i dati vocali non sono disponibili tramite il servizio di comunicazione. Quando è attivato, l'informativa sulla privacy e le condizioni d'uso saranno visualizzate sullo schermo. Toccare [Accenso]. |
| [Usa dati sulla posizione]            | Impostare se si desidera o meno inviare le informazioni sulla posizione quando si utilizza il servizio di comunicazione. . Disattivando questa impostazione si disabilitano certi servizi che utilizzano le informazioni sulla posizione.  |

| Impostazione                                  | Descrizione   |
|---|---|
| [Blocco di sicurezza]                         | Attivare il blocco di sicurezza protetto da password per proteggere le informazioni personali. Se impostato su ON, sarà richiesta l'immissione della password quando si sostituisce la batteria a 12 volt o si rimuove il sistema multimediale dal veicolo. |
| [Reset della password di blocco di sicurezza] | Azzerare la password del blocco di sicurezza.   |
| [Sicurezza remota] <sup>(1)</sup>             | Viene visualizzato lo stato di funzionamento della sicurezza remota.  |
| [Reset del sistema]                           | Azzerare tutti i dati del sistema e ripristinare le impostazioni predefinite.   |

(1) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### INFORMAZIONI

- La comunicazione potrebbe essere interrotta dopo l'azzeramento del sistema. In questo caso, riavviare il sistema.
- Dopo l'inizializzazione di tutte le informazioni, tutti i dati del sistema multimediale verranno inizializzati e riportati alle impostazioni predefinite. Non può essere riportato allo stato precedente all'inizializzazione.

## Collegamenti correlati

[Riavvio del sistema \(P. 15\)](#)

### Configurazione del blocco di sicurezza

- 1 Toccare  nel menu principale.
- 2 Toccare [Info e sicurezza] nel sottomenu.
- 3 Toccare [Blocco di sicurezza].
- 4 Toccare [OK].
- 5 Impostare una password che contenga da 4 a 15 caratteri alfanumerici.
- 6 Reinserire la password.

Viene visualizzato un messaggio e il blocco di sicurezza viene attivato.

### INFORMAZIONI

- Una volta impostata la password, se il sistema viene azzerato dopo che è stata sostituita la batteria a 12 volt o se il sistema multimediale viene rimosso dal veicolo, è necessario inserire una password per il funzionamento del sistema multimediale. Inserire la password impostata.
- Se la password viene inserita in modo errato per un certo numero di volte, l'accesso per inserire la password non sarà più consentito. In tal caso, chiedere al concessionario di sbloccare il sistema.

## 2-7. Impostazioni veicolo

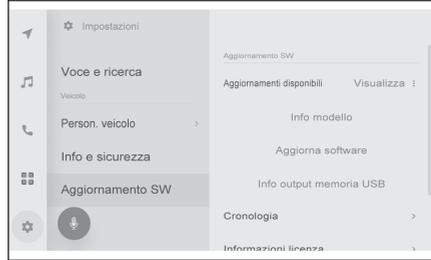
---

- Per garantire la sicurezza, non utilizzare ripetutamente la stessa password o una parola reperibile nel dizionario quando si imposta una password.

## Aggiornamento e controllo delle informazioni sul software\*1

Controlla e aggiorna le informazioni relative al software. Il software viene aggiornato allo scopo di migliorare le funzioni e il funzionamento del display multimediale per una più agevole fruibilità.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Aggiornamento software] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



| Impostazione                | Descrizione   |
|-----------------------------|---|
| "Aggiornamento software"    |   |
| [Aggiornamenti disponibili] | Toccare [Visualizza] per controllare le informazioni sull'aggiornamento del software. Dopo aver controllato se è disponibile un aggiornamento e il contenuto dell'aggiornamento, è possibile scaricare i dati aggiornati e installare l'aggiornamento del software. Se non sono disponibili dati aggiornati, viene visualizzato [Nessun aggiornamento disponibile]. |
| [Info modello]              | Controllare la versione attuale del software, ecc.  |
| [Aggiorna software]         | Aggiornamento del software.<br>Il display non viene visualizzato se non sono disponibili dati di aggiornamento.   |
| [Cronologia]                | Controllare la cronologia degli aggiornamenti del software.<br>Questa impostazione non viene visualizzata se non esiste una cronologia degli aggiornamenti.   |
| [Informazioni licenza]      | Controllare le informazioni sulla licenza del software.   |
| [Notifica di aggiornamento] | Attivare o disattivare la notifica relativa all'aggiornamento del software.   |

### Aggiornamento del software\*1

Utilizzare uno dei seguenti metodi per aggiornare il software:

- Aggiornamento del software tramite modulo di comunicazione dati (DCM)
- Aggiornamento del software tramite Wi-Fi®

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### INFORMAZIONI

- I dati delle mappe non possono essere aggiornati con questo servizio.
- Non è possibile eseguire alcune operazioni durante l'aggiornamento del software.
- In caso di domande, rivolgersi a qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

### NOTA

- Aggiornare il software a proprio rischio e pericolo.
- Una volta aggiornato il software, non è possibile ripristinare la versione precedente.
- Il software di aggiornamento può essere usato esclusivamente su questo sistema. Non può essere utilizzato su nessun altro dispositivo.
- A seconda del contenuto dell'aggiornamento del software, alcune impostazioni potrebbero essere azzerate. In tal caso, riconfigurare le impostazioni applicabili dopo l'aggiornamento del software.
- Sebbene le funzioni di base siano possibili durante l'aggiornamento del software, il funzionamento potrebbe essere lento. Se possibile, non mettere in funzione il sistema.
- Dopo l'aggiornamento del software, il server di distribuzione di Toyota Motor Corporation riceverà una notifica automatica del completamento dell'aggiornamento. Si noti che Toyota Motor Corporation non utilizza le informazioni ricevute per scopi diversi dall'aggiornamento del software. A seconda dell'abbonamento, potrebbero essere addebitate anche le spese di comunicazione.

### Aggiornamento del software tramite DCM o Wi-Fi®

Questo sistema accede regolarmente al server di distribuzione per verificare la presenza di aggiornamenti del software.

1. Toccare il pulsante nella notifica di aggiornamento del software.
2. Seguite le istruzioni sullo schermo per controllare e accettare il contenuto e i termini dell'aggiornamento.
  - Si avvia il download dei dati di aggiornamento. Una volta scaricati i dati, inizierà l'installazione.
  - Il tempo necessario per il download e l'installazione può aumentare a seconda dell'ambiente di comunicazione. Se si spegne l'interruttore POWER durante l'installazione del software, l'installazione riprenderà al successivo avvio del veicolo.
  - Una volta completato l'aggiornamento, viene visualizzato un messaggio sullo schermo.
  - Se il sistema deve essere riavviato, viene visualizzato un messaggio. Toccare **[Si]** per riavviare il sistema.
  - Per controllare la cronologia degli aggiornamenti del software, toccare **[Cronologia]** nella schermata Cronologia degli aggiornamenti del software.

### ■ Aggiornamento manuale del software

1. Toccare  nel menu principale.
2. Toccare **[Aggiornamento software]** nel sottomenu.

3. Toccare [**Visualizza**] di "Aggiornamenti disponibili".
4. Seguite le istruzioni sullo schermo per controllare e accettare il contenuto e i termini dell'aggiornamento.
  - Si avvia il download dei dati di aggiornamento. Una volta scaricati i dati, inizierà l'installazione.
  - Il tempo necessario per il download e l'installazione può aumentare a seconda dell'ambiente di comunicazione. Se si spegne l'interruttore POWER durante l'installazione del software, l'installazione riprenderà al successivo avvio del veicolo.
  - Una volta completato l'aggiornamento, viene visualizzato un messaggio sullo schermo.
  - Se il sistema deve essere riavviato, viene visualizzato un messaggio. Toccare [**Si**] per riavviare il sistema.
  - Per controllare la cronologia degli aggiornamenti del software, toccare [**Cronologia**] nella schermata Cronologia degli aggiornamenti del software.

#### INFORMAZIONI

- Se sul server di distribuzione sono disponibili dati di aggiornamento critici, viene visualizzato un messaggio. Toccare [**OK**] per scaricare i dati di aggiornamento.
- Per aggiornare il software, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni per usare il Wi-Fi®:
  - La funzione Wi-Fi® è attivata.
  - Il veicolo deve trovarsi in una posizione che consenta l'accesso al Wi-Fi®
  - Il sistema deve essere collegato a un punto di accesso Wi-Fi® (ad es. casa, lavoro, ecc.)

### Impostazioni del sistema di navigazione

Tramite le impostazioni del sistema di navigazione è possibile modificare svariate impostazioni, quali dimensioni del testo, colore della mappa ecc.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Navigazione].**
- 3 **Toccare la voce desiderata.**
  - Impostazioni di visualizzazione della mappa
  - Impostazioni del percorso
  - Impostazioni della guida
  - Impostazioni di aggiornamento della mappa
  - Impostazioni per il traffico
  - Altre impostazioni

---

#### Collegamenti correlati

---

[Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 73\)](#)

[Impostazioni del percorso \(P. 75\)](#)

[Impostazioni della guida \(P. 79\)](#)

[Versione del database cartografico e area coperta \(P. 164\)](#)

[Impostazioni per il traffico \(P. 81\)](#)

[Altre impostazioni \(P. 82\)](#)

## Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare la voce desiderata.



| Impostazione                                 | Descrizione   |
|--|---|
| [Guida ai confini nazionali] <sup>(1)</sup>  | Toccare per attivare/disattivare la guida ai confini del Paese.<br>Quando è attivata, la guida vocale viene emessa quando si attraversano i confini del Paese.<br>Inoltre, vengono visualizzate le informazioni relative ai limiti di velocità e alle norme di guida di quel Paese. |
| [Personalizzazione dello stile della mappa]  | Toccare per cambiare le impostazioni di personalizzazione della visualizzazione della mappa.  |
| "Informazioni sul traffico"                  |   |
| [Mostra il tipo di strada]                   | Toccare per modificare l'impostazione del tipo di strada nella visualizzazione delle informazioni sul traffico.<br>Dopo aver toccato il tipo di strada desiderato, toccare [OK].  |
| "Informazioni in tempo reale"                |   |
| [Mostra i flussi di ingorgo stradale]        | Toccare per attivare/disattivare la visualizzazione della congestione e degli ingorghi, in base alle informazioni correnti.   |
| [Mostra flussi senza traffico]               | Toccare per attivare/disattivare la visualizzazione delle strade a scorrimento libero, in base alle informazioni attuali.   |
| [Avvertimento incidente stradale]            | Toccare per attivare/disattivare la visualizzazione dell'avviso di incidente stradale.  |
| [Mostra le impostazioni delle icone dei POI] | Toccare per modificare le impostazioni delle icone dei punti di interesse (POI).  |

## 2-8. Impostazioni di navigazione

| Impostazione  | Descrizione  |
|---|--|
| [Impostazioni della vista 3D]                             | Toccare per modificare l'angolo di visualizzazione della mappa in 3D.  |
| [Suggerimento per il parcheggio su strada] <sup>(2)</sup> | Toccare per attivare/disattivare i suggerimenti per il parcheggio in strada.                                 |
| [Lingua mappa] <sup>(1)</sup>                             | Toccare per cambiare la lingua della mappa.<br>Dopo aver toccato [Regione] o [Lingua sistema], toccare [OK]. |

(1) Con sistema di navigazione integrato

(2) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Collegamenti correlati

[Impostazione angolo del display \(P. 74\)](#)

[Personalizzazione del display della mappa \(P. 74\)](#)

### Personalizzazione del display della mappa

È possibile modificare il colore della mappa e le dimensioni del testo.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Personalizzazione dello stile della mappa].
- 4 Toccare la voce desiderata.

**A** Toccare per cambiare le dimensioni del testo sul display della mappa.

**B** Toccare per cambiare il colore della mappa.

- 5 Toccare [OK].



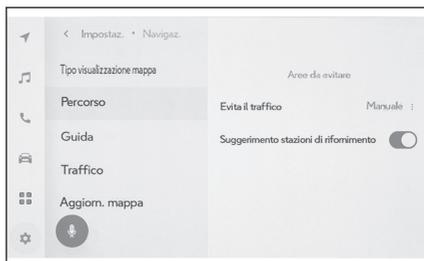
### Impostazione angolo del display

L'angolo del display della mappa 3D può essere impostato.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Impostazioni della vista 3D].
- 4 Toccare [  ] (aumento angolo) o [  ] (diminuzione angolo).
- 5 Toccare [OK].

## Impostazioni del percorso

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Percorso].
- 4 Toccare la voce desiderata.



| Impostazione                                    | Descrizione   |
|---|---|
| [Aree da evitare]                               | Toccare per registrare e modificare le aree da evitare.   |
| [Evita il traffico]                             | Toccare per modificare l'impostazione della funzione di evitamento del traffico. Dopo aver toccato [Auto], [manuale] o [off], toccare [OK]. |
| [Suggerimento stazioni di rifornimento]         | È possibile attivare/disattivare la visualizzazione automatica dell'elenco dei distributori di carburante.                                  |
| [Guida predittiva efficiente] <sup>(1)(2)</sup> | Toccare per attivare/disattivare la guida efficiente predittiva.  |

(1) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

(2) Con sistema di navigazione integrato

### Collegamenti correlati

[Impostazioni delle aree da evitare \(P. 75\)](#)

[Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca \(P. 148\)](#)

[Schermata massima della mappa del percorso \(P. 152\)](#)

## Impostazioni delle aree da evitare

Se un'area è nota per la presenza di lavori stradali, è chiusa o presenta spesso ingorghi, può essere registrata come area da evitare e verranno ricercati i percorsi che la evitano.

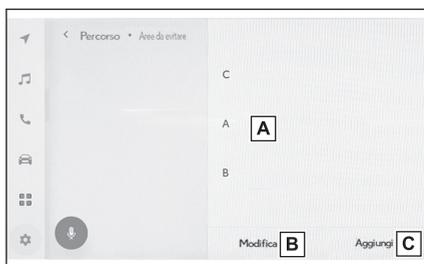
- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Percorso].

## 2-8. Impostazioni di navigazione

4 **Toccare [Aree da evitare].**

5 **Toccare la voce desiderata.**

- A Visualizza un elenco di aree registrate da evitare. Toccare per modificare l'area toccata da evitare.
- B Toccare per eliminare un'area registrata da evitare.
- C Toccare per registrare un'area da evitare.



### Registrazione delle aree da evitare

- 1 **Toccare [⚙️] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Navigazione].**
- 3 **Toccare [Percorso].**
- 4 **Toccare [Aree da evitare].**
- 5 **Toccare [Aggiungi].**
- 6 **Fare scorrere la mappa per cercare un'area da evitare.**
- 7 **Toccare [OK].**

L'estensione dell'area da evitare viene visualizzata come un quadrato giallo.

- 8 **Toccare [↔️] (aumentare) o [↔️] (diminuire) per impostare l'estensione dell'area da evitare, quindi toccare [OK].**
- 9 **Dopo aver modificato le voci desiderate nella schermata di modifica, toccare [OK].**

### 📄 INFORMAZIONI

- Se non ci sono altri percorsi ma si passa attraverso un'area da evitare, i risultati della ricerca possono includere delle strade nell'area da evitare.
- Riducendo al minimo un'area da evitare è possibile trasformarla in una visualizzazione [📍] (punto di memoria da evitare). Le autostrade e i percorsi SEA nelle aree impostate come da evitare potrebbero non essere evitate nei risultati della ricerca. Impostare separatamente un punto di memoria specifico da evitare sulla strada.

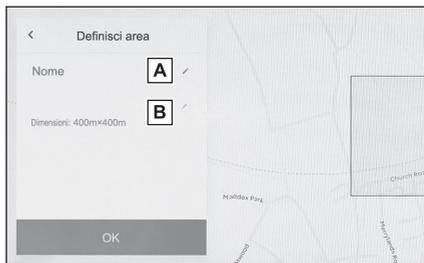
### Modifica delle aree da evitare

- 1 **Toccare [⚙️] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Navigazione].**
- 3 **Toccare [Percorso].**
- 4 **Toccare [Aree da evitare].**
- 5 **Toccare l'area da evitare che si desidera modificare.**

## 6 Toccare l'impostazione che si desidera cambiare.

- A Toccare per cambiare il nome dell'area da evitare.
- B Toccare per cambiare l'area da evitare e l'estensione dell'area da evitare.

## 7 Toccare [OK].



## Eliminazione delle aree da evitare

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Percorso].
- 4 Toccare [Aree da evitare].
- 5 Toccare [Modifica].
- 6 Toccare [  ] dell'area da evitare che si desidera eliminare.
  - [Elimina tutto]: Eliminare tutte le aree da evitare.
  - [Annulla]: Annulla l'eliminazione delle aree da evitare.
- 7 Toccare [Completa].

## Guida efficiente predittiva\*1

Questo sistema funziona in base alla situazione di guida e alle informazioni sul traffico per migliorare il risparmio di carburante.

La funzione di guida efficiente predittiva può essere attivata/disattivata.

## Collegamenti correlati

[Impostazioni del percorso \(P. 75\)](#)

## Supporto alla decelerazione predittiva

Il sistema memorizza e registra automaticamente i punti di supporto in cui il guidatore decelera o si ferma sempre in base al funzionamento del pedale e alla velocità del veicolo del guidatore.

I punti registrati vengono visualizzati sulla mappa come icone [  ] per essere utilizzati come punti di supporto alla decelerazione predittiva. Quando la posizione del veicolo si avvicina al punto registrato, l'icona cambia in un'icona enfaticizzata [  ].

A seconda del sistema o della situazione di guida, la quantità di freno motore aumenta dopo il rilascio del pedale dell'acceleratore.

Di conseguenza, la quantità di carica della batteria può essere aumentata quando si decelera o si arresta il veicolo per migliorare il risparmio di carburante.

\*1: Fare riferimento al "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.

### **Controllo predittivo del SOC\*1**

Il sistema legge le condizioni della strada e del traffico per controllare in modo efficiente la carica e la scarica della batteria ibrida in base alla situazione di guida reale.

La capacità della batteria ibrida è limitata. Quando è completamente carica, la rigenerazione non può avvenire, e quando la batteria è esaurita può essere caricata forzatamente dal motore. Il sistema prevede queste situazioni per regolare in anticipo il livello di carica della batteria, utilizzandola in modo efficace.



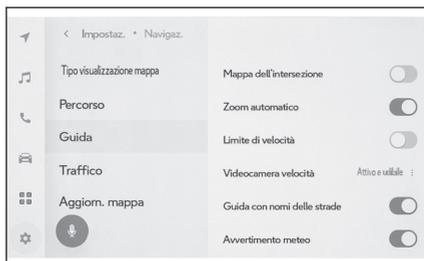
#### **INFORMAZIONI**

- Il sistema interviene quando si avvia la guida al percorso e la posizione del veicolo si trova lungo il percorso guidato. (Il sistema non funziona nei parcheggi, ecc.)
- Quando vengono impostate più destinazioni, il sistema continuerà a funzionare fino all'ultima destinazione.

\*1 : SOC significa stato di carica.

## Impostazioni della guida

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Guida].
- 4 Toccare la voce desiderata.



| Impostazione                                     | Descrizione  |
|--|--|
| [Mappa dell'intersezione]                        | Toccare per attivare/disattivare la visualizzazione ingrandita dell'incrocio.  |
| [Zoom automatico]                                | Toccare per attivare/disattivare lo zoom automatico.   |
| [Limite di velocità] <sup>(1)(2)</sup>           | Toccare per attivare/disattivare le informazioni sui limiti di velocità impostati.<br>Se il veicolo è entrato in un'area nella quale sono in vigore limiti di velocità dipendenti dall'ora (aree di centri commerciali, zone pedonali, zone nelle quali sono presenti scuole, ecc.) nell'orario specificato, accanto alla visualizzazione delle informazioni degli avvisi e delle informazioni sul limite di velocità comparirà un contrassegno. |
| [Videocamera velocità] <sup>(1)(2)</sup>         | Toccare per modificare l'impostazione di visualizzazione delle icone della telecamera della velocità.<br>Dopo aver toccato <b>[Attivo]</b> , <b>[Attivo e udibile]</b> o <b>[Non attivo]</b> , toccare <b>[OK]</b> .   |
| [Guida con nomi delle strade]                    | Toccare per attivare/disattivare la guida del nome della via.  |
| [Avvertimento meteo] <sup>(2)</sup>              | Toccare per attivare/disattivare l'avviso meteo.   |
| [Guida all'avvertimento ingorgo stradale]        | Toccare per attivare/disattivare la guida vocale per gli ingorghi.   |
| [Guida vocale punti di interesse] <sup>(1)</sup> | Toccare per attivare/disattivare la guida vocale con punti di riferimento.   |

## 2-8. Impostazioni di navigazione

---

| Impostazione         | Descrizione   |
|----------------------|---|
| [Lingua della guida] | Toccare per cambiare la lingua della guida vocale. <ul style="list-style-type: none"><li>● Dopo aver toccato la lingua, toccare <b>[OK]</b>.</li><li>● Sebbene sia possibile cambiare la lingua della guida vocale generale, non è possibile cambiare la lingua dei nomi specifici della posizione.</li></ul> |

- (1) Con sistema di navigazione integrato
- (2) Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

---

### Collegamenti correlati

---

[Schermate di visualizzazione della corsia \(P. 160\)](#)

[Autovelox \(P. 140\)](#)

## Impostazioni per il traffico

Possono essere rese disponibili informazioni sul traffico, come ad esempio avvisi di congestione del traffico o di incidenti stradali.

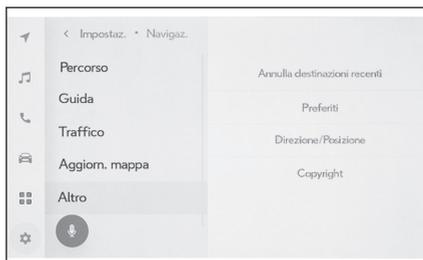
- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Informazioni sul traffico].
- 4 Toccare la voce desiderata.



| Impostazione          | Descrizione  |
|-----------------------|--|
| "Impostazioni TMC"    |  |
| [Automatica]          | Toccare per modificare le impostazioni di ricezione delle informazioni sul traffico.                         |
| "Stato di ricezione"  |  |
| [Frequenza]           | Toccare per modificare la frequenza.<br>(Quando l'impostazione della ricezione automatica TMC è disattivata) |
| [Station name]        | Visualizza il nome della stazione.   |
| [Eventi di emergenza] | Toccare per visualizzare l'elenco degli eventi d'emergenza. Toccare l'elenco per visualizzare i dettagli.    |

### Altre impostazioni

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Altro].
- 4 Toccare la voce desiderata.



| Impostazione                      | Descrizione  |
|-----------------------------------|--|
| [Annulla le destinazioni recenti] | Toccare per cancellare la cronologia delle destinazioni.<br>Dopo aver toccato le destinazioni che si desidera cancellare, toccare [OK]. Per cancellare tutto, toccare [Cancella tutto], quindi toccare [OK]. |
| [Preferiti]                       | Toccare per modificare i preferiti.  |
| [Direzione/Posizione]             | Toccare per correggere la posizione del proprio veicolo.   |
| [Copyright]                       | Toccare per visualizzare il copyright.   |

### Collegamenti correlati

[Impostazioni preferite \(P. 82\)](#)

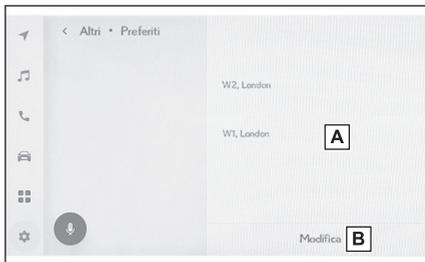
[Calibrazione posizione/direzione \(P. 84\)](#)

### Impostazioni preferite

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Altro].
- 4 Toccare [Preferiti].

**5 Toccare la voce desiderata.**

- A** Visualizza un elenco dei preferiti registrati. Toccare per modificare il preferito toccato.
- B** Toccare per eliminare un preferito registrato.

**Registrazione dei preferiti**

Per registrare un punto come un preferito, quando la schermata delle informazioni per un punto viene visualizzata sulla schermata della mappa toccare [  ] per registrare il punto.

**Collegamenti correlati**

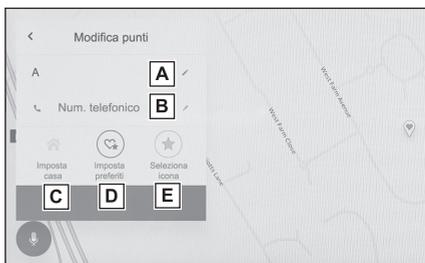
[Visualizzazione delle informazioni relative a un punto \(P. 136\)](#)

[Schermata massima della mappa del percorso \(P. 152\)](#)

**Modifica dell'elenco dei preferiti**

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Altro].
- 4 Toccare [Preferiti].
- 5 Toccare il preferito che si desidera modificare.
- 6 Toccare la voce desiderata.

- A** Modificare il nome preferito.
- B** Modificare il numero di telefono.
- C** Toccare per registrare il punto corrente come casa.
- D** Toccare per registrare il punto corrente come punto visitato di frequente.
- E** Modificare l'icona visualizzata sulla mappa.

**7 Toccare [OK].**** INFORMAZIONI**

Quando si registra un punto visitato di frequente, questo viene visualizzato in cima all'elenco dei preferiti quando si imposta una destinazione.

**Eliminazione dei preferiti**

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.

- 2 **Toccare [Navigazione].**
- 3 **Toccare [Altro].**
- 4 **Toccare [Preferiti].**
- 5 **Toccare [Modifica].**
- 6 **Toccare [  ] del preferito che si desidera eliminare.**
  - [Elimina tutto]: Eliminare tutti i preferiti.
  - [Annulla]: Annulla l'eliminazione dei preferiti.
- 7 **Toccare [Completa].**

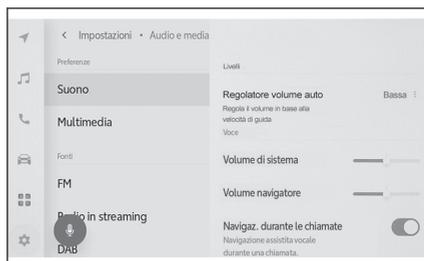
### Calibrazione posizione/direzione

Durante la guida, la posizione corrente viene corretta automaticamente dai segnali del GPS. Se la ricezione GPS è scarsa nella posizione corrente, è possibile regolare manualmente il segno della posizione corrente.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Navigazione].**
- 3 **Toccare [Altro].**
- 4 **Toccare [Direzione/Posizione].**
- 5 **Fare scorrere la mappa fino al punto desiderato e toccare [OK].**
- 6 **Toccare una freccia per regolare la direzione del segno della posizione corrente e toccare [OK].**

## Modifica delle impostazioni audio e multimediali

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Audio e media] nel sottomenu.
- 3 Selezionare la voce desiderata.



### ● [Suono] > [Livelli]

| Impostazione             | Descrizione  |
|--------------------------|--|
| [Regolatore volume auto] | Regolazione automatica del volume in base alla velocità del veicolo. |

### ● [Suono] > [Voce]

| Impostazione                      | Descrizione   |
|-----------------------------------|---|
| [Volume di sistema]               | Regolare il volume della guida del sistema.   |
| [Volume navigatore]               | Regolare il volume della guida vocale del sistema di navigazione.   |
| [Navigazione durante le chiamate] | Accendere o spegnere per interrompere la guida vocale del sistema di navigazione durante una chiamata telefonica. |
| [Controllo volume adattivo]       | Aumenta automaticamente il volume della guida vocale quando si guida in autostrada.                               |
| [Volume assistente guida]         | Regola il volume del sistema di supporto alla guida   |

### ● [Multimedia] > [Impostazioni generali]

| Impostazione          | Descrizione   |
|-----------------------|---|
| [Mostra screen saver] | Visualizza la copertina, ad esempio degli album musicali. |

### ● [FM] > [FM]

| Impostazione           | Descrizione  |
|------------------------|--|
| [Elenco stazioni]      | Riordina l'elenco delle stazioni.  |
| [Abilita radio FM]*1   | Nasconde [FM] nella schermata di selezione della sorgente.   |
| [Annuncio traffico FM] | Passa automaticamente da una stazione all'altra quando vengono trasmesse informazioni sul traffico su di una stazione emittente in FM. |

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## 2-9. Impostazioni del suono e dei media

| Impostazione                | Descrizione   |
|-----------------------------|---|
| [Frequenza alternativa FM]  | Passa ad una frequenza alternativa caratterizzata da una migliore ricezione in caso di attenuazione del segnale emesso da una stazione emittente in FM. |
| [Modifica codice regionale] | Passa alla trasmissione locale sulla stessa rete di programmi.  |
| [Testo radio FM]            | Visualizza il testo radiofonico della stazione di trasmissione FM.  |

### ● [Radio in streaming]\*<sup>1</sup>

| Impostazione                  | Descrizione   |
|-------------------------------|---|
| [Abilita radio in streaming]  | Quando le condizioni della ricezione radio si deteriorano, il sistema passa su IP radio.  |
| [Sto passando a IP stream]    | Le impostazioni per il passaggio alla radio IP possono essere modificate. <ul style="list-style-type: none"><li>• Impostando [Automatica], il passaggio avverrà automaticamente.</li><li>• Impostando [Su richiesta] comparirà una notifica relativa alla richiesta di passaggio.</li></ul>                 |
| [Metadati/grafica migliorati] | Utilizza la tecnologia di riconoscimento radio di Gracenote. <ul style="list-style-type: none"><li>• Visualizza i logo dei preferiti e la lista delle stazioni.</li><li>• Modifica i nomi delle categorie sulla lista delle stazioni.</li><li>• Aggiorna automaticamente la lista delle stazioni.</li></ul> |

### ● [DAB]\*<sup>1</sup>

| Impostazione            | Descrizione  |
|-------------------------|--|
| [Annuncio traffico]     | Passa automaticamente da una stazione all'altra quando iniziano a essere trasmesse informazioni sul traffico su DAB.   |
| [Notizie di servizio]   | Passa automaticamente da una stazione all'altra quando viene trasmesso un annuncio DAB (ad esempio, notizie, informazioni meteo, allarmi o avvisi). <ul style="list-style-type: none"><li>• Al termine dell'annuncio, il sistema riprende il programma precedente.</li><li>• Gli annunci di allarme vengono trasmessi anche se le impostazioni sono disattivate.</li></ul> |
| [Frequenza alternativa] | Passa ad una frequenza alternativa caratterizzata da una migliore ricezione in caso di attenuazione del segnale per DAB.   |
| [Testo radio]           | Visualizza il testo della radio da DAB.  |
| [Presentazione]         | Visualizza le immagini della presentazione. La presentazione è disponibile a seconda del servizio.   |

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### INFORMAZIONI

Utilizzando la manopola [  VOL] durante la guida vocale del sistema, si regola il volume della guida vocale.

### Commutazione della modalità schermo

Passare da video normale a video widescreen e viceversa.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare la sorgente per la quale si intende attivare la modalità schermo.**
- 4 **Toccare [⋮].**
- 5 **Toccare [Schermo].**  
Il pulsante viene visualizzato in modalità video.
- 6 **Toccare [Formato schermo].**
- 7 **Selezionare la modalità desiderata.**

**[Normale]** : Visualizza il video in ingresso in un rapporto di formato 4:3.

**[Esteso]** : Ingrandisce il display del video in ingresso per adattarla allo schermo.

**[Zoomato]** : Ingrandisce il display del video di ingresso in modo uguale in senso verticale e orizzontale.



#### 📄 INFORMAZIONI

- La modalità impostabile varia a seconda della modalità video.
- È possibile aggiungere bande nere per limitare l'area di visualizzazione del video, per evitare che il video appaia strano.

## Regolazione della qualità dell'immagine

Regola il contrasto e la luminosità dell'immagine.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare la sorgente di cui si vuole regolare la qualità dell'immagine.**
- 4 **Toccare [⋮].**
- 5 **Toccare [Schermo].**  
Il pulsante viene visualizzato in modalità video.
- 6 **Toccare [Display].**
- 7 **Impostare ogni voce.**

"Luminosità" : Regola la luminosità.

"Contrasto" : Regola il contrasto.



### Regolazione del suono di ciascuna sorgente

Regola la qualità del suono e il bilanciamento del volume di ciascuna sorgente.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
  - 2 **Toccare [Fonti].**
  - 3 **Toccare la sorgente del suono da regolare.**
  - 4 **Toccare [⋮].**
- A seconda della sorgente, andare su 6.
- 5 **Toccare [Suono].**
  - 6 **Impostare ogni voce.**

"Medi" : Regola il livello degli alti.

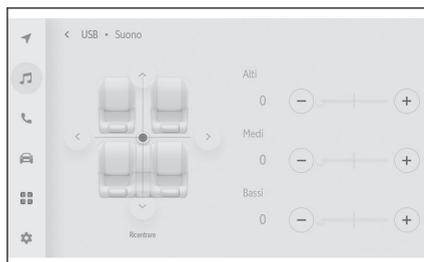
"Medi" : Regola il livello dei medi.

"Bassi" : Regola il livello dei bassi.

Fader e bilanciamento : Regolare il fader e il bilanciamento spostando il pulsante

[●].

Toccare [Centrare di nuovo] per tornare al centro.



#### INFORMAZIONI

Regolare le impostazioni di Alti, Medi e Bassi in modo indipendente per ciascuna sorgente.

## Modifica delle impostazioni del Wi-Fi®

Modificare le impostazioni Wi-Fi®.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Wi-Fi] nel sottomenu.
- 3 Impostare ogni voce.



- "Impostazioni Wi-Fi"

| Impostazione | Descrizione                            |
|--------------|--|
| [Wi-Fi]      | Attiva o disattiva la funzione Wi-Fi®. |

- A seconda delle impostazioni del sistema multimediale, potrebbe essere visualizzato un messaggio. Eseguire il funzionamento in base alla Guida visualizzata sullo schermo.
- Attivando [Wi-Fi] si visualizzeranno le reti disponibili nelle vicinanze.
- La disattivazione di [Wi-Fi] comporta la sconnessione della connessione Wi-Fi®.
- "Reti disponibili" (Sarà visualizzato "Reti disponibili" mentre [Wi-Fi] è attivato.)

| Impostazione   | Descrizione                                       |
|--|---|
| Nome della rete a cui connettersi (Network SSID)   | Si collega alla rete toccata.                     |
| Nome della rete visualizzata (Network SSID)<br>[  ] | Visualizza il display delle informazioni di rete. |

- Il nome della rete può essere visualizzato come duplicato quando più indirizzi MAC condividono la stessa rete.
- È possibile visualizzare un massimo di 30 reti. L'elenco viene aggiornato automaticamente ogni sei secondi.
- Se ci sono dispositivi che utilizzano lo stesso nome di rete (SSID di rete), non è in grado di identificare quale dispositivo utilizzare. Se si utilizzano più dispositivi, utilizzare nomi di rete (Network SSID) diversi per ogni dispositivo.
- Visualizzazione delle informazioni di rete (viene visualizzato quando si tocca [  ] per il nome della rete)

| Impostazione                           | Descrizione  |
|--|--|
| [Connessione automatica]* <sup>1</sup> | Attiva o disattiva l'impostazione per la connessione automatica durante la ricerca di reti.  |
| "Rete SSID"                            | Visualizza il nome della rete (Network SSID).  |
| "Indirizzo MAC"                        | Visualizza l'indirizzo MAC della rete.   |
| "Sicurezza"                            | Visualizza il protocollo di sicurezza della rete.  |
| "Banda di frequenza"                   | Visualizza la frequenza di rete.   |
| [Annulla questa rete]* <sup>1</sup>    | Elimina la cronologia delle connessioni della rete selezionata dal sistema multimediale.<br>La rete eliminata verrà riconosciuta come una rete che prima non era mai stata collegata al sistema. |

- **[Annulla questa rete]** non sconnette la connessione di rete Wi-Fi®. Le informazioni di rete non verranno ricordate e non sarà possibile riconnettersi a questa rete Wi-Fi® al riavvio del Wi-Fi®.



### INFORMAZIONI

- La cronologia delle connessioni di rete conserva fino a 20 elementi, eliminando i più vecchi quando ne viene salvato uno nuovo.
- Le reti non sicure non vengono registrate nella cronologia delle connessioni di rete.

### Collegamenti correlati

[Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® \(P. 111\)](#)

[Connessione ad una rete tramite Wi-Fi® \(P. 113\)](#)

\*1: Vengono visualizzate solo le reti con una cronologia di connessione al sistema multimediale.

## Impostazione dei dispositivi Bluetooth®

È possibile impostare le modalità di utilizzo del sistema multimediale e del dispositivo Bluetooth® collegato.

### INFORMAZIONI

- I dettagli delle impostazioni vengono impostati separatamente per ogni singolo dispositivo Bluetooth®.
- L'audio potrebbe saltare se si seleziona la chiamata in vivavoce durante la riproduzione dell'audio Bluetooth®.
- A seconda del modello di dispositivo Bluetooth®, potrebbe essere necessario eseguire delle operazioni sul dispositivo Bluetooth®.
- Non è possibile selezionare un dispositivo Bluetooth® durante una chiamata di emergenza.
- Le impostazioni non possono essere selezionate durante la guida.
- Le impostazioni potrebbero non essere selezionabili a seconda dello stato del dispositivo Bluetooth®.

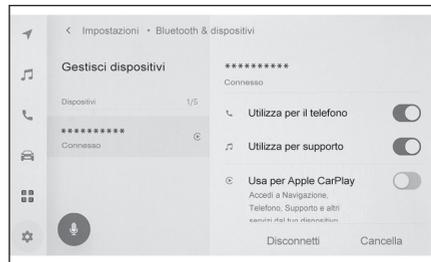
1 **Toccare [  ] nel menu principale.**

2 **Toccare [Bluetooth & dispositivi].**

3 **Toccare il dispositivo Bluetooth® da configurare nel sottomenu.**

Non viene visualizzato nulla se non c'è almeno un dispositivo Bluetooth® registrato.

4 **Impostare ogni voce.**



| Impostazione               | Descrizione   |
|----------------------------|---|
| [Utilizza per il telefono] | Attiva o disattiva la funzione di chiamata in vivavoce.*1*2 |
| [Utilizza per supporto]    | Attiva o disattiva la funzione audio.*1*2                   |

\*1: Viene visualizzata solo se il dispositivo Bluetooth® può eseguire questa funzione. L'attivazione o la disattivazione della funzione consente di visualizzare o nascondere le funzioni correlate, oppure di attivarle o disattivarle. Questa non può essere utilizzata per la chiamate o l'audio se Apple CarPlay o Android Auto sono impostati su on. Lo stesso vale anche al contrario.

\*2: La connessione con questa funzione sarà scollegata se il pulsante viene disattivato. Quando è collegato con un dispositivo, ad esempio tramite la connessione automatica, la funzione che è stata disattivata non si attiva automaticamente. La connessione con questa funzione sarà avviata se il pulsante viene attivato.

## 2-11. Impostazioni di Bluetooth®

| Impostazione                                  | Descrizione  |
|---|--|
| [Utilizza per Apple CarPlay]                  | Attiva o disattiva la funzione Apple CarPlay.*1*2  |
| [Utilizza per Android Auto]                   | Attiva o disattiva la funzione Android Auto.*1*2<br>Se le impostazioni di [Utilizza per Android Auto] sono disattivate durante l'uso di Android Auto, le impostazioni di [Utilizza per il telefono] saranno attivate.  |
| [Imposta password sicura]                     | La password per la funzione Wireless Android Auto può essere modificata.*3   |
| [Imposta come dispositivo secondario]         | Imposta il dispositivo come dispositivo secondario.*3<br>Questa impostazione può essere utilizzata quando un guidatore è stato registrato e il telefono cellulare rilevato non è stato impostato come dispositivo principale. Una volta impostato come dispositivo secondario, il dispositivo verrà riconosciuto come tale. La priorità della connessione Bluetooth® del veicolo sarà secondo la sequenza dispositivo principale, dispositivo secondario e dispositivo collegato più di recente. |
| [Rimuovi impostazione dispositivo secondario] | Rimuove il dispositivo come dispositivo secondario.*3  |
| [Disconnetti]                                 | Sconnette un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale.<br>Le funzioni connesse si disattiveranno. Il dispositivo potrebbe non connettersi automaticamente alla funzione anche se viene ricollegato.   |
| [Cancella]                                    | Consente di eliminare i dispositivi Bluetooth® registrati.   |

### ● "Volume"

| Impostazione      | Descrizione                              |
|-------------------|--|
| [Suoneria]        | Regola il volume della suoneria.*4       |
| [Volume ricevuto] | Regola il volume del ricevitore.*4       |
| [Nuovo messaggio] | Regola il volume dei messaggi in arrivo. |

### ● "Impostazioni generali"

- \*1: Viene visualizzata solo se il dispositivo Bluetooth® può eseguire questa funzione. L'attivazione o la disattivazione della funzione consente di visualizzare o nascondere le funzioni correlate, oppure di attivarle o disattivarle. Questa non può essere utilizzata per la chiamate o l'audio se Apple CarPlay o Android Auto sono impostati su on. Lo stesso vale anche al contrario.
- \*2: La connessione con questa funzione sarà scollegata se il pulsante viene disattivato. Quando è collegato con un dispositivo, ad esempio tramite la connessione automatica, la funzione che è stata disattivata non si attiva automaticamente. La connessione con questa funzione sarà avviata se il pulsante viene attivato.
- \*3: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.
- \*4: Il volume dell'altoparlante del telefono cellulare e del sistema multimediale/il volume della suoneria possono essere sincronizzati. Il volume dell'altoparlante/il volume della suoneria con il sistema multimediale non possono essere sincronizzati a seconda del modello di telefono cellulare.

| Impostazione                  | Descrizione  |
|-------------------------------|--|
| [Suoneria]                    | <p>La suoneria per le chiamate in vivavoce può essere impostata come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imposta la suoneria impostata per il telefono cellulare come suoneria del sistema multimediale.</li> <li>• Imposta la suoneria esistente.</li> <li>• Imposta il sistema per leggere ad alta voce il nome dell'interlocutore.*1</li> </ul> |
| [Tono messaggio]              | <p>La suoneria dei messaggi in arrivo può essere impostata come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare la suoneria in entrata esistente.</li> <li>• Impostare il silenziamento.</li> <li>• Impostare per leggere ad alta voce il nome del mittente.*1</li> </ul>  |
| [Ordina i contatti per]       | <p>La visualizzazione dei nomi registrati nei contatti può essere modificata come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordina i contatti in base al nome di battesimo.</li> <li>• Ordina i contatti in base al cognome.</li> </ul>  |
| [Auto-lettura messaggi]       | Attiva o disattiva la funzione di lettura automatica dei messaggi.   |
| [Annulla tutta la cronologia] | <p>Cancella i dati della cronologia chiamate in vivavoce. Viene visualizzato quando è collegato un telefono cellulare con <b>[Sincronizzato contatti]</b> disattivato.</p>   |

- "Sincronizzazione in corso..."

| Impostazione                      | Descrizione  |
|-----------------------------------|--|
| [Sincronizzato contatti]          | <p>Abilita o disabilita il trasferimento automatico di contatti, preferiti e cronologia nel sistema multimediale.</p> <p>Quando si cambia l'impostazione da disabilitata ad abilitata, si avvia il trasferimento automatico della rubrica.</p> <p>Alcuni modelli di telefono cellulare non consentono di trasferire i preferiti.</p> |
| [Mostra le immagini dei contatti] | <p>Abilita o disabilita la visualizzazione dell'immagine del contatto.</p> <p>L'immagine del contatto non può essere scaricata sul sistema multimediale se <b>[Sincronizzato contatti]</b> non è impostato su ON.</p>  |

### Collegamenti correlati

[Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® \(P. 98\)](#)

[Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® \(P. 100\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcune lingue.

Precauzioni per le chiamate in vivavoce (P. 196)

Precauzioni per la riproduzione audio Bluetooth® (P. 189)

Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto (P. 116)

Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale (P. 109)

Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario (P. 110)

Modifica e registrazione di un profilo utente (P. 55)

Registrazione per la prima volta di un profilo utente (Tipo A) (P. 49)

### 3-1. Utilizzo della funzione Bluetooth®

|   |            |
|---|------------|
| Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® .....                       | <b>98</b>  |
| Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® .....                      | <b>100</b> |
| Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale .....   | <b>101</b> |
| Eliminazione di un dispositivo Bluetooth® registrato .....                  | <b>104</b> |
| Connessione con un dispositivo Bluetooth® .....                             | <b>105</b> |
| Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale ..... | <b>109</b> |
| Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario ..... | <b>110</b> |

### 3-2. Connessione a una rete Wi-Fi®

|  |            |
|--|------------|
| Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® ..... | <b>111</b> |
| Connessione ad una rete tramite Wi-Fi® .....           | <b>113</b> |

### 3-3. Uso di Apple CarPlay e Android Auto

|  |            |
|--|------------|
| Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto .....       | <b>116</b> |
| Utilizzo di Apple CarPlay con uno smartphone non registrato .....          | <b>118</b> |
| Uso di Apple CarPlay con uno smartphone registrato .....                   | <b>121</b> |
| Utilizzo di Android Auto con uno smartphone non registrato .....           | <b>124</b> |
| Utilizzo di Android Auto con uno smartphone registrato .....               | <b>126</b> |
| Quando Apple CarPlay o Android Auto potrebbero essere malfunzionanti ..... | <b>129</b> |

#### Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth®

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni quando si usa un dispositivo Bluetooth® sul sistema multimediale.

##### INFORMAZIONI

- Il veicolo utilizza le comunicazioni Bluetooth® sulla banda di frequenza di 2,4 GHz. Le prestazioni possono variare in base a diversi fattori.
- L'utilizzo simultaneo del Wi-Fi®, che per la comunicazione wireless utilizza la stessa banda a 2,4 GHz del Bluetooth®, potrebbe causare interferenze reciproche.
- Le interferenze reciproche tra il Bluetooth® e il Wi-Fi® potrebbero causare problemi quali video confusi, salto dell'audio o riduzione della velocità di comunicazione. L'effetto delle interferenze sarà ridotto se è collegato un dispositivo Bluetooth®. Se è stato registrato un dispositivo Bluetooth®, la connessione con il dispositivo registrato potrebbe migliorare il problema. (La connessione di un dispositivo Bluetooth® può essere controllata con l'icona di stato sulla schermata del sistema multimediale).
- L'uso di un telefono cellulare Bluetooth® contemporaneamente a un dispositivo wireless potrebbe influire negativamente sulla comunicazione tra i due.
- La funzione Bluetooth® non può essere utilizzata dal sistema multimediale mentre Apple CarPlay è collegato in modalità wireless.
- Le funzioni Wi-Fi® (Wi-Fi® e Miracast®) utilizzano la stessa banda da 2,4 GHz per la comunicazione wireless. L'uso contemporaneo di un dispositivo Bluetooth® potrebbe influire negativamente sulla comunicazione di ciascuno. Disattivando la funzione Wi-Fi® sarà possibile un utilizzo senza problemi.
- Quando un dispositivo Bluetooth® è collegato via Bluetooth®, la sua batteria si consuma più rapidamente del normale.
- Le connessioni Bluetooth® verranno interrotte durante le chiamate di emergenza. I dispositivi Bluetooth® scollegati verranno ricollegati al termine della chiamata di emergenza.

##### AVVISO

- Per sicurezza, il guidatore non deve azionare il telefono cellulare durante la guida quando utilizza il vivavoce.
- Fermare il veicolo in un luogo sicuro prima di chiamare. Se si riceve una chiamata durante la guida, assicurarsi di guidare in modo sicuro e di fare una chiamata breve.

##### NOTA

- Non utilizzare un dispositivo Bluetooth® vicino al sistema multimediale. Avvicinarsi troppo potrebbe peggiorare la qualità del suono o la connessione.
- Non lasciare un telefono cellulare all'interno del veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento del telefono cellulare.

##### Utenti con pacemaker o altri dispositivi medici elettrici

Osservare le seguenti precauzioni relative alle onde radio durante la comunicazione Bluetooth®.

**▲ AVVISO**

- L'antenna del veicolo per la comunicazione Bluetooth® è integrata nel sistema multimediale.
- I portatori di pacemaker cardiaco impiantabile, di pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o di defibrillatori cardioverter impiantabili devono mantenere una distanza ragionevole tra loro e le antenne Bluetooth®. Le onde radio possono influire sul funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth®, gli utenti di dispositivi medici elettrici diversi dai pacemaker cardiaci impiantabili, dai pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o dai defibrillatori cardioverter impiantabili devono consultare il produttore del dispositivo per informazioni sul suo funzionamento sotto l'influenza delle onde radio. Le onde radio potrebbero avere effetti inaspettati sul funzionamento di tali dispositivi medici.

**■ In caso di utilizzo simultaneo con l'audio Bluetooth®**

- I seguenti comportamenti si verificano se un dispositivo compatibile con Bluetooth® (telefono cellulare) viene utilizzato in vivavoce e contemporaneamente con l'audio Bluetooth®.
  - La connessione Bluetooth® del telefono cellulare potrebbe essere scollegata.
  - Durante una telefonata in vivavoce è possibile che sia presente del rumore di fondo.
  - Il funzionamento delle chiamate in vivavoce potrebbe subire un rallentamento.
- L'audio potrebbe saltare se il dispositivo di comunicazione selezionato per le chiamate in vivavoce viene cambiato durante la riproduzione audio Bluetooth®.
- La connessione del dispositivo portatile può essere scollegata durante il trasferimento dei dati di contatto. Essa verrà ricollegata al termine del trasferimento. (Il ricollegamento potrebbe non essere possibile per alcuni modelli)
- Potrebbe non essere possibile effettuare sia la connessione in vivavoce che quella audio, anche per i telefoni cellulari che supportano sia la connessione in vivavoce che quella audio.
- Per un elenco di dispositivi specifici il cui funzionamento è stato confermato su questo sistema, rivolgersi a un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

**Collegamenti correlati**

[Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® \(P. 111\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione audio Bluetooth® \(P. 189\)](#)

[Precauzioni per le chiamate in vivavoce \(P. 196\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione di Miracast® \(P. 193\)](#)

[Icone di stato \(P. 19\)](#)

#### Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth®

Il sistema multimediale supporta le seguenti caratteristiche e i seguenti profili compatibili. Non è possibile garantire il funzionamento per tutti i dispositivi Bluetooth®.

#### ■ Caratteristiche Bluetooth® supportate

Bluetooth® Core Specification Ver.5.0

#### ■ Profili compatibili

##### ● HFP (Profilo Mani Libere)

Versioni supportate: Ver.1.7.2

Si tratta di un profilo che consente chiamate vivavoce utilizzando un telefono cellulare. Dispone di funzioni per chiamate in uscita e in entrata.

##### ● PBAP (Profilo di accesso alla rubrica)

Versioni supportate: Ver.1.2.3

Profilo per la sincronizzazione di dati come i dati di contatto e la cronologia delle chiamate

##### ● OPP (Profilo push oggetto)

Versioni supportate: Ver.1.2.1

Profilo per il trasferimento dei dati di contatto

##### ● MAP (Profilo di accesso ai messaggi)

Versioni supportate: Ver.1.4.2

Si tratta di un profilo per l'utilizzo delle funzioni di messaggistica del telefono.

##### ● SPP (Profilo porta seriale)

Versioni supportate: Ver.1.2

- Profilo per la conversione di dispositivi dotati di Bluetooth® in porte seriali virtuali
- Profilo per il collegamento di smartphone

##### ● A2DP (Profilo di distribuzione audio avanzato)

Versioni supportate: Ver.1.3.2

Si tratta di un profilo per trasmettere audio stereo o suono di alta qualità all'impianto audio.

##### ● AVRCP (Profilo di controllo remoto audio/video)

Versioni supportate: Ver.1.6.2

Profilo per il controllo dell'audio da remoto

## Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale

Per utilizzare le chiamate in vivavoce o l'audio Bluetooth® è necessario registrare un telefono cellulare o un dispositivo portatile. Una volta completata la registrazione, il Bluetooth® si collegherà automaticamente a ogni avvio del sistema multimediale.

Quando è collegato Apple CarPlay/Android Auto, il dispositivo viene registrato automaticamente.

Se non è collegato alcun dispositivo Bluetooth®, la schermata di registrazione può essere visualizzata anche tenendo premuto il tasto [  ] sul volante.

### INFORMAZIONI

- Un telefono cellulare può essere registrato sia come telefono vivavoce che come dispositivo audio Bluetooth®.
- Possono essere registrati fino a 5 dispositivi Bluetooth®. Tuttavia, è possibile utilizzare un massimo di 2 dispositivi come telefono vivavoce. (Per collegare 2 telefoni vivavoce è necessario impostare un guidatore)\*1
- Per informazioni sul funzionamento del dispositivo Bluetooth®, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo Bluetooth®.
- La registrazione dovrà essere ripetuta una volta per ogni dispositivo Bluetooth® se si utilizzano più dispositivi Bluetooth®.
- Il codice PIN è un codice di verifica utilizzato per la registrazione di un dispositivo Bluetooth® nel sistema multimediale.
- La composizione del numero potrebbe essere bloccata dopo la connessione, a seconda delle impostazioni del telefono cellulare. Annullare la funzione di blocco automatico del telefono cellulare prima dell'uso.
- Se viene registrato un altro dispositivo mentre si è collegati a un telefono cellulare o a un dispositivo portatile, la connessione al dispositivo portatile o al telefono cellulare che riproduce l'audio viene interrotta.
- L'audio di Miracast® potrebbe saltare se viene registrato un dispositivo Bluetooth® durante l'uso di Miracast®.
- Per motivi di sicurezza, i dispositivi non possono essere registrati durante la guida.
- Se la registrazione del dispositivo Bluetooth® non può essere completata, riavviare il dispositivo Bluetooth®.

**1 Toccare [  ] nel menu principale.**

**2 Toccare [Bluetooth & dispositivi].**

Se non è stato registrato alcun dispositivo, andare alla Procedura 4.

**3 Toccare [Aggiungi un altro dispositivo].**

Mentre un dispositivo è collegato al sistema multimediale, può essere visualizzata la schermata di conferma della sconnessione del dispositivo. Scollegare il dispositivo per eseguire la registrazione.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

#### 4 Toccare [Se non lo trovi].



#### 5 Toccare il dispositivo per registrare nell'area principale.

- L'indirizzo Bluetooth® può essere visualizzato al posto del nome del dispositivo.
- Se il dispositivo da registrare non è visualizzato nell'area principale, provare a registrarlo dal dispositivo Bluetooth®.
- Alcuni modelli di dispositivi Bluetooth® potrebbero non essere visualizzati nell'elenco dei dispositivi, a meno che sul dispositivo Bluetooth® non sia visualizzata una determinata schermata. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo Bluetooth® per le informazioni dettagliate.

#### 6 Verificare che il codice PIN visualizzato corrisponda al codice PIN visualizzato sul dispositivo Bluetooth®, quindi toccare [OK].

- Per completare la registrazione potrebbe essere necessario azionare alcuni dispositivi Bluetooth®.
- Quando viene registrato un dispositivo Bluetooth® supportato dall'HFP, tale dispositivo viene automaticamente impostato come dispositivo principale se il guidatore non ha impostato un dispositivo principale.\*1
- Le impostazioni di Apple CarPlay o Android Auto possono essere visualizzate. La schermata di Apple CarPlay o Android Auto sarà visualizzata se l'utilizzo di uno o dell'altro sistema è attivato.
- Viene visualizzato un messaggio che indica il completamento della connessione e il nome del dispositivo Bluetooth® registrato viene visualizzato nel sottomenu.
- Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.

### Collegamenti correlati

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

[Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto \(P. 116\)](#)

### Registrazione di un dispositivo Bluetooth®

Se non è possibile trovare il dispositivo Bluetooth® attraverso la ricerca con il sistema multimediale, effettuare la registrazione cercando il sistema multimediale dal dispositivo Bluetooth®.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Bluetooth & dispositivi].

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

**3 Toccare [Aggiungi un altro dispositivo].**

Mentre un dispositivo è collegato al sistema multimediale, può essere visualizzata la schermata di conferma della sconnessione del dispositivo. Scollegare il dispositivo per eseguire la registrazione.

**4 Registrare il sistema multimediale dal dispositivo Bluetooth® da utilizzare.**

- Eseguire l'operazione secondo la procedura operativa del dispositivo Bluetooth®.
- Assicurarsi di visualizzare questa schermata di connessione Bluetooth® prima di eseguire la registrazione sul dispositivo Bluetooth®.

**5 Verificare che il codice PIN visualizzato corrisponda al codice PIN visualizzato sul dispositivo Bluetooth®, quindi toccare [OK].**

- Per completare la registrazione potrebbe essere necessario azionare alcuni dispositivi Bluetooth®.
- Quando viene registrato un dispositivo Bluetooth® supportato dall'HFP, tale dispositivo viene automaticamente impostato come dispositivo principale se il guidatore non ha impostato un dispositivo principale.\*1
- Le impostazioni di Apple CarPlay o Android Auto possono essere visualizzate. La schermata di Apple CarPlay o Android Auto sarà visualizzata se l'utilizzo di uno o dell'altro sistema è attivato.
- Viene visualizzato un messaggio che indica il completamento della connessione e il nome del dispositivo Bluetooth® registrato viene visualizzato nel sottomenu.
- Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.

**Collegamenti correlati**

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

[Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto \(P. 116\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Eliminazione di un dispositivo Bluetooth® registrato

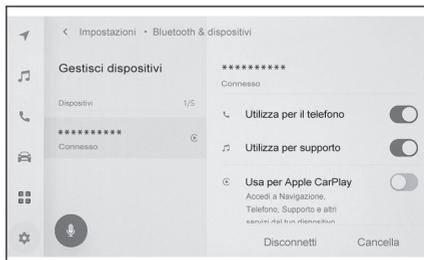
È possibile eliminare i dispositivi Bluetooth® registrati.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Bluetooth & dispositivi].**
- 3 **Toccare il dispositivo Bluetooth® da eliminare dal sottomenu.**

- 4 **Toccare [Cancella].**

Non è possibile eliminare un dispositivo che è stato impostato come dispositivo principale di un altro utente.\*<sup>1</sup>

- 5 **Toccare [Cancella].**



### INFORMAZIONI

- Un telefono cellulare registrato non può essere cancellato durante una chiamata di emergenza.
- La cancellazione potrebbe non essere possibile al primo tentativo, a seconda dello stato del dispositivo Bluetooth®.

### — Collegamenti correlati —

[Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale \(P. 109\)](#)

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Connessione con un dispositivo Bluetooth®

Per utilizzare varie funzioni del sistema multimediale è necessaria la connessione con un dispositivo Bluetooth®. Esistono due metodi di connessione, automatica e manuale.

### INFORMAZIONI

- Per informazioni sul funzionamento del dispositivo Bluetooth®, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo Bluetooth®.
- Se il comportamento del sistema multimediale è instabile quando si collega un telefono cellulare, terminare la chiamata e riprovare a collegarsi.
- Non è possibile stabilire una connessione se il Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth® non è attivato.
- Quando la connessione del dispositivo Bluetooth® è completata, essa verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo.
- Mentre il dispositivo Bluetooth® è collegato, viene visualizzata l'icona di stato della connessione Bluetooth®.
- L'area del display può illuminarsi e rimanere accesa mentre l'interruttore POWER è acceso, a seconda del modello di telefono cellulare. In questo caso, spegnere l'illuminazione del telefono cellulare. (Per informazioni sulle impostazioni, consultare il manuale di istruzioni del telefono cellulare)
- La funzione Bluetooth® non può essere utilizzata sul dispositivo collegato come Apple CarPlay.
- La funzione Bluetooth® non può essere utilizzata dal sistema multimediale mentre Apple CarPlay è collegato in modalità wireless.
- La funzione Bluetooth®, ad eccezione della funzione vivavoce, non può essere utilizzata sul dispositivo collegato come Android Auto.
- L'audio di Miracast® potrebbe saltare se è collegato un dispositivo Bluetooth® mentre si utilizza Miracast®.

### ■ **Riconnessione di Bluetooth®**

Se una connessione Bluetooth® già stabilita viene scollegata mentre l'Interruttore POWER è acceso, verrà tentata automaticamente una nuova connessione.

### ■ **Numero di connessioni di un dispositivo Bluetooth®**

- Quando viene impostato un guidatore\*1
  - Fino a due telefoni vivavoce e un dispositivo Audio saranno collegati automaticamente. (Il telefono vivavoce e il dispositivo audio possono anche essere impostati come lo stesso dispositivo).
- Quando non è impostato un guidatore
  - Verranno collegati automaticamente fino a un telefono vivavoce e un dispositivo audio. (Il telefono vivavoce e il dispositivo audio possono anche essere impostati come lo stesso dispositivo).

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

#### INFORMAZIONI

- Se la riconnessione non riesce, provare a connettersi manualmente.
- Se Apple CarPlay è collegato, potrebbe non essere possibile ricollegare la connessione Bluetooth®.

---

#### Collegamenti correlati

[Icone di stato \(P. 19\)](#)

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

[Connessione manuale di un dispositivo Bluetooth® \(P. 107\)](#)

#### Connessione automatica di un dispositivo Bluetooth®

Il sistema multimediale si connette automaticamente ai dispositivi Bluetooth® nell'ordine di priorità impostato ogni volta che l'interruttore POWER viene portato da spento ad acceso.

- Quando viene impostato un guidatore\*1  
Si connette automaticamente nell'ordine di dispositivo primario, dispositivo secondario e quindi dispositivi secondo l'ordine di connessione più recente.  
Fino a due telefoni vivavoce e un dispositivo Audio saranno collegati automaticamente. (Il telefono vivavoce e il dispositivo audio possono anche essere impostati come lo stesso dispositivo).
- Quando non è impostato un guidatore  
Si connette automaticamente secondo l'ordine di connessione più recente.  
Verranno collegati automaticamente fino a un telefono vivavoce e un dispositivo audio. (Il telefono vivavoce e il dispositivo audio possono anche essere impostati come lo stesso dispositivo).

#### INFORMAZIONI

- Se la riconnessione non riesce, provare a connettersi manualmente.
- Potrebbe essere necessario azionare il dispositivo Bluetooth®, a seconda del modello di dispositivo Bluetooth®.
- I dispositivi che sono stati scollegati manualmente, ad esempio toccando il pulsante **[Disconnetti]**, non saranno ricollegati automaticamente.

---

#### Collegamenti correlati

[Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale \(P. 109\)](#)

[Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario \(P. 110\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

Registrazione di un profilo utente (P. 48)

Modifica e registrazione di un profilo utente (P. 55)

### Connessione manuale di un dispositivo Bluetooth®

Per collegare un altro dispositivo Bluetooth® o se la connessione automatica non riesce, è possibile collegarsi ai dispositivi Bluetooth® registrati.

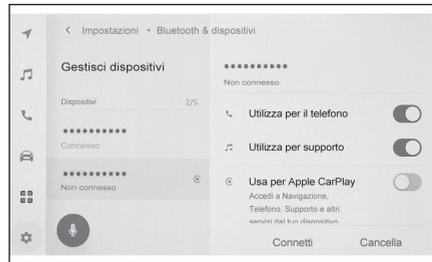
- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Bluetooth & dispositivi] nel sottomenu.**

Se non sono stati registrati dispositivi Bluetooth®, sul sistema multimediale viene visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo. Registrare il dispositivo Bluetooth®.

- 3 **Toccare il dispositivo Bluetooth® a cui collegarsi nel sottomenu.**

Se il dispositivo Bluetooth® a cui collegarsi non è elencato nel sottomenu, registrare il dispositivo Bluetooth®.

- 4 **Accendere la funzione (telefono, audio, ecc.) che si desidera collegare dall'area principale.**



#### INFORMAZIONI

La connessione potrebbe non essere possibile al primo tentativo, a seconda dello stato del dispositivo Bluetooth®. In questo caso, provare a connettersi di nuovo dopo un po' di tempo.

#### — Collegamenti correlati —

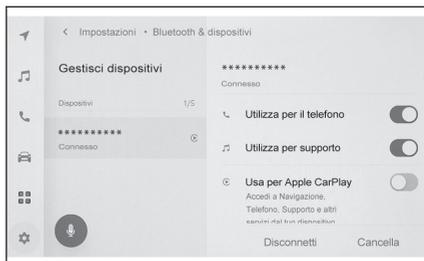
Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale (P. 101)

### Sconnessione dei dispositivi Bluetooth®

I dispositivi Bluetooth® collegati possono essere scollegati dal sistema multimediale.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Bluetooth & dispositivi] nel sottomenu.**
- 3 **Toccare il dispositivo Bluetooth® da scollegare nel sottomenu.**

#### 4 Toccare [Disconnetti] nell'area principale.



## Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale\*1

L'impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale lo rende il primo ad essere connesso durante la connessione automatica.

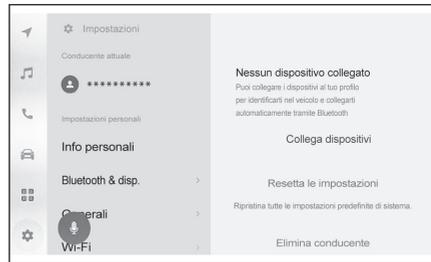
- Al sistema multimediale deve essere collegato un dispositivo Bluetooth® che supporti HFP.
- La registrazione di un guidatore è necessaria per impostare un dispositivo come dispositivo principale.

### INFORMAZIONI

Un dispositivo Bluetooth® impostato come dispositivo principale di un altro utente non può essere impostato come dispositivo principale.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Informazioni personali].**
- 3 **Toccare [Collega dispositivi] o [Cambia dispositivi collegati] nell'area principale.**

Se non esiste un dispositivo Bluetooth® da impostare come dispositivo principale, viene visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo. Cercare il dispositivo Bluetooth® da impostare e registrarlo nuovamente sul sistema multimediale. Dopo la nuova registrazione, il dispositivo può essere impostato come dispositivo principale.



- 4 **Selezionare il dispositivo Bluetooth® da impostare come dispositivo principale.**

Sconnettere il dispositivo Bluetooth® attualmente collegato, quindi collegare il dispositivo principale e il dispositivo secondario.

### Collegamenti correlati

[Connessione automatica di un dispositivo Bluetooth® \(P. 106\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

[Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale \(P. 101\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario\*1

Impostando un dispositivo Bluetooth® come dispositivo secondario, questo verrà riconosciuto come dispositivo secondario al momento della connessione.

- Lo stesso dispositivo Bluetooth® non può essere impostato come dispositivo primario e dispositivo secondario per un dato guidatore.
- Al sistema multimediale deve essere collegato un dispositivo Bluetooth® che supporti HFP.
- La registrazione di un guidatore è necessaria per impostare un dispositivo come dispositivo secondario.

1 **Toccare [  ] nel menu principale.**

2 **Toccare [Bluetooth & dispositivi] nel sottomenu.**

Se non sono stati registrati dispositivi Bluetooth®, viene visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo. Registrare un dispositivo Bluetooth®.

3 **Toccare il dispositivo Bluetooth® da impostare come dispositivo secondario.**

Se il dispositivo Bluetooth® da impostare non è presente nell'elenco, registrare il dispositivo Bluetooth®.

4 **Toccare [Imposta come dispositivo secondario] nell'area principale.**

Se il dispositivo è già impostato come dispositivo secondario, il pulsante diventa un pulsante di annullamento.



### Collegamenti correlati

[Connessione automatica di un dispositivo Bluetooth® \(P. 106\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi®

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni quando si usa il Wi-Fi® del sistema multimediale.

### ■ Utenti con pacemaker o altri dispositivi medici elettrici

Osservare le seguenti precauzioni relative alle onde radio durante la comunicazione Wi-Fi®.

#### ▲ AVVISO

- Utilizzare i dispositivi Wi-Fi® solo quando è sicuro e legale farlo.
- L'antenna del veicolo per la comunicazione Wi-Fi® è integrata nel sistema multimediale.
- Le persone con pacemaker cardiaco impiantabile, pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o defibrillatori cardioverter impiantabili devono mantenere una distanza ragionevole dalle antenne Wi-Fi®.  
Le onde radio possono influire sul funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di utilizzare i dispositivi Wi-Fi®, gli utenti di dispositivi medici elettrici diversi dai pacemaker cardiaci impiantabili, dai pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o dai defibrillatori cardioverter impiantabili devono consultare il produttore del dispositivo per informazioni sul suo funzionamento sotto l'influenza delle onde radio.  
Le onde radio potrebbero avere effetti inaspettati sul funzionamento di tali dispositivi medici.

### ■ Utilizzo contemporaneo di Wi-Fi® e Bluetooth®

Il veicolo utilizza il Wi-Fi® a 2,4 GHz, che è la stessa frequenza utilizzata dal Bluetooth®. L'utilizzo simultaneo di Wi-Fi® e Bluetooth® potrebbe causare interferenze tra loro, con conseguenti problemi di prestazioni scarse o di connessione.

### ■ Cose da sapere sul Wi-Fi®

#### ☐ INFORMAZIONI

- Le prestazioni possono variare in base a diversi fattori ambientali ed elettrici.
- Utilizzare questa funzione per il collegamento a un dispositivo portatile. Le connessioni a dispositivi diversi da quelli portatili possono essere scollegate, a seconda dell'ambiente.
- L'uscita dall'area Wi-Fi® interrompe la comunicazione.
- Se il veicolo è vicino a un'antenna radio, a una stazione radio o a un'altra fonte di forti onde radio e disturbi elettrici, la comunicazione potrebbe essere lenta o impossibile.
- La velocità di comunicazione può diminuire o addirittura può diventare impossibile utilizzare questo servizio in alcuni ambienti di utilizzo. (A causa di fattori quali la posizione dell'antenna wireless e di eventuali dispositivi wireless utilizzati nelle vicinanze)

### Protocolli di comunicazione Wi-Fi® compatibili

IEEE 802.11b/g/n (2,4 GHz)

IEEE 802.11a/n/ac (5 GHz)\*1

### Protocolli di sicurezza compatibili

- WEP

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

- WPA™
- WPA2™
- WPA3™

### — Collegamenti correlati —

---

[Precauzioni per la riproduzione di Miracast® \(P. 193\)](#)

[Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® \(P. 98\)](#)

[Icône di stato \(P. 19\)](#)

[Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® \(P. 91\)](#)

[Informazioni sulla funzione del browser web \(internet\) \(P. 234\)](#)

## Connessione ad una rete tramite Wi-Fi®\*1

Il sistema multimediale può essere collegato a internet mediante la connessione a una rete Wi-Fi®.

### INFORMAZIONI

- Il livello di ricezione è visualizzato nella parte superiore dello schermo.
- Questa funzione non può essere utilizzata mentre Apple CarPlay o Android Auto è connesso in modalità wireless.
- Alcuni modelli di smartphone potrebbero richiedere di stabilire una connessione ogni volta.
- Se vengono rilevate delle reti mentre la funzione Wi-Fi® è attiva, la connessione automatica darà priorità alla connessione alla rete con la connessione più recente.

### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® \(P. 91\)](#)

## Connessione al Wi-Fi® utilizzando uno smartphone

Fare riferimento al seguente esempio di operazione per stabilire una connessione Wi-Fi® utilizzando uno smartphone che supporta il tethering Wi-Fi®. Per informazioni dettagliate sull'impostazione del tethering, consultare documenti come il manuale di istruzioni dello smartphone. Alcuni modelli di smartphone potrebbero richiedere di stabilire una connessione ogni volta.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Wi-Fi] nel sottomenu.
- 3 Impostare [Wi-Fi] nell'area principale su attivato.

- A seconda delle impostazioni del sistema multimediale, potrebbe essere visualizzato un messaggio. Eseguire il funzionamento seguendo la guida sullo schermo.
- Attivando [Wi-Fi] si visualizzeranno le reti disponibili nelle vicinanze.



- 4 Selezionare il nome della rete che corrisponde al nome trasmesso dallo smartphone.

- Il nome della rete può essere visualizzato come duplicato quando più indirizzi MAC condividono la stessa rete.
- È possibile visualizzare un massimo di 30 reti. L'elenco viene aggiornato automaticamente ogni sei secondi.
- Se ci sono dispositivi che utilizzano lo stesso nome di rete (SSID di rete), non è in grado di identificare quale dispositivo utilizzare. Utilizzare nomi di rete diversi (SSID di rete) se si utilizzano più dispositivi.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## 3-2. Connessione a una rete Wi-Fi®

- Non è possibile effettuare selezioni durante la guida.

### 5 Inserire la password corrispondente per questa rete.

- Se non è stata impostata alcuna password, la connessione verrà effettuata dopo aver selezionato la rete.
- Se vengono rilevate reti con l'impostazione di connessione automatica attivata, la connessione avverrà automaticamente.

#### INFORMAZIONI

La cronologia delle connessioni di rete conserva fino a 20 elementi, eliminando i più vecchi quando ne viene salvato uno nuovo.

## Stabilire una connessione Wi-Fi® con una rete disponibile

Collegarsi a internet da una rete vicina utilizzando il Wi-Fi®.

Confermare in anticipo la password della rete da utilizzare.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Wi-Fi] nel sottomenu.
- 3 Impostare [Wi-Fi] nell'area principale su attivato.

- A seconda delle impostazioni del sistema multimediale, potrebbe essere visualizzato un messaggio. Eseguire il funzionamento seguendo la guida sullo schermo.
- Attivando [Wi-Fi] si visualizzeranno le reti disponibili nelle vicinanze.

- 4 Toccare la rete a cui collegarsi da [Reti disponibili] nell'area principale.

- Il nome della rete può essere visualizzato come duplicato quando più indirizzi MAC condividono la stessa rete.
- È possibile visualizzare un massimo di 30 reti. L'elenco viene aggiornato automaticamente ogni sei secondi.
- Se ci sono dispositivi che utilizzano lo stesso nome di rete (SSID di rete), non è in grado di identificare quale dispositivo utilizzare. Utilizzare nomi di rete diversi (SSID di rete) se si utilizzano più dispositivi.
- Non è possibile effettuare selezioni durante la guida.
- Toccare [  ] per la rete applicabile per controllare i dettagli della rete.

### 5 Inserire la password corrispondente per questa rete.

- Se non è stata impostata alcuna password, la connessione verrà effettuata dopo aver selezionato la rete.
- Se vengono rilevate reti con l'impostazione di connessione automatica attivata, la connessione avverrà automaticamente.



## INFORMAZIONI

La cronologia delle connessioni di rete conserva fino a 20 elementi, eliminando i più vecchi quando ne viene salvato uno nuovo.

## Sconnessione del Wi-Fi®

Il Wi-Fi® può essere scollegato disattivando la funzione Wi-Fi®.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Wi-Fi] nel sottomenu.
- 3 Impostare [Wi-Fi] nell'area principale su off.



#### Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto

Apple CarPlay e Android Auto consentono l'utilizzo di alcune applicazioni (come quelle per le mappe, il telefono e la musica) da parte del sistema multimediale. Durante la connessione ad Apple CarPlay o Android Auto, vengono visualizzate le applicazioni supportate. Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni circa l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto.

Per utilizzare Android Auto in auto, installare l'applicazione Android Auto dal Play Store di Google.

#### ■ Dispositivi compatibili

- Dispositivi Apple iPhone che supportano Apple CarPlay. (iOS Ver. 13.3 o successiva)

Per i dispositivi supportati, controllare <https://www.apple.com/ios/carplay/>.<sup>\*1</sup>

- Dispositivi Android che supportano Android Auto.

Per i dispositivi supportati, controllare <https://www.android.com/autof/>.<sup>\*1</sup>

#### ⚠ AVVISI

Per motivi di sicurezza, i guidatori non devono utilizzare lo smartphone durante la guida.

#### ⚠ NOTA

- Non lasciare lo smartphone nel veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento dello smartphone.
- Non premere o sottoporre lo smartphone a pressioni inutili mentre è collegato. Lo smartphone o la porta potrebbero essere danneggiati.
- Mantenere la porta USB Tipo C libera da corpi estranei. Lo smartphone o la porta potrebbero essere danneggiati.

#### 📄 INFORMAZIONI

- Per i collegamenti USB, utilizzare un cavo dati USB Tipo C fornito dal costruttore del telefono.
- Alcune funzioni dei pulsanti del sistema cambieranno durante la connessione ad Apple CarPlay o Android Auto.
- In caso di connessione tramite Apple CarPlay/Android Auto, alcune funzioni correlate, come l'audio Bluetooth® e il telefono, saranno gestite da Apple CarPlay/Android Auto.
- La funzione Bluetooth® non può essere utilizzata dal sistema multimediale mentre Apple CarPlay è collegato in modalità wireless.
- L'avvio di Apple CarPlay o Android Auto durante l'uso di Miracast® può interrompere Miracast®.
- Il volume della guida può essere modificato nella schermata delle impostazioni di [Audio e media]. Può essere modificato anche tramite la regolazione del volume dell'impianto audio.
- Mentre Apple CarPlay o Android Auto di un dispositivo è collegato, può essere utilizzato Apple CarPlay o Android Auto di un dispositivo differente.

\*1: Il funzionamento non è garantito.

- Apple CarPlay/Android Auto è un'applicazione sviluppata da Apple Inc/Google LLC. Le sue funzioni e i suoi servizi possono essere interrotti o modificati senza preavviso a seconda del sistema operativo, dell'hardware e del software del dispositivo collegato o a causa di modifiche alle specifiche di Apple CarPlay/Android Auto.
- Per le applicazioni che supportano Apple CarPlay o Android Auto, consultare il rispettivo sito web.
- Durante l'utilizzo di Apple CarPlay o Android Auto, le informazioni sul veicolo e sull'utente, come la posizione e la velocità del veicolo, saranno condivise con l'editore dell'applicazione e il fornitore di servizi di telefonia cellulare.
- Il download e l'utilizzo di un'applicazione implica il consenso alle sue condizioni d'uso.
- I dati vengono inviati tramite Internet e possono comportare un addebito. Per informazioni sulle tariffe dei dati, contattare il fornitore di servizi di telefonia cellulare.
- Alcune funzioni, tra cui la riproduzione di musica, potrebbero essere limitate, a seconda dell'applicazione.
- Ogni funzione è un'applicazione fornita dalla rispettiva azienda e può essere modificata o sospesa senza preavviso. Per maggiori informazioni, visitare il sito web per la rispettiva funzione.
- Se il sistema di navigazione del veicolo è in uso durante la guida al percorso e viene impostato un nuovo percorso utilizzando l'app mappe Apple CarPlay o Android Auto, la guida al percorso con il sistema di navigazione del veicolo si interrompe. Se durante la guida al percorso è in uso l'app mappe Apple CarPlay o Android Auto e viene impostato un nuovo percorso con il sistema di navigazione del veicolo, la guida al percorso con l'app mappe Apple CarPlay o Android Auto si interrompe.
- I dispositivi collegati tramite Apple CarPlay non possono utilizzare le funzioni Bluetooth®.
- I dispositivi connessi tramite Android Auto non possono utilizzare funzioni Bluetooth® diverse dalle chiamate in vivavoce.
- In caso di connessione USB, se il cavo USB Tipo C viene scollegato durante la connessione USB, Apple CarPlay o Android Auto smetteranno di funzionare. L'uscita audio si interrompe e lo schermo passa alla schermata del sistema multimediale.
- Anche se Android Auto è scollegato, è possibile utilizzare il sistema del telefono vivavoce perché il telefono rimane collegato.

### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE dell'impianto audio e regolazione del volume \(P. 33\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione di un iPod/iPhone \(P. 179\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione di Apple CarPlay \(P. 182\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione di Android Auto \(P. 185\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione di Miracast® \(P. 193\)](#)

[Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® \(P. 98\)](#)

[Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® \(P. 111\)](#)

[Precauzioni per la riproduzione audio Bluetooth® \(P. 189\)](#)

#### Utilizzo di Apple CarPlay con uno smartphone non registrato

Apple CarPlay può essere utilizzato collegando uno smartphone non registrato al sistema multimediale. La procedura è diversa per gli smartphone registrati.

Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

#### Collegamenti correlati

[Uso di Apple CarPlay con uno smartphone registrato \(P. 121\)](#)

#### Utilizzo di Apple CarPlay con una connessione USB

È possibile utilizzare Apple CarPlay collegando uno smartphone al sistema multimediale utilizzando un cavo dati USB Tipo C.

##### 1 Attivar.

##### 2 Collegare lo smartphone alla porta USB Tipo C.

Viene visualizzata la schermata Home di Apple CarPlay.

- A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.
- Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.

##### 3 Far funzionare Apple CarPlay.

È possibile utilizzare le applicazioni iPhone che supportano Apple CarPlay toccando l'applicazione.



Visualizza la schermata del sistema multimediale.

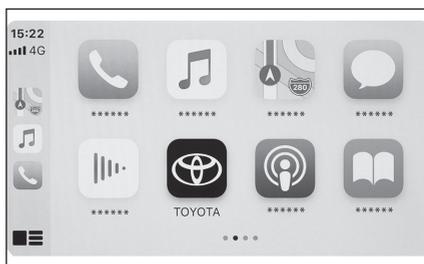
Per visualizzare nuovamente la schermata

Home di Apple CarPlay, toccare [  ] nel menu principale.



Commutare il display della schermata.

Toccando e tenendo premuto questo si avvia Siri.



#### INFORMAZIONI

- Mentre Apple CarPlay è collegato, tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Siri. Per annullare Siri, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.
- Mentre Apple CarPlay è collegato, pronunciando la parola di attivazione Siri verrà avviato quest'ultimo. (Alcune lingue potrebbero non essere disponibili)
- Se la connessione wireless è impostata per essere utilizzata sullo smartphone durante la registrazione tramite connessione USB, il dispositivo può essere collegato in modalità wireless al tentativo successivo.

---

**Collegamenti correlati**


---

Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C (P. 37)

Sistema di controllo vocale (P. 38)

Modifica delle impostazioni del controllo vocale (P. 63)

### Utilizzo di Apple CarPlay con connessione wireless

Apple CarPlay può essere collegato al sistema multimediale in modalità wireless utilizzando la capacità di connessione wireless del veicolo.

- 1 **Attivar.**
- 2 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 3 **Toccare [Bluetooth & dispositivi].**
  - Verrà visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo se non vi è nessuno smartphone registrato nel sistema multimediale. Passare a Procedura.5
- 4 **Toccare [Aggiungi un altro dispositivo].**
- 5 **Toccare [Se non lo trovi].**
- 6 **Selezionare lo smartphone da registrare.**
- 7 **Controllare che il codice PIN visualizzato corrisponda al codice PIN visualizzato sullo smartphone, e poi toccare [OK].**
  - Eseguire il funzionamento in base alla Guida visualizzata sullo schermo.
- 8 **Se vengono visualizzate le impostazioni di Apple CarPlay, toccare [Sì].**

Viene visualizzata la schermata Home di Apple CarPlay.

  - A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.
  - Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.
  - Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.
- 9 **Far funzionare Apple CarPlay.**

È possibile utilizzare le applicazioni iPhone che supportano Apple CarPlay toccando l'applicazione.



Visualizza la schermata del sistema multimediale.

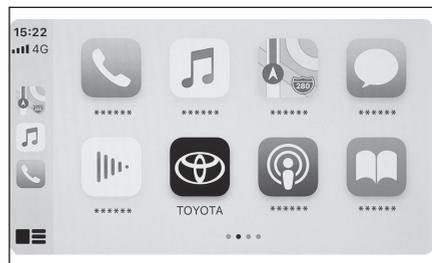
Per visualizzare nuovamente la schermata

Home di Apple CarPlay, toccare [  ] nel menu principale.



Commutare il display della schermata.

Toccano e tenendo premuto questo si avvia Siri.



#### INFORMAZIONI

- Mentre Apple CarPlay è collegato, tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Siri. Per annullare Siri, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.
- Mentre Apple CarPlay è collegato, pronunciando la parola di attivazione Siri verrà avviato quest'ultimo. (Alcune lingue potrebbero non essere disponibili)

---

#### — Collegamenti correlati —

[Sistema di controllo vocale \(P. 38\)](#)

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

## Uso di Apple CarPlay con uno smartphone registrato

Apple CarPlay può essere usato collegando uno smartphone registrato al sistema multimediale. La procedura è differente per gli smartphone non registrati.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

### Collegamenti correlati

[Utilizzo di Apple CarPlay con uno smartphone non registrato \(P. 118\)](#)

## Utilizzo di Apple CarPlay con una connessione USB

È possibile utilizzare Apple CarPlay collegando uno smartphone al sistema multimediale utilizzando un cavo dati USB Tipo C.

● Controllare che lo smartphone sia collegato al sistema multimediale.

### 1 Attivar.

### 2 Collegare lo smartphone alla porta USB Tipo C.

Viene visualizzata la schermata Home di Apple CarPlay.

- A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.
- Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.
- Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.
- Se la schermata Home di Apple CarPlay non viene visualizzata, controllare quanto segue.

- Toccare [  ] nel menu principale.

- Se del menu principale non viene visualizzato [  ], selezionare lo smartphone da usare con Apple CarPlay e impostare [ **Utilizza per Apple CarPlay** ] su ON.

### 3 Far funzionare Apple CarPlay.

È possibile utilizzare le applicazioni iPhone che supportano Apple CarPlay toccando l'applicazione.



Visualizza la schermata del sistema multimediale.

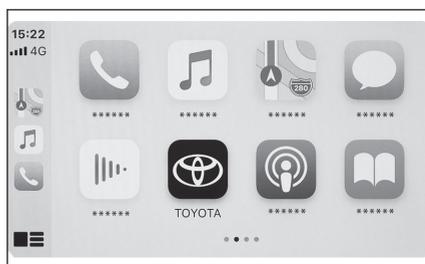
Per visualizzare nuovamente la schermata

Home di Apple CarPlay, toccare [  ] nel menu principale.



Commutare il display della schermata.

Toccano e tenendo premuto questo si avvia Siri.



#### INFORMAZIONI

- Mentre Apple CarPlay è collegato, tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Siri. Per annullare Siri, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.
- Mentre Apple CarPlay è collegato, pronunciando la parola di attivazione Siri verrà avviato quest'ultimo. (Alcune lingue potrebbero non essere disponibili)

#### Collegamenti correlati

Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C (P. 37)

Sistema di controllo vocale (P. 38)

Modifica delle impostazioni del controllo vocale (P. 63)

Impostazione dei dispositivi Bluetooth® (P. 93)

#### Utilizzo di Apple CarPlay con connessione wireless

Apple CarPlay può essere collegato al sistema multimediale in modalità wireless utilizzando la capacità di connessione wireless del veicolo.

- Controllare che lo smartphone sia collegato al sistema multimediale.

- 1 **Attivare Siri dal menu delle impostazioni dello smartphone.**
- 2 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 3 **Toccare [Bluetooth & dispositivi].**
- 4 **Selezionare lo smartphone da utilizzare con Apple CarPlay e impostare [Utilizza per Apple CarPlay] su ON.**

Viene visualizzata la schermata Home di Apple CarPlay.

- A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.
  - Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.
  - Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.
  - Se non è visualizzata la schermata Home di Apple CarPlay, toccare [  ] nel menu principale.
- 5 **Far funzionare Apple CarPlay.**

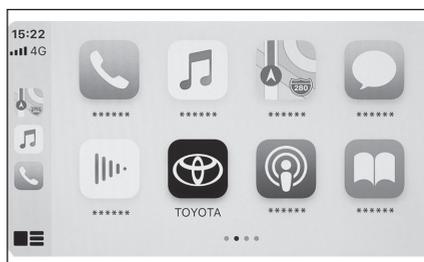
È possibile utilizzare le applicazioni iPhone che supportano Apple CarPlay toccando l'applicazione.



Visualizza la schermata del sistema multimediale.

Per visualizzare nuovamente la schermata

Home di Apple CarPlay, toccare [  ] nel menu principale.





Commutare il display della schermata.

Toccando e tenendo premuto questo si avvia Siri.



### INFORMAZIONI

- Mentre Apple CarPlay è collegato, tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Siri. Per annullare Siri, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.
- Mentre Apple CarPlay è collegato, pronunciando la parola di attivazione Siri verrà avviato quest'ultimo. (Alcune lingue potrebbero non essere disponibili)

### Collegamenti correlati

[Sistema di controllo vocale \(P. 38\)](#)

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

#### Utilizzo di Android Auto con uno smartphone non registrato

Android Auto può essere utilizzato collegando uno smartphone non registrato al sistema multimediale. La procedura è diversa per gli smartphone registrati. Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

#### Collegamenti correlati

[Utilizzo di Android Auto con uno smartphone registrato \(P. 126\)](#)

#### Utilizzo di Android Auto con una connessione USB

È possibile utilizzare Android Auto collegando uno smartphone al sistema multimediale utilizzando un cavo dati USB Tipo C.

**1 Confermare che sullo smartphone da collegare è installata l'applicazione Android Auto.**

**2 Collegare lo smartphone alla porta USB Tipo C.**

Viene visualizzata la schermata Home di Android Auto.

- A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.
- Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.

**3 Utilizzare Android Auto.**

È possibile utilizzare le applicazioni che supportano Android Auto toccando l'applicazione.

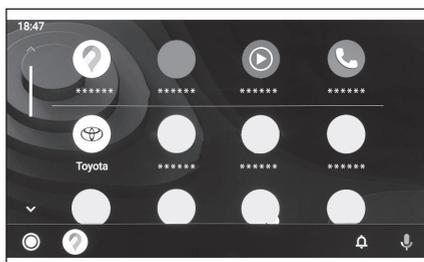


Visualizza la schermata del sistema multimediale.

Per visualizzare di nuovo la schermata Home di Android Auto, toccare [  ] nel menu principale.



Avviare Google Assistant™.



#### INFORMAZIONI

Mentre Android Auto è connesso, premere e tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Google Assistant™. Per annullare Google Assistant™, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.

#### Collegamenti correlati

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

## Utilizzo di Android Auto con connessione wireless

Android Auto può essere connesso al sistema multimediale in modalità wireless utilizzando la capacità di connessione wireless del veicolo.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

**1 Confermare che sullo smartphone da collegare è installata l'applicazione Android Auto.**

**2 Toccare [  ] nel menu principale.**

**3 Toccare [Bluetooth & dispositivi].**

Verrà visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo se non vi è nessuno smartphone registrato nel sistema multimediale. Passare a Procedura 5.

**4 Toccare [Aggiungi un altro dispositivo].**

**5 Toccare [Se non lo trovi].**

**6 Selezionare lo smartphone da registrare.**

**7 Controllare che il codice PIN visualizzato corrisponda al codice PIN visualizzato sullo smartphone, e poi toccare [OK].**

● Eseguire il funzionamento in base alla Guida visualizzata sullo schermo.

**8 Se vengono visualizzate le impostazioni di Android Auto, toccare [Si].**

Viene visualizzata la schermata Home di Android Auto.

● A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.

● Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.

**9 Utilizzare Android Auto.**

È possibile utilizzare le applicazioni che supportano Android Auto toccando l'applicazione.

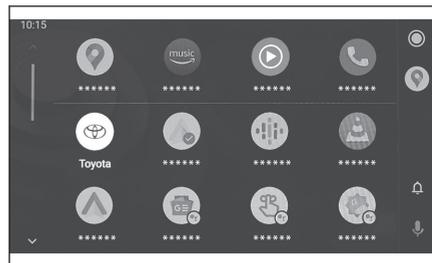


Visualizza la schermata del sistema multimediale.

Per visualizzare di nuovo la schermata Home di Android Auto, toccare [  ] nel menu principale.



Avviare Google Assistant™.



### INFORMAZIONI

Mentre Android Auto è connesso, premere e tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Google Assistant™. Per annullare Google Assistant™, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.

#### Utilizzo di Android Auto con uno smartphone registrato

Android Auto può essere utilizzato collegando uno smartphone registrato al sistema multimediale. La procedura è diversa per gli smartphone non registrati.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

#### Collegamenti correlati

[Utilizzo di Android Auto con uno smartphone non registrato \(P. 124\)](#)

#### Utilizzo di Android Auto con una connessione USB

È possibile utilizzare Android Auto collegando uno smartphone al sistema multimediale utilizzando un cavo dati USB Tipo C.

● Controllare che lo smartphone sia collegato al sistema multimediale.

**1 Confermare che sullo smartphone da collegare è installata l'applicazione Android Auto.**

**2 Collegare lo smartphone alla porta USB Tipo C.**

Viene visualizzata la schermata Home di Android Auto.

● A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.

● Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.

● Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.

● Se la schermata Home di Android Auto non viene visualizzata, controllare quanto segue.

• Toccare [  ] nel menu principale.

• Se [  ] del menu principale non viene visualizzato, selezionare lo smartphone da utilizzare con Android Auto e impostare [ **Utilizza per Android Auto** ] su ON.

**3 Utilizzare Android Auto.**

È possibile utilizzare le applicazioni che supportano Android Auto toccando l'applicazione.

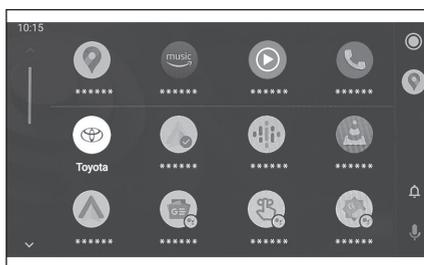
[  ]

Visualizza la schermata del sistema multimediale.

Per visualizzare di nuovo la schermata Home di Android Auto, toccare [  ] nel menu principale.

[  ]

Avviare Google Assistant™.



## INFORMAZIONI

Mentre Android Auto è connesso, premere e tenere premuto l'interruttore  sul volante per avviare Google Assistant™. Per annullare Google Assistant™, premere brevemente l'interruttore  sul volante.

### Collegamenti correlati

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Utilizzo di Android Auto con connessione wireless

Android Auto può essere connesso al sistema multimediale in modalità wireless utilizzando la capacità di connessione wireless del veicolo.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

● Controllare che lo smartphone sia collegato al sistema multimediale.

**1 Controllare la password di Android Auto wireless nelle impostazioni Bluetooth®.**

● Se si desidera modificare la password, toccare [**Imposta password sicura**] nelle impostazioni Bluetooth®.

**2 Confermare che sullo smartphone da collegare è installata l'applicazione Android Auto.**

**3 Toccare  nel menu principale.**

**4 Toccare [Bluetooth & dispositivi].**

**5 Selezionare lo smartphone da utilizzare con Android Auto e impostare [Utilizza per Android Auto] su ON.**

Viene visualizzata la schermata Home di Android Auto.

● A seconda dello smartphone collegato, per tornare alla schermata originale potrebbero occorrere da tre a sei secondi.

● Se viene visualizzata una schermata riguardante un'operazione non riuscita, seguire le istruzioni di funzionamento riportate sullo schermo.

● Se sullo schermo dello smartphone vengono visualizzate delle indicazioni, seguire tali istruzioni di funzionamento.

● Se la schermata Home di Android auto non viene visualizzata, toccare  nel menu principale.

#### 6 Utilizzare Android Auto.

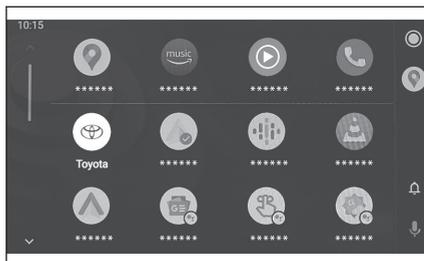
È possibile utilizzare le applicazioni che supportano Android Auto toccando l'applicazione.



Visualizza la schermata del sistema multimediale.



Avviare Google Assistant™.



#### INFORMAZIONI

Mentre Android Auto è connesso, premere e tenere premuto l'interruttore [  ] sul volante per avviare Google Assistant™. Per annullare Google Assistant™, premere brevemente l'interruttore [  ] sul volante.

#### — Collegamenti correlati —

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

## Quando Apple CarPlay o Android Auto potrebbero essere malfunzionanti

In caso di problemi con Apple CarPlay o Android Auto, controllare innanzitutto la seguente tabella.

| Sintomo                                    | Soluzione  |
|--|--|
| Apple CarPlay o Android Auto non si avvia. | <p>Verificare che lo smartphone che si sta collegando supporti Apple CarPlay o Android Auto.</p> <p>Verificare che Apple CarPlay o Android Auto siano abilitati sullo smartphone.</p> <p>Verificare che sullo smartphone da collegare sia installata l'applicazione Android Auto.</p> <p>Per informazioni dettagliate, fare riferimento al seguente URL.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Apple CarPlay: <a href="https://www.apple.com/ios/carplay/">https://www.apple.com/ios/carplay/</a></li> <li>● Android Auto: <a href="https://www.android.com/auto/">https://www.android.com/auto/</a></li> </ul>   |
|  | <p>Verificare che la funzione Apple CarPlay o Android Auto sullo smartphone registrato sia attivata nel sistema multimediale.</p>  |
|  | <p>Se si effettua il collegamento con un cavo USB Tipo C, verificare che il cavo USB Tipo C sia saldamente collegato allo smartphone e alla porta USB Tipo C. Collegare lo smartphone direttamente alla porta USB Tipo C. Non utilizzare un hub USB.</p> <p>Accertarsi che per collegare Apple CarPlay e Android Auto si stia utilizzando la porta USB Tipo C corretta. La porta USB Tipo C utilizzata esclusivamente per la ricarica non può essere utilizzata per le applicazioni dello smartphone. Il caricabatterie wireless utilizzato per la ricarica wireless non avvierà la connessione Apple CarPlay/Android Auto in modalità wireless.</p> <p>Per una connessione wireless Apple CarPlay, controllare i seguenti elementi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Verificare che lo smartphone possa essere collegato via Bluetooth® al sistema multimediale.</li> <li>● Verificare che lo smartphone sia impostato per poter utilizzare il Wi-Fi®.</li> </ul> <p>Per Apple CarPlay: Verificare che il cavo Lightning utilizzato sia certificato da Apple.</p> <p>Verificare che Siri sia abilitato.</p> <p>La funzione di collegamento dello smartphone non può essere utilizzata con un cavo USB Tipo C per la sola carica.</p> <p>Utilizzare un cavo in grado di trasferire dati. Alcuni cavi potrebbero non essere supportati.</p> <p>I requisiti dei cavi USB Tipo C raccomandati sono elencati di seguito.</p> |

### 3-3. Uso di Apple CarPlay e Android Auto

| Sintomo   | Soluzione  |
|---|--|
| Apple CarPlay o Android Auto non si avvia.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● iPhone: Utilizzare un cavo USB Tipo C ufficiale Apple o un cavo USB Tipo C con certificazione Apple MFi.</li> <li>● Android: Utilizzare un cavo di lunghezza pari o inferiore a 1,8 m e non utilizzare una prolunga.</li> <li>● Usare un cavo riportante il logo USB  .</li> </ul> <p>Se la funzione di collegamento dello smartphone prima funzionava ma ora non funziona più, la sostituzione del cavo USB Tipo C potrebbe risolvere il problema.</p> <p>Dopo aver controllato quanto sopra, collegare Apple CarPlay o Android Auto.</p> |
| Quando viene creata una connessione Apple CarPlay/Android Auto ed è in corso la riproduzione di un video, il video non viene visualizzato, ma l'audio viene emesso attraverso il sistema. | Poiché il sistema non è progettato per riprodurre video attraverso Apple CarPlay/Android Auto, non si tratta di un malfunzionamento.   |
| L'audio non viene emesso.   | <p>Il volume del sistema multimediale potrebbe essere silenzioso o troppo basso. Alzare il volume sul sistema multimediale.</p> <p>Assicurarsi di utilizzare le app supportate da Apple per Apple CarPlay e le app supportate da Google per Android Auto. La riproduzione di musica dal browser web provoca un'uscita Audio assente o impropria.</p>   |
| Lo schermo sfarfalla e l'audio è rumoroso.  | <p>Controllare se il cavo USB Tipo C collegato al sistema multimediale è danneggiato. Per verificare se il cavo USB Tipo C è danneggiato internamente, collegare lo smartphone a un altro sistema, ad esempio un PC, quindi verificare che la carica si avvii e che venga riconosciuto dal sistema.</p> <p>Sostituire il cavo USB Tipo C con un altro cavo.</p>  |
| Il display della mappa non può essere ingrandito o rimpicciolito utilizzando l'app mappe Apple CarPlay.   | Il funzionamento a pizzico non è supportato per l'app mappe Apple CarPlay.   |
| La schermata di Apple CarPlay è visualizzata al centro e non occupa l'intero display.   | La visualizzazione a schermo intero è supportata su iOS Ver. 10 o successive. Aggiornare all'ultima versione di iOS.   |

| Sintomo  | Soluzione   |
|--|---|
| Durante la riproduzione di un'applicazione musicale Apple CarPlay, se sull'iPhone viene avviata un'applicazione non compatibile con Apple CarPlay <sup>(1)</sup> e viene emesso l'audio, quindi viene modificato il volume sul sistema multimediale, l'audio dell'applicazione incompatibile si interrompe e il sistema riprende la riproduzione dell'applicazione musicale originale. | Questo funzionamento è conforme alle caratteristiche del sistema multimediale e non costituisce un malfunzionamento.  |
| Durante la riproduzione audio sul sistema multimediale (ad esempio FM), se l'audio interrotto viene emesso da un'applicazione non compatibile con Apple CarPlay <sup>(1)</sup> , il sistema non torna alla sorgente audio originale.   | Questo funzionamento è conforme alle caratteristiche del sistema multimediale e non costituisce un malfunzionamento. Cambiare manualmente la sorgente audio. In alternativa, evitare di usare delle app che non sono compatibili con Apple CarPlay <sup>(1)</sup> . Alcune app di navigazione sono compatibili a partire da iOS 12. Aggiornare iOS e le applicazioni alle versioni più recenti. |
| Quando si utilizza Apple CarPlay, la freccia di guida al percorso e la navigazione turn-by-turn non vengono visualizzate sul display multifunzione.  | A seconda delle specifiche del display multifunzione, questa operazione potrebbe non essere visualizzata.   |
| Quando si utilizza Android Auto, la navigazione turn-by-turn non viene visualizzata sul display multifunzione o sulla schermata del sistema multimediale.  |   |
| Durante l'uso di Android Auto, l'audio delle chiamate in vivavoce non può essere ascoltato dagli altoparlanti del veicolo.   | Terminare la chiamata in corso.<br>Scollegare il cavo USB Tipo C dallo smartphone e provare a chiamare in vivavoce. Controllare se l'audio è ora udibile.   |
|  | Aumentare il volume del sistema multimediale e verificare se è possibile ascoltare l'audio della chiamata in vivavoce. Provare a utilizzare un altro smartphone. Controllare se l'audio è ora udibile.  |
| Il telefono è stato collegato dopo l'interruzione di Android Auto.   | Questo funzionamento è conforme alle caratteristiche del sistema multimediale e non costituisce un malfunzionamento.  |

(1) Le app non compatibili con Apple CarPlay sono le app installate su un iPhone che non vengono visualizzate nell'elenco delle app sulla schermata di Apple CarPlay.

### Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE dell'impianto audio e regolazione del volume (P. 33)

Connessione con un dispositivo Bluetooth® (P. 105)

Modifica delle impostazioni audio e multimediali (P. 85)

Note relative al funzionamento del touch screen (P. 22)

**4-1. Sistema di navigazione**

|   |            |
|---|------------|
| Informazioni sull'uso dei servizi di fornitura di informazioni cartografiche tramite Wi-Fi® ..... | <b>134</b> |
| Navigazione connessa.....   | <b>135</b> |

**4-2. Informazioni mappa**

|  |            |
|--|------------|
| Visualizzazione delle informazioni relative a un punto ..... | <b>136</b> |
| Schermata delle opzioni della mappa .....                    | <b>137</b> |
| Visualizzazione delle icone dei PDI .....                    | <b>138</b> |
| Impostazioni di visualizzazione della mappa .....            | <b>139</b> |
| Modalità autostrada .....                                    | <b>143</b> |

**4-3. Operazione di ricerca di una destinazione**

|  |            |
|--|------------|
| Ricerca della destinazione .....                             | <b>144</b> |
| Schermata di ricerca della destinazione .....                | <b>145</b> |
| Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca .....         | <b>148</b> |
| Aggiunta di un punto di passaggio.....                       | <b>149</b> |
| Impostazione delle destinazioni dal proprio smartphone ..... | <b>150</b> |

**4-4. Impostazione della destinazione**

|  |            |
|--|------------|
| Schermata massima della mappa del percorso.....            | <b>152</b> |
| Visualizzazione di una demo della guida del percorso ..... | <b>154</b> |
| Modifica delle opzioni di percorso.....                    | <b>155</b> |
| Modifica del percorso.....                                 | <b>156</b> |
| Impostazione dei punti da attraversare su un percorso..... | <b>157</b> |
| Modifica dei punti di passaggio. ....                      | <b>158</b> |

**4-5. Indicazioni di percorso**

|  |            |
|--|------------|
| Schermata indicazioni di percorso..... | <b>159</b> |
|--|------------|

|   |            |
|---|------------|
| Schermate di visualizzazione della corsia ..... | <b>160</b> |
| Cercare di nuovo un percorso ..                 | <b>162</b> |
| Tipiche indicazioni della guida vocale .....    | <b>163</b> |

**4-6. Aggiornamento della mappa**

|  |            |
|--|------------|
| Versione del database cartografico e area coperta..... | <b>164</b> |
|--|------------|

### Informazioni sull'uso dei servizi di fornitura di informazioni cartografiche tramite Wi-Fi®

- I servizi che utilizzano il Wi-Fi® (di seguito denominati “questi servizi”) possono essere utilizzati gratuitamente entro un determinato periodo di validità\*1 che inizia al momento del primo acquisto del veicolo su cui è installato questo sistema multimediale.
- Questi servizi includono quelli forniti da fornitori di servizi terzi, come segue.
  - Informazioni sulla congestione del traffico: L'ora in cui il veicolo è connesso, ecc. e le informazioni sulla posizione vengono inviate a TomTom Global Content B.V. (di seguito indicato come "TomTom"). In base alle informazioni ricevute, TomTom fornirà servizi online, tra cui l'invio di informazioni sulla congestione del traffico, visualizzate su questo sistema multimediale.
  - Informazioni sulla struttura/informazioni sulle vicinanze: I nomi delle strutture ricercate e le informazioni sulla posizione saranno inviate a HERE Global B.V. (qui di seguito indicato come "HERE"). Sulla base delle informazioni ricevute, HERE fornisce servizi online, tra cui l'invio di informazioni sulle strutture e sulle vicinanze, che vengono visualizzate su questo sistema multimediale.
- Per utilizzare questi servizi, dopo aver collegato il sistema multimediale a un punto di accesso Wi-Fi® e aver accettato le precauzioni, l'informativa sulla privacy o i termini di servizio di ciascun fornitore di servizi\*2 visualizzati sullo schermo, toccare **[Accetto]** nella schermata a comparsa.

|        |  |
|--------|--|
| TomTom | <a href="https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/">https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/</a><br><a href="https://www.tomtom.com/en_us/privacy/">https://www.tomtom.com/en_us/privacy/</a> |
| HERE   | <a href="https://legal.here.com/terms/">https://legal.here.com/terms/</a><br><a href="https://legal.here.com/privacy/policy">https://legal.here.com/privacy/policy</a>   |

- Toyota Motor Corporation e le sue affiliate non garantiscono il funzionamento, la qualità, l'accuratezza delle informazioni fornite, né forniscono altre garanzie in merito a questi servizi e non sono responsabili per eventuali danni all'utente causati dal contenuto, dai ritardi o dall'interruzione di questi servizi. I servizi forniti attraverso questo sistema multimediale possono essere soggetti a modifiche, interruzioni o sospensioni senza preavviso.

\*1: La data di scadenza può essere controllata sulla schermata delle impostazioni del sistema di navigazione. Per i dettagli, fare riferimento alla schermata delle impostazioni del sistema di navigazione. Se si desidera continuare a utilizzare i servizi dopo la data di scadenza, rivolgersi al concessionario Toyota.

\*2: Per i termini di servizio dei servizi di ciascun fornitore di servizi, fare riferimento al seguente URL.

## Navigazione connessa\*1

La navigazione connessa è un servizio di navigazione basato sulla comunicazione wireless che utilizza dati cartografici aggiornati e informazioni sulla destinazione ottenute dal Toyota Smart Center. Per utilizzare questo servizio, è necessario sottoscrivere un contratto di abbonamento al Toyota Smart Center.

- Visualizza una mappa aggiornata, ottenuta dal Toyota Smart Center, dell'area vicina alla posizione attuale. Durante la guida del percorso, ottiene una mappa aggiornata dell'area lungo il percorso.
- Il Toyota Smart Center ricerca regolarmente il percorso ottimale, anche mentre ha luogo la guida del percorso, e propone un nuovo percorso se viene trovato un itinerario più rapido verso la destinazione.

## Navigazione connessa (con sistema di navigazione integrato)

Poiché il dispositivo del veicolo dispone di dati cartografici di navigazione, questo servizio li utilizza nelle aree in cui non è possibile comunicare con il Toyota Smart Center e visualizza la mappa di navigazione del veicolo e ricerca i percorsi. Quando il veicolo entra in un buon ambiente di comunicazione, la comunicazione con il Toyota Smart Center inizia automaticamente e la navigazione connessa visualizza la mappa e cerca i percorsi.

### INFORMAZIONI

- Quando si imposta una destinazione, il Toyota Smart Center cerca automaticamente un percorso. I percorsi inviati dal Toyota Smart Center sono indicati da un simbolo .
- Quando non è stato sottoscritto un contratto di abbonamento al Toyota Smart Center, il sistema di navigazione del veicolo è disponibile per la visualizzazione delle mappe e la guida del percorso.

## Navigazione connessa (senza sistema di navigazione integrato)

Poiché il dispositivo del veicolo non dispone di dati cartografici di navigazione, questo servizio visualizza una mappa temporaneamente memorizzata nelle aree in cui non è possibile comunicare con il Toyota Smart Center. Le funzioni di navigazione, come la ricerca del percorso, potrebbero non essere utilizzabili in un ambiente con comunicazioni scarse.

### INFORMAZIONI

- Se non è stato sottoscritto un contratto di abbonamento al Toyota Smart Center, le funzioni di navigazione non sono disponibili e viene visualizzata la schermata della bussola.
- La mappa temporaneamente memorizzata è disponibile per un'area quadrata di circa 80 km di lato centrata intorno al proprio veicolo e per l'area lungo il percorso (quando è impostata una destinazione). Se lo stato di scarsa comunicazione persiste per un certo periodo di tempo nell'area al di fuori dell'area di memorizzazione della mappa, le funzioni di navigazione saranno ulteriormente limitate, ad esempio non sarà possibile visualizzare la mappa.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

### Visualizzazione delle informazioni relative a un punto

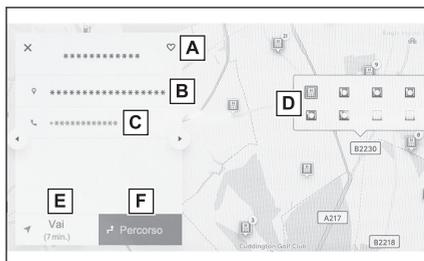
È possibile controllare le informazioni relative a un punto o PDI selezionato sulla schermata della mappa.

#### 1 Toccare PDI o toccare e tenere premuto un punto desiderato.

Se si seleziona un punto desiderato, viene visualizzato l'indirizzo per quel punto. Toccare [  ] per registrare il punto selezionato come preferito.

#### 2 Toccare la voce desiderata.

- A Toccare per registrare il punto come preferito.
- B Visualizza l'indirizzo dettagliato del punto selezionato.
- C Toccare per chiamare il numero di telefono registrato nel PDI.
- D Se nello stesso punto esistono più PDI, viene visualizzato un elenco di PDI.



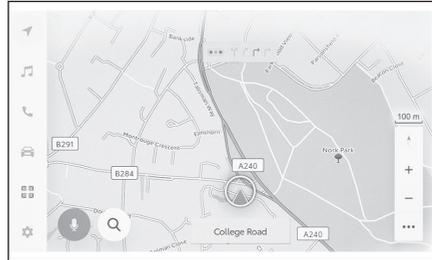
Toccare un PDI per visualizzarne le informazioni. Le informazioni visualizzate possono essere cambiate toccando [  ] o [  ].

- E Toccare per impostare il punto come una destinazione e avviare la guida al percorso.
- F Toccare per impostare il punto come una destinazione e visualizzare la schermata massima della mappa del percorso. Se è già stata impostata un'altra destinazione, le destinazioni possono essere aggiunte come punti di passaggio.

## Schermata delle opzioni della mappa

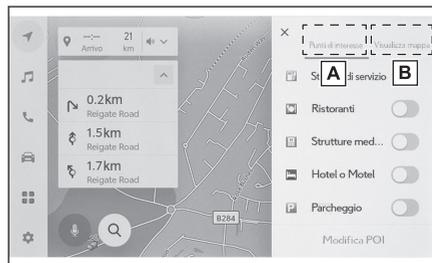
È possibile impostare le informazioni visualizzate sulla mappa, per esempio le icone dei PDI, le informazioni sul traffico, ecc.

- 1 Toccare [ **⋮** ] sulla schermata della mappa.



- 2 Toccare [Punti di interesse] o [Visualizza mappa].

- A** È possibile impostare le icone dei PDI visualizzati sulla mappa.
- B** È possibile impostare le informazioni visualizzate sulla mappa.



### Collegamenti correlati

[Visualizzazione delle icone dei PDI \(P. 138\)](#)

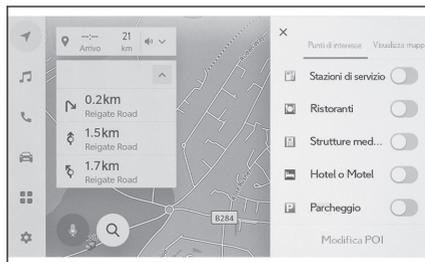
[Impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 139\)](#)

### Visualizzazione delle icone dei PDI

È possibile visualizzare le icone dei PDI, ad esempio dei ristoranti, ecc., sulla mappa.

- 1 **Toccare [ ... ] sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare [Punti di interesse].**
- 3 **Toccare il PDI che si desidera visualizzare sulla schermata della mappa.**

Per impostare un genere di PDI diverso da quelli visualizzati, toccare **[Modifica POI]**.



#### INFORMAZIONI

- Non è possibile visualizzare i PDI non inclusi nei dati cartografici.
- Quando la scala della mappa è impostata su di un valore superiore a 1 km (0,6 miglia), i PDI non verranno visualizzati.
- Possono essere visualizzati solo i PDI che si trovano entro un raggio di circa 10 km (6 miglia) dal contrassegno della posizione attuale [📍] o [🕒] (fino a 200 PDI).
- Quando la scala della mappa è impostata su di un valore pari a 800 m o inferiore, invece di visualizzare in modo denso ogni PDI la o le cui categorie sono impostate per essere visualizzate, comparirà in un'area un'icona del PDI come immagine rappresentativa. (Ciò renderà le strade sulla mappa più semplici da vedere.) L'icona visualizzata indicherà il numero di PDI che rappresenta in corrispondenza del proprio angolo superiore destro (esempio: [📍<sup>6</sup>]). Toccare l'icona per visualizzarli tutti.
- È anche possibile impostare la visualizzazione dei PDI presenti nelle vicinanze sulla schermata delle impostazioni dettagliate relative alla navigazione.

#### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 73\)](#)

### Impostazione icone POI visualizzate

Le modifiche alle opzioni sono limitate durante la guida.

- 1 **Toccare [ ... ] sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare [Punti di interesse].**
- 3 **Toccare [Modifica POI].**
- 4 **Toccare il PDI registrato che si desidera sostituire.**
- 5 **Toccare un nuovo PDI da registrare.**

## Impostazioni di visualizzazione della mappa

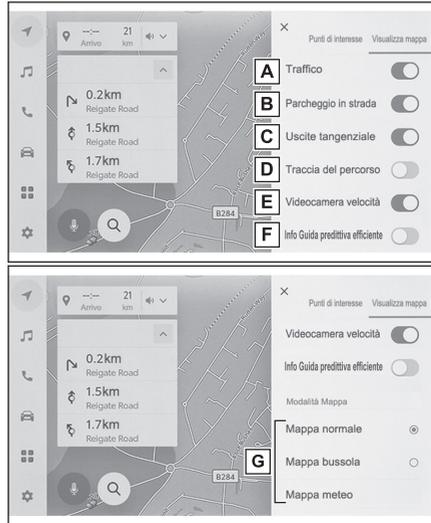
Le informazioni sul traffico, ecc. possono essere visualizzate sulla schermata della mappa.

- 1 **Toccare [☰] sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare [Visualizza mappa].**

- A** Toccare per modificare la visualizzazione delle informazioni sul traffico tra visualizzata e nascosta.\*<sup>1</sup>
- B** Toccare per modificare la visualizzazione dei parcheggi vicini tra visualizzati e nascosti.\*<sup>1</sup>
- C** Toccare per modificare la visualizzazione delle uscite da una superstrada tra visualizzata e nascosta.
- D** Toccare per modificare la visualizzazione dell'itinerario percorso (traccia del percorso) tra visualizzata e nascosta.

Quando viene impostata su nascosta, viene visualizzato un messaggio a comparsa che chiede di confermare l'eliminazione delle informazioni memorizzate.

- E** Toccare per modificare la visualizzazione degli autovelox tra visualizzata e nascosta.\*<sup>1\*2</sup>
- F** Toccare per modificare la visualizzazione della guida efficiente predittiva tra visualizzata e nascosta.\*<sup>2</sup>
- G** Toccare per cambiare la visualizzazione della mappa a Mappa normale, Bussola o Mappa meteo.



### Collegamenti correlati

[Parcheggio in strada \(P. 139\)](#)

[Visualizzazione del percorso guidato \(traccia del percorso\) \(P. 140\)](#)

[Autovelox \(P. 140\)](#)

[Informazioni sul traffico \(P. 141\)](#)

### Parcheggio in strada\*<sup>1</sup>

Se [**Parcheggio in strada**] è impostato su on nelle impostazioni di visualizzazione della mappa, verranno visualizzati i parcheggi in strada vicino al veicolo.

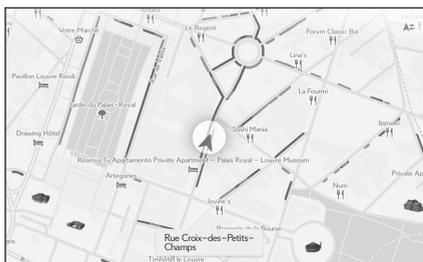
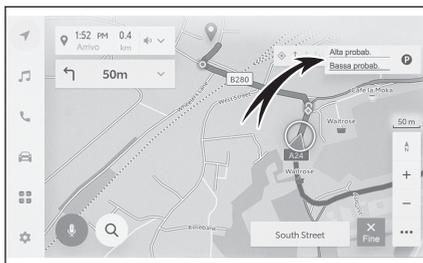
\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

\*2: Con sistema di navigazione integrato

## 4-2. Informazioni mappa

Toccare [ **P** ] sulla schermata della mappa.

I parcheggi in strada sono visualizzati sulla mappa. In base alla disponibilità dei parcheggi, cambierà il colore visualizzato.



- I parcheggi in strada non vengono visualizzati quando la scala della mappa è pari o superiore a 1/5.000 (la visualizzazione in scala è pari o superiore a 50 m).

### Visualizzazione del percorso guidato (traccia del percorso)

È possibile salvare e visualizzare circa 1000 km di un percorso effettuato.

- 1 Toccare [ **...** ] sulla schermata della mappa.
- 2 Toccare [Visualizza mappa].
- 3 Toccare [Traccia del percorso].

#### INFORMAZIONI

- Se la distanza percorsa salvata supera il limite, la traccia del percorso più vecchio verrà eliminata e verrà salvata la traccia del percorso più recente.
- Il percorso effettuato può essere visualizzato con una dimensione della mappa compresa tra 1:2.500 e 1:5.120.000.

### Collegamenti correlati

[Impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 139\)](#)

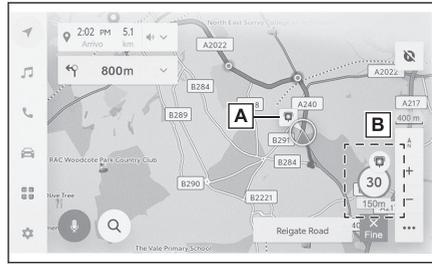
### Autovelox\*1\*2

Gli autovelox possono essere visualizzati come icone sulla mappa.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

\*2: Con sistema di navigazione integrato

- A Ubicazione degli autovelox sulla mappa.
- B Visualizza informazioni sull'icona dell'autovelox e sulla distanza dall'autovelox.



## INFORMAZIONI

- Gli elementi suddetti vengono visualizzati a seconda della scala della mappa.
- Gli elementi suddetti vengono visualizzati in base ai dati cartografici disponibili.
- È possibile disattivare la visualizzazione degli elementi di cui sopra.
- A seconda delle condizioni di gestione dei contenuti, la posizione effettiva delle telecamere potrebbe non essere visualizzata.

## Collegamenti correlati

[Impostazioni della guida \(P. 79\)](#)

### Informazioni sul traffico\*1

I dati sul traffico possono essere ricevuti tramite IP-Traffic per visualizzare le informazioni sul traffico sulla schermata della mappa.

Per utilizzare questa funzione, è necessario il contratto d'uso del Toyota Smart Center.

- 1 Toccare [ **☰** ] sulla schermata della mappa.
- 2 Toccare [ **Visualizza mappa** ].
- 3 Toccare [ **Traffico** ].

Le informazioni sul traffico saranno visualizzate sulla schermata della mappa.

- Vengono utilizzate delle icone per indicare le informazioni sul traffico, come cantieri e incidenti.
- Le frecce indicano il flusso del traffico. Il colore cambia a seconda della velocità.

Se si seleziona l'icona dell'incidente stradale, è possibile visualizzare i dettagli dell'incidente stradale selezionato.



\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

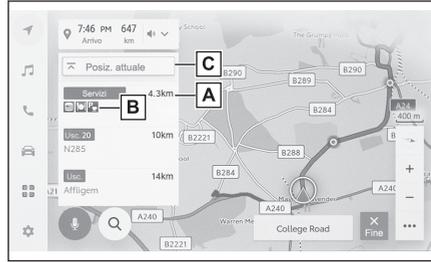
## 4-2. Informazioni mappa



## Modalità autostrada

Quando si entra in un'autostrada o in una superstrada, il display passa automaticamente alla visualizzazione in modalità autostrada.

- A Visualizza la distanza dalla posizione attuale del veicolo.
- B Visualizza fino a 6 PDI per una struttura.
- C Quando il segmento visualizzato è stato cambiato, toccare per riportare la mappa al segmento su cui si sta guidando.



### Ricerca della destinazione

Nella schermata di ricerca della destinazione è possibile cercare e impostare una destinazione.

- 1 **Toccare [ 🔍 ] sulla schermata della mappa.**
- 2 **Sarà visualizzata la schermata di ricerca della destinazione. Toccare il metodo di ricerca desiderato.**



- 3 **Viene visualizzata la schermata dell'elenco dei risultati di ricerca. Toccare la voce che si desidera impostare come destinazione dall'elenco.**
  - Se è già stata impostata una destinazione, toccare [**Nuova destinazione**] (impostare una nuova destinazione) o [**Aggiungi al percorso**].
  - Quando si utilizza la navigazione connessa, le destinazioni possono anche essere ricercate utilizzando i contenuti presenti nel cloud.

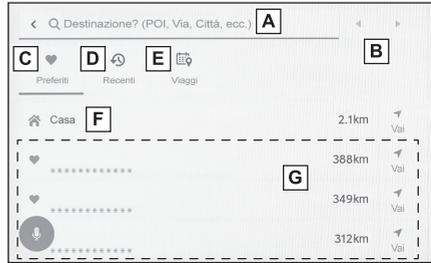
#### Collegamenti correlati

[Modifica dei punti di passaggio \(P. 158\)](#)

[Ricerca di informazioni mediante la tastiera \(P. 46\)](#)

## Schermata di ricerca della destinazione

- A** Toccare per effettuare la ricerca utilizzando il nome di una posizione, l'indirizzo o il numero di telefono.
- B** Toccare per spostare il cursore.
- C** Toccare per visualizzare un elenco di tutti i punti registrati come preferiti. Può essere utilizzato solo se un punto è stato registrato come preferito.
- D** Toccare per visualizzare un elenco di tutti i punti dalla cronologia delle destinazioni (destinazioni impostate in precedenza). Può essere utilizzato solo se esiste una cronologia delle destinazioni.
- E** Toccare per visualizzare un elenco delle destinazioni del Drive Plan inviato in anticipo da uno smartphone.\*1
- F** Avvia una ricerca del percorso con la propria casa come destinazione. Se non è registrata una casa, è possibile procedere alla sua registrazione toccando [🏠].
- G** Se viene toccato il nome di una destinazione, verrà visualizzata la schermata massima della mappa del percorso. Toccare [Vai] per avviare immediatamente le indicazioni di percorso.




---

**Collegamenti correlati**


---

[Ricerca attraverso l'inserimento dei caratteri \(P. 145\)](#)

[Ricerca nella cronologia delle destinazioni \(P. 146\)](#)

[Ricerca in Piano di guida \(P. 147\)](#)

[Impostazione di casa come destinazione \(P. 146\)](#)

[Impostare un preferito come destinazione \(P. 146\)](#)

**Ricerca attraverso l'inserimento dei caratteri**

Una destinazione può essere cercata inserendo il nome di una località, un indirizzo o un numero di telefono.

- 1** Toccare [🔍] sulla schermata della mappa.
- 2** Toccare [Destinazione? (POI, Via, Città, ecc.)].
- 3** Inserire il nome della località, l'indirizzo, il numero di telefono, ecc. e toccare [Vai].
  - Le potenziali destinazioni vengono cercate e visualizzate con ogni carattere inserito.
  - In base ai caratteri inseriti e in base ai termini cercati in precedenza, alla cronologia delle destinazioni e ai preferiti, verranno visualizzati i termini di ricerca predittivi.
  - Se una ricerca non produce alcun risultato a causa di un possibile errore di battitura, verrà visualizzato un termine di ricerca potenzialmente corretto.

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### 4-3. Operazione di ricerca di una destinazione

---

- Se il numero di caratteri inseriti supera il limite di caratteri, i caratteri in eccesso verranno eliminati.

#### Collegamenti correlati

---

[Inserimento di lettere e numeri \(P. 26\)](#)

#### Impostazione della casa

- 1 **Toccare** [  ] **sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare** [  ].
- 3 **Spostare la mappa sul luogo che si desidera registrare e toccare [OK].**

#### Impostazione di casa come destinazione

- 1 **Toccare** [  ] **sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare** [  ].  
Toccare [Vai] per avviare immediatamente le indicazioni di percorso.

#### Collegamenti correlati

---

[Impostazioni preferite \(P. 82\)](#)

#### Impostare un preferito come destinazione

- 1 **Toccare** [  ] **sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare il preferito desiderato.**  
Se viene toccato il nome di una destinazione, verrà visualizzata la schermata massima della mappa del percorso.  
Toccare [Vai] per avviare immediatamente le indicazioni di percorso.

#### INFORMAZIONI

I punti preferiti registrati possono anche essere rintracciati inserendo il relativo nome.

#### Collegamenti correlati

---

[Impostazioni preferite \(P. 82\)](#)

#### Ricerca nella cronologia delle destinazioni

- 1 **Toccare** [  ] **sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare [Recenti].**
- 3 **Toccare la destinazione desiderata nella cronologia delle destinazioni.**  
Se si tocca il nome di una destinazione, sarà visualizzata la schermata massima della mappa del percorso.  
Toccare [Vai] per avviare immediatamente le indicazioni di percorso.

### Ricerca in Piano di guida\*1

Quando è stato impostato un piano di guida (destinazione, orario di partenza, ecc.) tramite uno smartphone, il sistema di navigazione del veicolo riceve una notifica del piano di guida dopo l'ingresso nel veicolo e la destinazione può essere impostata selezionando il piano di guida registrato.

Per usare questa funzione, deve essere registrato u guidatore.

- 1 **Toccare [  ] sulla schermata della mappa.**
- 2 **Toccare [Viaggi].**
- 3 **Toccare il piano di guida desiderato.**

Se viene toccato il nome di una destinazione, verrà visualizzata la schermata massima della mappa del percorso.

Toccare [**Vai**] per avviare immediatamente le indicazioni di percorso.



#### INFORMAZIONI

Se il veicolo è parcheggiato lontano dalla destinazione, la destinazione impostata nel sistema di navigazione del veicolo può essere inviata all'applicazione di navigazione dello smartphone.

#### Collegamenti correlati

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

#### Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca

Quando si cerca una destinazione, se ci sono più risultati di ricerca, viene visualizzato un elenco di destinazioni.

- A** Toccare per tornare alla schermata precedente.
- B** Visualizza i caratteri di input per la ricerca.
- C** Toccare per visualizzare le opzioni di ricerca.
- D** Visualizza un elenco di risultati della ricerca.



- E** Visualizza la posizione delle voci nell'elenco attualmente visualizzato sulla mappa.
  - Dopo aver fatto scorrere la mappa, se si tocca **[Cercare in quest'area]**, è possibile ricercare una destinazione all'interno dell'area su cui si è fatto scorrere la mappa.

#### Opzioni di ricerca

È possibile modificare l'intervallo e l'ordine di visualizzazione dell'elenco dei risultati della ricerca.

- 1** Toccare [☰] nella schermata dell'elenco dei risultati di ricerca.
- 2** Impostare le opzioni di ricerca.
- 3** Toccare [Completa] per completare la modifica delle impostazioni.

## Aggiunta di un punto di passaggio

Se è già stata impostata una destinazione, è possibile aggiungere nuove destinazioni come punti di passaggio.

### ● Con una destinazione già impostata, cercare una destinazione.

Quando si tenta di impostare una destinazione, viene visualizzato un messaggio.

- **[Nuova destinazione]** : Cancellare la destinazione attualmente impostata e iniziare la ricerca di un percorso verso la nuova destinazione.
- **[Aggiungi al percorso]** : Aggiungere il punto selezionato come punto di passaggio e iniziare la ricerca di un percorso verso la destinazione.



### INFORMAZIONI

- È possibile aggiungere un punto di passaggio toccando qualsiasi punto della schermata della mappa.
- È possibile impostare fino a 10 destinazioni, inclusi i punti di passaggio.
- Il punto di passaggio aggiunto più di recente verrà impostato come prima destinazione. L'ordine delle destinazioni può essere modificato modificando i punti di passaggio.

### Collegamenti correlati

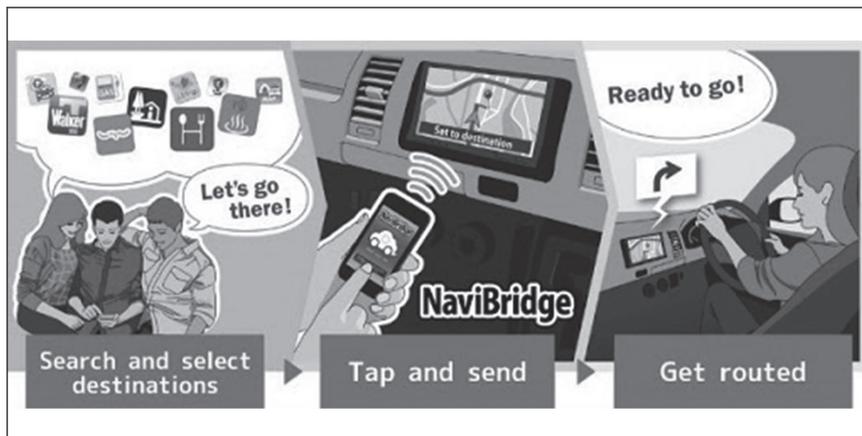
[Ricerca della destinazione \(P. 144\)](#)

[Modifica dei punti di passaggio \(P. 158\)](#)

## Impostazione delle destinazioni dal proprio smartphone

### NaviBridge

NaviBridge\*1 è un'applicazione "Invia all'auto" che può facilmente inviare al sistema di navigazione del proprio veicolo le destinazioni ricercate con la ricerca per parole chiave e un'ampia gamma di app compatibili sullo smartphone, impostandole automaticamente come destinazione per la navigazione.



NaviBridge (per iOS/Android) è disponibile per il download gratuito.

Fare riferimento al seguente sito web per avere informazioni dettagliate quali i metodi per il download.

Sito web di supporto NaviBridge: <https://navicon.com/navibrIDGE/support>



#### ► Metodi di collegamento:

| Metodo di collegamento | Dispositivo iOS  | Dispositivo Android |
|------------------------|------------------|---------------------|
| Bluetooth® (wireless)  | ○                | ○                   |
| USB (cablato)          | △ <sup>(1)</sup> | ×                   |

(1) Richiede una connessione HF

\*1: NaviBridge è un marchio registrato di DENSO Corporation.

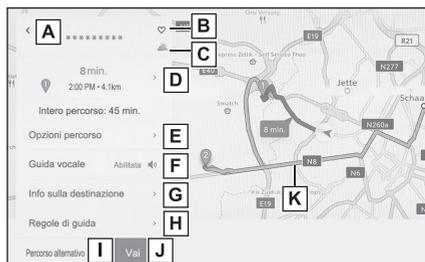
► **Funzioni disponibili:**

| Impostazione della destinazione | Destinazioni multiple | Funzionamento della mappa | Condividere le posizioni con gli amici |
|---------------------------------|-----------------------|---------------------------|--|
| ○                               | ○                     | ×                         | ×                                      |

### Schermata massima della mappa del percorso

Dopo aver impostato una destinazione, sarà visualizzata la schermata massima della mappa del percorso. Nella schermata massima della mappa del percorso, è possibile selezionare il percorso desiderato o controllare le informazioni sul percorso.

- A** Visualizza il nome o l'indirizzo della destinazione.
- B** Toccare per registrare la destinazione come preferita.
- C** Visualizza il meteo attuale alla destinazione.\*<sup>1</sup>
- D** Visualizza la distanza, il tempo di viaggio e l'ora di arrivo prevista dal punto di partenza alla destinazione.



- E** Toccare per visualizzare le opzioni del percorso.
- F** Toccare per silenziare la guida vocale.
- G** Toccare per visualizzare le informazioni dettagliate sulla destinazione.
- H** Toccare per visualizzare le informazioni sulle limitazioni alla circolazione.\*<sup>2</sup>

Se lungo un percorso sono presenti limitazioni alla circolazione (limitazioni ai gas di scarico o segmenti con adesivo ecologico), è possibile controllare i dettagli delle limitazioni. Le informazioni sulle limitazioni possono essere commutate toccando [ ◀ ] o [ ▶ ].

- I** Toccare per selezionare un altro percorso.
- J** Toccare per avviare la guida al percorso. Tenere premuto per avviare una dimostrazione della guida al percorso verso la destinazione.
- K** Toccare per selezionare il percorso desiderato diverso dal percorso in corso di navigazione.
  - Selezionare uno dei tre percorsi seguenti: percorso raccomandato, percorso a priorità temporale e percorso a priorità stradale generale. Come impostazione iniziale, viene selezionato il percorso raccomandato.

### Collegamenti correlati

[Impostazioni del percorso \(P. 75\)](#)

[Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca \(P. 148\)](#)

[Visualizzazione di una demo della guida del percorso \(P. 154\)](#)

[Modifica delle opzioni di percorso \(P. 155\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

\*2: Con sistema di navigazione integrato

Modifica del percorso (P. 156)

Modifica dei punti di passaggio (P. 158)

### Visualizzazione di una demo della guida del percorso

Prima di avviare la guida del percorso, è possibile visualizzare una demo della guida del percorso.

- **Toccare e tenere premuto [Vai] sulla schermata del percorso completo.**

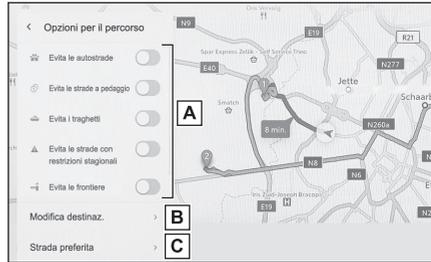
Per terminare la demo, toccare [  ] o iniziare a guidare.

## Modifica delle opzioni di percorso

Le condizioni di ricerca del percorso possono essere modificate, ad esempio per evitare percorsi che includono pedaggi o autostrade.

- 1 **Toccare [Opzioni percorso] sulla schermata massima della mappa del percorso.**
- 2 **Modificare l'impostazione della voce per la condizione desiderata.**

- A** Toccare per cambiare tra evitare/non evitare tipi specifici di strade. La guida al percorso verrà eseguita evitando i tipi di strada impostati su on.
- B** Toccare per cambiare l'ordine dei punti di passaggio impostati.
- C** Toccare per aggiungere, eliminare o modificare i punti di passaggio sul percorso.



### Collegamenti correlati

[Impostazione dei punti da attraversare su un percorso \(P. 157\)](#)

[Modifica dei punti di passaggio \(P. 158\)](#)

### Modifica del percorso

È possibile selezionare un percorso desiderato tra più percorsi con condizioni diverse.

- 1 **Toccare [Percorso alternativo] sulla schermata massima della mappa del percorso.**
- 2 **Dopo avere selezionato il percorso desiderato, toccare [OK].**



#### INFORMAZIONI

- I nuovi percorsi alternativi saranno forniti in sequenza.\*<sup>1</sup>
- Cambia il percorso toccando il percorso direttamente sulla schermata della mappa delle schermate massime della mappa del percorso.

\*1: Questa funzione viene visualizzata solo quando si utilizza la navigazione connessa.

## Impostazione dei punti da attraversare su un percorso

Dopo aver impostato una destinazione, è possibile impostare i punti da attraversare durante il percorso.

- 1 Toccare [  ] sulla schermata di impostazione dei punti di passaggio.



- 2 Toccare il punto che si desidera aggiungere come punto di passaggio sulla mappa e toccare [Completa].

[  ]: Elimina il punto di passaggio corrispondente.

### Modifica dei punti di passaggio

È possibile eliminare i punti di passaggio o modificare il loro ordine impostato sul percorso.

- 1 **Toccare per visualizzare [Sposta in su] e [Sposta in giù] e modificare l'ordine dei punti di passaggio.**

[]: Elimina il punto di passaggio corrispondente.



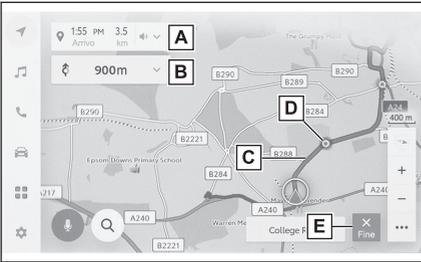
- 2 **Toccare [OK].**

### Collegamenti correlati

[Ricerca della destinazione \(P. 144\)](#)

## Schermata indicazioni di percorso

Durante la guida al percorso vengono fornite indicazioni vocali e visive di facile comprensione in punti rilevanti, come intersezioni e incroci.



- A** Visualizza la distanza e l'ora di arrivo prevista dalla posizione attuale del veicolo alla destinazione.  
Se è stata fatta una deviazione dal percorso, l'ora di arrivo prevista non sarà visualizzata. Verrà invece visualizzata la distanza in linea retta dalla destinazione. Toccare per visualizzare la schermata massima della mappa del percorso.
- B** Visualizza la distanza dalla prossima svolta e la direzione della stessa.  
Toccare per visualizzare un elenco di strade per raggiungere la destinazione.
- C** Visualizza il percorso fino a destinazione.  
Per impostare il colore di visualizzazione del percorso, fare riferimento all'impostazione della visualizzazione della mappa.
- D** Visualizza l'intersezione/incrocio più vicino da superare o a cui svoltare durante la guida al percorso.
- E** Termina la guida al percorso. Quando sono state impostate più destinazioni, toccare **[Elimina destinazione]** per cancellare tutte le destinazioni e interrompere la guida del percorso, e toccare **[Elimina destinazione successiva]** per cancellare solo la destinazione successiva e continuare la guida del percorso.

### INFORMAZIONI

- Se non è possibile cercare il percorso, verrà visualizzato un messaggio sullo schermo.
- Quando non sono disponibili dati cartografici, viene visualizzata la schermata della bussola.\*1

### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni di visualizzazione della mappa \(P. 73\)](#)

[Schermate di visualizzazione della corsia \(P. 160\)](#)

\*1 : Solo quando si utilizza la navigazione connessa (senza sistema di navigazione integrato)

### Schermate di visualizzazione della corsia

Durante le indicazioni di percorso, all'approssimarsi di un incrocio/svincolo a cui si deve svoltare sarà visualizzato un display con l'incrocio ingrandito.

### Display dell'incrocio ingrandito

La guida per gli incroci viene emessa quando ci si avvicina a un incrocio in cui si deve svoltare. Inoltre, poco prima dell'incrocio viene visualizzato un display ingrandito dell'incrocio.

- A** Visualizza i nomi delle strade che vengono attraversate o in cui si svolta.
- B** Visualizza la distanza dalla posizione attuale
- C** Chiude il display dell'incrocio ingrandito.
- D** Visualizza la barra della distanza rimanente dal punto di guida.



### INFORMAZIONI

- Il display dell'incrocio ingrandito non verrà visualizzato per gli incroci per i quali non vi sono informazioni nei dati cartografici.
- Il display dell'incrocio ingrandito visualizzato può differire dall'incrocio reale.
- La guida degli incroci potrebbe non essere emessa subito dopo l'inizio della guida al percorso.
- Il display dell'incrocio ingrandito può essere ritardato o anticipato.
- Quando gli incroci in cui svoltare sono vicini uno all'altro, il display dell'incrocio ingrandito viene visualizzato in modo continuo.
- Il display ingrandito degli incroci verrà visualizzato per gli incroci a cui si deve svoltare. La guida per gli incroci non viene emessa per gli incroci precedenti a quello in cui si deve svoltare.
- La distanza residua visualizzata sul display dell'incrocio ingrandito e quella visualizzata sul display multifunzione possono differire.
- Il display dell'incrocio ingrandito visualizzato sul display del sistema di navigazione e quello sul display multifunzione differiscono.

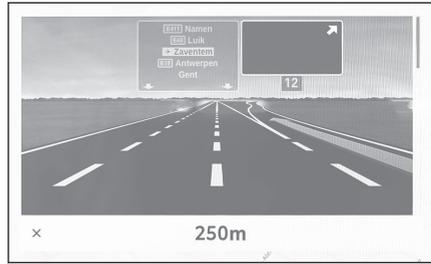
### Collegamenti correlati

[Impostazioni della guida \(P. 79\)](#)

### Display 3D ingrandito

Per facilitare la comprensione di una svolta durante la guida al percorso, è possibile visualizzare un display 3D ingrandito che corrisponde all'ambiente circostante l'incrocio.

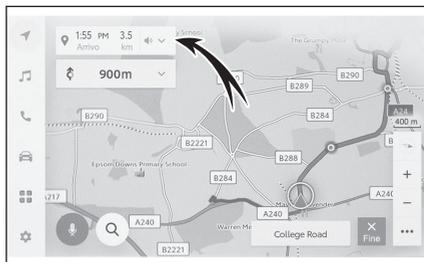
Toccare [  ] per cancellare il display ingrandito.



### Cercare di nuovo un percorso

Durante la guida al percorso (anche quando si è deviato dal percorso), è possibile ricercare nuovamente il percorso.

- 1 **Toccare [✓] sulla schermata della mappa.**



- 2 **Toccare [Opzioni percorso] o [Percorso alternativo].**
- 3 **Toccare le condizioni di ricerca.**
- 4 **Toccare [OK].**

### Collegamenti correlati

[Modifica delle opzioni di percorso \(P. 155\)](#)

[Schermata massima della mappa del percorso \(P. 152\)](#)

[Modifica del percorso \(P. 156\)](#)

## Tipiche indicazioni della guida vocale

Quando il veicolo si avvicina a un incrocio o a un punto in cui è necessario manovrare, la guida vocale del sistema di navigazione fornisce vari messaggi.

### INFORMAZIONI

- La guida vocale può essere anticipata o ritardata.
- Se il sistema di navigazione non riesce a determinare correttamente la posizione corrente, è possibile che non si senta la guida vocale o che non si veda l'incrocio ingrandito sullo schermo.

### AVVISO

Assicurarsi di rispettare le norme del codice della strada e di tenere conto delle condizioni del manto stradale, soprattutto quando si percorrono delle strade IPD (strade non completamente digitalizzate nel proprio database). La guida del percorso potrebbe non avere informazioni aggiornate, come la direzione di una strada a senso unico.

### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Impostazioni della guida \(P. 79\)](#)

### Versione del database cartografico e area coperta

È possibile visualizzare le aree di copertura e le informazioni legali e aggiornare i dati cartografici.

#### ■ Visualizzazione delle informazioni sulla mappa

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Navigazione].
- 3 Toccare [Aggiornamento mappa].
- 4 Controllare che sia visualizzata la schermata informazioni della mappa.

**A** Visualizza le aree di copertura della mappa e la versione della mappa.

**B** Aggiorna la mappa.

**C** Visualizza le informazioni legali.

Per gli aggiornamenti dei dati delle mappe, rivolgersi a un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.



**5-1. Funzionamento della radio**Ascoltare la radio ..... **166**Ascoltare il DAB ..... **168****5-2. Radio via internet**Uso della radio via Internet ..... **170****5-3. Funzionamento dell'unità USB**Riproduzione di file musicali su  
una chiavetta USB..... **171**Riproduzione di file video su  
una chiavetta USB..... **173**Precauzioni per la riproduzione  
della chiavetta USB ..... **175****5-4. Funzionamento con iPod/iPhone**Riproduzione di un iPod/iPhone **177**Precauzioni per la riproduzione  
di un iPod/iPhone ..... **179****5-5. Funzionamento di Apple CarPlay**Riproduzione di Apple CarPlay . **180**Precauzioni per la riproduzione  
di Apple CarPlay..... **182****5-6. Funzionamento di Android Auto**Riproduzione di Android Auto ... **183**Precauzioni per la riproduzione  
di Android Auto..... **185****5-7. Funzionamento dell'audio Blue-  
tooth®**Riproduzione di audio Blue-  
tooth® ..... **186**Precauzioni per la riproduzione  
audio Bluetooth® ..... **189****5-8. Funzionamento di Miracast®**Connessione di dispositivi com-  
patibili Miracast® ..... **190**Riproduzione di Miracast® ..... **191**Precauzioni per la riproduzione  
di Miracast® ..... **193**

### Ascoltare la radio

Passare sulla frequenza preferita e ascoltare la radio.

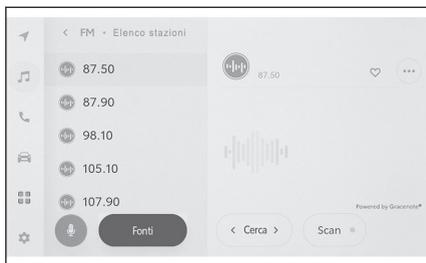
#### INFORMAZIONI

- Quando si riceve una trasmissione stereo, la trasmissione passa automaticamente sulla trasmissione stereo.
- Se il segnale diventa debole, la radio riduce la quantità di separazione dei canali per evitare che il segnale debole crei rumore. Se il segnale diventa estremamente debole, la Radio passa dalla ricezione stereo a quella mono.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare [FM].**
- 4 **Selezionare il metodo di selezione della stazione come necessario.**  
[Preselezioni] : Selezionare la stazione di trasmissione tra quelle registrate nelle preimpostazioni.  
[Elenco stazioni] : Selezionare la stazione di trasmissione dall'elenco delle stazioni di trasmissione.  
[Sintonizzazione diretta tono] : Selezionare la stazione di trasmissione inserendo una frequenza con il tastierino numerico.

#### 5 Azionare la radio che si sta ricevendo come necessario.

- Azionamento dalla schermata



[Cerca] : Toccare [  ] o [  ] per selezionare automaticamente la stazione di trasmissione più vicina a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione. Toccare e tenere premuto per passare alla frequenza successiva con segnale radio disponibile. Quando si rilascia, viene selezionata automaticamente la stazione di trasmissione più vicina a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione.

[Scan] : Ricerca delle stazioni di trasmissione spostandosi automaticamente verso le frequenze più alte.

Quando si riceve una stazione di trasmissione, è possibile monitorarla per circa 5 secondi. Toccare per continuare ad ascoltare questa stazione di trasmissione.

[  ] : Registra la stazione di trasmissione ricevuta nella preselezione. Quando è stato registrato, toccare per annullare.

[  ] : Visualizza le voci impostabili.

- [Testo radio] : Visualizza il testo radiofonico distribuito dalla stazione di trasmissione FM.

Pulsanti di preimpostazione o elenco stazioni del sottomenu : Riceve la stazione di trasmissione selezionata.

- Funzionamento con gli interruttori volante

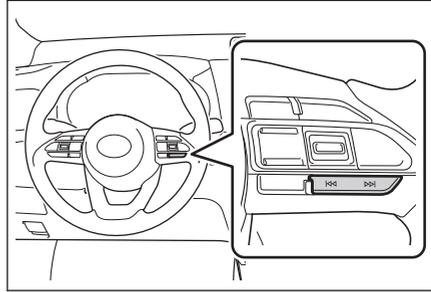
[◀◀] / Interruttori [▶▶]

Quando viene selezionata dalla schermata "**Preselezioni**", commuta, nell'ordine, sulle frequenze o le stazioni di trasmissione registrate nei pulsanti di pre-selezione.

Quando viene selezionato dalla schermata "**Elenco stazioni**", commuta sulle stazioni di trasmissione visualizzate nell'elenco delle stazioni.

Quando viene selezionato dalla schermata "**Sintonizzazione diretta tono**", seleziona automaticamente la stazione di trasmissione più vicina a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione.

Premere e tenere premuto per commutare le frequenze. Quando si rilascia, viene selezionata automaticamente la stazione di trasmissione più vicina a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione.



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

### Ascoltare il DAB\*1

Passare alla frequenza preferita e ascoltare il DAB.

#### INFORMAZIONI

Il tempo riproducibile con lo spostamento dell'ora varia a seconda del bit rate registrato del DAB, delle dimensioni della memoria dell'unità DAB e dell'ora di inizio della ricezione della trasmissione.

- 1 **Toccare [Musica] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare [DAB].**
- 4 **Selezionare il metodo di selezione della stazione come necessario.**  
[Preselezioni] : Selezionare il servizio tra quelli registrati nelle preimpostazioni.  
[Elenco stazioni] : Selezionare il servizio dall'elenco dei servizi.  
[Sintonizzazione manuale tono] : Selezionare manualmente la stazione di trasmissione. Selezionare la stazione selezionando [Ensemble] o [Servizio].
- 5 **Azionare la radio che si sta ricevendo come necessario.**

- Azionamento dalla schermata



[10] [10] : Utilizzare la funzione di spostamento dell'ora per riascoltare il servizio che si sta ascoltando attualmente. Toccare per saltare la riproduzione del servizio in avanti o indietro di 10 secondi. Toccare e tenere premuto per il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

[Live] : Rilasciare lo spostamento dell'ora per ricevere il servizio attualmente in onda.

[Cuore] : Registra il servizio attualmente ricevuto nella preimpostazione. Quando è stato registrato, toccare per annullare.

[Tre punti] : Visualizza le voci impostabili.

- [Testo radio] : Visualizza il testo della radio distribuito dal DAB.

Pulsanti di preimpostazione o elenco stazioni del sottomenu : Riceve il servizio selezionato.

[Quattro frecce] : Passa alla presentazione o alla copertina espansa. Toccare [Quattro frecce] per tornare alla schermata precedente.

- Funzionamento con gli interruttori volante

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

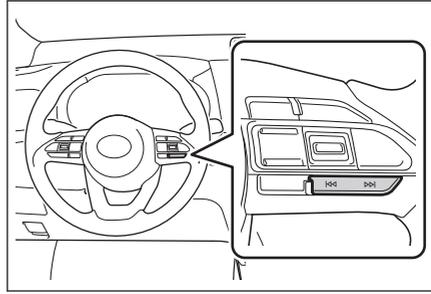
[◀◀ ]/Interruttori [▶▶ ]

Quando viene selezionato dalla schermata "**Preselezioni**", consente di passare, nell'ordine, dall'uno all'altro dei servizi registrati nei pulsanti di preselezione.

Quando viene selezionato dalla schermata "**Elenco stazioni**", consente di passare dall'uno all'altro dei servizi visualizzati nell'elenco delle stazioni.

Quando viene selezionato dalla schermata "**Sintonizzazione manuale tono**", seleziona automaticamente il servizio più vicino a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione.

Tenere premuto per passare da un servizio all'altro. Quando rilasciato, viene selezionato automaticamente il servizio più vicino a quella posizione con la migliore sensibilità di ricezione.



— Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

### Uso della radio via Internet\*<sup>1</sup>

Informazioni quali il nome del brano, la copertina e il logo della stazione sono disponibili per il brano trasmesso alla radio durante l'ascolto in FM/DAB. Queste informazioni possono essere recuperate dal server Gracenote tramite DCM o Wi-Fi® e visualizzate.

Quando si è connessi a internet tramite DCM o Wi-Fi®, la connessione trasmessa può passare a internet se la ricezione del segnale radio peggiora. Ciò consente di continuare ad ascoltare la stessa trasmissione.

#### INFORMAZIONI

- Non tutte le stazioni di trasmissione sono necessariamente supportate.
- La radio via internet può essere ricevuta quando la ricezione del segnale radio si deteriora.
- Quando si utilizza la radio via internet, la trasmissione passa automaticamente alla trasmissione analogica una volta che il segnale radio si è mantenuto ricevibile per un certo periodo continuo.
- Attivare e disattivare la radio via internet o modificare la commutazione tra automatica e manuale quando si utilizza la radio via internet nelle impostazioni.

---

#### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

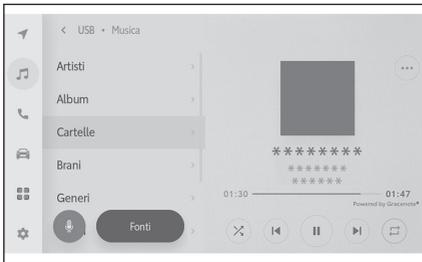
## Riproduzione di file musicali su una chiavetta USB

Riprodurre i file musicali su una chiavetta USB collegata alla porta USB Tipo C per ascoltare musica. Quando è collegata una chiavetta USB, nella schermata di selezione della sorgente viene visualizzato un pulsante con il nome del dispositivo. Per alcuni dispositivi questo potrebbe non venire visualizzato.

Collegare la chiavetta USB.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare il nome del dispositivo o [USB].**  
Se non ci sono file video sulla chiavetta USB, andare alla procedura 5.
- 4 **Toccare [Musica].**
- 5 **Azionare la chiavetta USB in riproduzione, come necessario.**

### ● Azionamento dalla schermata



[🔀]: Esegue la riproduzione casuale.

Ogni volta che si tocca questo tasto, la modalità si alterna tra la riproduzione casuale di tutti i file o brani, la riproduzione casuale annullata e la riproduzione casuale della cartella o dell'album attualmente in riproduzione.

[⏮]: Riproduce il file o il brano attualmente in riproduzione dall'inizio. Quando ci si trova all'inizio del file o del brano, il file o il brano precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[⏸]: Mette in pausa la riproduzione.

[▶]: Esegue la riproduzione

[⏭]: Alterna da un file o un brano all'altro.

Toccare e tenere premuto per avanzare rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[🔄]: Toccare per eseguire la riproduzione ripetuta.

Ogni volta che si tocca questo tasto, la modalità si alterna, nell'ordine, fra: ripetizione del file o del brano attualmente in riproduzione, riproduzione ripetuta della cartella o dell'album attualmente in riproduzione e riproduzione ripetuta di tutti i file o brani.

[⋮]: Visualizza le voci impostabili.

Elenco dei sottomenu: Seleziona una traccia tra le seguenti condizioni.

- **[Artisti]**: Selezionare un brano in base al nome dell'artista.

### 5-3. Funzionamento dell'unità USB

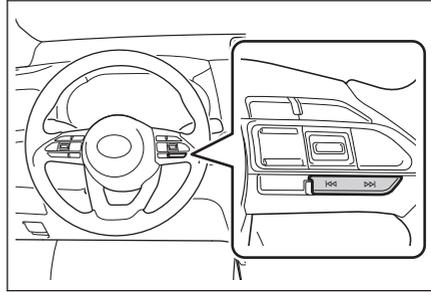
---

- **[Album]** : Selezionare un brano dal nome dell'album.
  - **[Cartelle]** : Selezionare un brano dal nome della cartella.
  - **[Brani]** : Selezionare un brano dal nome della canzone.
  - **[Generi]** : Selezionare un brano dal genere.
  - **[Autori]** : Selezionare un brano dal nome del compositore.
- Funzionamento con gli interruttori volante

[⏪] / Interruttori [⏩]

Alternare da un file o un brano all'altro.

Premere e tenere premuto per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.



---

#### Collegamenti correlati

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

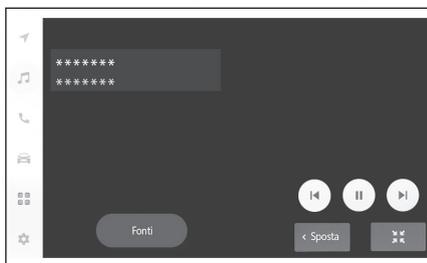
## Riproduzione di file video su una chiavetta USB

Riprodurre i file video su una chiavetta USB collegata alla porta USB Tipo C per ascoltare musica o guardare un video. Quando è collegata una chiavetta USB, nella schermata di selezione della sorgente viene visualizzato un pulsante con il nome del dispositivo. Per alcuni dispositivi questo potrebbe non venire visualizzato. Collegare la chiavetta USB.

- 1 **Toccare [Musica].**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare il nome del dispositivo o [USB].**
- 4 **Toccare [Video].**
- 5 **Azionare la chiavetta USB in riproduzione, come necessario.**

- Funzionamento con il display in modalità schermo intero

Toccare lo schermo per visualizzare i pulsanti di funzionamento.



[⏮]: Riproduce il file attualmente in riproduzione dall'inizio. Quando ci si trova all'inizio del file, il file precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente il video. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[⏸]: Mette in pausa la riproduzione video.

[▶]: Riproduce il video.

[⏭]: Passa da un file all'altro.

Toccare e tenere premuto per fare avanzare rapidamente il video. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

Toccare e tenere premuto mentre il video è in pausa per eseguire la riproduzione lenta.

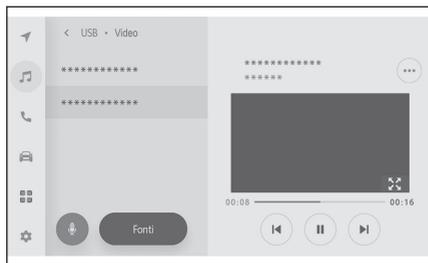
[Sposta]: Sposta i pulsanti di funzionamento.

Sposta i pulsanti di funzionamento quando sono sovrapposti e rendono difficile la visione del video.

[x x x x]: Visualizza lo schermo di funzionamento.

- Utilizzo con lo schermo di funzionamento

Per visualizzare la schermata di funzionamento, toccare [x x x x] sul display in modalità schermo intero.



[⏮]: Riproduce il file attualmente in riproduzione dall'inizio. Quando ci si trova all'inizio del file, il file precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente il video. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[⏸]: Mette in pausa la riproduzione video.

[▶]: Riproduce il video.

[⏭]: Passa da un file all'altro.

Toccare e tenere premuto per fare avanzare rapidamente il video. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

Toccare e tenere premuto mentre il video è in pausa per eseguire la riproduzione lenta.

[⏏]: Passa al display in modalità schermo intero.

[⋮]: Visualizza le voci impostabili.

Nomi delle cartelle o nomi dei file del sottomenu : Toccare il nome di una cartella per selezionare la cartella e toccare il nome di un file per cambiare il file da riprodurre.

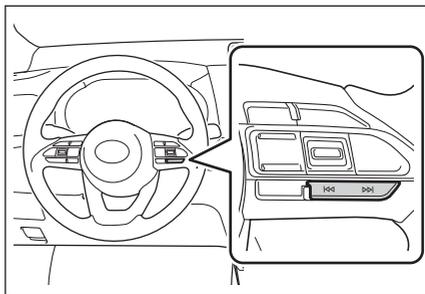
### ● Funzionamento con gli interruttori volante

[⏮]/Interruttori [⏭]

Passare da un file all'altro.

Premere e tenere premuto per fare avanzare rapidamente o riavvolgere rapidamente il video. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

Premere e tenere premuto mentre il video è in pausa per eseguire la riproduzione lenta.



### Collegamenti correlati

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Commutazione della modalità schermo \(P. 88\)](#)

[Regolazione della qualità dell'immagine \(P. 89\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

## Precauzioni per la riproduzione della chiavetta USB

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni circa l'utilizzo di una chiavetta USB.

### INFORMAZIONI

- La rimozione di una chiavetta USB o la sconnessione di un dispositivo collegato durante la riproduzione può causare l'emissione di disturbi.
- Quando è collegata una chiavetta USB e la sorgente viene commutata da un'altra sorgente alla chiavetta USB, viene riprodotto il primo file dell'unità. Se si inserisce nuovamente la stessa chiavetta USB (senza modificarne il contenuto), la riproduzione verrà avviata dal brano precedentemente riprodotto.
- La lettura di un file in un formato non supportato può influire sulle operazioni.
- Quando si utilizza un hub USB per collegare più dispositivi, non è possibile utilizzare dispositivi diversi dal primo dispositivo riconosciuto.

### AVVISO

Per motivi di sicurezza, il guidatore non deve utilizzare la chiavetta USB durante la guida.

### NOTA

- Non lasciare una chiavetta USB all'interno del veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento della chiavetta USB.
- Non premere o sottoporre a pressioni inutili la chiavetta USB collegata. La chiavetta USB o la porta potrebbero essere danneggiate.
- Mantenere la porta libera da corpi estranei. La chiavetta USB o la porta potrebbero essere danneggiate.

### ■ Riproduzione di MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis

Quando viene collegata una chiavetta USB contenente file MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis, vengono innanzitutto controllati tutti i file presenti sulla chiavetta USB.

Si raccomanda di non scrivere sulla chiavetta USB file diversi da MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis e di non inserire cartelle non necessarie. In questo modo si garantisce che il controllo della chiavetta USB si concluda rapidamente.

### INFORMAZIONI

Sul mercato sono disponibili molti tipi di software di codifica, ad esempio freeware, per MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis. A seconda delle condizioni del codificatore o del formato del file, è possibile che si verifichi un deterioramento della qualità audio o un rumore all'avvio della riproduzione, oppure che la riproduzione non sia possibile.

### **NOTA**

Non aggiungere un'estensione errata a un file. L'aggiunta di un'estensione a un file che non corrisponde al suo contenuto può causare un riconoscimento e una riproduzione errati dei file. Questo produce un forte rumore che può danneggiare gli altoparlanti.

Esempi non corretti:

- Aggiunta dell'estensione ".mp3" a un file che non è MP3
- Aggiunta dell'estensione ".wma" a un file che non è WMA

---

### **Collegamenti correlati**

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Informazioni sui media che è possibile utilizzare \(P. 300\)](#)

[Informazioni sul formato \(P. 300\)](#)

[Chiavetta USB \(P. 304\)](#)

## Riproduzione di un iPod/iPhone

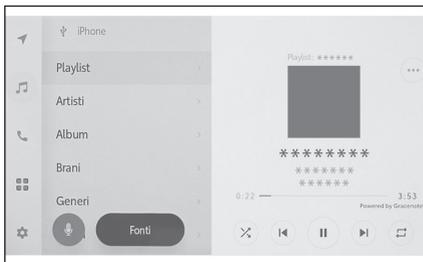
Riproduzione di file musicali memorizzati su un iPod/iPhone collegato alla porta USB Tipo C. Quando si collega un iPod/iPhone, viene visualizzato sulla schermata di selezione della sorgente un pulsante con il nome del dispositivo. Per alcuni dispositivi questo potrebbe non venire visualizzato.

### INFORMAZIONI

- A seconda della generazione e del modello di iPod/iPhone collegato, l'immagine della copertina potrebbe apparire sgranata o la visualizzazione dello scorrimento dell'elenco potrebbe essere lenta.
- Alcune operazioni potrebbero non essere disponibili o funzionare in modo diverso, a seconda della generazione e del modello di collegamento di un iPod/iPhone collegato.

Collegamento di un iPod o di un iPhone.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare il nome del dispositivo o [USB].**
- 4 **Azionare secondo quanto necessario un iPod/iPhone che sta funzionando.**
  - Azionamento dalla schermata



[🔀]: Effettua la riproduzione casuale.

Ad ogni tocco si commuta l'impostazione casuale.\*1

[⏮]: Riproduce dall'inizio il brano letto in quel momento. Quando si è all'inizio del brano, il brano precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[⏸]: Mette in pausa la riproduzione.

[▶]: Esegue la riproduzione.

[⏭]: Passa da un brano all'altro.

Toccare e tenere premuto per avanzare rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

\*1: L'ordine di commutazione delle impostazioni di riproduzione o ripetizione dipende dal dispositivo collegato.

[↺] : Esegue la riproduzione ripetuta.

A ogni tocco si interviene sull'impostazione della ripetizione.\*1

[⋯] : Visualizza le voci impostabili.

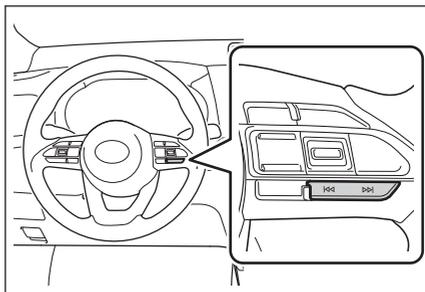
Elenco dei sottomenu : Seleziona una traccia tra le seguenti condizioni.

- **[Playlist]** : Selezionare un brano dalla playlist.
  - **[Artisti]** : Selezionare un brano in base al nome dell'artista.
  - **[Album]** : Selezionare un brano dal nome dell'album.
  - **[Brani]** : Selezionare un brano dal nome della canzone.
  - **[Generi]** : Selezionare un brano dal genere.
  - **[Autori]** : Selezionare un brano dal nome del compositore.
  - **[Radio]** : Selezionare un brano dalla stazione radio.
  - **[Audiolibri]** : Selezionare un brano dal nome dell'audiolibro.
  - **[Podcast]** : Selezionare un brano dal nome del Podcast.
- Funzionamento con gli interruttori volante

[⏪] / Interruttori [⏩]

Passa da un brano all'altro.

Premere e tenere premuto per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.



---

### Collegamenti correlati

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

\*1 : L'ordine di commutazione delle impostazioni di riproduzione o ripetizione dipende dal dispositivo collegato.

## Precauzioni per la riproduzione di un iPod/iPhone

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni circa l'utilizzo di un iPod/iPhone.

### INFORMAZIONI

- Questa funzione non può essere utilizzata quando è collegato Android Auto.
- La sconnessione di una porta o la sconnessione di un dispositivo collegato in modalità iPod/iPhone può causare l'emissione di rumori.
- Quando si utilizza un hub USB per collegare più dispositivi, non è possibile utilizzare dispositivi diversi dal primo dispositivo riconosciuto.
- Quando si passa da una sorgente diversa a un iPod/iPhone mentre quest'ultimo è collegato, la riproduzione può essere avviata dal brano precedentemente riprodotto.\*<sup>1</sup>

### AVVISO

Per motivi di sicurezza, il guidatore non deve utilizzare l'iPod/iPhone durante la guida.

### NOTA

- Non lasciare l'iPod/iPhone nel veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento dell'iPod/iPhone.
- Non premere o sottoporre l'iPod/iPhone collegato a pressioni inutili. L'iPod/iPhone o la porta potrebbero essere danneggiati.
- Mantenere la porta libera da corpi estranei. L'iPod/iPhone o la porta potrebbero essere danneggiati.

### — Collegamenti correlati —

[iPhone/iPod \(P. 303\)](#)

\*1 : A seconda del dispositivo collegato, il funzionamento potrebbe essere diverso da quello descritto.

### Riproduzione di Apple CarPlay

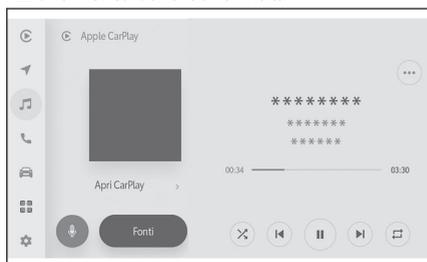
Riproduzione di file musicali memorizzati su un iPhone collegato alla porta USB Tipo C o su un iPhone collegato in wireless. Quando Apple CarPlay, viene visualizzato sulla schermata di selezione della sorgente un pulsante con il nome del dispositivo. Per alcuni dispositivi questo potrebbe non venire visualizzato.

#### INFORMAZIONI

- Alcune operazioni potrebbero non essere disponibili o potrebbero funzionare in modo diverso, a seconda della generazione e del modello di iPhone collegato.
- Nei casi in cui per esempio il brano non dovesse essere riprodotto normalmente o si dovessero verificare dei salti nell'audio, aggiornare l'iOS alla versione più recente. L'aggiornamento potrebbe risolvere il problema.

Connessione di Apple CarPlay.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
  - 2 **Toccare [Fonti].**
  - 3 **Toccare [Apple CarPlay] (nome del dispositivo).**
  - 4 **Azionare l'Apple CarPlay che è in riproduzione come necessario.**
- Azionamento dalla schermata



[🔀]: Effettua la riproduzione casuale.

Ad ogni tocco si commuta l'impostazione casuale.\*1

[⏮]: Riproduce dall'inizio il brano letto in quel momento.

Quando si è all'inizio del brano, il brano precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[⏸]: Mette in pausa la riproduzione.

[▶]: Esegue la riproduzione.

[⏭]: Passa da un brano all'altro.

Toccare e tenere premuto per avanzare rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

\*1: L'ordine di commutazione delle impostazioni di riproduzione o ripetizione dipende dal dispositivo collegato.

[↺] : Esegue la riproduzione ripetuta.

A ogni tocco durante la riproduzione ripetuta, viene commutata l'impostazione della ripetizione.\*1

[⋮] : Visualizza le voci impostabili.

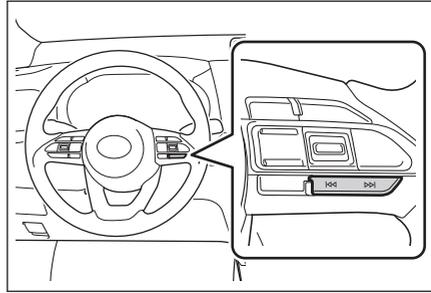
[Apri CarPlay] : Visualizza la schermata di Apple CarPlay.

- Funzionamento con gli interruttori volante

[⏮] /Interruttori [⏭]

Passa da un brano all'altro.

Premere e tenere premuto per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

[Utilizzo di Apple CarPlay con uno smartphone non registrato \(P. 118\)](#)

[Uso di Apple CarPlay con uno smartphone registrato \(P. 121\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

\*1 : L'ordine di commutazione delle impostazioni di riproduzione o ripetizione dipende dal dispositivo collegato.

### Precauzioni per la riproduzione di Apple CarPlay

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni sulla riproduzione di Apple CarPlay.

Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

#### INFORMAZIONI

- Questa funzione non può essere utilizzata quando è collegato Android Auto.
- Scollegare un dispositivo collegato mentre Apple CarPlay è connesso via USB può comportare l'emissione di rumore.
- Quando una sorgente diversa viene commutata su Apple CarPlay mentre un dispositivo iPhone è collegato, la riproduzione verrà avviata dalla traccia precedentemente riprodotta.

#### AVVISO

Per ragioni di sicurezza, il guidatore non dovrebbe utilizzare il dispositivo iPhone durante la guida.

#### NOTA

- Non lasciare l'iPhone all'interno del veicolo. L'interno del veicolo può scaldarsi, il che potrebbe comportare il malfunzionamento dell'iPhone.
- Non premere o sottoporre il dispositivo iPhone collegato a una pressione non necessaria. L'iPhone o la porta potrebbero essere danneggiati.
- Mantenere la porta libera da corpi estranei. L'iPhone o la porta potrebbero essere danneggiati.

### Collegamenti correlati

[Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto \(P. 116\)](#)

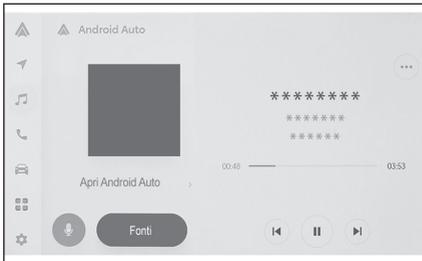
## Riproduzione di Android Auto

Riproduzione di file musicali memorizzati su un dispositivo Android collegato alla porta USB Tipo C o su un dispositivo Android collegato in wireless. Quando è collegato un dispositivo Android, nella schermata di selezione della sorgente viene visualizzato un pulsante con il nome del dispositivo. Per alcuni dispositivi questo potrebbe non venire visualizzato.

Collegare Android Auto.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare [Android Auto] (nome del dispositivo).**
- 4 **Azionare Android Auto che è in riproduzione come necessario.**

● **Azionamento dalla schermata**



[  ]: Riproduce dall'inizio il brano letto in quel momento. Quando si è all'inizio del brano, il brano precedente viene riprodotto dall'inizio.

[  ]: Mette in pausa la riproduzione.

[  ]: Esegue la riproduzione.

[  ]: Passa da un brano all'altro.

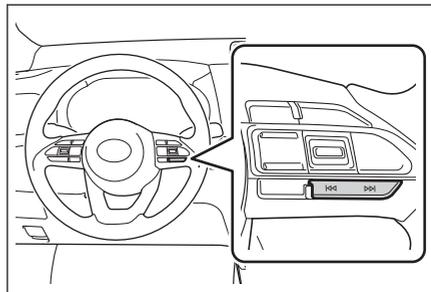
[  ]: Visualizza le voci impostabili.

[ **Apri Android Auto** ]: Visualizza la schermata di Android Auto.

● **Funzionamento con gli interruttori volante**

[  ]/Interruttori [  ]

Passa da un brano all'altro.



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

Regolazione del suono di ciascuna sorgente (P. 90)

Impostazione dei dispositivi Bluetooth® (P. 93)

Utilizzo di Android Auto con uno smartphone non registrato (P. 124)

Utilizzo di Android Auto con uno smartphone registrato (P. 126)

## Precauzioni per la riproduzione di Android Auto

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni circa l'utilizzo di Android Auto.

Questa funzione non è disponibile in alcuni Paesi o zone.

### INFORMAZIONI

- Questa funzione non può essere utilizzata mentre Apple CarPlay è collegato.
- La sconnessione di un dispositivo collegato mentre è in corso la connessione ad Android Auto può causare l'emissione di disturbi.
- Quando una sorgente diversa viene commutata su Android Auto mentre è collegato un dispositivo Android, la riproduzione viene avviata dal brano precedentemente riprodotto.

### AVVISO

Per motivi di sicurezza, il guidatore non deve utilizzare il dispositivo Android durante la guida.

### NOTA

- Non lasciare il dispositivo Android nel veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo Android.
- Non premere o sottoporre il dispositivo Android collegato a pressioni inutili. Il dispositivo Android o la porta potrebbero essere danneggiati.
- Mantenere la porta libera da corpi estranei. Il dispositivo Android o la porta potrebbero essere danneggiati.

## Collegamenti correlati

[Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto \(P. 116\)](#)

### Riproduzione di audio Bluetooth®

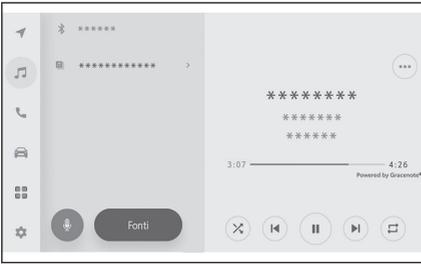
Collegando un dispositivo portatile, quest'ultimo può essere usato senza azionarlo direttamente.

#### INFORMAZIONI

- Le seguenti informazioni potrebbero non essere visualizzate a seconda del dispositivo portatile collegato.
  - Titolo della cartella
  - Titolo della canzone
  - Nome dell'album
  - Nome dell'artista
  - Tempo di riproduzione
  - Tempo totale
  - Casuale
  - Ripetizione
  - Riproduzione/pausa
  - Brano su/giù
- I seguenti problemi potrebbero verificarsi a seconda del dispositivo collegato.
  - L'operazione non può essere eseguita dal sistema multimediale.
  - L'operazione o il volume sono differenti.
  - La visualizzazione di dati come le informazioni sulla canzone o l'ora può variare tra il sistema multimediale e il dispositivo portatile.
  - La connessione potrebbe interrompersi quando la riproduzione si interrompe.
- In caso di riproduzione prolungata, il suono potrebbe saltare.
- Il volume durante il collegamento può variare a seconda del dispositivo portatile.

È possibile collegare un dispositivo portatile al sistema multimediale.

- 1 **Toccare  nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare il nome del dispositivo o [Bluetooth].**
- 4 **Eseguire il funzionamento dell'audio Bluetooth® in riproduzione come necessario.**
  - Azionamento dalla schermata



[  ]: Esegue la riproduzione casuale.

Ad ogni tocco si commuta l'impostazione casuale.\*1

[  ]: Riproduce dall'inizio il brano letto in quel momento. Quando si è all'inizio del brano, il brano precedente viene riprodotto dall'inizio.

Toccare e tenere premuto per riavvolgere rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[  ]: Mette in pausa la riproduzione.

[  ]: Esegue la riproduzione.

[  ]: Passa da un brano all'altro.

Toccare e tenere premuto per avanzare rapidamente. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.

[  ]: Esegue la riproduzione ripetuta.

A ogni tocco si interviene sull'impostazione della ripetizione.\*1

[  ]: Visualizza le voci impostabili.

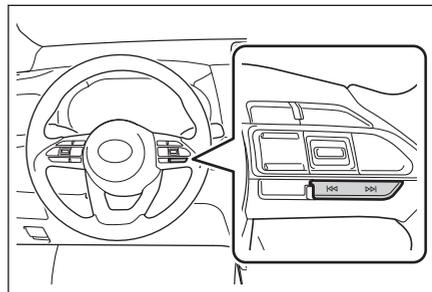
Nomi delle cartelle o dei brani del sottomenu: Toccare il nome di una cartella per selezionare la cartella e toccare il nome di un file per cambiare il file da riprodurre.

#### ● Funzionamento con gli interruttori volante

[  ] / Interruttori [  ]

Passa da un brano all'altro.

Premere e tenere premuto per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Rilasciare per avviare la riproduzione da quella posizione.



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Regolazione del suono di ciascuna sorgente \(P. 90\)](#)

\*1: L'ordine di commutazione delle impostazioni casuali o ripetute dipende dal modello.

Impostazione dei dispositivi Bluetooth® (P. 93)

## Precauzioni per la riproduzione audio Bluetooth®

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni quando si usa la riproduzione audio Bluetooth®.

### INFORMAZIONI

- Prima dell'utilizzo è necessaria la registrazione del telefono cellulare o di un altro lettore audio portatile Bluetooth® (nel seguito chiamato dispositivo portatile) nel sistema multimediale.
- Si prega di tenere presente che alcune funzioni potrebbero essere limitate a seconda del modello di dispositivo portatile.
- Questa funzione non può essere utilizzata mentre Apple CarPlay è collegato in modalità wireless.
- L'uso in contemporanea con un dispositivo wireless potrebbe influenzare negativamente la comunicazione per ciascuno.
- Quando è abilitata la funzione Wi-Fi® nelle impostazioni del sistema multimediale, il suono dell'audio Bluetooth® potrebbe essere interrotto.

### AVVISO

- Per motivi di sicurezza, il guidatore non deve azionare il dispositivo portatile durante la guida.
- L'antenna del veicolo per la comunicazione Bluetooth® è integrata nel sistema multimediale.

Le persone che utilizzano dispositivi medici elettrici diversi dai pacemaker cardiaci impiantabili, dai pacemaker impiantabili per la terapia di risincronizzazione cardiaca o dai defibrillatori cardioverter impiantabili devono consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se le onde elettriche potrebbero influire negativamente sui dispositivi prima dell'uso.

### NOTA

- Non lasciare il dispositivo portatile nel veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo portatile.
- Non usare un dispositivo portatile vicino al sistema multimediale. Avvicinandolo troppo, si potrebbe provocare il deterioramento della qualità del suono o della connessione.

## Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® \(P. 91\)](#)

[Bluetooth® \(P. 306\)](#)

[Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® \(P. 98\)](#)

[Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale \(P. 101\)](#)

### Connessione di dispositivi compatibili Miracast®

È possibile collegare smartphone e tablet Android che supportano Miracast®.

Per determinare se il dispositivo in uso supporta Miracast®, fare riferimento al manuale di istruzioni e ad altra documentazione fornita con il dispositivo.

- 1 **Toccare [🎵] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare [Miracast®].**
- 4 **In questo modo è possibile collegare dispositivi compatibili con Miracast®.**
  - Per informazioni dettagliate sul funzionamento del dispositivo, fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il dispositivo.
  - Se viene visualizzata una schermata di connessione non riuscita, ricominciare la procedura di connessione dall'inizio.
- 5 **Controllare il nome del dispositivo e toccare [OK].**



#### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® \(P. 91\)](#)

## Riproduzione di Miracast®

La musica e i video di uno smartphone o di un tablet possono essere riprodotti sul sistema multimediale.

### INFORMAZIONI

- Il volume di Miracast® può variare a seconda del dispositivo collegato.
- L'audio si spegne quando la connessione Wi-Fi® viene interrotta.

Collegare un dispositivo compatibile con Miracast®.

- 1 **Toccare [Musica] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Fonti].**
- 3 **Toccare [Miracast®].**
- 4 **Azionare come necessario il contenuto di Miracast® che viene riprodotto.**

- Funzionamento con il display in modalità schermo intero

Toccare lo schermo per visualizzare i pulsanti di funzionamento.

[]: Visualizza lo schermo di funzionamento.



- Utilizzo con lo schermo di funzionamento

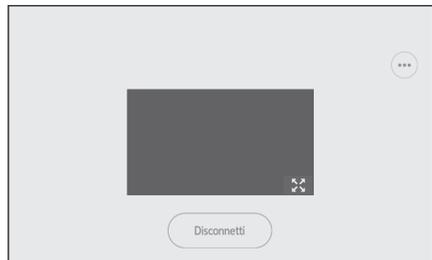
Per visualizzare la schermata di funzionamento, toccare [] sul display in modalità schermo intero.

[]: Visualizza le voci impostabili.

[]: Passa al display in modalità schermo intero.

[**Disconnetti**]: Scollegare Miracast®.

L'audio si spegne.



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

[Commutazione della modalità schermo \(P. 88\)](#)

[Regolazione della qualità dell'immagine \(P. 89\)](#)

Regolazione del suono di ciascuna sorgente (P. 90)

## Precauzioni per la riproduzione di Miracast®

Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni quando si utilizza la riproduzione Miracast®.

### INFORMAZIONI

- Il dispositivo è collegato tramite Wi-Fi® (modalità P2P).
- Miracast® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.
- Questa funzione non può essere utilizzata mentre Apple CarPlay è collegato in modalità wireless.
- Le prestazioni possono variare in base a diversi fattori ambientali ed elettrici.
- I nomi visualizzati di Miracast® variano a seconda del dispositivo.
- Quando la connessione di rete Wi-Fi® è abilitata, la comunicazione della connessione di rete Wi-Fi® e la comunicazione di Miracast® possono influenzarsi a vicenda. Ciò potrebbe provocare distorsioni dell'immagine e interruzioni durante la riproduzione dell'audio.

### AVVISO

Non collegare o utilizzare uno smartphone o un tablet durante la guida.

### NOTA

Non lasciare lo smartphone o il tablet all'interno del veicolo. L'interno del veicolo può scaldarsi, il che potrebbe causare il malfunzionamento dello smartphone o del tablet.

## Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del Wi-Fi® \(P. 91\)](#)

[Precauzioni durante l'uso dei dispositivi Wi-Fi® \(P. 111\)](#)



**6-1. Precauzioni di utilizzo delle chiamate in vivavoce**

Precauzioni per le chiamate in vivavoce ..... **196**

Quando le chiamate in vivavoce potrebbero non funzionare correttamente ..... **200**

**6-2. Funzionamento delle chiamate in vivavoce con gli interruttori volante**

Funzionamento con gli interruttori volante ..... **203**

**6-3. Come effettuare le chiamate**

Effettuazione di chiamate dalla cronologia delle chiamate ..... **204**

Effettuare chiamate dall'elenco dei preferiti ..... **205**

Effettuare chiamate dai contatti ..... **206**

Effettuare chiamate dalla tastiera ..... **207**

Chiamata del servizio di assistenza stradale Toyota ..... **208**

Chiamata con segnale di attesa o di pausa ..... **209**

**6-4. Come ricevere le chiamate**

Risposta alle chiamate ..... **210**

Rifiutare le chiamate ..... **212**

**6-5. Operazioni durante una chiamata**

Eseguire operazioni dalla schermata relativa alla chiamata ..... **213**

Rispondere a una seconda chiamata ..... **215**

Effettuare una chiamata a un altro interlocutore durante una chiamata in corso ..... **216**

Effettuare chiamate in conferenza ..... **217**

Terminare le chiamate ..... **218**

**6-6. Cambiare i telefoni per le chiamate in vivavoce**

Passare da un telefono all'altro per le chiamate in vivavoce .... **219**

**6-7. Modifica dei dati di contatto**

Trasferimento dei dati di contatto ..... **220**

Aggiunta di nuovi dati di contatto ai contatti ..... **224**

Registrazione dei preferiti ..... **226**

**6-8. Come utilizzare la funzione messaggio**

Precauzioni per l'utilizzo della funzione messaggio ..... **227**

Effettuare chiamate attraverso la funzione messaggio ..... **232**

### Precauzioni per le chiamate in vivavoce

Collegando un telefono cellulare Bluetooth® (di seguito denominato “telefono cellulare”) verificato con il sistema, è possibile utilizzare la funzione telefono per effettuare e ricevere chiamate senza azionare direttamente il telefono cellulare. Si tratta della cosiddetta chiamata in vivavoce.

Un telefono cellulare deve supportare le caratteristiche del sistema multimediale per potersi collegare al sistema. Tuttavia, è bene tenere presente che alcune funzioni possono essere limitate a seconda del modello di telefono cellulare.

Anche mentre si è collegati ad Apple CarPlay o Android Auto, la schermata del telefono vivavoce per Apple CarPlay o Android Auto potrebbe non essere visualizzata, a seconda delle condizioni.

#### INFORMAZIONI

- Osservare le seguenti precauzioni quando si utilizza il telefono cellulare con la funzione vivavoce.
  - Per poter utilizzare le chiamate in vivavoce, è necessario registrare un telefono cellulare nel sistema multimediale e collegarlo al Bluetooth®. Per utilizzare le chiamate in vivavoce, registrare prima un telefono cellulare.
  - Assicurarsi che il telefono cellulare sia in grado di utilizzare la funzione Bluetooth®.
  - Se si tenta di effettuare o ricevere una chiamata durante la riproduzione audio Bluetooth®, la visualizzazione della schermata e il tono di chiamata o la suoneria potrebbero essere ritardati.
- Non è garantito che il sistema multimediale funzioni con tutti i dispositivi Bluetooth®. A seconda del modello di telefono cellulare, possono verificarsi i seguenti problemi.
  - Quando si aziona l'interruttore POWER durante una chiamata in vivavoce, è possibile che la chiamata venga interrotta.
  - È possibile che la schermata di chiamata non venga visualizzata o che venga visualizzata prima che l'interlocutore risponda al telefono.
  - Anche se i numeri vengono immessi con il tastierino numerico sullo schermo di chiamata, il segnale acustico potrebbe non essere trasmesso a seconda del gestore di telefonia cellulare.
  - Dopo la composizione del numero, potrebbe essere necessario eseguire delle operazioni sul telefono cellulare.
- Le chiamate in vivavoce potrebbero non essere disponibili nelle seguenti situazioni.
  - Quando si è fuori dall'area di chiamata
  - Quando le chiamate in uscita sono limitate, come ad esempio in caso di congestione delle linee
  - Durante le chiamate di emergenza
  - Mentre i dati di contatto vengono trasferiti dal telefono cellulare
  - Quando il blocco della composizione è attivato per il telefono cellulare
  - Quando il telefono cellulare è in uso, come ad esempio durante la trasmissione di dati
  - Quando il telefono cellulare è malfunzionante

- Quando il telefono cellulare non è collegato
  - Quando il telefono cellulare ha la batteria scarica
  - Quando il telefono cellulare è spento
  - Quando le impostazioni impediscono l'utilizzo del telefono cellulare per le chiamate in vivavoce
  - Quando si passa dalla comunicazione dati o dal trasferimento di contatti alla chiamata in vivavoce con il sistema multimediale. (Durante la commutazione, lo stato della connessione Bluetooth® per il sistema multimediale non viene visualizzato)
  - Quando il telefono cellulare non può essere utilizzato per altri motivi
- Se si utilizzano contemporaneamente le chiamate in vivavoce e la funzione Wi-Fi® (Wi-Fi® o Miracast®), la connessione Bluetooth® del telefono cellulare potrebbe essere interrotta.

### AVVISIO

- Il guidatore deve utilizzare i dispositivi mobili solo nella modalità vivavoce. La mancata osservanza di questo avviso comporta una distrazione del guidatore che può causare lesioni personali o morte.
- Il guidatore è il solo responsabile del funzionamento sicuro del veicolo.
- I portatori di pacemaker cardiaco impiantabile, di pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o di defibrillatori cardioverter impiantabili devono mantenere una distanza ragionevole tra loro e le antenne Bluetooth®. Le onde radio possono influire sul funzionamento di tali dispositivi.
- Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth®, gli utenti di dispositivi medici elettrici diversi dai pacemaker cardiaci impiantabili, dai pacemaker per la terapia di risincronizzazione cardiaca o dai defibrillatori cardioverter impiantabili devono consultare il produttore del dispositivo per informazioni sul suo funzionamento sotto l'influenza delle onde radio. Le onde radio potrebbero avere effetti inaspettati sul funzionamento di tali dispositivi medici.

### NOTA

Non lasciare un telefono cellulare all'interno del veicolo. L'abitacolo del veicolo può raggiungere temperature molto elevate, il che potrebbe causare il malfunzionamento del telefono cellulare.

### Collegamenti correlati

[Precauzioni per l'uso di dispositivi Bluetooth® \(P. 98\)](#)

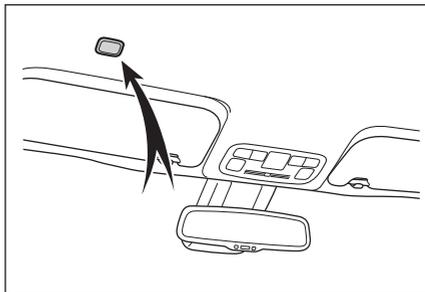
[Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® \(P. 100\)](#)

[Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale \(P. 101\)](#)

### Precauzioni per l'audio delle chiamate

In una chiamata in vivavoce, è possibile utilizzare il microfono integrato dell'auto per parlare. Prestare particolare attenzione alle seguenti informazioni quando si effettua una chiamata in vivavoce.

- L'audio durante la ricezione di chiamate o mentre si parla durante le chiamate viene emesso dagli altoparlanti su entrambi i lati dei sedili anteriori.
- L'audio viene silenziato quando il sistema vivavoce emette una voce o una suoneria.



#### INFORMAZIONI

- Durante le chiamate, parlate a turno con l'interlocutore al telefono. Se entrambi gli interlocutori parlano contemporaneamente, può essere difficile sentire ciò che dice l'altro interlocutore.
- Se il volume del ricevitore è troppo alto, è possibile che la voce dell'interlocutore sia udibile all'esterno del veicolo o che si senta l'eco.
- Parlare chiaramente e a voce alta.
- Nei casi seguenti, potrebbe essere difficile per l'interlocutore sentire la vostra voce.
  - Guidare su una strada non asfaltata.
  - Guida ad alta velocità.
  - Il tetto o i finestrini sono aperti.
  - Le bocchette del condizionamento aria sono rivolte verso il microfono.
  - Il suono della ventola del condizionamento aria è forte.
  - Avvicinare il telefono cellulare al microfono
- A seconda del telefono o della rete utilizzata, potrebbero verificarsi effetti negativi sulla qualità del suono (come rumore o eco).
- Se sono collegati contemporaneamente altri dispositivi Bluetooth®, è possibile che vengano generati dei rumori nell'audio del sistema vivavoce.
- Se il sistema multimediale è stato configurato per utilizzare la funzione Wi-Fi® (Wi-Fi® o Miracast®), è possibile che vengano generati disturbi nell'audio del sistema vivavoce.
- Il volume dell'altoparlante del telefono cellulare e del sistema multimediale/il volume della suoneria possono essere sincronizzati. Il volume dell'altoparlante/il volume della suoneria con il sistema multimediale non possono essere sincronizzati a seconda del modello di telefono cellulare.

#### NOTA

Non toccare o inserire oggetti appuntiti nel microfono. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento.

### Precauzioni in caso di cessione o rottamazione del veicolo

Quando si utilizza il sistema vivavoce vengono registrate molte informazioni personali. Assicurarsi di cancellare tutte le informazioni prima di vendere o smaltire il veicolo.

Dopo l'inizializzazione di tutte le informazioni, tutti i dati del sistema multimediale verranno inizializzati e riportati alle impostazioni predefinite. Non può essere riportato allo stato precedente all'inizializzazione.

#### — Collegamenti correlati —

---

[Modifica delle impostazioni di sicurezza \(P. 66\)](#)

### Quando le chiamate in vivavoce potrebbero non funzionare correttamente

Se si rileva uno dei sintomi seguenti, fare riferimento alla tabella seguente per le possibili ragioni e soluzioni e controllare nuovamente il sintomo.

#### ■ Uso delle chiamate a mani libere

| Sintomo  | Possibile motivo  | Soluzione  |
|--|---|--|
| Non è possibile utilizzare le chiamate in vivavoce | Il telefono cellulare non supporta il Bluetooth®.                       | Per un elenco di dispositivi specifici il cui funzionamento è stato confermato sul sistema multimediale, rivolgersi a un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato. |
|  | La versione del telefono cellulare non è compatibile con il Bluetooth®. | Utilizzare un telefono cellulare compatibile con Bluetooth® Core Specification Ver. 5.0 o successiva.  |

#### ■ Registrazione e connessione del telefono cellulare

| Sintomo   | Possibile motivo   | Soluzione  |
|---|--|--|
| Il telefono cellulare non può essere registrato | L'operazione di registrazione del telefono cellulare non è stata completata.                             | Selezionare il pulsante di autenticazione quando viene visualizzato sul telefono cellulare e continuare l'operazione di registrazione.                           |
|   | Vi sono delle informazioni di registrazione rimanenti sul telefono cellulare o sul sistema multimediale. | Eseguire nuovamente l'operazione di registrazione dopo aver cancellato le informazioni di registrazione sia dal sistema multimediale che dal telefono cellulare. |
| Impossibile connettersi tramite Bluetooth®      | Un telefono cellulare diverso da quello da utilizzare è già collegato tramite Bluetooth®.                | Collegare manualmente il telefono cellulare da utilizzare tramite Bluetooth® dal sistema multimediale.   |
|   | La funzione Bluetooth® del telefono cellulare non è attivata.  | Mentre l'interruttore POWER è in posizione ACC o ON, attivare la funzione Bluetooth® sul telefono cellulare.   |
|   | Le informazioni di registrazione del telefono cellulare sono state eliminate.                            | Eseguire l'operazione di registrazione dopo aver cancellato le informazioni di registrazione sia dal sistema multimediale che dal telefono cellulare.            |

#### ■ Chiamare e ricevere chiamate

| Sintomo  | Possibile motivo                  | Soluzione   |
|--|-----------------------------------|---|
| Non è possibile effettuare o ricevere chiamate | Al di fuori dell'area di servizio | Spostare il veicolo in un'area di copertura del servizio. |

| Sintomo  | Possibile motivo  | Soluzione  |
|--|---|--|
| Non è possibile effettuare o ricevere chiamate | La limitazione delle chiamate (blocco della composizione) è attivata per il telefono cellulare. | Disattivare la limitazione delle chiamate (blocco della composizione) per il telefono cellulare. |

## ■ Contatti

| Sintomo   | Possibile motivo   | Soluzione  |
|---|--|--|
| Non è possibile trasferire o trasferire automaticamente i dati di contatto            | Il profilo del telefono cellulare non supporta il trasferimento dei dati di contatto.                      | Per un elenco di dispositivi specifici il cui funzionamento è stato confermato sul sistema multimediale, rivolgersi a un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato. |
|   | <b>[Sincronizzato contatti]</b> nelle impostazioni Bluetooth® del sistema multimediale è impostato su off. | Nelle impostazioni Bluetooth® del sistema multimediale, impostare <b>[Sincronizzato contatti]</b> su ON.   |
|   | Il telefono cellulare è in attesa di approvazione per il trasferimento dei contatti.                       | Selezionare il pulsante di approvazione del trasferimento dei contatti sul telefono cellulare.   |
| Sul telefono cellulare viene visualizzata una schermata di conferma dell'approvazione | Il telefono cellulare non è impostato per consentire sempre l'accesso.                                     | Impostare il telefono cellulare in modo che lo consenta sempre.  |
| I dati di contatto sono registrati altrove  | I contatti non sono registrati sul telefono cellulare.   | Registrare i contatti sul telefono cellulare.  |
| Impossibile modificare i dati di contatto   | <b>[Sincronizzato contatti]</b> nelle impostazioni Bluetooth® del sistema multimediale è impostato su on.  | Nelle impostazioni Bluetooth® del sistema multimediale, impostare <b>[Sincronizzato contatti]</b> su off.  |

## ■ Quando si utilizza la funzione messaggi Bluetooth®

| Sintomo  | Possibile motivo   | Soluzione  |
|--|--|--|
| I messaggi non possono essere visualizzati.              | Il trasferimento dei messaggi non è abilitato sul telefono cellulare.                        | Abilitare il trasferimento dei messaggi sul telefono cellulare (approvare il trasferimento dei messaggi sul telefono). |
| Le notifiche di nuovi messaggi non vengono visualizzate. | La funzione di trasferimento automatico dei messaggi non è abilitata sul telefono cellulare. | Abilitare la funzione di trasferimento automatico sul telefono cellulare.  |

### ■ Altre condizioni

| Sintomo   | Possibile motivo  | Soluzione  |
|---|---|--|
| Se i sintomi non migliorano dopo aver applicato le possibili soluzioni.   | Il telefono cellulare e il sistema multimediale sono troppo distanti.   | Avvicinare il telefono cellulare e il sistema multimediale.  |
|   | Si stanno generando interferenze elettromagnetiche.   | Spegnere tutti i dispositivi che possono generare onde elettromagnetiche, come i dispositivi Wi-Fi®.<br>Impostare l'impostazione Wi-Fi® sul sistema multimediale su off. |
|   | La causa risiede nel telefono cellulare.  | Spegnere il telefono cellulare e rimuovere la batteria.  |
|   |   | Portare la connessione Bluetooth® del telefono cellulare da disattivata ad attivata.   |
|   |   | Disattivare la connessione Wi-Fi® del telefono cellulare.  |
| Interrompere qualsiasi software di sicurezza o applicazione in background in esecuzione sul telefono cellulare. |   |  |
|   | Prima dell'uso, accertarsi di confermare attentamente il provider e lo stato di funzionamento delle applicazioni installate sul telefono cellulare. |  |

### INFORMAZIONI

Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il telefono cellulare.

### — Collegamenti correlati —

[Registrazione di un dispositivo Bluetooth® dal sistema multimediale \(P. 101\)](#)

[Eliminazione di un dispositivo Bluetooth® registrato \(P. 104\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Sconnessione del Wi-Fi® \(P. 115\)](#)

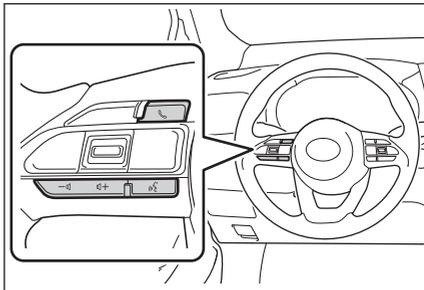
## Funzionamento con gli interruttori volante

Alcune funzioni di chiamata in vivavoce possono essere azionate dagli Interruttori volante, come la ricezione o l'effettuazione di chiamate.

### ● Azionare gli interruttori come necessario.

Interruttore [  ]

- Se non è possibile effettuare una chiamata, viene visualizzata la schermata Cronologia.
- È possibile effettuare chiamate telefoniche quando sullo schermo del telefono è visualizzato [  ].
- Mentre si effettua una chiamata o durante una chiamata, termina la chiamata.
- Durante la ricezione di una chiamata o durante l'avviso di chiamata, risponde alla chiamata.



Interruttore [  ]

Regola il volume della suoneria o del ricevitore.

Tenere premuto per regolare in modo continuo.

Interruttore [  ]

Le chiamate possono essere effettuate utilizzando il comando vocale.

Per terminare il sistema di controllo vocale, tenere premuto l'interruttore conversazione.

### INFORMAZIONI

- Mentre sono collegati Apple CarPlay o Android Auto, premere [  ] per visualizzare la schermata del telefono di Apple CarPlay o Android Auto nel sistema multimediale.
- Mentre sono collegati Apple CarPlay e un telefono vivavoce, premere [  ] per visualizzare la schermata del telefono di Apple CarPlay o del sistema multimediale. La funzione che è stata utilizzata per ultima ha la priorità. Se nessuno dei due è stato utilizzato, viene data la priorità al dispositivo principale.\*1
- Mentre sono collegati Android Auto e un telefono vivavoce, premere [  ] per visualizzare la schermata del telefono del sistema multimediale.\*1
- Quando si riceve una chiamata, viene visualizzata la schermata della chiamata ricevuta per il telefono cellulare (telefono vivavoce, Apple CarPlay, o Android Auto).\*1

### — Collegamenti correlati —

[Precauzioni durante l'utilizzo di Apple CarPlay e Android Auto \(P. 116\)](#)

[Avvio del controllo vocale \(P. 40\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Effettuazione di chiamate dalla cronologia delle chiamate

È possibile effettuare chiamate ai numeri di telefono registrati nella cronologia chiamate come chiamate in uscita o in entrata.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Recenti].**
- 3 **Selezionare il contatto.**  
Per i numeri di telefono non registrati nel contatto, il numero di telefono verrà visualizzato così com'è.
- 4 **Toccare il numero di telefono desiderato.**



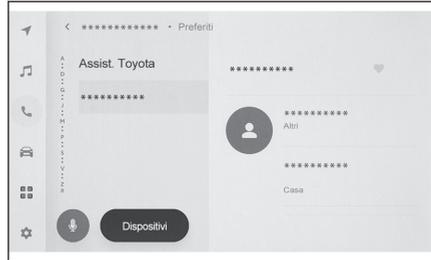
#### INFORMAZIONI

- Vengono visualizzate le ultime 100 voci della cronologia chiamate. Se la cronologia delle chiamate supera le 100 voci, le voci della cronologia vengono eliminate automaticamente a partire dalla più vecchia.
- La cronologia delle chiamate in uscita viene registrata come segue, a seconda delle condizioni.
  - Se la chiamata è stata effettuata a un numero di telefono registrato nei contatti o al sistema multimediale, vengono registrati anche il nome e i dati immagini, se presenti.
  - Quando sono state effettuate più chiamate allo stesso numero di telefono, il numero di chiamate viene visualizzato dopo il nome del contatto.
- La cronologia delle chiamate ricevute viene registrata come segue, a seconda delle condizioni.
  - Se la chiamata è stata ricevuta da un numero di telefono registrato nei contatti, vengono registrati anche il nome e i dati immagini, se presenti.
  - Se sono state ricevute più chiamate dallo stesso numero di telefono, tutte vengono registrate.
  - Vengono registrate anche le chiamate perse e quelle rifiutate.
  - Se l'interlocutore non supporta l'ID chiamante, la chiamata viene registrata come "Sconosciuto".
- Anche le chiamate messe in attesa vengono registrate nella cronologia chiamate.
- A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate internazionali.

## Effettuare chiamate dall'elenco dei preferiti

Effettuare una chiamata dall'elenco dei preferiti aggiungendo i contatti ai preferiti.

- 1 Toccare [  ] nel menu principale.
- 2 Toccare [Preferiti].
- 3 Selezionare la persona che si desidera chiamare dall'elenco dei preferiti.
- 4 Toccare il numero di telefono desiderato.



### INFORMAZIONI

- Quando **[Sincronizzato contatti]** è attivo, i preferiti del telefono cellulare vengono automaticamente trasferiti al sistema multimediale.
- A seconda del modello di telefono cellulare, i preferiti non possono essere trasferiti.
- I dati dei preferiti possono essere registrati anche dai dati registrati nei contatti del sistema multimediale.

### — Collegamenti correlati —

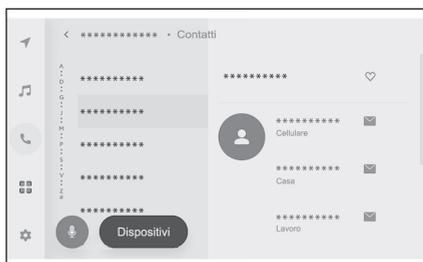
[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Trasferimento dei dati di contatto \(P. 220\)](#)

### Effettuare chiamate dai contatti

È possibile effettuare chiamate dai contatti registrati sul sistema multimediale.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Contatti].**
- 3 **Selezionare un contatto.**
- 4 **Toccare il numero di telefono desiderato.**



#### INFORMAZIONI

- Se sullo schermo è visualizzato **[Sincronizzato contatti]**, toccandolo si trasferiscono i dati di contatto del telefono cellulare al sistema multimediale.
- Se non sono stati registrati dati di contatto, i dati di contatto devono essere trasferiti o aggiunti al sistema multimediale.
- I dati di contatto del telefono vivavoce collegato vengono visualizzati sul sistema multimediale. Quando il telefono vivavoce viene commutato durante una connessione a due telefoni, anche i dati di contatto vengono commutati.\*<sup>1</sup>

#### — Collegamenti correlati —

[Aggiunta di nuovi dati di contatto ai contatti \(P. 224\)](#)

[Trasferimento dei dati di contatto \(P. 220\)](#)

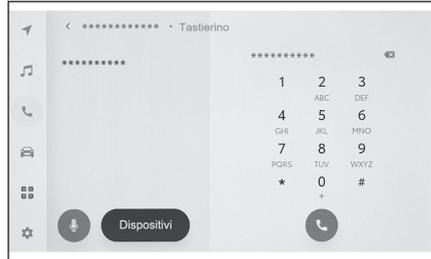
\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

## Effettuare chiamate dalla tastiera

Inserire il numero di telefono sulla tastiera per effettuare una chiamata.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Tastierino].**
- 3 **Inserire il numero di telefono.**
- 4 **Toccare [📞] o premere il tasto [📞] sul volante.**

Le chiamate possono essere effettuate anche toccando un contatto visualizzato nel sottomenu.



### INFORMAZIONI

A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe essere necessario eseguire delle operazioni sul telefono cellulare.

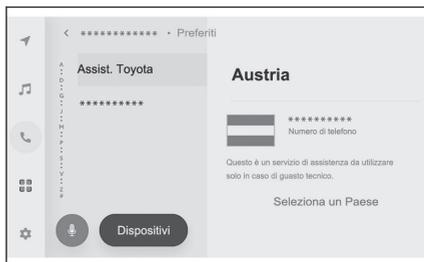
### Collegamenti correlati

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

### Chiamata del servizio di assistenza stradale Toyota<sup>\*1</sup>

È possibile chiamare il servizio di assistenza stradale Toyota dall'elenco dei preferiti. La chiamata deve essere effettuata da un Paese che supporti l'utilizzo del servizio di assistenza stradale Toyota. Il Paese deve essere registrato per poter utilizzare questa funzione.

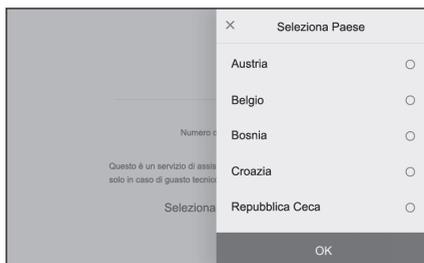
- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Preferiti].**
- 3 **Toccare [Assistenza Toyota] nell'elenco dei preferiti.**
- 4 **Toccare il numero di telefono.**



### Registrazione del Paese in Toyota assistance

Per poter utilizzare il servizio di assistenza stradale Toyota, è necessario che il Paese sia registrato in Toyota assistance.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Preferiti].**
- 3 **Toccare [Assistenza Toyota] nell'elenco dei preferiti.**
- 4 **Toccare [Seleziona un Paese].**
- 5 **Selezionare il Paese.**
- 6 **Toccare [OK].**



\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

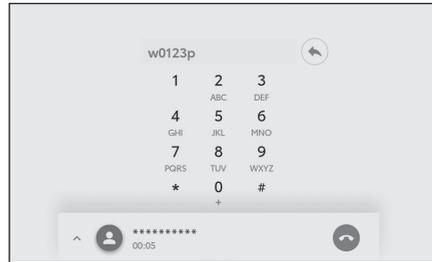
## Chiamata con segnale di attesa o di pausa

È possibile chiamare numeri che includono segnali di attesa (w) o di pausa (p). La trasmissione dei numeri che seguono il segnale di attesa (w) o di pausa (p) viene sospesa o interrotta per circa 2 secondi.

- Un segnale di attesa (w) sospende la trasmissione del numero. La trasmissione riprende dopo un'operazione dell'utente fino al successivo segnale di attesa (w). Quando viene inserito un segnale di pausa (p) a metà, la trasmissione si interrompe per 2 secondi prima di inviare il numero successivo.
- Un segnale di pausa (p) interrompe la trasmissione del numero per circa 2 secondi.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Contatti].**
- 3 **Selezionare il contatto.**
- 4 **Selezionare il numero di telefono che include un segnale di attesa (; o w) o di pausa (, o p).**
- 5 **Se il numero di telefono include un segnale di attesa (w), toccare [⋮].**

Toccando [📞], il numero sospeso dal segnale di attesa (w) riprende la trasmissione fino al successivo segnale di attesa (w). Quando viene inserito un segnale di pausa (p) a metà, la trasmissione si interrompe per 2 secondi prima di inviare il numero successivo.



### INFORMAZIONI

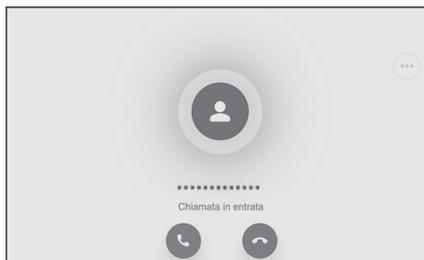
- A seconda del modello di telefono cellulare, il segnale di attesa può essere visualizzato come un punto e virgola (;) e il segnale di pausa può essere visualizzato come una virgola (,) sullo schermo del telefono cellulare.
- Questa funzione viene utilizzata per effettuare chiamate internazionali.
- I toni di apertura possono essere utilizzati quando si desidera il funzionamento automatico di un servizio telefonico, come una segreteria telefonica o un servizio bancario. Un numero di telefono con segnali di attesa (w) o di pausa (p) può essere registrato nell'elenco dei contatti.

### Risposta alle chiamate

Quando si riceve una chiamata, viene emessa una suoneria e viene visualizzata la schermata della chiamata ricevuta o della notifica di chiamata ricevuta. Quando l'impostazione del sistema di controllo vocale è attiva, il sistema di controllo vocale si avvia quando si riceve una chiamata.\*1

#### ● Rispondere alla chiamata eseguendo una delle seguenti operazioni.

- Toccare [  ].
- Premere l'interruttore [  ] sul volante.



#### INFORMAZIONI

- La schermata della chiamata ricevuta non viene visualizzata mentre è visualizzata la schermata dell'impianto monitor retrovisore. La notifica delle chiamate ricevute è fornita solo dalla suoneria.
- Durante una chiamata ricevuta, tutti i suoni diversi da quelli provenienti dalla chiamata in vivavoce vengono silenziati. Tuttavia, la guida vocale con una priorità superiore a quella della chiamata in vivavoce non viene silenziata.
- Anche se la suoneria del telefono cellulare è impostata sul sistema multimediale, quest'ultimo potrebbe emettere una suoneria diversa a seconda delle impostazioni del telefono cellulare.
- A seconda delle impostazioni del telefono cellulare, come la modalità di guida, potrebbe non essere possibile ricevere chiamate.
- A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe verificarsi quanto segue.
  - La suoneria può essere udita sia dagli altoparlanti del veicolo che dal telefono cellulare.
  - Quando si riceve una chiamata, il numero di telefono del chiamante potrebbe non essere visualizzato.
  - Se una chiamata è stata ricevuta azionando direttamente il telefono cellulare o se il telefono cellulare è stato impostato per rispondere automaticamente alle chiamate, la chiamata potrebbe rimanere sul telefono cellulare.
  - Se c'è stata una chiamata ricevuta mentre il telefono cellulare stava trasmettendo dati, la schermata della chiamata ricevuta potrebbe non essere visualizzata sul sistema multimediale e la suoneria potrebbe non suonare.
- Se il telefono cellulare supporta il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP), i dati immagini nei contatti sono stati trasferiti e **[Mostra le immagini dei contatti]** è impostato su on, l'immagine del contatto verrà visualizzata insieme al suo numero di telefono quando si riceve una chiamata.
- Se sul sistema multimediale è stata impostata una suoneria diversa da quella del telefono cellulare, la suoneria registrata sul sistema multimediale suona, anche se il

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcune lingue.

telefono cellulare è stato messo in modalità silenziosa (vibrazione) o la suoneria è stata cancellata.

- La chiamata viene rifiutata quando si riceve una chiamata da un numero di telefono impostato come da rifiutare nelle impostazioni del telefono cellulare.

---

### Collegamenti correlati

---

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

[Funzionamento del sistema con il controllo vocale \(P. 38\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Rifiutare le chiamate

Nel sistema multimediale, le chiamate possono essere rifiutate con diversi metodi.

● **Quando si riceve una chiamata, eseguire una delle seguenti operazioni per rifiutarla.**

- Toccare [  ].
- Funzionamento diretto del telefono cellulare.
- Pronunciare un comando vocale per rifiutare la chiamata con il sistema di comando vocale.

#### INFORMAZIONI

La chiamata viene rifiutata quando si riceve una chiamata da un numero di telefono impostato come da rifiutare nelle impostazioni del telefono cellulare.

---

### Collegamenti correlati

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

[Funzionamento del sistema con il controllo vocale \(P. 38\)](#)

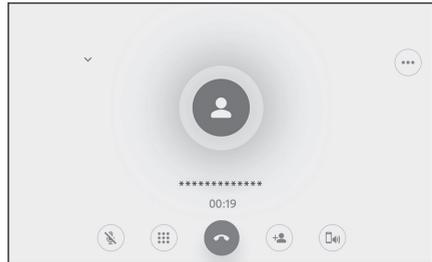
## Eseguire operazioni dalla schermata relativa alla chiamata

Durante una chiamata, è possibile eseguire diverse operazioni dalla schermata di chiamata.

[🔇]: Silenzia la trasmissione dell'audio in modo che l'interlocutore non possa sentirvi parlare. Quando è silenziato, il pulsante diventa blu.

Per disattivare, toccare nuovamente il pulsante.

- È possibile ascoltare ciò che l'interlocutore sta dicendo.



[⌨]: Visualizza la schermata della tastiera. La schermata della chiamata verrà visualizzata in dimensioni ridotte mentre è visualizzata la schermata della tastiera.

[↶]: Riagganciare durante una chiamata.

[👤]: Visualizzare l'elenco dei contatti nel sottomenu per effettuare una chiamata a un'altra persona.

- È possibile effettuare una chiamata a un'altra persona toccando il numero di telefono durante una chiamata.

[📶]: Consente di commutare una chiamata tra il telefono cellulare e il sistema multimediale. Durante una chiamata al telefono cellulare, il pulsante diventa blu.

[⏸]: Annullare la chiamata in corso. Viene visualizzato solo in attesa.

[⏴]: Ridurre la schermata della chiamata.

[⏵]: Visualizzare la schermata della chiamata nell'area principale.

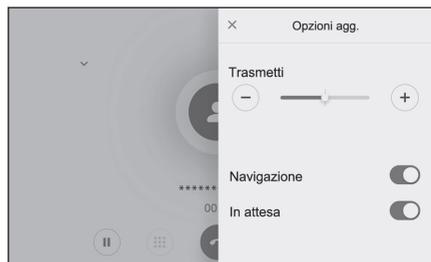
[⋮]: Visualizza la schermata delle opzioni.

Nella schermata delle opzioni è possibile eseguire le seguenti operazioni.

- **[Trasmetti]**: Regola il volume della trasmissione.

La modifica del volume di trasmissione può causare un deterioramento della qualità del suono.

- **[Navigazione]**: Accendere o spegnere per interrompere la guida vocale del sistema di navigazione durante una chiamata telefonica.



- **[In attesa]**: Mette temporaneamente in attesa la chiamata.

Spegnere **[In attesa]** per disattivare.

A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe non essere possibile mettere le chiamate in attesa.

- [ ✕ ] : Ritorna alla schermata di chiamata. Se si torna alla schermata di chiamata mentre una chiamata è in attesa, è possibile aprire la chiamata in attesa visualizzando nuovamente la schermata delle opzioni.



### INFORMAZIONI

- A seconda dello stato del sistema multimediale, la schermata di chiamata potrebbe essere ridotta o non visualizzata.
- Commutare le chiamate potrebbe non essere possibile a seconda del modello di telefono cellulare.
- Durante la guida non è possibile effettuare la commutazione delle chiamate dal sistema vivavoce al telefono cellulare. Commutare le chiamate potrebbe non essere possibile a seconda del modello di telefono cellulare.
- Se il telefono cellulare con cui si sta parlando è connesso con il sistema multimediale come telefono vivavoce, viene visualizzata la schermata di chiamata. A seconda del modello di telefono cellulare, la chiamata continuerà sul telefono cellulare o verrà commutata su una chiamata sul sistema multimediale.
- Se si aziona l'interruttore POWER durante una chiamata con un telefono vivavoce, la chiamata potrebbe essere sconnessa o continuata sul telefono cellulare, a seconda del modello di telefono cellulare. Se si desidera continuare a utilizzare il telefono cellulare, potrebbe essere necessario azionare il telefono cellulare.

---

### Collegamenti correlati

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

[Modifica delle impostazioni audio e multimediali \(P. 85\)](#)

## Rispondere a una seconda chiamata

Se si riceve una seconda chiamata da un altro utente durante una chiamata in corso, è possibile utilizzare l'avviso di chiamata per gestire entrambe le chiamate. Quando si riceve una seconda chiamata, nella parte superiore dello schermo viene visualizzata una notifica di chiamata ricevuta.

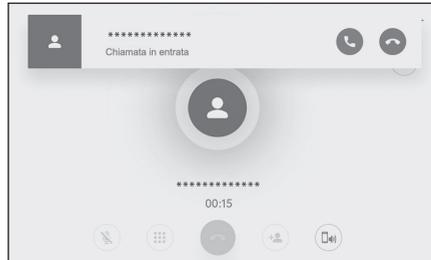
### ☐ INFORMAZIONI

- È necessario avere un contratto di avviso di chiamata con il proprio gestore di telefonia cellulare.
- Se il telefono cellulare non supporta HFP Ver. 1.5 o successiva, l'avviso di chiamata non sarà disponibile.
- A seconda del modello di telefono cellulare e dei dettagli dell'abbonamento, potrebbe non essere possibile utilizzare questa funzione.

- **Quando si riceve una seconda chiamata, toccare [📞] sullo schermo, oppure premere il tasto [📞] sul volante.**

Rispondendo alla seconda chiamata, la chiamata precedente viene messa in attesa.

Ogni volta che si tocca [Scambia chiamate], il chiamante viene commutato.



### — Collegamenti correlati —

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

## Rifiuto delle seconde chiamate

Quando si riceve una seconda chiamata durante un'altra chiamata, è possibile rifiutare l'avviso di chiamata.

Quando si riceve una seconda chiamata, toccare [📞].

### ☐ INFORMAZIONI

A seconda del modello di telefono cellulare, entrambe le chiamate potrebbero essere interrotte. Fare riferimento al manuale di istruzioni del telefono cellulare.

### — Collegamenti correlati —

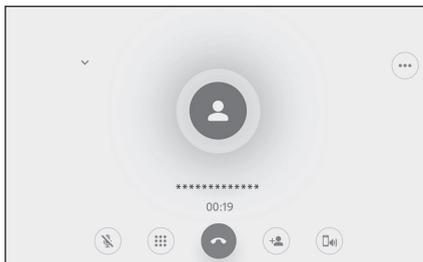
[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

### Effettuare una chiamata a un altro interlocutore durante una chiamata in corso

È possibile chiamare un nuovo terzo interlocutore durante una chiamata in corso.

- 1 Toccare [  ] sulla schermata della chiamata.**
- 2 Selezionare il contatto.**
- 3 Selezionare il numero di telefono.**

Questa funzione mette in attesa l'altro interlocutore durante una chiamata.



#### INFORMAZIONI

- È necessario avere un contratto di avviso di chiamata con il proprio gestore di telefonia cellulare.
- Se il telefono cellulare non supporta HFP Ver. 1.5 o successiva, l'avviso di chiamata non sarà disponibile.
- A seconda del modello di telefono cellulare e dei dettagli dell'abbonamento, potrebbe non essere possibile utilizzare questa funzione.

## Effettuare chiamate in conferenza

Aggiungere la persona in attesa quando si parla con un altro utente mentre una chiamata è in attesa.

### ● **Toccare [Unisci chiamate] durante una chiamata in corso con un terzo interlocutore.**

Le chiamate in attesa vengono tolte dall'attesa e passano a una chiamata in conferenza.



#### **INFORMAZIONI**

- Potrebbe essere necessario acquistare un abbonamento per le conferenze telefoniche dal proprio gestore di telefonia cellulare.
- A seconda del modello di telefono cellulare e dei dettagli dell'abbonamento, potrebbe non essere possibile utilizzare questa funzione.
- Quando la conferenza telefonica termina, la chiamata termina con tutti i membri della conferenza telefonica.

### Terminare le chiamate

Sono disponibili diversi metodi per terminare una chiamata in vivavoce.

● **Eseguire una delle seguenti operazioni durante una chiamata.**

- Premere l'interruttore [  ] sul volante.  
Se si tiene premuto l'interruttore, tutte le chiamate vengono terminate, comprese quelle in attesa.
- Toccare [  ] mentre si effettua una chiamata oppure sulla schermata delle chiamate.
- Azionare il telefono cellulare per terminare la chiamata.

---

### Collegamenti correlati

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

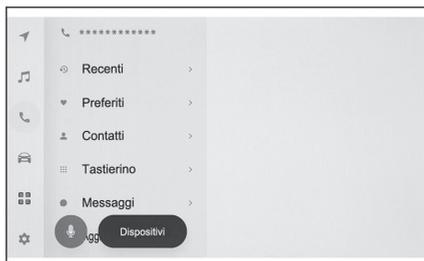
**Passare da un telefono all'altro per le chiamate in vivavoce<sup>\*1</sup>**

Se due telefoni cellulari sono collegati come telefoni in vivavoce, è possibile utilizzare ciascun telefono cellulare. Il sistema vivavoce consente di passare da un telefono cellulare all'altro. La schermata del telefono vivavoce visualizza i dati del telefono cellulare selezionato, come i contatti e la cronologia. Funzioni come le chiamate ricevute possono essere utilizzate anche con il telefono cellulare non selezionato.

Per collegare due telefoni cellulari come telefoni vivavoce, è necessario registrare e impostare un guidatore.

- 1 **Toccare [  ] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Dispositivi].**
- 3 **Selezionare il telefono cellulare che si desidera utilizzare.**

Non è possibile selezionare un telefono cellulare che sta chiamando, sta ricevendo o effettuando una chiamata.



#### INFORMAZIONI

- Se si effettua una chiamata da uno schermo diverso da quello del telefono vivavoce, la chiamata viene effettuata come dispositivo principale.
- Se si sta effettuando una chiamata in vivavoce con uno dei due dispositivi, non è possibile effettuare chiamate dall'altro dispositivo.
- Quando una chiamata in vivavoce viene effettuata da uno dei telefoni vivavoce e si risponde a una chiamata ricevuta da un altro telefono vivavoce, la prima chiamata viene interrotta.
- Le seguenti funzioni sono disponibili anche sul telefono cellulare non selezionato.
  - Funzione chiamata ricevuta del telefono
  - Funzioni di ricezione e invio di messaggi (quando si riceve un messaggio)
- Non è detto che il dispositivo principale venga cambiato anche se il telefono cellulare viene commutato.

#### Collegamenti correlati

[Registrazione di un profilo utente \(P. 48\)](#)

[Modifica e registrazione di un profilo utente \(P. 55\)](#)

[Impostazione di un dispositivo Bluetooth® come dispositivo principale \(P. 109\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Trasferimento dei dati di contatto

È possibile registrare fino a 5.000 contatti per ciascun telefono cellulare collegato. È possibile visualizzare solo i contatti corrispondenti al telefono cellulare collegato. Nei contatti è possibile registrare fino a 4 numeri di telefono per ciascun contatto. I contatti sono gestiti per ogni telefono collegato.

Questa funzione può essere utilizzata solo con telefoni cellulari che supportano il trasferimento manuale dei dati di contatto (OPP) o il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP). Consultare il manuale di istruzioni in dotazione o i profili compatibili del telefono cellulare collegato, per determinare se supporta una di queste opzioni.

Per trasferire i contatti con il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP), **[Sincronizzato contatti]** deve essere impostato su on nelle impostazioni Bluetooth®.

#### INFORMAZIONI

- Quando si trasferiscono i dati di contatto, ogni dato è soggetto alle seguenti restrizioni.
  - Quando cinque o più numeri di telefono sono registrati in un singolo contatto, tutti i numeri di telefono saranno registrati nel sistema multimediale come contatti multipli con lo stesso nome.
  - Il nome viene trasferito contemporaneamente al numero di telefono.  
A seconda del modello, alcune lettere, come i simboli, o tutte le lettere potrebbero non essere trasferite. Inoltre, anche se vengono trasferite, potrebbero non essere visualizzate correttamente.
  - In genere, la memoria segreta non viene letta. (In alcuni casi è possibile, a seconda delle caratteristiche del telefono cellulare)
  - I nomi dei gruppi registrati sul telefono cellulare non vengono trasferiti.
  - Il tipo di numero di telefono visualizzato nei contatti del sistema multimediale viene assegnato automaticamente in base alle informazioni del dispositivo di origine. Tuttavia, a seconda del modello di telefono cellulare e dell'ambiente di utilizzo, le icone possono essere tutte identiche.
  - A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe essere necessario inserire il numero di pin del telefono cellulare e una password di autenticazione durante il trasferimento dei dati di contatto. In questo caso, inserire [1234] come password di autenticazione.
  - I contatti dei telefoni cellulari che non supportano il trasferimento manuale (OPP) non possono essere aggiunti o registrati tramite Bluetooth®.
- I modelli di telefono cellulare che supportano il trasferimento in batch presentano le seguenti caratteristiche per il trasferimento dei dati di contatto.
  - Il trasferimento può durare anche 10 minuti.
  - Anche se è visualizzata la schermata di trasferimento dell'elenco dei contatti, è possibile passare a un'altra schermata. In questo caso, il trasferimento dell'elenco dei contatti continuerà.
- Durante il trasferimento dell'elenco dei contatti, gli eventi vengono gestiti nel modo seguente.

- Se si riceve una chiamata durante il trasferimento manuale dell'elenco dei contatti (OPP), la chiamata viene ricevuta dal telefono cellulare stesso. Durante il trasferimento manuale non è possibile effettuare chiamate dal sistema multimediale.
- Se il telefono cellulare non supporta né il trasferimento automatico dell'elenco dei contatti (PBAP) né il trasferimento manuale dell'elenco dei contatti (OPP), i dati di contatto non possono essere trasferiti usando Bluetooth®. Si noti che i dati di contatto possono essere trasferiti con una chiavetta USB.
- Se l'interruttore POWER viene spento durante il trasferimento dell'elenco di contatti, il trasferimento verrà annullato. In questo caso, avviare il sistema ibrido ed eseguire nuovamente le operazioni di trasferimento.
- Nei casi seguenti, i dati di contatto trasferiti non vengono salvati. (Neanche alcuni dei dati trasferiti vengono salvati)
  - Quando il trasferimento automatico (PBAP) termina a metà a causa della capacità di memoria del sistema multimediale.
  - Quando il trasferimento automatico (PBAP) viene interrotto per qualche motivo.
- I dati di contatto del sistema multimediale non possono essere trasferiti al telefono cellulare.
- Durante il trasferimento dell'elenco dei contatti, la connessione audio Bluetooth® potrebbe essere interrotta. Essa verrà ricollegata al termine del trasferimento. (Il ricollegamento potrebbe non essere possibile per alcuni modelli)
- Durante il trasferimento, accertarsi che il sistema multimediale sia stato avviato.
- La funzione di trasferimento automatico dell'elenco dei contatti (PBAP) consente di trasferire i contatti, i preferiti e la cronologia al sistema multimediale. Alcuni modelli di telefono cellulare non consentono di trasferire i preferiti.
- Se [**Sincronizzato contatti**] è attivo, i preferiti del telefono cellulare vengono trasferiti automaticamente al sistema multimediale.
- A seconda del modello, potrebbe essere necessario eseguire delle operazioni sul telefono cellulare quando si trasferiscono i dati di contatto con il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP).
- Se il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP) non si avvia, può avviarsi se si terminano tutte le altre funzioni.
- Se il trasferimento automatico dei dati di contatto (PBAP) non si avvia, può avviarsi quando tutte le altre funzioni sono state completate.
- Per visualizzare le immagini dei contatti, impostare [**Mostra le immagini dei contatti**] su on nelle impostazioni di Bluetooth®. Per trasferire i dati immagini dei contatti, [**Sincronizzato contatti**] e [**Mostra le immagini dei contatti**] devono essere impostati su on nelle impostazioni Bluetooth®.

---

### Collegamenti correlati

[Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® \(P. 100\)](#)

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Trasferimento dei dati di contatto del telefono cellulare tramite trasferimento manuale (OPP)

I numeri di telefono (dati di contatto) registrati sul telefono cellulare possono essere trasferiti al sistema multimediale utilizzando il trasferimento manuale dei dati di contatto (OPP).

Quando **[Sincronizzato contatti]** è impostato su ON, **[Sincronizzato contatti]** si spegne al termine del trasferimento della rubrica.

I dati di contatto non possono essere trasferiti manualmente (con l'OPP) su un telefono cellulare che utilizza Apple CarPlay o Android Auto.

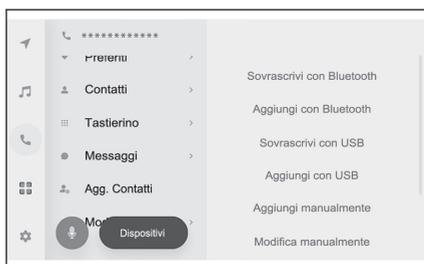
- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Aggiorna contatti].**
- 3 **Selezionare uno dei seguenti metodi di trasferimento.**

**[Sovrascrivi con Bluetooth]** : Sovrascrivere i dati di contatto attuali.

**[Aggiungi con Bluetooth]** : Aggiungere ai dati di contatto attuali.

- 4 **Azionare il telefono cellulare per trasferire i dati di contatto.**

Se viene visualizzata una schermata di trasferimento non riuscito, ricominciare dall'inizio.



### Collegamenti correlati

[Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® \(P. 100\)](#)

### Trasferimento dei dati di contatto del telefono da una chiavetta USB

I numeri di telefono (dati di contatto) registrati su una chiavetta USB possono essere trasferiti al sistema multimediale.

- Quando **[Sincronizzato contatti]** è impostato su ON, **[Sincronizzato contatti]** si spegne al termine del trasferimento della rubrica.
  - Questa funzione non può essere utilizzata mentre il sistema è collegato ad Apple CarPlay o Android Auto.
  - È possibile trasferire solo i dati di contatto salvati su una chiavetta USB in formato vCard (.vcf).
  - I dati non possono essere trasferiti da una chiavetta USB da sola. Prima di eseguire le operazioni, accertarsi che il telefono cellulare possa essere utilizzato con il sistema multimediale.
- 1 **Collegare la chiavetta USB alla porta USB Tipo C.**
  - 2 **Toccare [📞] nel menu principale.**
  - 3 **Toccare [Aggiorna contatti].**

**4 Selezionare uno dei seguenti metodi di trasferimento.**

**[Sovrascrivi con USB]** : Sovrascrivere i dati di contatto attuali con i dati di contatto presenti sulla chiavetta USB.

**[Aggiungi con USB]** : Aggiungere i dati di contatto presenti sulla chiavetta USB ai dati di contatto correnti.

**5 Selezionare i file che si desidera trasferire dall'elenco dei file.**

**6 Toccare [OK].**

Se viene visualizzata una schermata di trasferimento non riuscito, ricominciare dall'inizio.



**INFORMAZIONI**

A seconda del tipo di telefono cellulare, i dati vCard possono essere trasferiti come informazioni di contatto utilizzando il telefono cellulare collegato tramite USB. Può anche essere possibile trasferire informazioni da schede SD collegate al telefono cellulare.

**Collegamenti correlati**

[Connessione di un dispositivo tramite la porta USB Tipo C \(P. 37\)](#)

### Aggiunta di nuovi dati di contatto ai contatti

I contatti possono essere creati inserendo i dati direttamente nei contatti del sistema multimediale. Per ogni persona in contatto, è possibile registrare nei contatti il nome, i numeri di telefono (fino a 4) e i tipi di telefono (1 per ogni numero di telefono, ad esempio casa o cellulare).

- È possibile aggiungere nuovi dati anche da **[Modifica elenco contatti]** nella schermata della cronologia per visualizzare la schermata di modifica dei contatti.
- Se **[Sincronizzato contatti]** è impostato su on, non è possibile aggiungere nuovi contatti al sistema multimediale. Disattivare **[Sincronizzato contatti]** prima di eseguire questa operazione.

Questa funzione non può essere utilizzata mentre il sistema è collegato ad Apple CarPlay o Android Auto.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Aggiorna contatti].**
- 3 **Toccare [Aggiungi manualmente].**
- 4 **Selezionare e inserire ogni voce.**

- Toccare **[Aggiungi numero]** per impostare altri numeri di telefono.  
Se non è stato inserito un numero di telefono, non è possibile aggiungerlo.
- Selezionare il tipo di telefono (ad esempio, casa o cellulare) del numero di telefono.



- 5 **Toccare [Salva].**

Non è possibile registrare una voce se non sono stati inseriti il nome e il numero di telefono.

### Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Effettuazione di chiamate dalla cronologia delle chiamate \(P. 204\)](#)

### Modifica dei dati nei contatti

I dati di contatto che sono stati registrati possono essere modificati.

Se **[Sincronizzato contatti]** è impostato su on, non è possibile modificare i contatti del sistema multimediale. Disattivare **[Sincronizzato contatti]** prima di eseguire questa operazione.

Questa funzione non può essere utilizzata mentre il sistema è collegato ad Apple CarPlay o Android Auto.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Aggiorna contatti].**
- 3 **Toccare [Modifica manualmente].**

- 4 **Selezionare il contatto che si vuole modificare.**
- 5 **Selezionare e inserire ogni voce.**

- Toccare **[Aggiungi numero]** per impostare altri numeri di telefono.
- Toccare il tipo (ad esempio casa o cellulare) sotto il numero di telefono per scegliere il tipo di telefono (ad esempio casa o cellulare) del numero di telefono.



- 6 **Toccare [Salva].**

Non è possibile registrare una voce se non sono stati inseriti il nome e il numero di telefono.

---

## Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Eliminazione dei dati del contatto

I dati di contatto già registrati possono essere cancellati.

Se è attivato **[Sincronizzato contatti]**, non è possibile cancellare i contatti del sistema multimediale. Disattivare **[Sincronizzato contatti]** prima di eseguire questa operazione.

Questa funzione non può essere utilizzata mentre il sistema è collegato ad Apple CarPlay o Android Auto.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Aggiorna contatti].**
- 3 **Toccare [Elimina manualmente].**
- 4 **Selezionare i dati che si vogliono cancellare.**
- 5 **Toccare [Elimina] nella parte inferiore del sottomenu.**




---

## Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Registrazione dei preferiti

I dati di contatto utilizzati di frequente possono essere registrati nei preferiti. Per utilizzare questa funzione, impostare **[Sincronizzato contatti]** su off.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Contatti] o [Recenti].**
- 3 **Selezionare i dati che si desidera registrare.**
- 4 **Selezionare [❤️] per la voce dei dati da registrare.**



### Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

### Cancellazione dei preferiti

I preferiti registrati possono essere cancellati.

Per utilizzare questa funzione, impostare **[Sincronizzato contatti]** su off.

- 1 **Toccare [📞] nel menu principale.**
- 2 **Toccare [Preferiti], [Contatti], o [Recenti].**
- 3 **Selezionare i dati che si vogliono cancellare.**
- 4 **Selezionare il [❤️] per la voce dei dati da cancellare.**



### Collegamenti correlati

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

## Precauzioni per l'utilizzo della funzione messaggio

I messaggi vengono trasferiti dal telefono cellulare collegato per le chiamate in vivavoce. Il sistema multimediale può essere utilizzato per controllare, rispondere e inviare messaggi. A seconda del modello di telefono cellulare collegato, potrebbe non essere possibile trasferire messaggi al sistema multimediale. Se il telefono cellulare non supporta la funzione messaggio, questa funzione non può essere utilizzata.

Questa funzione può essere utilizzata con i telefoni cellulari che supportano HFP e MAP. Per verificare se un telefono cellulare è compatibile con HFP e MAP, controllare il manuale d'uso fornito con il telefono cellulare o i suoi profili compatibili.

### INFORMAZIONI

- È necessario attivare l'impostazione di condivisione dei messaggi dalle impostazioni del telefono cellulare.
- Questa funzione non può essere utilizzata durante le chiamate di emergenza.
- A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione e-mail.
- A seconda del modello di telefono cellulare, potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione di risposta.
- I messaggi del telefono cellulare vengono trasferiti automaticamente quando si utilizza ciascuna funzione messaggio.
- A seconda del modello di telefono cellulare collegato, potrebbe essere necessario eseguire ulteriori operazioni sul telefono cellulare.
- Per i messaggi SMS, l'oggetto non viene visualizzato.
- A seconda del modello di telefono cellulare, il nome dell'oggetto di un MMS ricevuto potrebbe non essere visualizzato.
- Se **[Auto-lettura messaggi]** è attivata, i messaggi vengono letti ad alta voce.
- Alcune informazioni potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di telefono cellulare e dello stato di registrazione al sistema multimediale.

### — Collegamenti correlati —

[Impostazione dei dispositivi Bluetooth® \(P. 93\)](#)

[Caratteristiche e profili compatibili Bluetooth® \(P. 100\)](#)

## Controllo dei messaggi

È possibile controllare i messaggi inviati e ricevuti.

- 1 **Toccare**  **nel menu principale.**
- 2 **Toccare** **[Messaggi].**
- 3 **Selezionare un account.**
- 4 **Selezionare il mittente del messaggio.**

### 5 Selezionare ogni voce come necessario.

[]: Ingrandisce o riduce a icona la schermata dei messaggi.

[]: Visualizza la risposta sulla schermata dei messaggi.

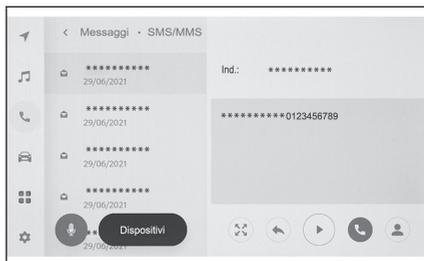
[]: Legge il messaggio ad alta voce.\*1

Per interrompere la lettura ad alta voce del messaggio, toccare [].

[]: Telefona al mittente del messaggio.

A seconda dello stato di registrazione del contatto, è necessario selezionare il numero di telefono.

[]: Visualizza il recapito dell'altra parte.



#### INFORMAZIONI

Mentre la schermata dei messaggi è ingrandita con un'e-mail, toccare [**Contrassegna non letto**] o [**Contrassegna letto**] per contrassegnare il messaggio come non letto o letto.

### Collegamenti correlati

[Risposta ai messaggi \(P. 229\)](#)

[Effettuare chiamate attraverso la funzione messaggio \(P. 232\)](#)

[Effettuare chiamate dai contatti \(P. 206\)](#)

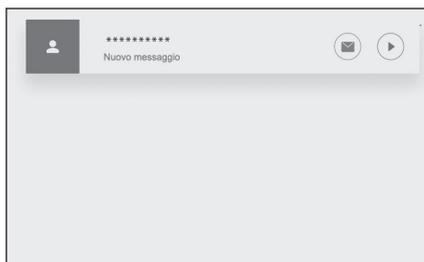
### Controllo dei nuovi messaggi

Quando si riceve un'e-mail o un messaggio SMS o MMS, nella parte superiore dello schermo viene visualizzata una notifica di nuovo messaggio. Mentre è attiva la funzione [**Supporto vocale**], si avvia il sistema di controllo vocale .

#### ● Alla ricezione di un messaggio è possibile eseguire i seguenti funzionamenti.

[]: Visualizza il corpo del messaggio.

[]: Legge il messaggio ad alta voce.\*1



### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del controllo vocale \(P. 63\)](#)

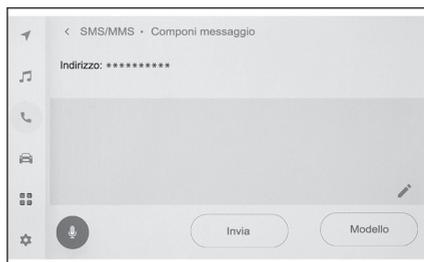
\*1: Questa funzione non è disponibile in alcune lingue.

## Risposta ai messaggi (P. 229)

### Risposta ai messaggi

È possibile inviare risposte ai messaggi ricevuti.

- 1 **Toccare** [  ] **nel menu principale.**
- 2 **Toccare** [Messaggi].
- 3 **Selezionare un account.**
- 4 **Selezionare il mittente del messaggio.**
- 5 **Toccare** [  ].
- 6 **Inserire ogni voce.**  
**[Modello]** : Compilare il messaggio del modello selezionato.  
**[  ]** : Inserire con la tastiera.
- 7 **Toccare [Invia] per rispondere.**



### INFORMAZIONI

Le risposte possono anche essere inviate con modelli utilizzando il sistema di controllo vocale. (Solo SMS)

### — Collegamenti correlati —

[Funzionamento del sistema con il controllo vocale \(P. 38\)](#)

[Modifica dei modelli \(P. 230\)](#)

[Inserimento di lettere e numeri \(P. 26\)](#)

[Avvio del controllo vocale \(P. 40\)](#)

### Invio di nuovi messaggi

È possibile inviare nuovi messaggi e-mail o SMS. Gli MMS non sono supportati.

- 1 **Toccare** [  ] **nel menu principale.**
- 2 **Toccare** [Contatti].
- 3 **Selezionare i destinatari dall'elenco dei contatti.**

## 6-8. Come utilizzare la funzione messaggio

### 4 Selezionare il sito [✉] o l'indirizzo e-mail desiderato.

Per gli indirizzi e-mail, selezionare l'account del mittente.

### 5 Inserire ogni voce.

[Modello]: Compilare il messaggio del modello selezionato.

[✍]: Inserire con la tastiera.

### 6 Toccare [Invia].



## INFORMAZIONI

I modelli di risposta possono essere inviati anche tramite il sistema di controllo vocale. (Solo SMS)

## Collegamenti correlati

[Funzionamento del sistema con il controllo vocale \(P. 38\)](#)

[Modifica dei modelli \(P. 230\)](#)

[Inserimento di lettere e numeri \(P. 26\)](#)

[Avvio del controllo vocale \(P. 40\)](#)

## Modifica dei modelli

I modelli possono essere modificati.

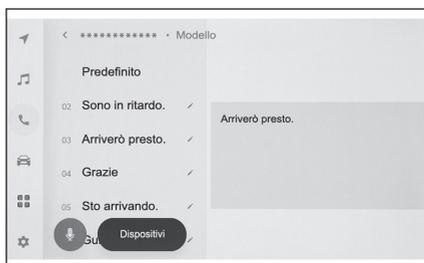
### 1 Toccare [☎] nel menu principale.

### 2 Toccare [Modello].

### 3 Toccare [✍] del modello da modificare.

### 4 Inserire il modello e salvare.

Toccare [Predefinito] per inizializzare tutti i set di modelli.



## INFORMAZIONI

- I modelli sono impostati separatamente per ciascun telefono cellulare.
- Potrebbe non essere possibile modificare alcuni modelli.

## Collegamenti correlati

[Risposta ai messaggi \(P. 229\)](#)

Invio di nuovi messaggi (P. 229)

### Effettuare chiamate attraverso la funzione messaggio

Le chiamate in vivavoce possono essere effettuate utilizzando la funzione messaggio.

#### ● **Toccare il numero blu per effettuare una chiamata.**

I numeri consecutivi possono essere riconosciuti come numeri di telefono. Inoltre, alcuni numeri di telefono, come i numeri di telefono di altri Paesi, potrebbero non essere riconosciuti.

### Effettuare chiamate dalla schermata dei messaggi e-mail, SMS o MMS

È possibile chiamare i mittenti di e-mail, SMS e MMS.

- Per l'e-mail, un numero di telefono deve essere registrato negli stessi dati di contatto.
- Per gli MMS, potrebbe essere necessario registrare il numero di telefono negli stessi dati di contatto.

1 **Toccare [  ] nel menu principale.**

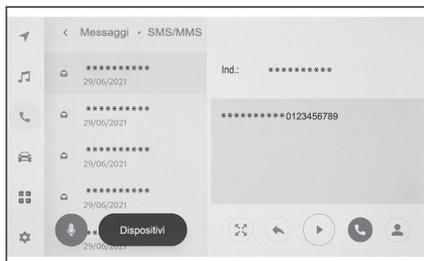
2 **Toccare [Messaggi].**

3 **Selezionare un account.**

4 **Selezionare il mittente del messaggio.**

5 **Toccare [  ] o premere il tasto [  ] sul volante.**

A seconda dello stato di registrazione del contatto, è necessario selezionare il numero di telefono.



### Collegamenti correlati

[Funzionamento con gli interruttori volante \(P. 203\)](#)

**7-1. Browser web (Internet)**

|   |            |
|---|------------|
| Informazioni sulla funzione del browser web (internet)..... | <b>234</b> |
| Visualizzazione della schermata del browser web .....       | <b>235</b> |
| Funzionamento della schermata del browser web .....         | <b>236</b> |

## 7-1. Browser web (Internet)

---

### Informazioni sulla funzione del browser web (internet)\*1

Collegandosi a internet è possibile visualizzare siti web (siti di notizie, blog, siti di musica in streaming, siti di video, ecc.).



#### INFORMAZIONI

Per utilizzare la funzione di browser web, è necessario che il Wi-Fi® del veicolo sia collegato a un punto di accesso.



#### AVVISO

Per la propria sicurezza, guardare il sito web solo dopo aver arrestato completamente il veicolo e aver inserito il freno di stazionamento o dopo il cambio della posizione di innesto in "P". (Durante la guida viene emesso solo l'audio).

\*1: Con sistema di navigazione integrato

## Visualizzazione della schermata del browser web

- 1 **Toccare**  **nel menu principale.**
- 2 **Toccare** **[Browser web].**

La schermata del browser web viene visualizzata.

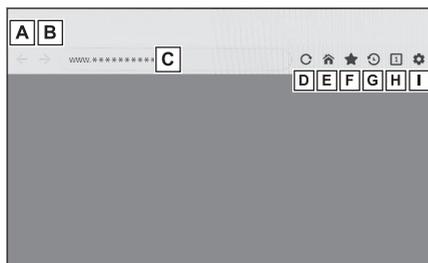


### INFORMAZIONI

- È possibile accedere soltanto ai siti web che utilizzano "HTTPS"(connessione sicura).
- A seconda del sito web, potrebbe non essere visualizzato correttamente.
- Alcuni siti web non possono essere visualizzati né essere fatti oggetto di transizioni.
- Alcuni siti web potrebbero non visualizzare alcuni caratteri.
- A seconda del contenuto, potrebbe non essere possibile riprodurre video o audio.
- La visualizzazione potrebbe richiedere un certo tempo, a seconda della risoluzione del video e dell'immagine e dell'ambiente di comunicazione.
- Non è possibile riprodurre contenuti video protetti da copyright.
- Non inserire informazioni come quelle relative a carte di credito o conti bancari.
- Alcune funzioni non possono essere utilizzate, come il download di file e l'accesso a siti web.
- Il browser web non supporta l'inserimento vocale sui siti web. (dettatura vocale, ecc.)

### Funzionamento della schermata del browser web

La schermata del browser web può essere utilizzata toccando gli elementi del display su una pagina o la barra degli strumenti nella parte superiore della schermata del browser web.



- A** Ritorno alla pagina precedente.
- B** Passare alla pagina successiva.
- C** Visualizza l'URL della pagina.  
Toccare per inserire un URL e visualizzare la pagina corrispondente.
- D** Ricaricare la pagina visualizzata.  
Mentre una pagina viene ricaricata, il pulsante cambia in [X]. Toccare [X] per annullare il ricaricamento della pagina.
- E** Visualizzare la pagina iniziale.
- F** Visualizzare la schermata di gestione dei segnalibri.  
Toccando il nome di un segnalibro sulla schermata di gestione, verrà visualizzata la pagina corrispondente.
- G** Visualizzare la schermata di gestione della cronologia di navigazione.  
Toccando il nome di una pagina sulla schermata di gestione, verrà visualizzata la pagina corrispondente.
- H** Visualizzare la schermata di gestione delle schede.  
Toccando il nome di una scheda sulla schermata di gestione, verrà visualizzata la scheda corrispondente.
- I** Visualizzare la schermata delle impostazioni.

#### INFORMAZIONI

- Mentre una pagina viene ricaricata, lo stato può essere controllato tramite il cambio del colore di sfondo della barra degli strumenti.
- Toccando e tenendo premuto il testo sullo schermo, è possibile selezionare il testo da copiare. Per copiare il testo, toccare il pulsante copia. Il testo copiato può essere incollato nell'area del display URL toccandolo.

#### Collegamenti correlati

[Gestione dei segnalibri \(P. 237\)](#)

[Gestione della cronologia di navigazione \(P. 237\)](#)

Gestione delle schede (P. 238)

Impostazione della funzione del browser web (P. 238)

## Gestione dei segnalibri

I segnalibri possono essere registrati/modificati/eliminati nella schermata di gestione dei segnalibri.

1 **Toccare [★] nella barra degli strumenti.**

2 **Toccare le voci desiderate.**

**A** Chiudere la schermata di gestione dei segnalibri.

**B** Visualizza l'URL dell'ultima pagina visualizzata.

Toccare per modificare l'URL.

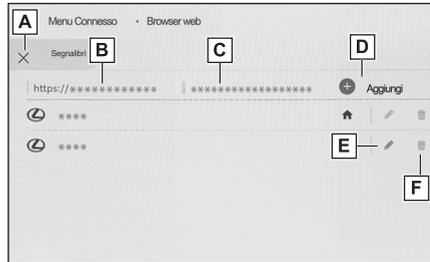
**C** Visualizza il nome del segnalibro della pagina visualizzata più di recente.

Il nome del segnalibro può essere modificato toccandolo.

**D** Aggiungere un segnalibro con il contenuto inserito in **B** e **C**.

**E** Modificare i segnalibri.

**F** Cancellare i segnalibri.



## INFORMAZIONI

È possibile salvare fino a 100 segnalibri.

## Modifica del segnalibro

È possibile modificare il nome e l'URL del segnalibro e impostare un segnalibro come homepage.

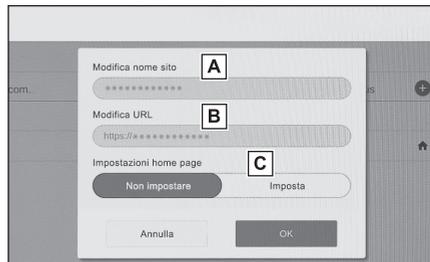
**A** Modificare il nome del segnalibro.

**B** Modificare l'URL del segnalibro.

**C** Toccando [**Imposta**] è possibile impostare come homepage la pagina registrata nel segnalibro.

L'icona [🏠] viene visualizzata per il segnalibro impostato come homepage.

Al termine della modifica, toccare [**OK**] per tornare alla schermata di gestione dei segnalibri.



## Gestione della cronologia di navigazione

La cronologia di navigazione può essere eliminata nella schermata di gestione della cronologia di navigazione.

1 **Toccare [🕒] nella barra degli strumenti.**

## 7-1. Browser web (Internet)

### 2 Toccare la voce desiderata.

- A Chiudere la schermata di gestione della cronologia di navigazione.
- B Eliminare la cronologia di navigazione.



#### INFORMAZIONI

Nella cronologia di navigazione possono essere salvate fino a 100 voci. Se la cronologia di navigazione supera le 100 voci, la cronologia più vecchia verrà eliminata automaticamente.

## Gestione delle schede

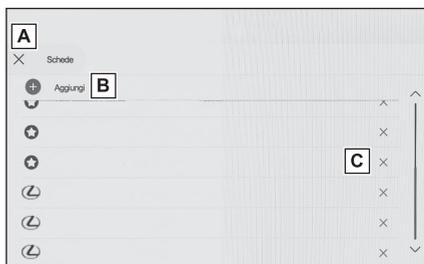
Sulla schermata di gestione delle schede è possibile passare a/aggiungere/chiudere schede.

### 1 Toccare [ 1 ] nella barra degli strumenti.

Il numero visualizzato in [ 1 ] corrisponde al numero di schede attualmente aperte.

### 2 Toccare la voce desiderata.

- A Chiude la schermata di gestione delle schede.
- B Aggiunge una nuova scheda. Toccando la linguetta che è stata aggiunta verrà visualizzata la Schermata Home.
- C Cancella la scheda.



#### INFORMAZIONI

- È possibile aprire fino a 10 schede.
- Quando viene aperta una nuova scheda, la riproduzione di video o musica potrebbe interrompersi.

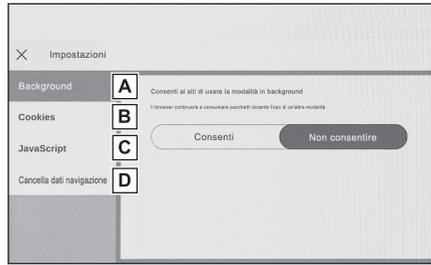
## Impostazione della funzione del browser web

È possibile modificare le impostazioni relative alla funzione del browser web.

### 1 Toccare [ ⚙ ] nella barra degli strumenti.

## 2 Toccare la voce desiderata.

- A Abilitare/disabilitare il funzionamento del browser web sullo sfondo mentre si utilizzano altre funzioni.
- B Abilitare/disabilitare il salvataggio e il caricamento dei dati dei cookie e per bloccare/sbloccare i cookie di terze parti.
- C Abilitare/disabilitare l'uso di JavaScript.
- D Cancellare la cronologia di navigazione, i cookie e altri dati del sito, nonché le immagini e i file memorizzati nella cache.



### INFORMAZIONI

Se **[Background]** è impostato su **[Consenti]**, il trasferimento dei dati avviene anche quando si utilizzano altre funzioni.



**8-1. Impianto monitor retrovisore**

|   |            |
|---|------------|
| Funzione dell'impianto monitor retrovisore .....            | <b>242</b> |
| Precauzioni relative all'impianto monitor retrovisore ..... | <b>244</b> |

**8-2. Monitor per la vista panoramica**

|   |            |
|---|------------|
| Funzioni del monitor per la vista panoramica .....                              | <b>251</b> |
| Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "P" .....       | <b>254</b> |
| Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "D" o "N" ..... | <b>256</b> |
| Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "R" .....       | <b>264</b> |
| Lo schermo quando gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati .....      | <b>272</b> |
| Zoom avanti sullo schermo .....   | <b>273</b> |
| Visualizzazione della visione trasparente sotto il pavimento                    | <b>274</b> |
| Avviso oggetti in movimento .....   | <b>276</b> |
| Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica .....           | <b>278</b> |
| Precauzioni per il monitor per la vista panoramica .....                        | <b>280</b> |

### Funzione dell'impianto monitor retrovisore\*

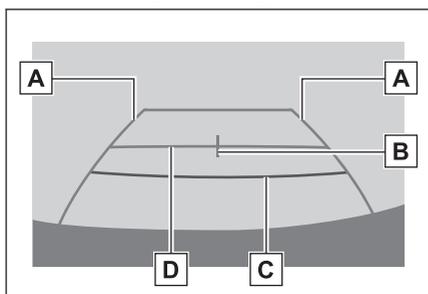
L'impianto monitor retrovisore assiste il guidatore visualizzando un'immagine della visuale dietro il veicolo con linee guida fisse durante le manovre di retromarcia, ad esempio durante il parcheggio.

#### INFORMAZIONI

Le illustrazioni dello schermo utilizzate in questo testo sono da intendersi come esempi e possono differire dall'immagine effettivamente visualizzata sullo schermo.

### Visualizzazione della schermata dell'impianto monitor retrovisore

La schermata dell'impianto monitor retrovisore viene visualizzata se la posizione di innesto viene portata in posizione "R" mentre l'interruttore POWER è su ON.



- A** Linea guida della larghezza del veicolo  
Visualizza un percorso di guida quando il veicolo è in retromarcia lungo una traiettoria rettilinea.  
La larghezza visualizzata è maggiore della larghezza effettiva del veicolo.
- B** Linee guida centro veicolo  
Questa linea indica il centro stimato del veicolo al suolo.
- C** Linea guida per la distanza  
Mostra la distanza dietro al veicolo.  
Visualizza un punto a circa 0,5 m (rosso) dal bordo del paraurti.
- D** Linea guida per la distanza  
Mostra la distanza dietro al veicolo.  
Visualizza un punto a circa 1 m (blu) dal bordo del paraurti.

#### AVVISO

Le linee guida della larghezza posteriore del veicolo sono più larghe della larghezza effettiva del veicolo.

Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante quando si fa retromarcia.

\*: Se in dotazione

## Spegnimento dell'impianto monitor retrovisore

L'impianto monitor retrovisore viene annullato quando la posizione di innesto viene spostata in una posizione diversa dalla posizione "R".

### Precauzioni relative all'impianto monitor retrovisore

#### Precauzioni di guida

L'impianto monitor retrovisore è un dispositivo supplementare destinato ad assistere il guidatore durante le manovre di retromarcia. Durante la retromarcia, assicurarsi di controllare visivamente l'intera area circostante il veicolo sia direttamente che utilizzando gli specchietti prima di procedere. In caso contrario, si potrebbe urtare un altro veicolo e causare un incidente.

Prestare attenzione alle seguenti precauzioni quando si utilizza l'impianto monitor retrovisore.

#### **AVVISO**

- Non dipendere mai completamente dal monitor retrovisore. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante, come si farebbe alla guida di qualsiasi altro veicolo. In particolare, fare attenzione a non urtare i veicoli parcheggiati nelle vicinanze o altri oggetti.
- Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante mentre si guida.
- Non guidare mai guardando solo lo schermo. L'immagine sullo schermo può essere diversa rispetto alle condizioni reali. Inoltre, c'è un limite alla gamma di immagini che la telecamera può catturare. Non sterzare fare mai retromarcia guardando solo lo schermo. In questo modo si potrebbe causare una collisione con un altro veicolo o un altro incidente imprevisto. Assicurarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante al veicolo e di utilizzare gli specchietti retrovisori e laterali del veicolo.
- La posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo potrebbe cambiare a causa di fattori quali il numero di passeggeri, il peso del carico e la pendenza della strada. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante mentre si guida.
- Non utilizzare l'impianto monitor retrovisore nei seguenti casi:
  - Sui fondi stradali ghiacciati o sdruciolevoli, oppure innevati
  - Quando si utilizzano catene per pneumatici o pneumatici di emergenza
  - Quando il portellone posteriore non è chiuso completamente
  - Su strade che non sono piatte o rettilinee, come ad esempio curve o pendii
  - Se sono installati pneumatici di dimensioni diverse da quelle specificate da Toyota
  - Se la sospensione è stata modificata
- Alle basse temperature, lo schermo potrebbe scurirsi o l'immagine potrebbe diventare debole. L'immagine potrebbe distorcersi quando il veicolo è in movimento, oppure l'utente potrebbe non riuscire a vedere l'immagine sullo schermo. Assicurarsi di controllare visivamente l'intera area circostante il veicolo sia direttamente che utilizzando gli specchietti prima di procedere.
- Se si cambiano le dimensioni dei pneumatici, la posizione delle linee guida fisse visualizzate sullo schermo potrebbe cambiare.
- La telecamera utilizza una lente speciale. Le distanze tra gli oggetti e i pedoni che appaiono nell'immagine visualizzata sullo schermo differiscono dalle distanze reali.

## ⚠ NOTA

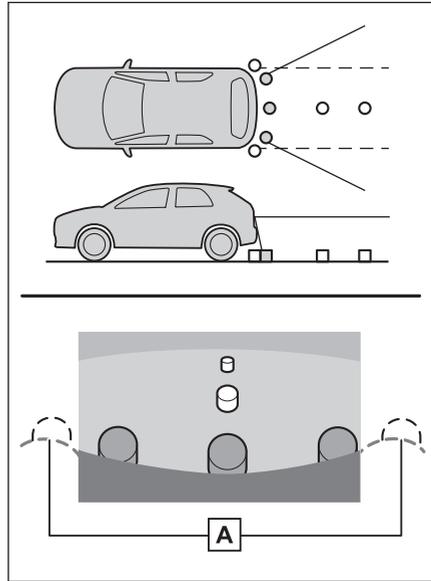
- La telecamera potrebbe non funzionare correttamente e l'immagine potrebbe essere visualizzata sullo schermo nel seguente modo:
  - Quando la posizione di innesto è su "R", una parte dello schermo o l'intero schermo potrebbe apparire nero
  - Quando la posizione di innesto è in "R", lo schermo potrebbe non commutare sull'immagine della telecamera
  - Se si seleziona una posizione di innesto diversa da "R", potrebbe rimanere visualizzata l'immagine proveniente dalla telecamera
  - Le linee guida non vengono visualizzate sull'immagine della telecamera, e vengono visualizzati dei simboli di attenzione e degli avvisi di attenzione

## Area visualizzata sullo schermo

L'impianto monitor retrovisore visualizza un'immagine della vista dal paraurti della zona posteriore del veicolo.

### A Angoli del paraurti

L'area intorno a entrambi gli angoli del paraurti non verrà visualizzata.



## 📄 INFORMAZIONI

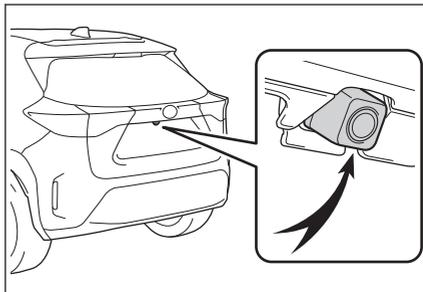
- La procedura di regolazione dell'immagine per lo schermo dell'impianto monitor retrovisore è identica alla procedura di regolazione dello schermo.
- L'area visualizzata sullo schermo può variare a seconda delle condizioni di orientamento del veicolo.
- Gli oggetti che si trovano vicino a uno degli angoli del paraurti o sotto il paraurti non possono essere visualizzati.

## 8-1. Impianto monitor retrovisore

- La telecamera utilizza una lente speciale. La distanza dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza reale.
- Gli elementi che si trovano più in alto rispetto alla telecamera potrebbero non essere visualizzati sul monitor.

### Posizione della telecamera

La telecamera dell'impianto monitor retrovisore è posizionata come mostrato nell'illustrazione.



### Pulizia della telecamera

Se sporco o corpi estranei (come gocce d'acqua, neve, fango, ecc.) aderiscono alla telecamera, questa non può trasmettere un'immagine nitida. In tal caso, risciacquare la lente della telecamera con una grande quantità di acqua e, quindi, pulirla con un panno morbido e inumidito con acqua.

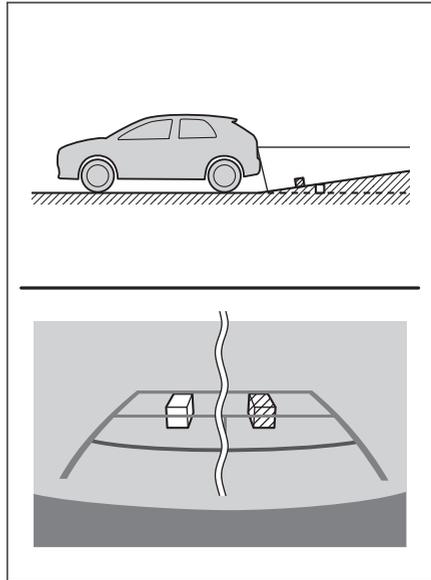
#### **NOTA**

- L'impianto monitor retrovisore potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi.
  - Se il retro del veicolo viene urtato, la posizione e l'angolo di installazione della telecamera potrebbero cambiare.
  - Dato che la telecamera ha una struttura impermeabile, non staccarla, smontarla o modificarla. Ciò potrebbe causare un funzionamento non corretto.
  - Durante la pulizia della lente della telecamera, risciacquare la telecamera con una grande quantità di acqua e, quindi, pulirla con un panno morbido e inumidito con acqua. Lo sfregamento forzato della lente della telecamera può provocare graffi sulla medesima, rendendola incapace di trasmettere un'immagine nitida.
  - Non lasciare che solventi organici, cera per auto, detersivi o rivestimenti per vetri aderiscano alla telecamera. In tal caso, pulirla immediatamente.
  - Se la temperatura cambia rapidamente, ad esempio quando si versa acqua calda sul veicolo in condizioni di freddo, il sistema potrebbe non funzionare normalmente.
  - Quando si lava il veicolo, non applicare getti d'acqua intensivi sulla telecamera o sull'area della telecamera. Così facendo si potrebbe causare il malfunzionamento della telecamera.
- Non esporre la telecamera a forti urti per evitare che si verifichino malfunzionamenti. In tal caso, far ispezionare prima possibile il veicolo presso un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

### Differenze tra la schermata e le condizioni effettive della strada

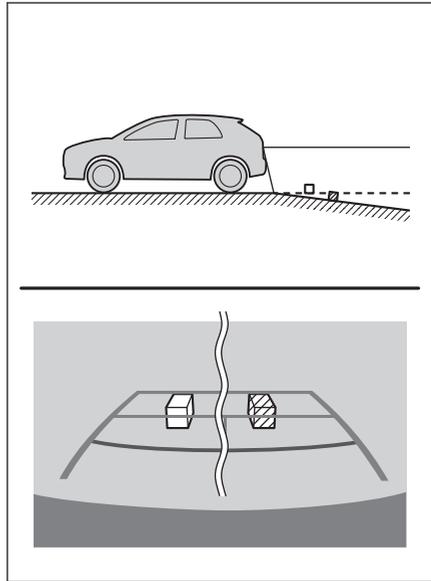
- Le linee guida per la distanza e le linee guida della larghezza del veicolo possono non essere effettivamente parallele alle linee di demarcazione del parcheggio, anche se lo sembrano. Assicurarsi di controllare visivamente.
  - Le distanze tra le linee guida della larghezza del veicolo e le linee di demarcazione destra e sinistra del parcheggio possono non essere uguali, anche se lo sembrano. Assicurarsi di controllare visivamente.
  - Le linee guida per la distanza forniscono una guida per le superfici stradali piane. In una delle seguenti situazioni, esiste un margine di errore tra le linee guida fisse sullo schermo e la distanza/il percorso effettivo sulla strada.
- **Se la strada dietro al veicolo presenta un notevole aumento della pendenza in salita nel giro di pochi metri**

Le linee guida per la distanza sembreranno più vicine al veicolo rispetto alla distanza reale. Per questo motivo, gli oggetti sembreranno più lontani di quanto non siano in realtà. Allo stesso modo, ci sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza/percorso effettivo sulla strada.



### ■ Se la strada dietro al veicolo presenta un notevole aumento della pendenza in discesa nel giro di pochi metri

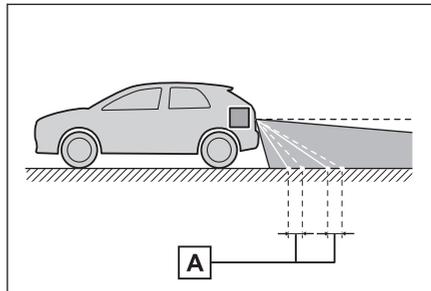
Le linee guida per la distanza sembreranno più lontane dal veicolo rispetto alla distanza reale. Per questo motivo, gli oggetti sembreranno più vicini di quanto non siano in realtà. Allo stesso modo, ci sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza/percorso effettivo sulla strada.



### ■ Quando una parte qualsiasi del veicolo si abbassa

Quando una parte qualsiasi del veicolo si abbassa a causa del numero di passeggeri o della distribuzione dei carichi, esiste un margine di errore tra le linee guida fisse sullo schermo e la distanza/il percorso effettivo sulla strada.

**A** Un margine di errore



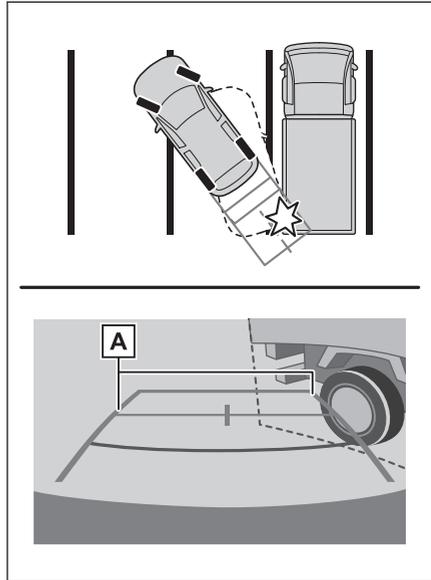
## Differenze tra lo schermo e gli oggetti 3D reali

Le linee guida per la distanza sono visualizzate in base agli oggetti a superficie piana (come la strada). Non è possibile determinare la posizione di oggetti tridimensionali (come i veicoli) utilizzando le linee guida della larghezza del veicolo e le linee guida per la distanza. Quando ci si avvicina a degli oggetti tridimensionali che si estendono verso l'esterno (come il pianale di un camion), fare attenzione a quanto segue.

### ■ Linee guida della larghezza del veicolo

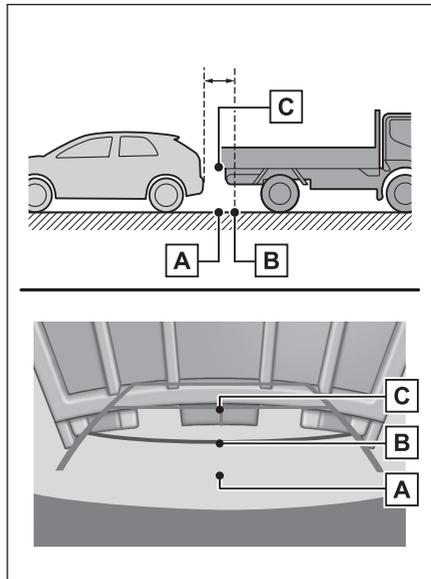
Controllare visivamente l'area circostante e l'area dietro al veicolo. Nel caso mostrato di seguito, l'autocarro sembra essere al di fuori delle linee guida della larghezza del veicolo e il veicolo non sembra colpire l'autocarro. Tuttavia, il cassone posteriore dell'autocarro può effettivamente superare le linee guida della larghezza del veicolo. In realtà, se l'arretamento è guidato dalle linee guida della larghezza del veicolo, il veicolo potrebbe colpire l'autocarro.

**A** Linee guida della larghezza del veicolo



### ■ Linee guida per la distanza

Controllare visivamente l'area circostante e l'area dietro al veicolo. Sullo schermo sembra che un camion stia parcheggiando nel punto **B**. In realtà, però, se si fa marcia indietro fino al punto **A**, si colpisce il camion. Sullo schermo sembra che **A** sia il più vicino e **C** il più lontano. In realtà, però, la distanza da **A** e **C** è la stessa, mentre **B** è più lontano di **A** e **C**.



### Se si rilevano dei sintomi

Se si rileva uno dei sintomi seguenti, fare riferimento alla causa probabile e alla soluzione e ricontrollare.

## 8-1. Impianto monitor retrovisore

Se il sintomo non viene risolto con la soluzione, far ispezionare il veicolo presso un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

| Sintomo                                      | Possibile causa   | Soluzione  |
|--|---|--|
| L'immagine è difficile da vedere             | <ul style="list-style-type: none"><li>● Il veicolo si trova in una zona buia</li><li>● La temperatura intorno alla lente è alta o bassa</li><li>● La temperatura esterna è bassa</li><li>● Ci sono gocce d'acqua sulla telecamera</li><li>● Pioggia o umidità</li><li>● La telecamera è stata attaccata da corpi estranei (fango, ecc.)</li><li>● La luce del sole o i fari illuminano direttamente la telecamera</li><li>● Il veicolo è sottoposto a luci fluorescenti, luci al sodio, luci al mercurio ecc.</li></ul> | Fare marcia indietro controllando visivamente l'ambiente circostante il veicolo.<br>(Utilizzare nuovamente il monitor quando le condizioni saranno migliorate).<br>La procedura di regolazione della qualità dell'immagine dell'impianto monitor retrovisore è la stessa di quella per la regolazione dello schermo. |
| L'immagine è sfocata                         | Sporco o corpi estranei (come gocce d'acqua, neve, fango, ecc.) aderiscono alla telecamera.   | Risciacquare la telecamera con una grande quantità di acqua e, quindi, pulire la lente della telecamera con un panno morbido e inumidito con acqua.  |
| L'immagine non è allineata                   | La telecamera o l'area circostante hanno ricevuto un forte impatto.   | Fare ispezionare il veicolo presso un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.  |
| Le linee guida fisse sono molto disallineate | La posizione della telecamera non è allineata.  | Fare ispezionare il veicolo presso un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Il veicolo è inclinato (c'è un carico pesante sul veicolo, la pressione pneumatici è bassa a causa di una foratura, ecc.)</li><li>● Il veicolo viene utilizzato in pendenza.</li></ul>  | Se ciò avviene per queste cause, non è indice di un malfunzionamento.<br>Fare marcia indietro controllando visivamente l'ambiente circostante il veicolo.  |

### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni di visualizzazione dello schermo \(P. 61\)](#)

## Funzioni del monitor per la vista panoramica\*

Il monitor per la vista panoramica è un dispositivo che assiste il conducente nella guida a basse velocità visualizzando una visione continua dall'alto del veicolo sullo schermo che è un composito di immagini provenienti dalle telecamere anteriore, posteriore e laterali installate sul veicolo.

### INFORMAZIONI

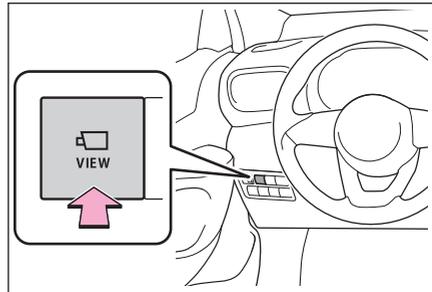
Le illustrazioni delle schermate usate nelle descrizioni sono esempi e possono differire dalla visione effettiva proveniente dalla telecamera a causa del bagliore del veicolo e simili.

### AVVISO

- Il monitor per la vista panoramica è un dispositivo che assiste il conducente nel controllo intorno al veicolo. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante durante la guida.
- A causa delle caratteristiche della lente della telecamera, la posizione e la distanza effettive di persone e ostacoli differiscono da quelle visualizzate sullo schermo.

### Interruttore della telecamera

Visualizza il monitor per la vista panoramica e cambia la modalità di visualizzazione.

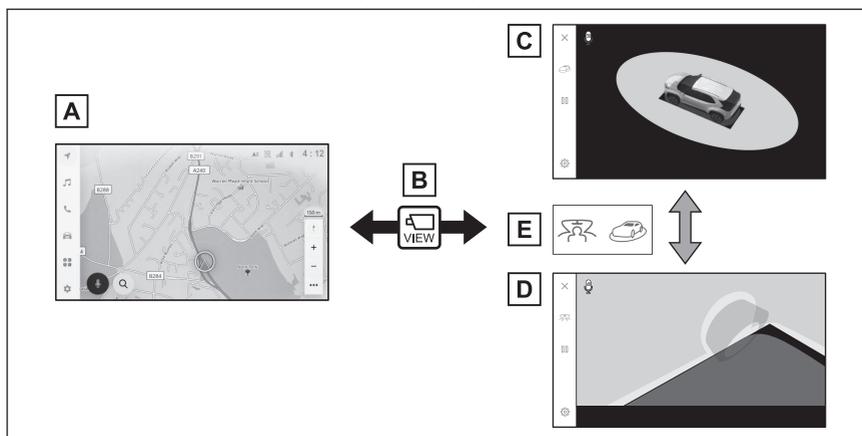


### Visualizzazione della schermata del monitor per la vista panoramica

Quando si preme l'interruttore della telecamera o si sposta la posizione del cambio su "R" mentre l'interruttore POWER è su ON, il monitor per la vista panoramica funziona.

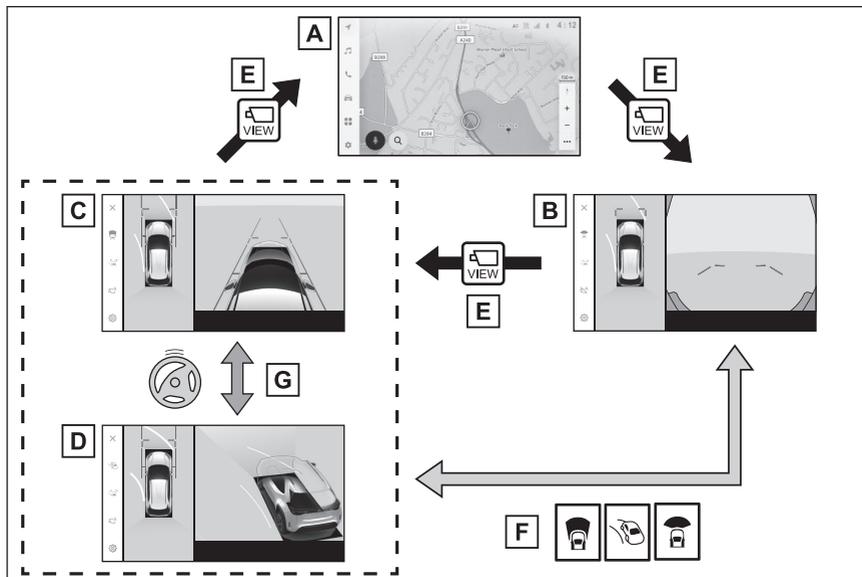
\*: Se in dotazione

■ Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su “P”



- A Schermata di navigazione, schermata audio, ecc.
- B Premere l'interruttore della telecamera
- C Vista in movimento
- D Vista in trasparenza
- E Toccare il pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione

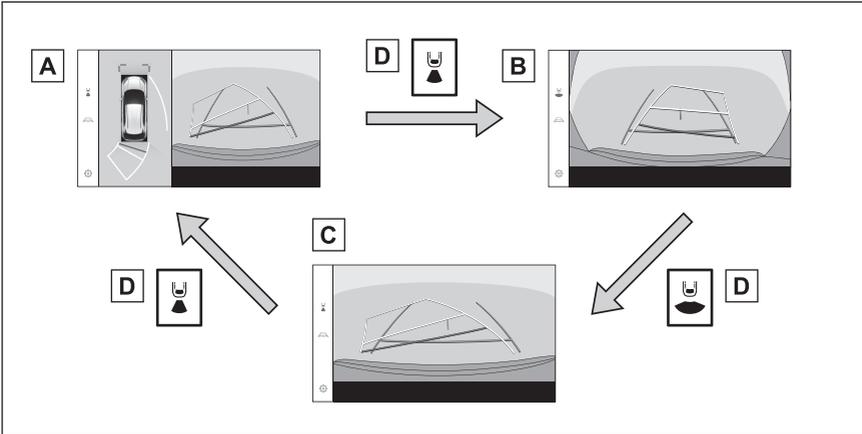
■ Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su “D” o “N”



- A Schermata di navigazione, schermata audio, ecc.
- B Vista anteriore panoramica e vista panoramica
- C Vista dello spazio libero laterale e vista panoramica

- D** Vista in curva e vista panoramica
- E** Premere l'interruttore della telecamera
- F** Toccare il pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione
- G** Quando il volante viene ruotato di 180 gradi o più dalla posizione centrale (in linea retta)

■ **Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "R"**



- A** Vista posteriore e vista panoramica
- B** Ampia vista posteriore
- C** Vista posteriore
- D** Toccare il pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione

**INFORMAZIONI**

- Se si preme l'interruttore della telecamera mentre il veicolo si sta muovendo a circa 20 km/h (12 mph) o meno, sarà visualizzata la schermata del monitor per la vista panoramica. Se il veicolo supera i 20 km/h (12 mph), la schermata del monitor per la vista panoramica scomparirà e sarà visualizzata la schermata precedente.
- Il sistema di controllo vocale può essere utilizzato per visualizzare lo schermo del monitor per la vista panoramica, per cambiare la modalità dello schermo e per altre operazioni.\*1

— **Collegamenti correlati** —

[Avvio del controllo vocale \(P. 40\)](#)

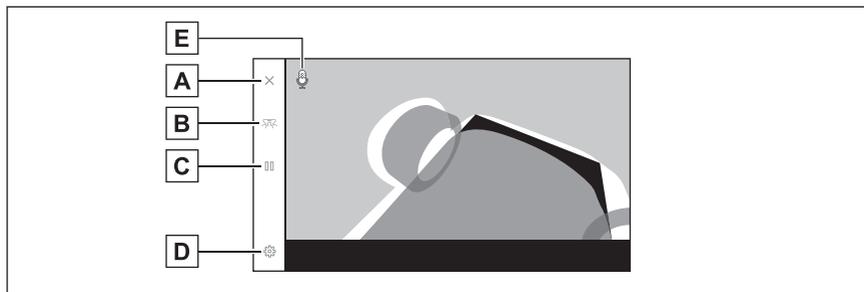
\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "P"

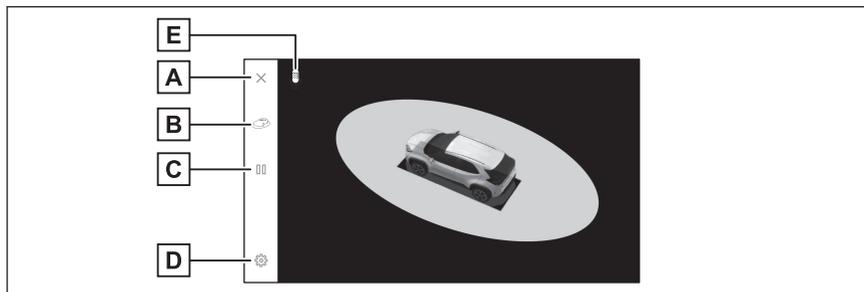
Questa è una modalità che visualizza immagini combinate dalle telecamere per consentire al conducente di controllare la presenza di ostacoli intorno al veicolo. Le immagini vengono visualizzate come se fossero viste dal sedile del conducente e su un angolo dall'alto del veicolo.

1. Spostare la posizione del cambio su "P".
2. Premere l'interruttore della telecamera.
  - La modalità cambia ogni volta che si tocca il pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione.
  - Premendo di nuovo l'interruttore della telecamera si ritorna alla visualizzazione della schermata precedente, come la schermata di navigazione.

#### ■ Vista in trasparenza



#### ■ Vista in movimento



- A** Pulsante di disattivazione dello schermo  
Disattiva lo schermo della telecamera e ritorna alla schermata precedente, come la schermata di navigazione.
- B** Pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione  
Passa dalla vista in trasparenza alla vista in movimento.
- C** Pulsante di pausa/ripristino rotazione  
Mette in pausa e ripristina la rotazione della visualizzazione.
- D** Pulsante impostazioni personalizzate  
Modifica le impostazioni, come la visualizzazione automatica della vista in curva, il colore della carrozzeria del veicolo, la distanza di rilevamento del sensore di assistenza al parcheggio Toyota.

### **E** Icona del riconoscimento vocale\*1

Questa icona viene visualizzata quando il sistema di controllo vocale è in funzione.

#### **INFORMAZIONI**

- Quando il sensore di assistenza al parcheggio Toyota è attivato, è possibile visualizzare la vista in trasparenza o la vista in movimento. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)
- È possibile anche mettere in pausa e ripristinare la rotazione della vista in trasparenza e la vista in movimento toccando un punto qualsiasi dello schermo.

---

### **Collegamenti correlati**

---

[Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica \(P. 278\)](#)

\*1: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

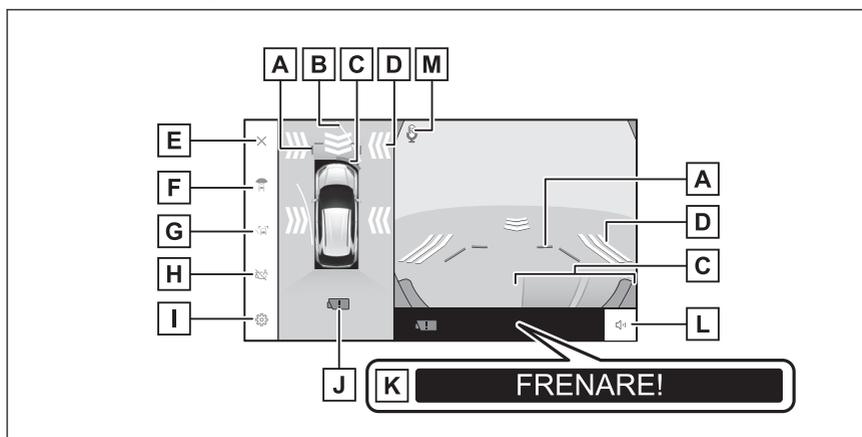
**Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "D"**

o "N"

È possibile controllare la presenza di pedoni, biciclette e veicoli nelle vicinanze agli incroci con scarsa visibilità e agli incroci a T, visualizzando la visione dei dintorni sullo schermo. Questa modalità fornisce anche un supporto per controllare entrambi i lati del veicolo per la sicurezza, evitare collisioni su strade strette e accostare al lato della strada.

1. Spostare la posizione del cambio su "D" o "N".
2. Premere l'interruttore della telecamera.
  - La modalità cambia ogni volta che si preme l'interruttore della telecamera.
  - Se la modalità di vista in curva è attiva e si ruota il volante di oltre 180 gradi dalla posizione dritta, la visualizzazione cambierà dalla vista dello spazio libero laterale e vista panoramica alla vista in curva e vista panoramica.

**■ Vista anteriore panoramica e vista panoramica**



- A** Linee guida per la distanza anteriore  
Visualizza circa 1 m (3 ft.) davanti al veicolo.
- B** Linee di percorso stimate in marcia avanti  
Visualizza le linee di percorso che sono collegate al funzionamento del volante. (Giallo)  
Queste linee sono visualizzate quando il volante viene ruotato più di 90 gradi dalla posizione dritta.
- C** Sensore di assistenza al parcheggio Toyota  
Visualizza un indicatore sullo schermo e si attiva un cicalino quando un oggetto viene rilevato da un sensore. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)
- D** Avviso oggetti in movimento  
Se l'avviso oggetti in movimento rileva veicoli e/o ostacoli davanti al veicolo o sui suoi lati, viene visualizzato un indicatore sullo schermo.
- E** Pulsante di disattivazione dello schermo

Disattiva lo schermo della telecamera e ritorna alla schermata precedente, come la schermata di navigazione.

**F** Pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione  
Cambia la modalità di visualizzazione ogni volta che si tocca il pulsante.

**G** Pulsante di commutazione delle linee guida  
Cambia modalità di linee guida ogni volta che si tocca il pulsante.

**H** Pulsante di visualizzazione automatica  
Attiva o disattiva la modalità di visualizzazione automatica. Quando la posizione del cambio è su "D" o "N", la vista anteriore panoramica e la vista panoramica o la vista dello spazio libero/vista in curva e la vista panoramica saranno visualizzate automaticamente in base alla velocità del veicolo.

**I** Pulsante impostazioni personalizzate  
Modifica le impostazioni, come la visualizzazione automatica della vista in curva, il colore della carrozzeria del veicolo, la distanza di rilevamento del sensore di assistenza al parcheggio Toyota.

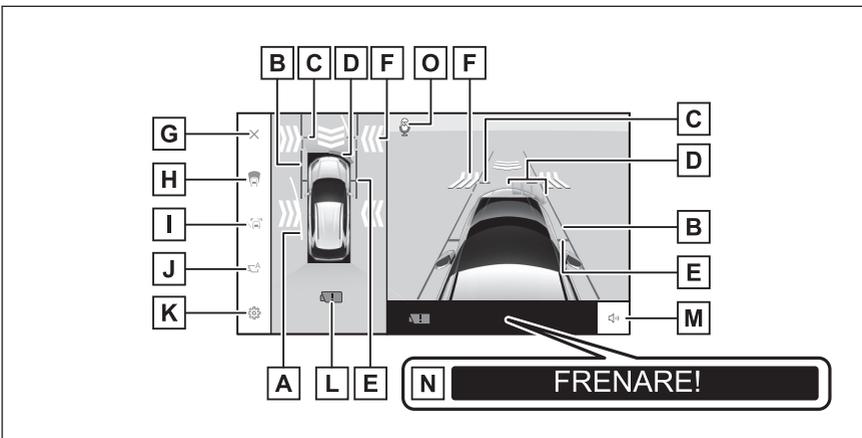
**J** Icona rilevamento sporcizia telecamera  
Questa icona viene visualizzata quando viene rilevata della sporcizia sulla telecamera.

**K** PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio)\*1  
Se viene rilevato un ostacolo che si potrebbe urtare, un messaggio viene visualizzato sullo schermo. (Per dettagli sul sistema PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio), consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)

**L** Pulsante di silenziamento  
Questo pulsante silenzia temporaneamente il suono del Sensore assistenza al parcheggio Toyota.

**M** Icona del riconoscimento vocale\*2  
Questa icona viene visualizzata quando il sistema di controllo vocale è in funzione.

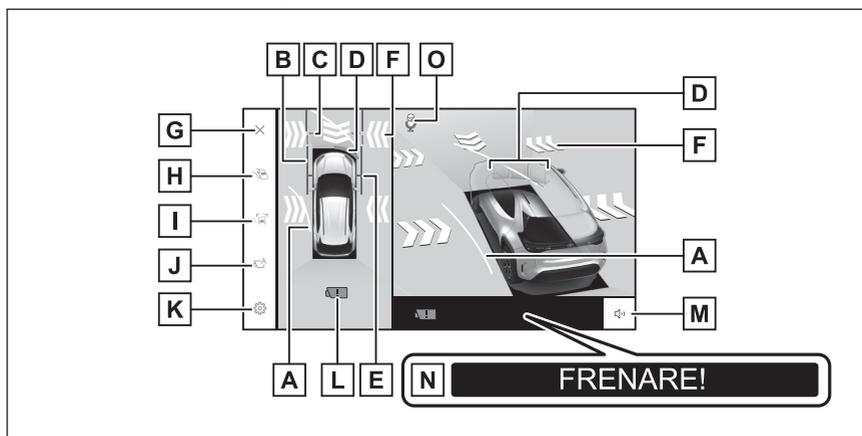
■ Vista dello spazio libero laterale e vista panoramica



\*1: Se presente

\*2: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### ■ Vista in curva e vista panoramica



- A** Linee di percorso stimate in marcia avanti  
 Visualizza le linee di percorso che sono collegate al funzionamento del volante. (Giallo)  
 Queste linee sono visualizzate quando il volante viene ruotato più di 90 gradi dalla posizione diritta.
- B** Linee guida della larghezza del veicolo  
 Mostra le linee guida per la larghezza del veicolo compresi gli specchietti retrovisori esterni.
- C** Linee guida per la distanza anteriore  
 Visualizza circa 1 m (3 ft.) davanti al veicolo.
- D** Sensore di assistenza al parcheggio Toyota  
 Visualizza un indicatore sullo schermo e si attiva un cicalino quando un oggetto viene rilevato da un sensore. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)
- E** Linee guida pneumatici anteriori  
 Visualizza la posizione degli pneumatici anteriori.
- F** Avviso oggetti in movimento  
 Se l'avviso oggetti in movimento rileva veicoli e/o ostacoli davanti al veicolo o sui suoi lati, viene visualizzato un indicatore sullo schermo.
- G** Pulsante di disattivazione dello schermo  
 Disattiva lo schermo della telecamera e ritorna alla schermata precedente, come la schermata di navigazione.
- H** Pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione  
 Cambia la modalità di visualizzazione ogni volta che si tocca il pulsante.
- I** Pulsante di commutazione delle linee guida  
 Cambia modalità di linee guida ogni volta che si tocca il pulsante.
- J** Pulsante di visualizzazione automatica  
 Attiva o disattiva la modalità di visualizzazione automatica. Quando la posizione del cambio è su "D" o "N", la vista anteriore panoramica e la vista panoramica o la vista dello

spazio libero/vista in curva e la vista panoramica saranno visualizzate automaticamente in base alla velocità del veicolo.

**K** Pulsante impostazioni personalizzate

Modifica le impostazioni, come la visualizzazione automatica della vista in curva, il colore della carrozzeria del veicolo, la distanza di rilevamento del sensore di assistenza al parcheggio Toyota.

**L** Icona rilevamento sporczia telecamera

Questa icona viene visualizzata quando viene rilevata della sporczia sulla telecamera.

**M** Pulsante di silenziamento

Questo pulsante silenzia temporaneamente il suono del sensore assistenza al parcheggio Toyota/il suono di avviso oggetti in movimento.

**N** PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio)\*<sup>1</sup>

Se viene rilevato un ostacolo che si potrebbe urtare, un messaggio viene visualizzato sullo schermo. (Per dettagli sul sistema PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio), consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)

**O** Icona del riconoscimento vocale\*<sup>2</sup>

Questa icona viene visualizzata quando il sistema di controllo vocale è in funzione.



## INFORMAZIONI

- Quando il sensore di assistenza al parcheggio Toyota è attivato, è possibile visualizzare la vista dello spazio libero laterale e vista panoramica/vista in curva. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo)
- La posizione visualizzata del sensore di assistenza al parcheggio Toyota potrebbe non corrispondere alla posizione dell'ostacolo visualizzata nell'immagine della telecamera.

## ⚠ AVVISO

- La posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo potrebbe cambiare a causa di fattori quali il numero di passeggeri, il peso del carico e la pendenza della strada. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante mentre si guida.
- Il display del sensore assistenza al parcheggio Toyota è sovrapposto e visualizzato sull'immagine della telecamera, quindi potrebbe essere difficile da vedere a seconda della luminosità dell'ambiente circostante e dei colori.

## Collegamenti correlati

[Modifica della modalità di visualizzazione delle linee guida \(P. 260\)](#)

[Modalità di visualizzazione automatica \(P. 260\)](#)

[Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica \(P. 278\)](#)

\*1: Se presente

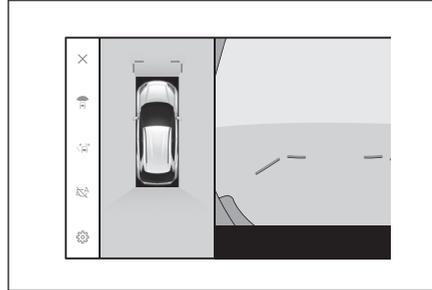
\*2: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.

### Modifica della modalità di visualizzazione delle linee guida

La modalità di visualizzazione delle linee guida cambia ogni volta che viene toccato il pulsante della modalità di visualizzazione delle linee guida.

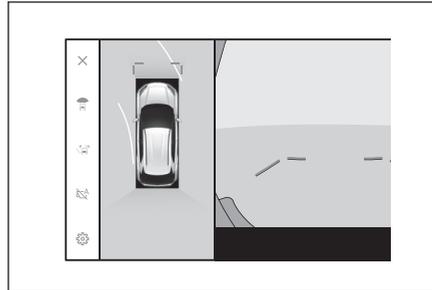
#### ■ Modalità linee guida per la distanza

Visualizza circa 1 m (3 ft.) davanti al veicolo. (blu)



#### ■ Modalità linee di percorso stimate

Visualizza le linee di percorso che sono collegate al funzionamento del volante. (Giallo) Queste linee sono visualizzate quando il volante viene ruotato più di 90 gradi dalla posizione diritta.



### Modalità di visualizzazione automatica

Sebbene sia possibile visualizzare la vista anteriore panoramica e la vista panoramica e la vista dello spazio libero laterale e la vista panoramica/vista in curva premendo l'interruttore della telecamera, è anche possibile impostare la modalità di visualizzazione automatica per visualizzare automaticamente le viste in base alla velocità del veicolo.

- Toccando il pulsante di visualizzazione automatica [  ] si attiva la modalità di visualizzazione automatica.
- L'attivazione della modalità di visualizzazione automatica fa visualizzare le viste nelle seguenti situazioni:
  - Quando la posizione del cambio è su "D" o "N"
  - Il veicolo decelera a meno di 10 km/h (6 mph) (la posizione del cambio è in una posizione qualsiasi diversa da "R")

## Visualizzazione automatica vista in curva

È possibile impostare la modalità di visualizzazione automatica della vista in curva per visualizzare automaticamente la vista in curva e la vista panoramica in base al funzionamento del volante.

- L'attivazione della modalità di visualizzazione automatica della vista in curva fa visualizzare automaticamente la vista in curva nelle seguenti situazioni:
  - Quando la posizione del cambio è su "D" o "N"
  - Il veicolo decelera a meno di 10 km/h (6 mph)
  - Quando il volante viene ruotato di 180 gradi o più dalla posizione centrale (in linea retta)

### INFORMAZIONI

È possibile modificare la modalità automatica di vista in curva nelle impostazioni personalizzate.

## Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica \(P. 278\)](#)

## Display collegato ai sensori assistenza al parcheggio Toyota

A seconda dello stato di rilevamento dei sensori assistenza al parcheggio Toyota, verranno visualizzate la veduta anteriore ampia e panoramica/la veduta laterale libera/la veduta in curva e veduta panoramica.

- Le viste vengono visualizzate automaticamente quando il sensore di assistenza al parcheggio Toyota rileva un ostacolo (quando la posizione del cambio è su "D" o "N").
- La visualizzazione ritorna alla schermata precedente automaticamente quando il sensore di assistenza al parcheggio Toyota smette di rilevare un ostacolo.

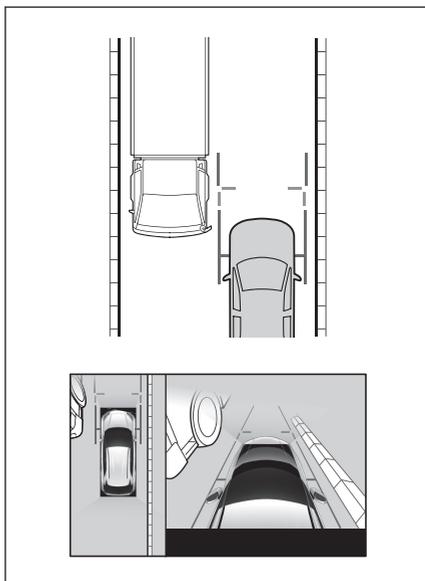
### INFORMAZIONI

È anche possibile ritornare alla schermata precedente premendo l'interruttore della telecamera visualizzato sullo schermo.

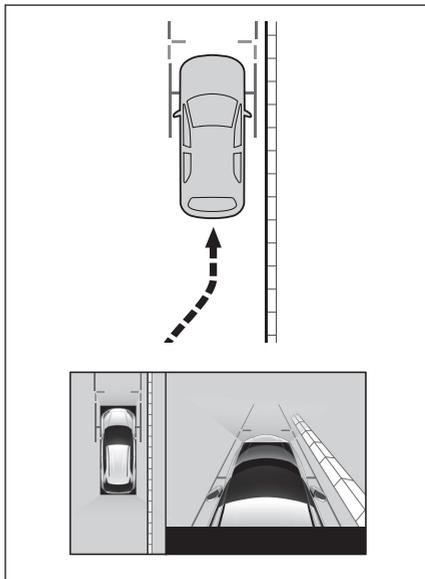
## Utilizzo delle linee guida per la larghezza del veicolo

### ■ Vista dello spazio libero laterale e vista panoramica

- Controllare la relazione posizionale tra le linee guida per la larghezza del veicolo e un ostacolo.
- Ruotare il volante e guidare in marcia avanti in modo che le linee guida per la larghezza del veicolo non si sovrappongano all'ostacolo effettivo.

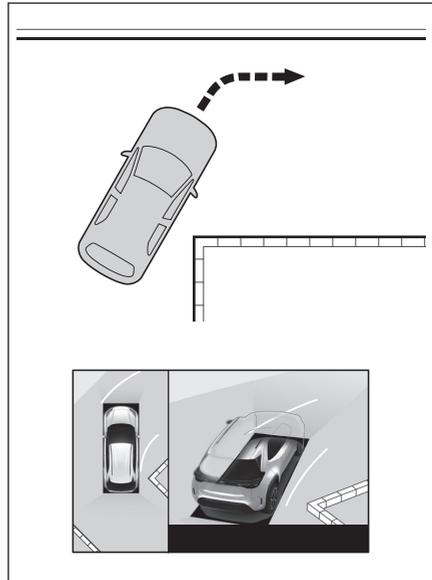


- Controllare la relazione posizionale tra le linee guida per la larghezza del veicolo e un oggetto come i cordoli sul bordo di una strada.
- Accostare il veicolo in modo che le linee guida per la larghezza del veicolo non si sovrappongano all'ostacolo, come mostrato nella figura.
- Guidando con le linee guida per la larghezza del veicolo parallele all'oggetto, è possibile parcheggiare accanto all'oggetto.



**Utilizzo delle linee di percorso stimate in marcia avanti****■ Vista in curva e vista panoramica**

- Controllare la relazione posizionale tra le linee guida di percorso stimate in marcia avanti e un ostacolo.
- Ruotare il volante e guidare in marcia avanti in modo che le linee guida di percorso stimate in marcia avanti non si sovrappongano all'ostacolo effettivo.



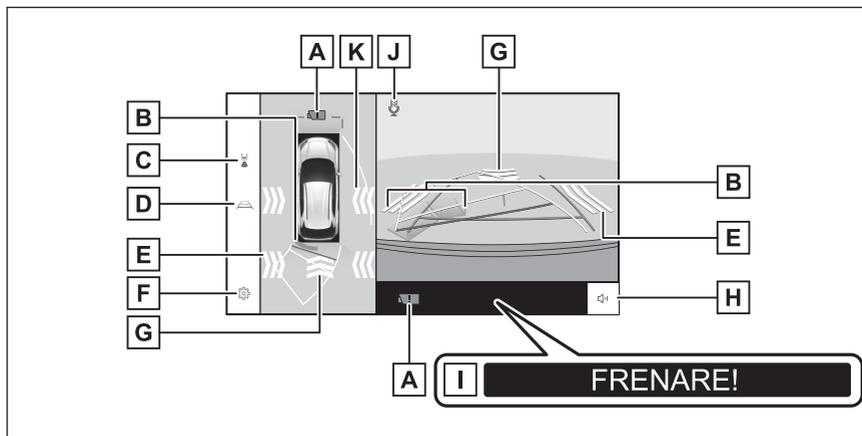
**Modalità di visualizzazione quando la posizione del cambio è su "R"**

Per verificare la sicurezza quando si parcheggia il veicolo, viene visualizzata un'immagine dall'alto del veicolo e dalla telecamera posteriore.

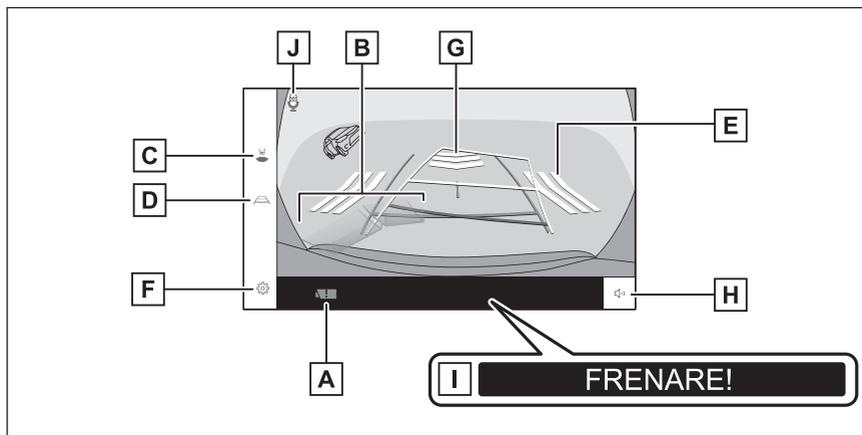
1. Spostare la posizione del cambio su "R".

- La modalità cambia ogni volta che si tocca il pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione.

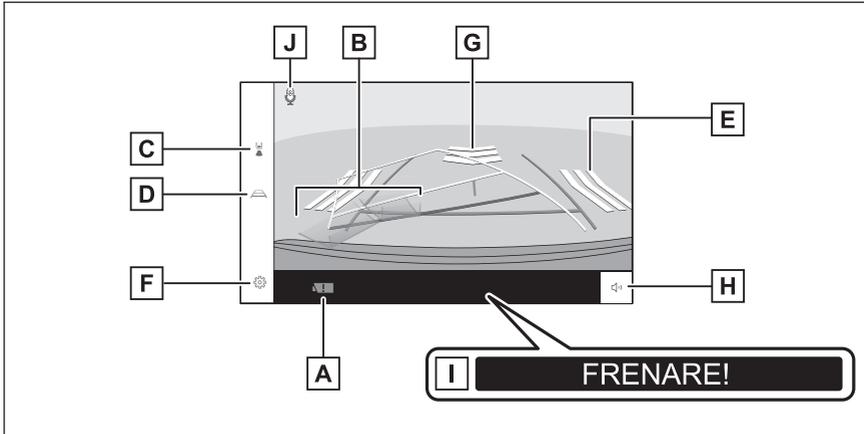
■ **Vista posteriore e vista panoramica**



■ **Ampla vista posteriore**



## ■ Vista posteriore



### A Icona rilevamento sporcizia telecamera

Questa icona viene visualizzata quando viene rilevata della sporcizia sulla telecamera.

### B Sensore di assistenza al parcheggio Toyota

Visualizza un indicatore sullo schermo e si attiva un cicalino quando un oggetto viene rilevato da un sensore. (Per maggiori dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo)

### C Pulsante di commutazione della modalità di visualizzazione

Cambia la modalità di visualizzazione ogni volta che si tocca il pulsante.

### D Pulsante di commutazione delle linee guida

Cambia modalità di linee guida ogni volta che si tocca il pulsante.

### E RCTA (Avviso presenza veicoli nell'area retrostante) / RCD (Rilevamento della telecamera posteriore) / Avviso oggetti in movimento

Nelle seguenti situazioni sulla schermata viene visualizzato un indicatore.

- Quando il radar posteriore rileva un ostacolo o un veicolo in avvicinamento dal lato posteriore
- Se la telecamera posteriore rileva un pedone dietro al veicolo  
(Per maggiori dettagli su RCTA (Avviso presenza veicoli nell'area retrostante) / RCD (Rilevamento della telecamera posteriore), consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)
- Se la telecamera posteriore rileva un oggetto in movimento

### F Pulsante impostazioni personalizzate

Modifica le impostazioni, come la visualizzazione automatica della vista in curva, il colore della carrozzeria del veicolo, la distanza di rilevamento del sensore di assistenza al parcheggio Toyota.

### G RCD (Rilevamento della telecamera posteriore) / Avviso oggetti in movimento

Se la telecamera posteriore rileva un pedone o un oggetto in movimento dietro al veicolo, sullo schermo viene visualizzato un indicatore. (Per maggiori dettagli su RCD (Rilevamento della telecamera posteriore), consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)

### **H** Pulsante di silenziamento

Silenziare il Sensore assistenza al parcheggio Toyota / RCTA (Avviso presenza veicoli nell'area retrostante) / RCD (Rilevamento della telecamera posteriore) / Avviso oggetti in movimento. Il funzionamento del cambio annulla automaticamente la modalità silenziosa.

### **I** PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio)\*<sup>1</sup>

Se viene rilevato un ostacolo che si potrebbe urtare, un messaggio viene visualizzato sullo schermo. (Per maggiori dettagli su PKSB (Assistenza alla frenata nelle manovre di parcheggio), consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.)

### **J** Icona del riconoscimento vocale\*<sup>2</sup>

Questa icona viene visualizzata quando il sistema di controllo vocale è in funzione.

### **K** Avviso oggetti in movimento\*<sup>1</sup>

Se l'avviso oggetti in movimento rileva veicoli vicini e/o ostacoli ai lati del veicolo, viene visualizzato un indicatore sullo schermo.

### **INFORMAZIONI**

La posizione visualizzata del sensore di assistenza al parcheggio Toyota potrebbe non corrispondere alla posizione dell'ostacolo visualizzata nell'immagine della telecamera.

### **AVVISO**

- La posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo potrebbe cambiare a causa di fattori quali il numero di passeggeri, il peso del carico e la pendenza della strada. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante mentre si guida.
- Le visualizzazioni di sensore assistenza al parcheggio Toyota, RCTA, RCD e avviso oggetti in movimento sono sovrapposte e visualizzate sull'immagine della telecamera, pertanto potrebbe essere difficile vedere a seconda della luminosità dei dintorni e dei colori.

## — Collegamenti correlati —

[Modifica della modalità di visualizzazione delle linee guida \(P. 266\)](#)

[Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica \(P. 278\)](#)

### **Modifica della modalità di visualizzazione delle linee guida**

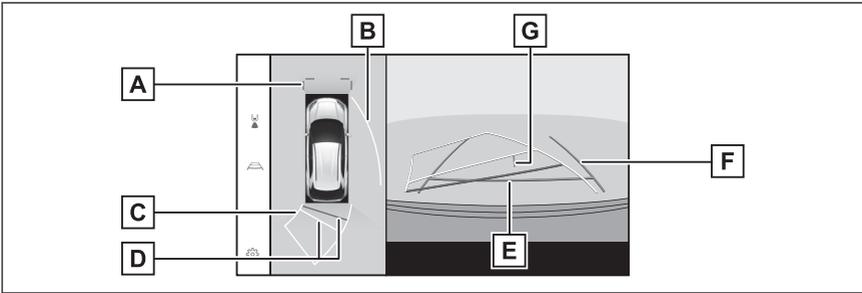
La modalità di visualizzazione delle linee guida cambia ogni volta che viene toccato il pulsante di commutazione delle linee guida.

#### **■ Modalità linee di percorso stimate**

Questa modalità visualizza le linee di percorso stimate che si muovono in base al funzionamento del volante.

\*1: Se presente

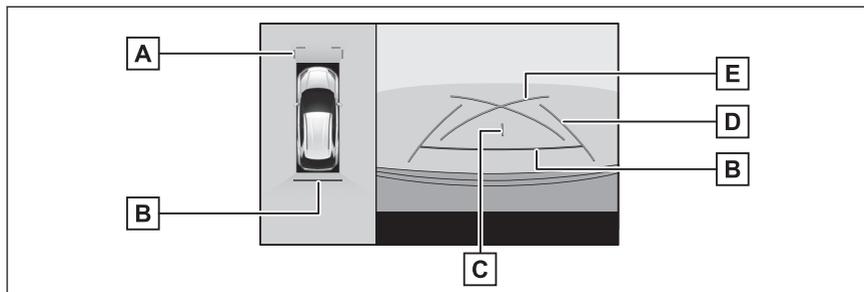
\*2: Questa funzione non è disponibile in alcuni paesi o zone.



- A** Linee guida per la distanza anteriore  
Visualizza circa 1 m (3 ft.) (blu) davanti al veicolo.
- B** Linee di percorso laterali stimate  
Visualizza le linee di percorso (giallo) che sono collegate al funzionamento del volante.
- C** Linee di percorso stimate in retromarcia  
Visualizza le linee di percorso (giallo) che sono collegate al funzionamento del volante.
- D** Linee guida per la distanza posteriore  
Visualizza la distanza dietro al veicolo.
- Le linee guida per la distanza sono collegate alle linee di percorso stimate.
  - Visualizza circa 0,5 m (1,5 ft.) (rosso) e 1 m (3 ft.) (giallo) dal centro dell'estremità del paraurti posteriore.
- E** Linee guida per la distanza posteriore  
Visualizza circa 0,5 m (1,5 ft.) (blu) dall'estremità del paraurti posteriore.
- F** Linee guida della larghezza del veicolo  
Visualizza le linee di percorso quando il veicolo viene sottoposto a un'inversione in linea retta.
- Le linee sono più larghe della larghezza effettiva del veicolo.
  - Quando il veicolo è dritto, le linee guida si sovrappongono alle linee di percorso stimate.
- G** Linee guida centro veicolo  
Visualizza il centro delle linee guida per la larghezza del veicolo.

#### ■ Modalità linee guida per l'assistenza al parcheggio

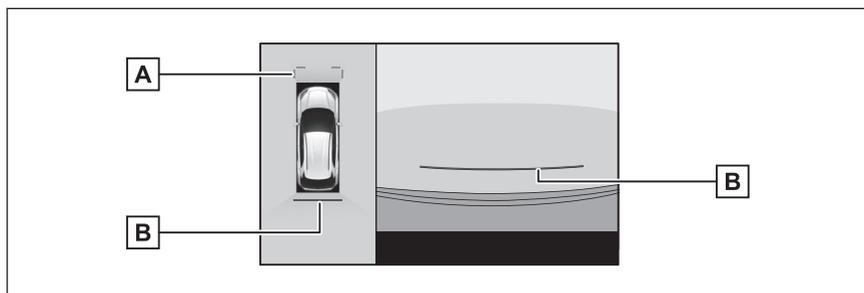
Questa modalità visualizza i punti di ritorno del volante (linee guida per l'assistenza al parcheggio). Questa modalità è raccomandata per coloro che hanno una buona consapevolezza del veicolo e sono in grado di parcheggiare il veicolo senza l'aiuto delle linee di percorso stimate.



- A** Linee guida per la distanza anteriore  
Visualizza circa 1 m (3 ft.) (blu) davanti al veicolo.
- B** Linee guida per la distanza posteriore  
Visualizza la distanza dietro al veicolo.
  - Visualizza circa 0,5 m (1,5 ft.) (rosso) dal centro dell'estremità del paraurti posteriore.
- C** Visualizza la distanza dietro al veicolo.  
Visualizza il centro delle linee guida per la larghezza del veicolo.
- D** Linee guida della larghezza del veicolo  
Visualizza le linee di percorso quando il veicolo viene sottoposto a un'inversione in linea retta.
  - Le linee sono più larghe della larghezza effettiva del veicolo.
- E** Linee guida per l'assistenza al parcheggio  
Visualizza le linee di percorso della curva più piccola possibile dietro al veicolo.
  - Utilizzare come guida la posizione di funzionamento del volante durante il parcheggio.

### ■ Modalità linee guida per la distanza

Questa modalità visualizza solo le linee guida per la distanza. È consigliata per coloro che non necessitano di linee guida.



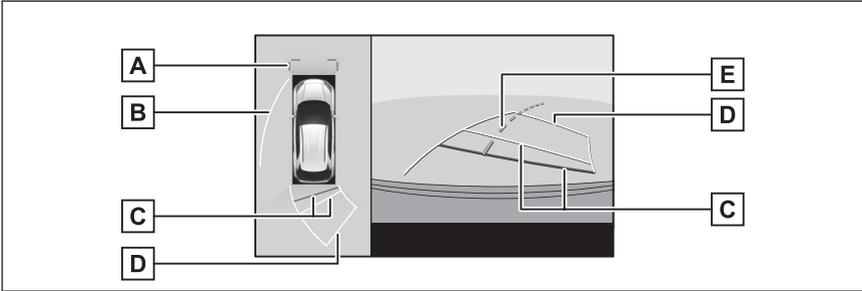
- A** Linee guida per la distanza anteriore  
Visualizza circa 1 m (3 ft.) (blu) davanti al veicolo.
- B** Linee guida per la distanza posteriore  
Visualizza la distanza dietro al veicolo.

- Visualizza circa 0,5 m (1,5 ft.) (rosso) dal centro dell'estremità del paraurti posteriore.

### ■ Modalità linee centro percorso stimate

Questa modalità visualizza le linee di percorso stimate e una linea guida centro veicolo che si muovono in base al funzionamento del volante.

Utilizzare questa modalità quando ci si avvicina a un cartello o a un palo con il centro del paraurti posteriore.



- A** Linee guida per la distanza anteriore  
Visualizza circa 1 m (3 ft.) (blu) davanti al veicolo.
- B** Linee di percorso laterali stimate  
Visualizza le linee di percorso (giallo) che sono collegate al funzionamento del volante.
- C** Linee guida per la distanza posteriore  
Visualizza la distanza dietro al veicolo.
- Le linee guida per la distanza sono collegate alle linee di percorso stimate.
  - Visualizza circa 0,5 m (1,5 ft.) (rosso) e 1 m (3 ft.) (giallo) dal centro dell'estremità del paraurti posteriore.
- D** Linee di percorso stimate in retromarcia  
Visualizza le linee di percorso (giallo) che sono collegate al funzionamento del volante.
- E** Linee centro percorso stimate  
Visualizza la linea guida centro veicolo (verde) che è collegata al funzionamento del volante.

### 📄 INFORMAZIONI

Le linee guida non saranno visualizzate se il portellone posteriore non è chiuso. Se si chiude il portellone posteriore, ma le linee guida continuano a non essere visualizzate, fare ispezione al veicolo da un qualsiasi concessionario Toyota o un'officina autorizzata Toyota, o un altro professionista adeguatamente qualificato e attrezzato.

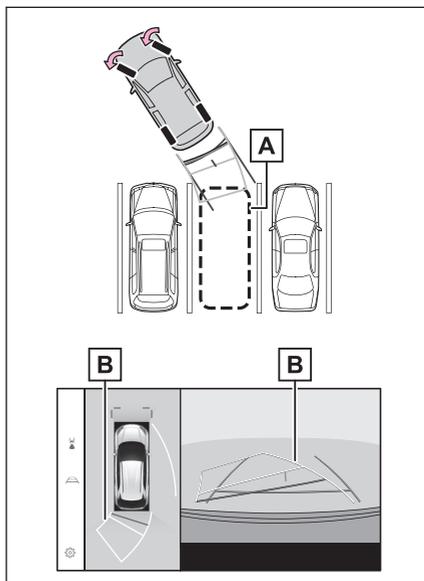
### ⚠️ AVVISO

Le linee guida per la larghezza del veicolo posteriore sono più larghe della larghezza effettiva del veicolo. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante durante la retromarcia.

## Parcheggio utilizzando la modalità linee di percorso stimate

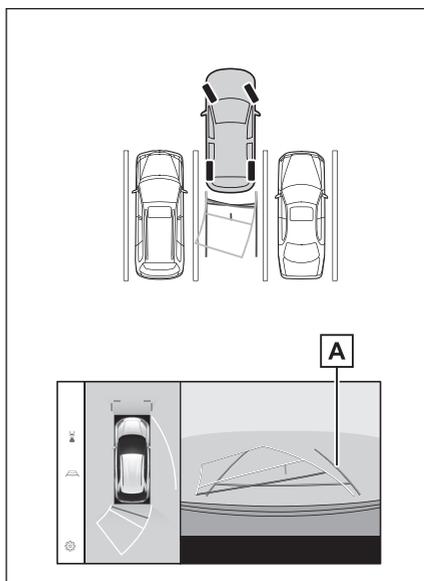
- 1 Spostare la posizione del cambio su "R".
- 2 Ruotare il volante in modo che le linee di percorso stimate siano all'interno dello spazio di parcheggio e poi fare lentamente retromarcia.

- A Spazio di parcheggio
- B Linee di percorso stimate



- 3 Una volta che il lato posteriore del veicolo è entrato nello spazio di parcheggio, ruotare il volante in modo che le linee guida per la larghezza del veicolo siano all'interno delle linee di demarcazione sinistra e destra dello spazio di parcheggio.

- A Linee guida della larghezza del veicolo



- 4 Una volta che le linee guida per la larghezza del veicolo e le linee dello spazio di parcheggio sono parallele, raddrizzare il volante e fare lentamen-

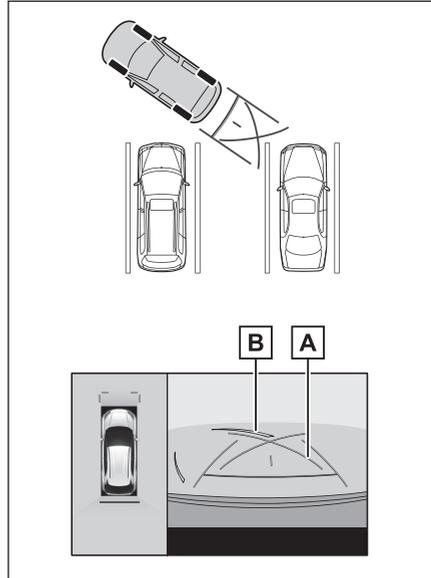
te retromarcia fino a quando il veicolo non è entrato completamente nello spazio di parcheggio.

- 5 Fermare il veicolo in un luogo appropriato per terminare il parcheggio.

### Parcheggiare usando la modalità linee guida per l'assistenza al parcheggio

- 1 Spostare la posizione del cambio su "R".
- 2 Fare retromarcia fino a quando le linee guida per l'assistenza al parcheggio non si allineano con la linea di demarcazione dello spazio di parcheggio.

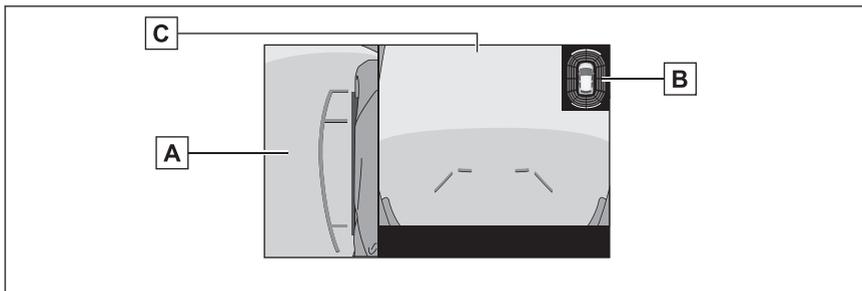
- A Linee guida per l'assistenza al parcheggio
- B Linea di demarcazione dello spazio di parcheggio



- 3 Ruotare il volante completamente e, quindi, fare retromarcia lentamente.
- 4 Una volta che il veicolo è parallelo allo spazio di parcheggio, raddrizzare il volante e fare retromarcia lentamente, finché il veicolo non è entrato completamente nello spazio di parcheggio.
- 5 Fermare il veicolo in un luogo appropriato per terminare il parcheggio.

### Lo schermo quando gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati

Quando gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati, viene visualizzata un'immagine dalle telecamere laterali anziché la vista panoramica. Questo può aiutare a confermare che le vicinanze del veicolo sono sicure mentre si parcheggia in un luogo stretto.



**A** Viste laterali

**B** Sensore di assistenza al parcheggio Toyota

Visualizza un indicatore sullo schermo e si attiva un cicalino quando un oggetto viene rilevato da un sensore. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo)

**C** Ampia vista anteriore/Vista posteriore

#### **INFORMAZIONI**

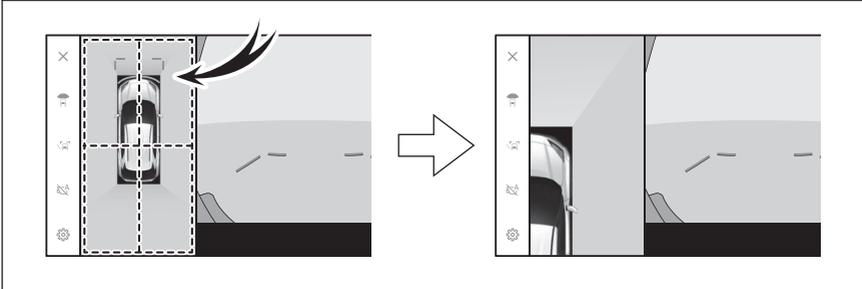
La posizione visualizzata del sensore di assistenza al parcheggio Toyota potrebbe non corrispondere alla posizione dell'ostacolo visualizzata nell'immagine della telecamera.

## Zoom avanti sullo schermo

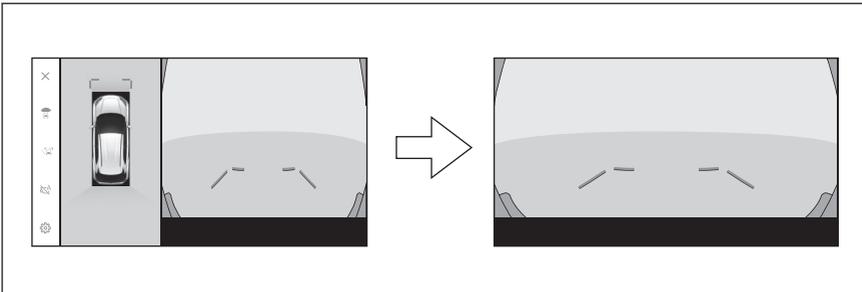
Lo zoom avanti sullo schermo può essere effettuato se l'immagine sullo schermo è troppo piccola e difficile da vedere.

Toccare l'area che si desidera ingrandire sulla vista panoramica o sulla vista anteriore panoramica.

### ► Vista panoramica



### ► Ampia vista anteriore



- L'area selezionata viene ingrandita.
- Nella vista panoramica, è possibile zoomare su uno dei quattro punti sul lato anteriore a destra/sinistra o sul lato posteriore a destra/sinistra del veicolo.
- Per annullare lo zoom, toccare di nuovo lo schermo.

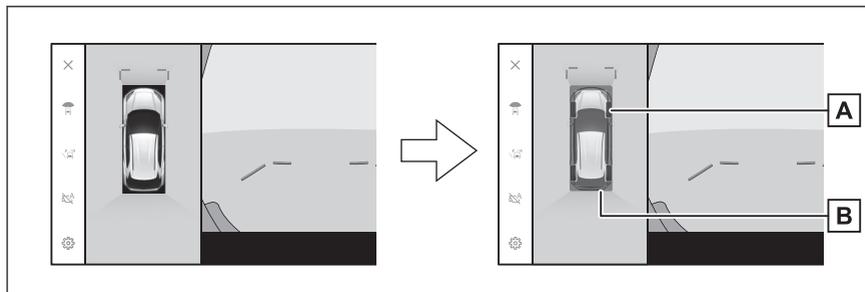
### 📄 INFORMAZIONI

- La funzione di zoom è abilitata quando tutte le seguenti condizioni sono soddisfatte:
  - La velocità del veicolo è inferiore a 12 km/h (7 mph)
  - Il sensore di assistenza al parcheggio Toyota è attivato
- In ognuna delle seguenti situazioni, la funzione di zoom sarà annullata automaticamente:
  - La velocità del veicolo è superiore a 12 km/h (7 mph)
  - Il sensore di assistenza al parcheggio Toyota è disattivato
- Le linee guida non saranno visualizzate se la vista panoramica viene zoomata.

### Visualizzazione della visione trasparente sotto il pavimento

È possibile visualizzare un composito della visione della telecamera acquisita in passato dalla posizione attuale del veicolo, per aiutare a comprendere la situazione sotto il veicolo, le posizioni degli pneumatici, e così via.

La visione trasparente sotto il pavimento viene visualizzata quando l'impostazione nella schermata delle impostazioni personalizzate è attivata e il veicolo si sta muovendo in avanti o indietro.



#### A Tracce degli pneumatici

Visualizza le guide di posizione degli pneumatici collegate al volante.

#### B Linee guida del veicolo

Visualizza l'esterno del veicolo.

### INFORMAZIONI

- La visione trasparente sotto il pavimento non viene visualizzata nei seguenti casi:
  - La velocità del veicolo è superiore a 20 km/h (12 mph)
  - Il veicolo si ferma e trascorre un certo intervallo di tempo
  - Se il veicolo non si muove per una certa distanza dopo l'avvio
  - Gli specchietti laterali sono ripiegati
  - L'ABS è in funzione
  - Il sistema non sta funzionando correttamente
- Il sistema potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:
  - Strade ricoperte di neve
  - Ci sono ombre dovute a luci e così via
  - È presente della sporcizia o un oggetto estraneo sulla lente della telecamera
  - Acqua (fiume, mare, ecc.)
  - È stato installato un equipaggiamento opzionale
  - È presente un ostacolo davanti alla telecamera
  - Gli pneumatici sono stati sostituiti
  - Il portellone posteriore è aperto e la telecamera non è nella posizione corretta
  - La superficie stradale è scivolosa, oppure le ruote slittano

- Il veicolo si trova su una collina o su altre strade ripide
- Poiché viene visualizzata la visione acquisita in passato, la schermata e la situazione effettiva possono differire nei seguenti casi:
  - Un ostacolo appare o si sposta dopo l'acquisizione della visione
  - La sabbia o la neve si sbriciola e si sposta dopo l'acquisizione della visione
  - Fango o pozzanghere sono presenti nel campo di visualizzazione
  - Se il veicolo slitta
- Una parte o tutta la visione trasparente sotto il pavimento può apparire nera nei seguenti casi:
  - Il veicolo inizia a muoversi senza acquisizione della visione
  - Il volante viene ruotato oltre un certo angolo
  - Il veicolo si ferma e trascorre un certo intervallo di tempo

### **AVVISO**

- Le linee guida degli pneumatici e del veicolo potrebbero non allinearsi correttamente con la posizione effettiva del veicolo a causa del numero di passeggeri, del carico del veicolo, della pendenza della strada, delle condizioni della superficie stradale, della luminosità dei dintorni, dell'equipaggiamento opzionale, della sostituzione degli pneumatici e di altre ragioni. Assicurarsi sempre di controllare l'ambiente circostante durante la guida.
- La visione visualizzata è la visione che è stata acquisita in passato. Pertanto, se gli ostacoli e altri oggetti si spostano dopo essere stati acquisiti, la visione trasparente sotto il pavimento e la situazione effettiva potrebbero non corrispondere sempre.

### — Collegamenti correlati —

[Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica \(P. 278\)](#)

### Avviso oggetti in movimento\*

Se un oggetto in movimento viene rilevato intorno al veicolo quando è visualizzata la vista panoramica, suonerà un allarme e sullo schermo verrà visualizzato un indicatore.

L'avviso oggetti in movimento è operativo quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

- Quando si seleziona la posizione di innesto "D" o "R"
- Quando la velocità del veicolo è di circa 15 km/h o meno
- Quando gli specchietti retrovisori esterni non sono chiusi

#### INFORMAZIONI

- In situazioni come le seguenti, i sensori della telecamera potrebbero non rilevare correttamente un oggetto in movimento:
  - Quando l'oggetto è una persona che corre
  - Quando una persona appare improvvisamente da dietro il veicolo o un edificio
  - Quando l'oggetto è una persona su uno skateboard o un trasportatore personale autobilanciante
  - Quando l'oggetto è una persona vestita in un colore simile all'ambiente circostante
  - Quando parte del corpo della persona è nascosta dietro un oggetto, per esempio un carrello o un bagaglio
  - Quando è buio dopo il tramonto
  - Quando ci sono condizioni meteorologiche avverse, come pioggia, neve, nebbia, ecc.
  - Quando un obiettivo della telecamera è sporco di fango, agente di scioglimento della neve, ecc. o è danneggiato
  - Quando sono presenti gocce d'acqua su un obiettivo della telecamera
  - Quando una luce molto intensa colpisce direttamente un sensore della telecamera
  - Quando c'è una differenza di luminosità/buio, per esempio vicino alla porta aperta di un garage o di uno spazio di parcheggio sotterraneo
- Quando viene rilevato un oggetto, come il seguente, il sistema potrebbe funzionare anche se non vi è alcuna possibilità di collisione:
  - Oggetti in movimento/sostanze, come bandiere, gas di emissione, grandi gocce di pioggia, neve, acqua piovana sulla strada, ecc.
  - Schemi formati su una strada, come linee bianche, attraversamenti pedonali, marciapiedi in pietra, binari del tram, tracce di lavori sulla strada, foglie cadute, ghiaia, pozzanghere, ecc.
  - Grate o una cunetta della strada
  - Una banchina stradale o una rampa
  - Riflessi di un oggetto su una pozzanghera o un fondo stradale bagnato
  - Ombre
  - Oggetti con altezza/lunghezza sottile, come colonne, coni stradali, idranti, ecc.

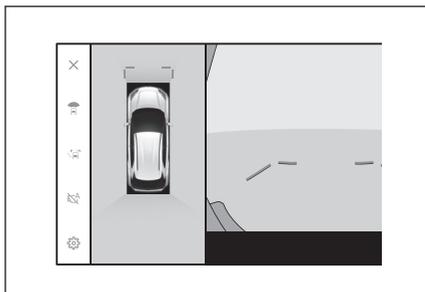
\*: Se in dotazione

- Pedoni, biciclette o veicoli fermi
- In situazioni come le seguenti, il sistema potrebbe funzionare anche se non vi è alcuna possibilità di collisione:
  - Quando il veicolo sale su una rampa
  - Quando c'è un cambiamento di pendenza
  - Quando il veicolo è inclinato a un angolo ripido, a causa del carico trasportato o di una frenata improvvisa
  - Quando sono installati pneumatici diversi da quelli specificati
  - Quando l'altezza veicolo è stata eccessivamente modificata (parte anteriore verso l'alto, parte anteriore verso il basso)
  - Quando accanto ai sensori della telecamera è stata installata una parte non originale
  - Quando è stata installata una protezione paraurti non originale, per esempio un rivestimento paraurti
  - Quando un braccio viene tenuto all'esterno di un finestrino
  - Quando i sensori della telecamera sono stati spostati, a causa della reinstallazione o di una collisione
  - Quando è installato un gancio di traino
  - Quando un obiettivo della telecamera è sporco di fango, agente di scioglimento della neve, ecc.
  - Quando sono presenti gocce d'acqua su un obiettivo della telecamera
  - Quando è presente una fonte di luce lampeggiante, per esempio lampeggiatori di emergenza

### Modifica delle impostazioni del monitor per la vista panoramica

Le impostazioni relative al monitor per la vista panoramica come la visualizzazione automatica della vista in curva e il colore della carrozzeria del veicolo possono essere modificate.

#### 1 Toccare [ ].



#### 2 Selezionare la voce desiderata.

##### ● [Cornering View]

Visualizza automaticamente la vista in curva.

##### ● [Vista sotto il veicolo]

Attivare o disattivare l'impostazione di visualizzazione della visione trasparente sotto il pavimento. Impostandolo su on e muovendo il veicolo in avanti o indietro viene visualizzato un composito di visione della telecamera acquisita in passato dalla posizione attuale del veicolo per aiutare a comprendere la situazione sotto il veicolo, le posizioni degli pneumatici anteriori, e così via. La visione viene visualizzata in vista panoramica, vista dello spazio libero laterale o vista in curva.

##### ● [Display 3D TOYOTA Park Assist]

Mostrare o nascondere la visualizzazione del sensore di assistenza al parcheggio Toyota.

##### ● [Distanza di rilevamento TOYOTA Park Assist]

Modificare la distanza a cui il sensore di assistenza al parcheggio Toyota inizia a rilevare ostacoli.

##### ● [Colore carrozzeria veicolo]

Modificare il colore della carrozzeria del veicolo visualizzato sullo schermo.

##### ● [Allarme corpi /in movimento]

Attivare/disattivare la visualizzazione dell'avviso oggetto in movimento.

##### ● [Avvisi con modal. visual. /automatica abilitata]

Attivare/disattivare la visualizzazione dell'avviso oggetto in movimento quando la modalità di visualizzazione automatica è attiva.



### INFORMAZIONI

Per motivi di sicurezza, non è possibile visualizzare la schermata delle impostazioni personalizzate mentre il veicolo è in movimento.

## Collegamenti correlati

Modifica del colore della carrozzeria (P. 279)

Modifica della distanza di rilevamento del sensore assistenza al parcheggio Toyota (P. 279)

### Modifica del colore della carrozzeria

Modificare il colore della carrozzeria del veicolo visualizzato sullo schermo.

- 1 **Toccare [Colore carrozzeria veicolo].**
- 2 **Selezionare il colore della carrozzeria desiderato.**
- 3 **Toccare [OK].**

### Modifica della distanza di rilevamento del sensore assistenza al parcheggio Toyota

Modificare la distanza a cui il sensore assistenza al parcheggio Toyota rileva gli ostacoli.

- 1 **Toccare [Distanza di rilevamento TOYOTA Park Assist].**
- 2 **Selezionare la distanza a cui si vuole iniziare a rilevare oggetti.**
- 3 **Toccare [OK].**



### Precauzioni per il monitor per la vista panoramica

Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante durante la guida. In caso contrario, è possibile urtare altri veicoli, oppure potrebbe verificarsi un incidente imprevisto. Rispettare le seguenti precauzioni quando si utilizza il monitor per la vista panoramica.

#### **AVVISO**

- Non dipendere mai completamente dal monitor per la vista panoramica. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante come si farebbe durante la guida di qualsiasi altro veicolo. In particolare, fare attenzione a non urtare veicoli parcheggiati nelle vicinanze o altri oggetti.
- Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante durante la guida.
- Non guidare mai guardando solo lo schermo. L'immagine sullo schermo può essere diversa dalle condizioni effettive. Inoltre, c'è un limite al raggio d'azione delle immagini che la telecamera può acquisire. Non girare mai o fare retromarcia solo guardando lo schermo. Questo potrebbe provocare una collisione con un altro veicolo o qualche altro incidente imprevisto. Assicurarsi di controllare visivamente i dintorni del veicolo e di utilizzare gli specchietti retrovisori e laterali del veicolo.
- La posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo potrebbe cambiare a causa di fattori quali il numero di passeggeri, il peso del carico e la pendenza della strada. Assicurarsi sempre di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante mentre si guida.
- Non utilizzare il monitor per la vista panoramica nei seguenti casi:
  - Fondo stradale ghiacciato o sdrucciolevole, oppure innevato
  - Quando si utilizzano catene o pneumatici di emergenza
  - Quando la(e) porta(e) anteriore(i) o il portellone posteriore non sono chiusi completamente
  - Su strade che non sono piane, come le colline
  - Se sono stati installati pneumatici di una dimensione diversa da quella specificata da Toyota
  - Se la sospensione è stata modificata
  - Se un prodotto non Toyota è installato sull'area visualizzata sullo schermo
- In caso di basse temperature esterne, lo schermo potrebbe scurirsi o l'immagine potrebbe diventare debole. L'immagine potrebbe distorcersi quando il veicolo è in movimento, o potrebbe non essere possibile vedere l'immagine sullo schermo, pertanto controllare sempre visivamente l'ambiente circostante mentre si guida.
- Se si sostituiscono gli pneumatici, la posizione delle linee guida visualizzate sullo schermo potrebbe non essere corretta.

#### **NOTA**

- La vista trasparente, la vista in movimento, la vista panoramica, la vista dello spazio libero laterale e la vista in curva producono un'immagine che è un composito di immagini acquisite dalla telecamera anteriore, dalla telecamera posteriore e dalle telecamere laterali. Poiché c'è un limite al raggio d'azione e al contenuto visualizzabili, assicurarsi

**NOTA**

di comprendere appieno le caratteristiche del monitor per la vista panoramica prima di usarlo.

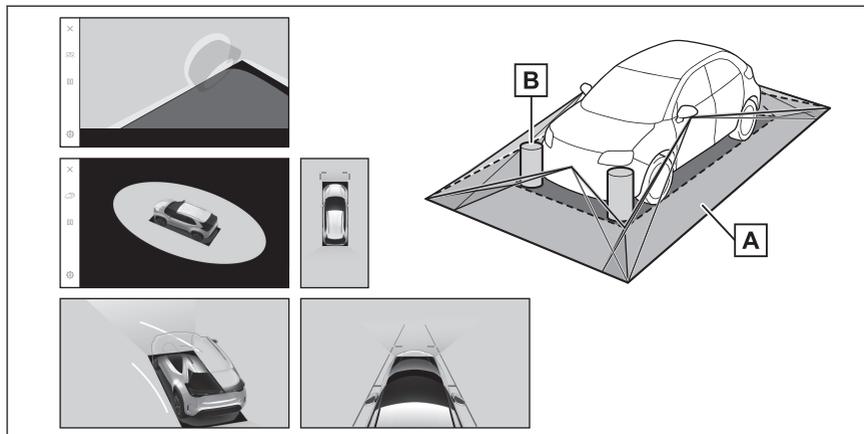
- I quattro angoli della vista trasparente, della vista in movimento, della vista panoramica, della vista dello spazio libero laterale e della vista in curva hanno una zona di elaborazione della composizione video centrata sui bordi delle telecamere, e la chiarezza dell'immagine può diminuire. Tuttavia questo non è un difetto.
- A seconda delle condizioni di illuminazione in prossimità di ogni telecamera, possono apparire macchie chiare e scure sulla vista trasparente, sulla vista in movimento, sulla vista panoramica, sulla vista dello spazio libero laterale e sulla vista in curva.
- La vista trasparente, la vista in movimento, la vista panoramica, la vista dello spazio libero laterale e la vista in curva non si estendono più in alto della posizione di installazione e del raggio d'azione di acquisizione dell'immagine di ogni telecamera.
- Ci sono punti ciechi intorno al veicolo, per questo ci sono zone non visualizzate sul monitor per la vista panoramica.
- Gli oggetti tridimensionali visualizzati nella vista anteriore panoramica, nella vista posteriore, nella vista posteriore panoramica o nella vista laterale potrebbero non essere visualizzati nella vista trasparente, nella vista in movimento, nella vista panoramica, nella vista dello spazio libero laterale e nella vista in curva.
- Le persone e altri ostacoli tridimensionali possono apparire in modo diverso quando vengono visualizzati sul monitor per la vista panoramica. (Queste differenze includono i casi in cui gli oggetti visualizzati sembrano essere caduti, scompaiono vicino alle zone di elaborazione delle immagini, appaiono dalle aree di elaborazione della composizione video, o quando la distanza effettiva di un oggetto differisce dalla posizione visualizzata.)
- Quando il portellone posteriore, dotata di telecamera posteriore, o le porte anteriori, dotate di specchietti laterali con telecamere laterali integrate, sono aperte, le immagini non vengono visualizzate correttamente sul monitor per la vista panoramica.
- L'icona del veicolo visualizzata nella vista trasparente, nella vista in movimento, nella vista panoramica, nella vista dello spazio libero laterale e nella vista in curva è un'immagine generata dal computer, pertanto il colore, la forma e la dimensione differiranno dal veicolo effettivo. Di conseguenza, potrebbe sembrare che gli oggetti tridimensionali vicini tocchino il veicolo e le distanze effettive degli oggetti tridimensionali potrebbero essere diverse da quelle visualizzate.
- La telecamera potrebbe non funzionare correttamente e l'immagine potrebbe essere visualizzata sullo schermo nel modo seguente:
  - Quando la posizione del cambio è su "R", una parte o tutto lo schermo potrebbe apparire nero
  - Quando la posizione di innesto è in "R", lo schermo potrebbe non commutare sull'immagine della telecamera
  - Se si seleziona una posizione di innesto diversa da "R", potrebbe rimanere visualizzata l'immagine proveniente dalla telecamera
  - Le linee guida non vengono visualizzate sull'immagine della telecamera e vengono visualizzati i simboli di attenzione e gli avvisi di prudenza

**Zona visualizzata sullo schermo**

Ci sono angoli ciechi intorno al veicolo, per questo motivo ci sono aree non visualizzate sullo schermo. Anche se sullo schermo non viene visualizzato nulla intorno al veicolo, sulla strada potrebbero essere presenti degli ostacoli con i quali ci si

## 8-2. Monitor per la vista panoramica

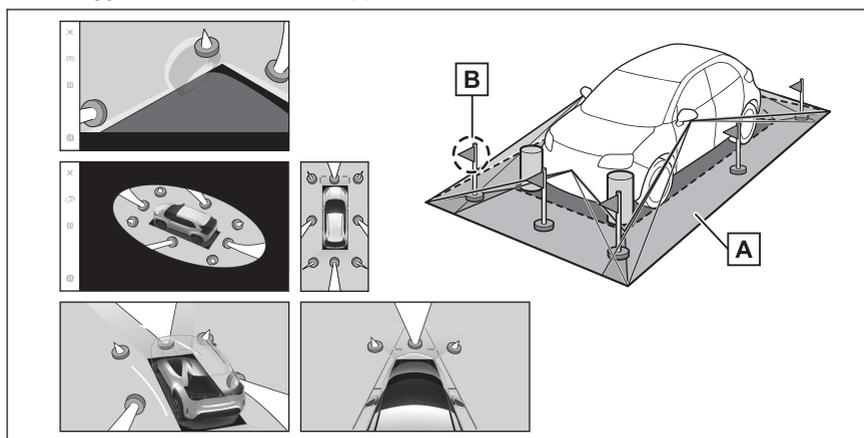
potrebbe scontrare. Assicurarsi sempre di controllare visivamente l'ambiente circostante.



**A** Zona visualizzata sullo schermo

**B** Oggetti non visualizzati sullo schermo

Gli oggetti nelle aree nere non appaiono sullo schermo.



**A** Zona visualizzata sullo schermo

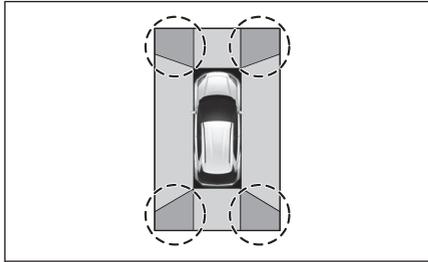
**B** Parti di oggetti non visualizzate sullo schermo

Le parti più alte della strada non appaiono sullo schermo.

### INFORMAZIONI

- Le parti nere intorno all'icona del veicolo non vengono visualizzate dalla telecamera. Controllare visivamente quelle aree.
- Poiché le immagini ottenute da quattro telecamere vengono elaborate e visualizzate sullo standard di una superficie stradale piana, la vista trasparente, la vista in movimento, la vista panoramica (compresa la visualizzazione con zoom), la vista dello spazio libero laterale e la vista in curva possono essere visualizzate come segue:

- Gli oggetti possono sembrare collassati; più sottili o più grandi del solito.
- Un oggetto con una posizione più alta rispetto alla superficie stradale può sembrare più lontano di quanto non sia in realtà o può non apparire affatto.
- Gli oggetti alti possono apparire sporgenti dalle aree non visualizzate dell'immagine.
- Possono apparire variazioni nella luminosità dell'immagine per ogni telecamera a causa delle condizioni di illuminazione.
- L'immagine visualizzata può essere disallineata a causa dell'inclinazione della carrozzeria del veicolo o della variazione dell'altezza del veicolo causata dal numero di passeggeri e dal carico del veicolo.
- Se le porte non sono completamente chiuse, l'immagine e le linee guida potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- La relazione posizionale della superficie stradale e degli oggetti con l'icona del veicolo visualizzata nella vista trasparente, nella vista in movimento, nella vista panoramica (compresa la visualizzazione con zoom), nella vista dello spazio libero laterale e nella vista in curva può differire dalle posizioni effettive.
- La luce di una targa retroilluminata può apparire sullo schermo.
- Le immagini indicate con [○] nella figura sono un composito, pertanto alcune aree potrebbero essere difficili da vedere.

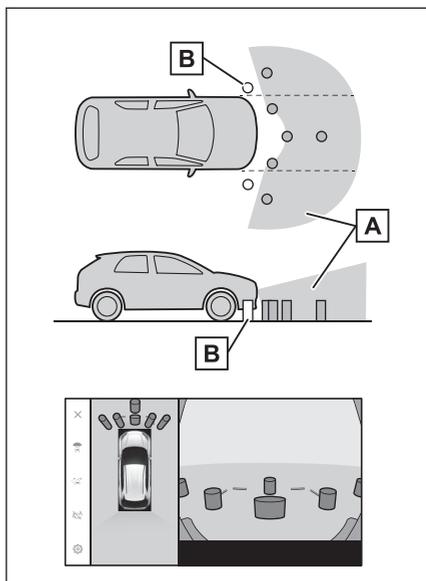


### ■ Vista anteriore panoramica

**A** Zona visualizzata sullo schermo

**B** Oggetti non visualizzati sullo schermo

Le aree vicine a entrambi gli angoli dei paraurti non appariranno sullo schermo.

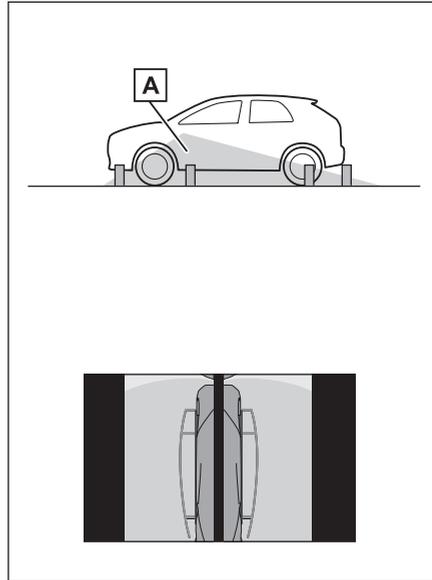


### ☐ INFORMAZIONI

- L'area coperta dalla telecamera è limitata. Gli oggetti che si trovano vicino a uno dei due angoli del paraurti o sotto il paraurti non possono essere visualizzati sullo schermo.
- La percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.
- La telecamera con vista anteriore panoramica utilizza una lente speciale, pertanto la percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.

■ Entrambe le viste laterali (quando gli specchietti retrovisori sono ripiegati)

A Zona visualizzata sullo schermo



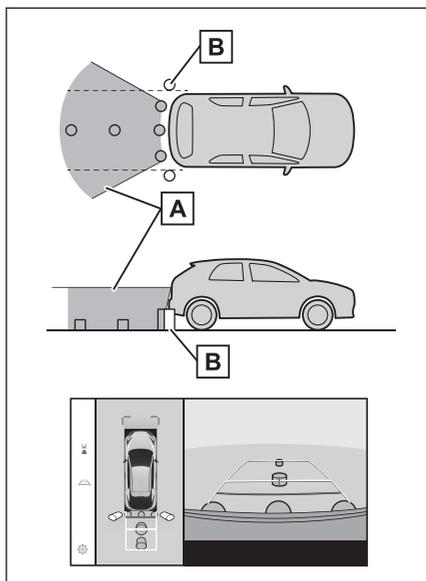
📄 **INFORMAZIONI**

- Il raggio d'azione che viene visualizzato sullo schermo può differire a causa dello stato del veicolo e della superficie stradale.
- L'area coperta dalla telecamera è limitata. Gli oggetti che sono vicini al paraurti sul lato del passeggero o sotto il paraurti non possono essere visualizzati sullo schermo.
- La percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.
- Le telecamere su entrambe le viste laterali utilizzano una lente speciale, pertanto la percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.

### ■ Vista posteriore

- A** Zona visualizzata sullo schermo
- B** Oggetti non visualizzati sullo schermo

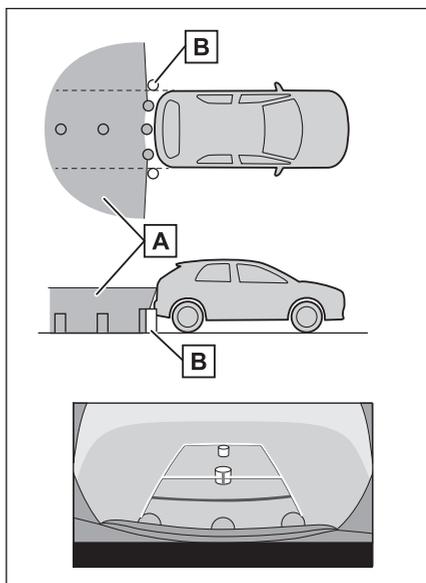
Le aree vicine a entrambi gli angoli dei paraurti non appariranno sullo schermo.



### ■ Vista posteriore panoramica

- A** Zona visualizzata sullo schermo
- B** Oggetti non visualizzati sullo schermo

Le aree vicine a entrambi gli angoli dei paraurti non appariranno sullo schermo.



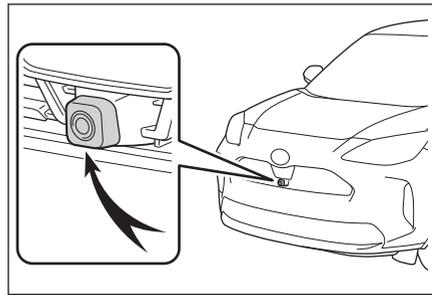
## INFORMAZIONI

- Il raggio d'azione che viene visualizzato sullo schermo può differire a causa dello stato del veicolo e della superficie stradale.
- L'area coperta dalla telecamera è limitata. Gli oggetti che si trovano vicino a uno dei due angoli del paraurti o sotto il paraurti non possono essere visualizzati sullo schermo.
- La percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.
- Le telecamere con vista posteriore e vista posteriore panoramica utilizzano una lente speciale, pertanto la percezione della profondità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisce dalla distanza effettiva.
- Gli oggetti che sono più alti della telecamera posteriore potrebbero non apparire sul monitor.

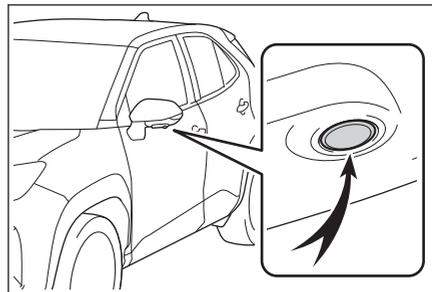
## Posizione della telecamera

Le telecamere del monitor per la vista panoramica sono nelle posizioni mostrate nelle figure.

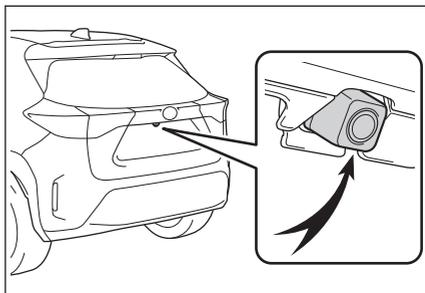
### ■ Telecamera anteriore



### ■ Telecamere laterali



### ■ Telecamera posteriore



### Pulizia della telecamera

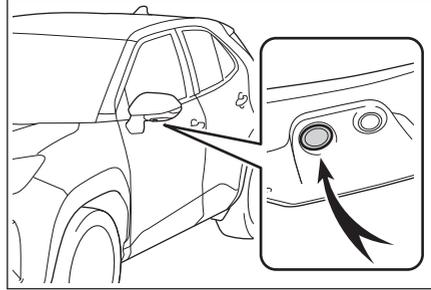
Se sporizia o materiale estraneo, come gocce di acqua, neve, o fango, sono attaccati alla telecamera, non sarà possibile vedere l'immagine chiaramente. Se questo succede, lavare la telecamera con una grande quantità di acqua e poi pulire la lente della telecamera con un panno morbido e inumidito.

#### ⚠ **NOTA**

- Il monitor per la vista panoramica potrebbe smettere di funzionare correttamente. Prendere nota dei seguenti elementi:
  - Non colpire o applicare un impatto forte sulla telecamera. Questo potrebbe cambiare la posizione e l'angolo di montaggio della telecamera.
  - La telecamera è progettata per essere impermeabile. Non staccarla, smontarla o modificarla.
  - Quando si lava la lente della telecamera, lavare la telecamera con una grande quantità di acqua e poi pulire la lente della telecamera con un panno morbido e inumidito. Lo sfregamento forzato della lente della telecamera può graffiare la lente della telecamera e si potrebbe non essere più in grado di vedere chiaramente le immagini.
  - La copertura della telecamera è realizzata in resina. Evitare che solventi organici, cera per auto, liquido lavacrystalli o rivestimenti per vetro aderiscano alla telecamera. Se questo accade, pulirla immediatamente.
  - Non versare acqua calda sul veicolo quando fa freddo o applicare altri rapidi cambiamenti di temperatura.
  - Se si lava il veicolo con una idropulitrice, non puntare il tubo direttamente verso la telecamera o nell'area della telecamera. L'applicazione di una forte pressione dell'acqua può provocare il malfunzionamento della telecamera.
- Se la telecamera viene colpita, potrebbe non funzionare correttamente. Se questo accade, fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.

## Luci di assistenza al parcheggio

Le luci di assistenza al parcheggio del sistema di monitor per la vista panoramica sono installate nelle posizioni mostrate nella figura.



### ⚠ NOTA

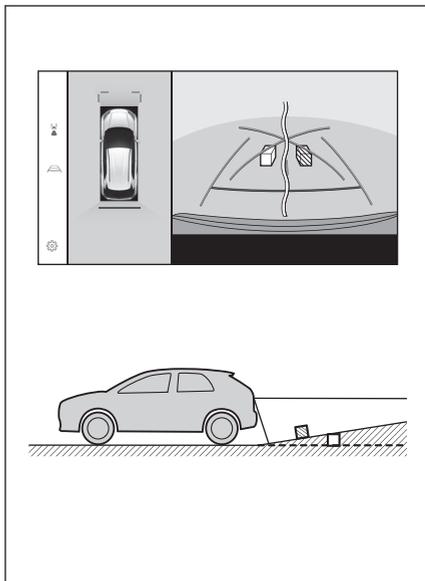
- Accertarsi di osservare le seguenti precauzioni, altrimenti il sistema di monitor per la vista panoramica potrebbe non funzionare correttamente:
  - Non applicare una forza eccessiva a una luce o sottoporla a un forte impatto. Fare questo potrebbe causare la deviazione della posizione o dell'angolo di installazione della luce.
  - Non rimuovere, disassemblare, o modificare le luci in quanto hanno una costruzione impermeabile.
  - Quando si puliscono le luci, lavarle con una grande quantità di acqua, e poi pulirle con un panno morbido e inumidito.
  - Non applicare solventi organici, cere, solventi per la rimozione di olio, rivestimenti di vetro, ecc. sulle coperture delle luci, in quanto sono fatte di resina. Se questi prodotti vengono applicati, rimuoverli immediatamente.
  - Non esporre le luci a sbalzi di temperatura improvvisi, ad esempio applicandovi acqua calda quando fa freddo.
  - Quando si lava il veicolo con una idropulitrice, non spruzzare l'acqua direttamente sulle luci o sull'area circostante. L'acqua ad alta pressione può danneggiare le luci e causarne il malfunzionamento.
- Se una luce ha subito un forte impatto potrebbe essere danneggiata. Far controllare il veicolo da un rivenditore o officina autorizzati Toyota o altra officina affidabile il più presto possibile.

## Differenze tra schermata e condizioni effettive della strada

Le immagini composite sul monitor per la vista panoramica e le linee guida forniscono una distanza indicativa per le superfici stradali piane. Pertanto, c'è un margine di errore tra le linee guida sullo schermo e la distanza effettiva e il percorso sulla strada.

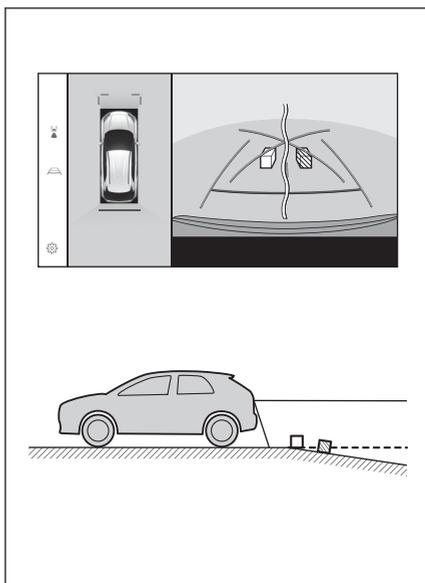
### ■ Se la strada dietro al veicolo presenta un notevole aumento della pendenza in salita nel giro di pochi metri

Le linee guida per la distanza appariranno più vicine al veicolo rispetto alla distanza effettiva. Per questo, gli oggetti su pendii in salita sembreranno essere più lontani rispetto a quanto non lo siano realmente. Allo stesso modo, ci sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza effettiva e il percorso sulla strada.



### ■ Se la strada dietro al veicolo presenta un notevole aumento della pendenza in discesa nel giro di pochi metri

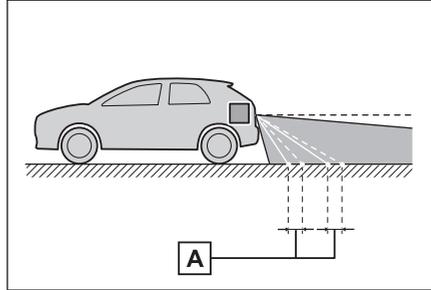
Le linee guida per la distanza sembreranno più lontane dal veicolo rispetto alla distanza effettiva. Per questo, gli oggetti su pendii in discesa sembreranno essere più vicini rispetto a quanto non lo siano realmente. Allo stesso modo, ci sarà un margine di errore tra le linee guida e la distanza effettiva e il percorso sulla strada.



### ■ Quando una parte qualsiasi del veicolo si abbassa

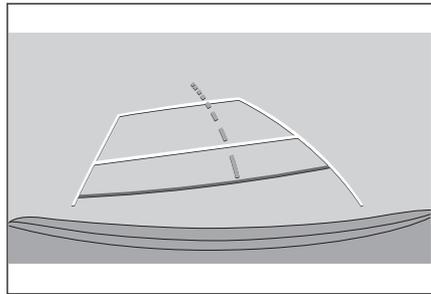
Quando una parte qualsiasi del veicolo si abbassa a causa del numero di passeggeri o della distribuzione del carico, esiste un margine di errore tra le linee guida sullo schermo e la distanza effettiva e il percorso sulla strada.

**A** Margine di errore



### ■ Linee centro percorso stimate

Poiché le linee guida sono mostrate a mezz'aria vicino al paraurti posteriore, ci sono momenti in cui possono sembrare fuori centro.



## Differenze tra lo schermo e gli oggetti 3D reali

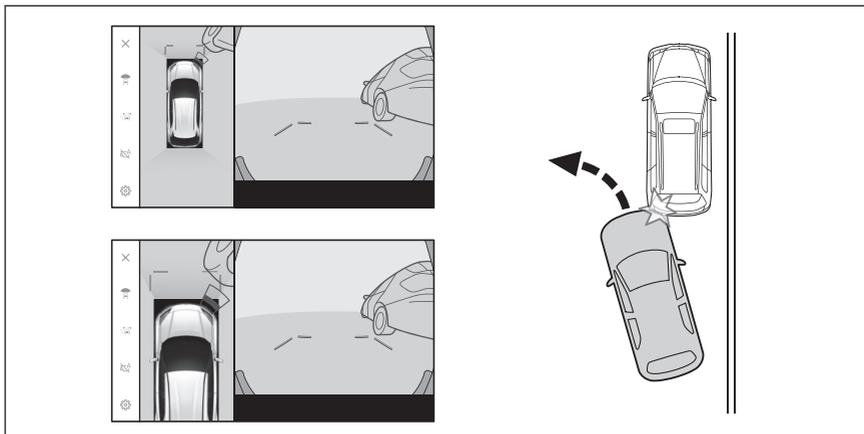
Poiché le linee guida visualizzate sullo schermo sono riferite a una superficie stradale piana, non è possibile determinare la posizione degli oggetti tridimensionali. Quando ci si avvicina a un oggetto tridimensionale che si estende verso l'esterno (come il pianale di un camion), prendere nota delle seguenti precauzioni.

### ▲ AVVISO

Quando la visualizzazione del sensore di assistenza al parcheggio Toyota è rossa, assicurarsi di controllare visivamente prima di spostare ulteriormente il veicolo. C'è il pericolo di scontrarsi con un altro veicolo o di avere qualche altro incidente imprevisto.

### ■ Visualizzazione della vista panoramica (compresa la visualizzazione dello zoom)

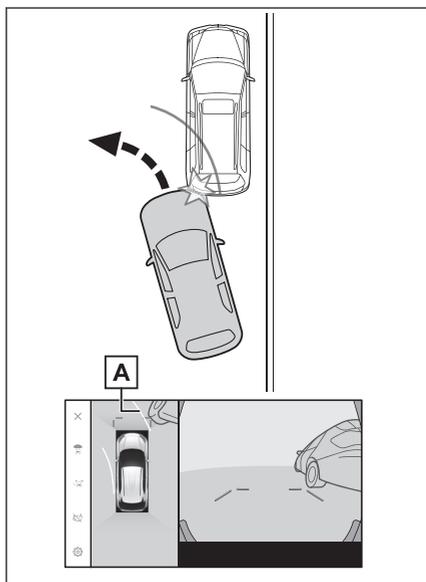
Sullo schermo, sembra che ci sia uno spazio tra il paraurti del veicolo e un altro oggetto o veicolo, e non sembra che il veicolo possa scontrarsi con l'oggetto o il veicolo. Tuttavia, il veicolo si trova oltre le linee del percorso, quindi il veicolo potrebbe scontrarsi con l'oggetto o il veicolo. Accertarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante.



### ■ Linee di percorso stimate

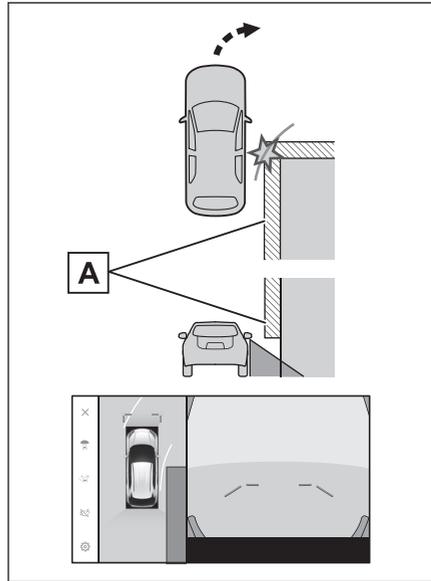
- Sullo schermo, sembra che il paraurti del veicolo sia al di fuori delle linee di percorso stimate, e non sembra che il veicolo possa scontrarsi con l'oggetto o il veicolo. Tuttavia, il veicolo si trova oltre le linee del percorso, quindi il veicolo potrebbe scontrarsi con l'oggetto o il veicolo. Accertarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante.

**A** Linee di percorso stimate



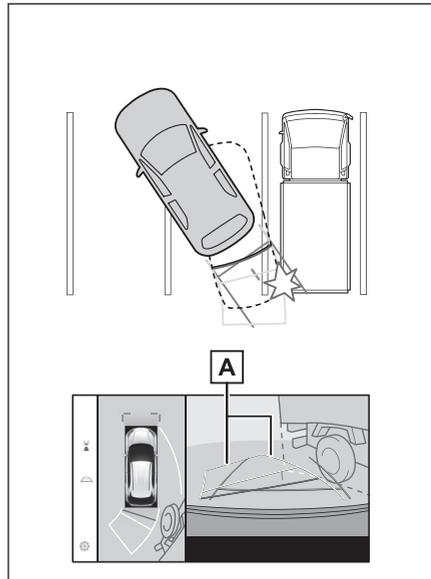
- Gli oggetti tridimensionali in posizioni elevate (come la sporgenza di un muro o la piattaforma di carico di un camion) potrebbero non apparire sullo schermo. Accertarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante.

**A** Sporgenza di un muro



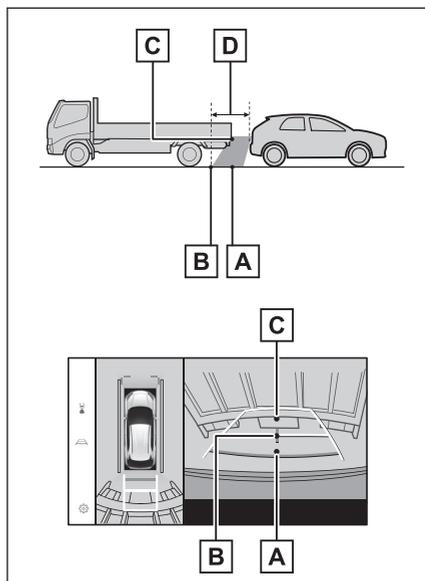
- Sullo schermo, il pianale di un camion può sembrare al di fuori delle linee di percorso stimate e il veicolo non sembra destinato a scontrarsi con il camion. Tuttavia, il pianale può attraversare in realtà le linee di percorso stimate e, se si fa retromarcia come indicato dalle linee di percorso stimate, il veicolo può urtare il camion. Accertarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante.

**A** Linee di percorso stimate



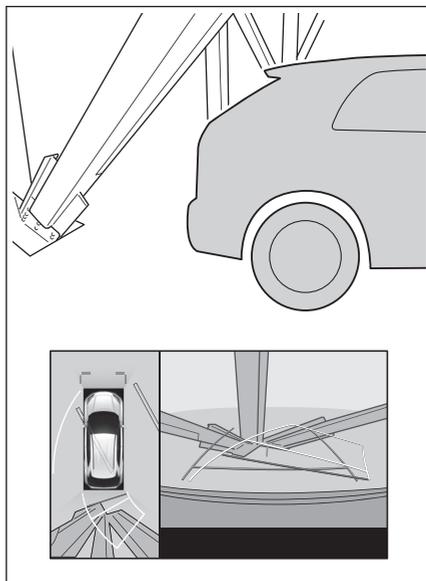
### ■ Linee guida per la distanza

Sullo schermo, le linee guida per la distanza mostrano che un camion sta parcheggiando nel punto **B**. Tuttavia, in realtà, se si fa marcia indietro fino al punto **A**, ci si scontrerà con il camion. Sullo schermo, sembra che il punto **A** sia il più vicino, seguito dai punti **B** e **C**. Tuttavia, in realtà, la distanza dai punti **A** e **C** è la stessa, e il punto **B** è più lontano rispetto a **A** e **C**. Assicurarsi di controllare visivamente dietro di sé e l'ambiente circostante. La distanza dal punto **D** è di circa 1 m (3 ft.).



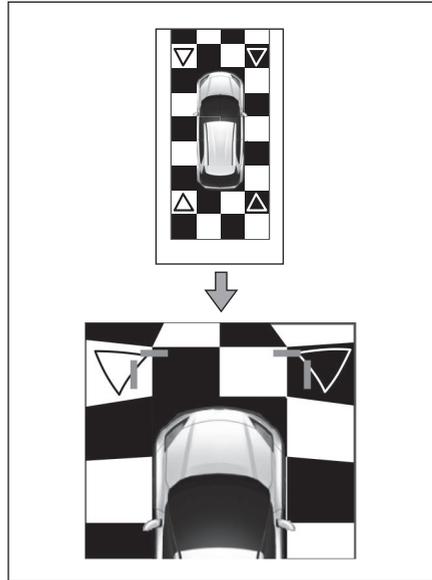
### ■ Sporgenza di una trave diagonale

Nella vista panoramica, una trave diagonale può apparire diritta e può sembrare che non venga colpita, tuttavia, poiché la parte superiore della trave è effettivamente sporgente, il veicolo può colpirla. Assicurarsi di controllare visivamente l'ambiente circostante.



### ■ Funzione di ingrandimento

A differenza della vista panoramica normale, la funzione di ingrandimento della vista panoramica ingrandisce l'icona del veicolo. Pertanto, le linee bianche sulla strada, i muri e altri oggetti possono sembrare piegati.



### Se si rilevano dei sintomi

Se si rilevano o si viene disturbati da uno dei seguenti sintomi, controllare di nuovo il problema facendo riferimento alla probabile causa e alla soluzione.

Se il sintomo non si risolve con la soluzione, fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.

## 8-2. Monitor per la vista panoramica

| Sintomo  | Possibile causa   | Soluzione   |
|--|---|---|
| Lo schermo è difficile da vedere   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Il veicolo si trova in un'area buia, oppure è notte.</li> <li>● La temperatura vicino alle lenti è alta o bassa.</li> <li>● La temperatura esterna è bassa.</li> <li>● Sono presenti gocce d'acqua sulla telecamera.</li> <li>● Piove, oppure c'è umidità.</li> <li>● Materiale estraneo (fango, ecc.) attaccato alla telecamera.</li> <li>● Luce del sole o fari puntati direttamente sulla telecamera.</li> <li>● Il veicolo è situato sotto a lampioni fluorescenti, al sodio, al mercurio, ecc.</li> </ul> | <p>Controllare visivamente l'ambiente che circonda il veicolo durante la guida.</p> <p>Usare di nuovo il monitor per la vista panoramica una volta che la telecamera e le condizioni sono migliorate.</p> <p>La procedura per la regolazione della qualità dell'immagine del monitor per la vista panoramica è uguale a quella per la regolazione dello schermo multimediale.</p> |
| L'immagine è sfocata   | Sporcizia o materiale estraneo, come gocce di acqua, neve, o fango, si sono attaccati alla lente della telecamera.  | Lavare la telecamera con una grande quantità di acqua e poi pulire la lente della telecamera con un panno morbido e inumidito.  |
| Lo schermo è disallineato  | La telecamera ha ricevuto un forte impatto.   | Fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.  |
| Le linee guida sono fortemente disallineate  | La posizione della telecamera è disallineata.   | Fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Il veicolo è inclinato (C'è un carico pesante sul veicolo, la pressione degli pneumatici è bassa a causa di una foratura, ecc.).</li> <li>● Il veicolo è in pendenza.</li> </ul>   | Controllare visivamente l'ambiente che circonda il veicolo durante la guida.  |
| Le linee di percorso stimate si spostano anche se il volante è dritto (le linee guida per la larghezza del veicolo e le linee di percorso stimate non sono allineate). | C'è un malfunzionamento nei segnali emessi dal sensore di sterzo.   | Fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.  |

| Sintomo   | Possibile causa  | Soluzione  |
|---|--|--|
| Le linee guida non vengono visualizzate   | Il portellone posteriore è aperto.   | Chiudere il portellone posteriore.<br>Se questo non risolve il problema, fare ispezionare il veicolo da un concessionario autorizzato Toyota o da un'officina autorizzata Toyota, o da una qualsiasi officina affidabile.        |
| La visualizzazione della vista panoramica non può essere ingrandita. La vista in trasparenza/vista in movimento, la vista dello spazio libero laterale e la vista in curva non possono essere visualizzate. | Il sensore di assistenza al parcheggio Toyota potrebbe essere malfunzionante o sporco. | Seguire le procedure di correzione per i malfunzionamenti del sensore di assistenza al parcheggio Toyota. (Per dettagli sul sensore assistenza al parcheggio Toyota, consultare il "Manuale di uso e manutenzione" del veicolo.) |

### Collegamenti correlati

[Modifica delle impostazioni di visualizzazione dello schermo \(P. 61\)](#)

### Informazioni sul software libero/open source

Questo prodotto contiene un software libero/open source.

È possibile ottenere informazioni sul software libero/open source e/o sui codici sorgente al seguente URL:

<https://www.denso.com/global/en/opensource/svss/toyota>



**9-1. Appendice**Informazioni su media e dati..... **300**Certificazione ..... **309**

### Informazioni su media e dati

#### Informazioni sui media che è possibile utilizzare

Le specifiche dei media e di altri dispositivi che è possibile utilizzare sono le seguenti.

##### ■ Formati e specifiche delle chiavette USB

Ecco i formati e gli standard delle chiavette USB che possono essere utilizzate, e le limitazioni per il loro utilizzo.

|                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Formato di comunicazione USB          | USB2.0 HS (480 MBPS)              |
| Formato dei file                      | FAT 16/32                         |
| Classe di comunicazione               | Classe memoria di massa           |
| Numero massimo di cartelle            | 3000 (inclusa cartella radice)    |
| Numero massimo di livelli di cartelle | 8                                 |
| Numero massimo di file                | 9999 (max. 255 file per cartella) |
| Capacità di memoria                   | Fino a 32 GB                      |
| Dimensioni massime di un file         | 2 GB                              |

- I file con un formato diverso da quelli sopra potrebbero non essere riprodotti correttamente, oppure le informazioni quali il nome dei file o delle cartelle potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Si prega di tenere presente fin dal principio che questo dispositivo potrebbe non essere in grado di leggere la propria chiavetta USB.
- In base al computer utilizzato per salvare i file su una chiavetta USB, oltre ai file da riprodurre potrebbero essere salvati anche dei file nascosti. Si raccomanda di eliminare questi file nascosti. Essi potrebbero avere un effetto negativo durante la riproduzione e impedire un corretto passaggio da un file all'altro.

#### Informazioni sul formato

Le caratteristiche dei dati musicali che possono essere utilizzati sono le seguenti.

##### ■ MP3

|   |   |
|---|---|
| Standard supportato                         | MP3 (MPEG1 LAYER 3, MPEG2 LSF LAYER 3)                        |
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata | MPEG1 LAYER 3:32, 44.1, 48<br>MPEG2 LSF LAYER 3:16, 22.05, 24 |
| Bit rate supportato (kbps) <sup>(1)</sup>   | MPEG1 LAYER da 3:32 a 320<br>MPEG2 LSF LAYER da 3:8 a 160     |
| Modalità di canale supportata               | Stereo, joint stereo, dual channel, monaural                  |

|         |  |
|---------|--|
| ID3 tag | ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (numero di caratteri come specificato per ciascuna versione) |
|---------|--|

(1) VBR (Variable Bit Rate) è supportato.

### ■ WMA

|  |  |
|--|--|
| Standard supportato                          | WMA Ver. 7, 8, 9 (9.1, 9.2)  |
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata  | 32, 44.1, 48   |
| Bit rate supportato (kbps) <sup>(1)(2)</sup> | Ver. 7, 8: CBR (Constant Bit Rate) 48 - 192<br>Ver. 9 (9.1/9.2): CBR da 48 a 320 |

(1) VBR (Variable Bit Rate) è supportato.

(2) Le sorgenti audio multicanale sono convertite in 2ch.

### ■ AAC

|  |   |
|--|---|
| Standard supportato <sup>(1)</sup>           | MPEG4 AAC-LC                            |
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata  | 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 |
| Bit rate supportato (kbps) <sup>(2)</sup>    | Da 8 a 320                              |
| Modalità di canale supportata <sup>(3)</sup> | 1ch (1/0), 2ch (2/0)                    |

(1) ADIF non è supportato.

(2) VBR (Variable Bit Rate) è supportato.

(3) Dual channel non è supportato.

### ■ WAV (LPCM)

|   |  |
|---|--|
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata <sup>(1)</sup>      | 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 |
| Numero di bit di quantizzazione supportati (bit) <sup>(2)</sup> | 16/24  |
| Modalità di canale supportata                                   | 1ch (1/0), 2ch (2/0)   |

(1) Le sorgenti audio più alte di 96 kHz/24 bit vengono convertite al ribasso in 96 kHz/24 bit.

(2) Le sorgenti audio multicanale sono convertite in 2ch.

### ■ FLAC

|   |  |
|---|--|
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata <sup>(1)</sup>      | 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 |
| Numero di bit di quantizzazione supportati (bit) <sup>(2)</sup> | 16/24  |

(1) Le sorgenti audio più alte di 96 kHz/24 bit vengono convertite al ribasso in 96 kHz/24 bit.

(2) Le sorgenti audio multicanale sono convertite in 2ch.

### ■ ALAC

|   |  |
|---|--|
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata <sup>(1)</sup>      | 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48, 64, 88.2, 96 |
| Numero di bit di quantizzazione supportati (bit) <sup>(2)</sup> | 16/24  |

(1) Le sorgenti audio più alte di 96 kHz/24 bit vengono convertite al ribasso in 96 kHz/24 bit.

(2) Le sorgenti audio multicanale sono convertite in 2ch.

### ■ Ogg Vorbis

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Frequenza di campionamento (kHz) supportata <sup>(1)</sup> | 8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48 |
| Bit rate supportato (kbps) <sup>(2)</sup>                  | Da 32 a 500                        |

(1) Le sorgenti audio più alte di 96 kHz/24 bit vengono convertite al ribasso in 96 kHz/24 bit.

(2) VBR (Variable Bit Rate) è supportato.

### ■ Nomi dei file

I soli file che possono essere riconosciuti come MP3/WMA/AAC/WAV(LPCM)/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis e riprodotti sono quelli con estensione ".mp3"/".wma"/".m4a"/".3gp"/".aac"/".wav"/".flac"/".fla"/".ogg"/".ogx"/".oga". Salvare i file MP3/WMA/AAC/WAV(LPCM)/FLAC/ALAC/Ogg Vorbis con un'estensione ".mp3"/".wma"/".m4a"/".3gp"/".aac"/".wav"/".flac"/".fla"/".ogg"/".ogx"/".oga".

### ■ Commenti su ID3 tag, WMA tag, AAC tag, tag e Vorbis

- I file MP3 sono dotati di informazioni accessorie chiamate ID3 tag che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file WMA hanno informazioni accessorie sui caratteri, chiamate WMA tag, che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file AAC hanno informazioni accessorie sui caratteri, chiamate tag AAC, che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file WAV (LPCM) hanno informazioni accessorie sui caratteri, chiamate tag, che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file FLAC hanno informazioni accessorie sui caratteri, chiamate tag, che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file ALAC contengono informazioni accessorie sui caratteri, chiamate tag, che possono contenere i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.
- I file Ogg Vorbis contengono informazioni testuali accessorie, chiamate commenti Vorbis, che consentono di salvare i nomi degli artisti dei brani, i nomi dei titoli, i nomi degli album e altro ancora.

## ■ Sorgenti audio ad alta risoluzione

Questo dispositivo supporta sorgenti audio ad alta risoluzione. La definizione di alta risoluzione si basa sugli standard di gruppi come la CTA (Consumer Technology Association).

I formati supportati e i media riproducibili sono i seguenti.

### Formati supportati

WAV, FLAC, ALAC, Ogg Vorbis

### Media riproducibili

Chiavetta USB

## iPhone/iPod

## ■ Informazioni sul marchio depositato e sulla certificazione del design



- L'uso dello stemma Made for Apple significa che un accessorio è stato progettato per collegarsi specificatamente con il(i) prodotto(i) Apple identificati nello stemma e che lo sviluppatore ha certificato che esso soddisfa gli standard di prestazione Apple.
- La presenza del logo Apple CarPlay significa che l'interfaccia utente del veicolo soddisfa gli standard di prestazione Apple.
- Apple non è responsabile del funzionamento di questo veicolo o della sua conformità agli standard normativi e sulla sicurezza.
- Si noti che l'uso di questo accessorio con un prodotto Apple può influire sulle prestazioni wireless.
- iPhone, iPod, iPod touch, Apple CarPlay, Siri e Lightning sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi e viene utilizzato su licenza.

Progettato per

- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2<sup>a</sup> generazione)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPod touch (7<sup>a</sup> generazione)

### Android e Android Auto

- **Informazioni sulla certificazione del marchio e del design**

# androidauto

Android e Android Auto sono marchi di Google LLC.

### Chiavetta USB

- **File musicali registrati con un computer**

È possibile riprodurre i seguenti file musicali.

- MP3
- WMA
- AAC
- FLAC
- WAV
- ALAC

- Ogg Vorbis

### ■ Informazioni dati video riproducibili da chiavette USB

Per i file video registrati da un computer su una chiavetta USB sono supportati i seguenti formati.

| Formato                                | Codec  |
|--|--|
| Estensione MPEG4: ".mp4"<br>".m4v"     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Codec Video: H.264, MPEG-4 AVC, MPEG-4</li> <li>● Codec audio: MP3, AAC</li> </ul>  |
| Estensione del contenitore AVI: ".avi" | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Codec Video: H.264, MPEG-4, MPEG-4 AVC, WMV9, profilo avanzato WMV9</li> <li>● Codec audio: MP3, AAC, WMA 9.2 (7, 8, 9.1, 9.2)</li> </ul> |
| Estensione Windows Media Video: ".wmv" | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Codec Video: WMV9, Profilo avanzato WMV9</li> <li>● Codec audio: WMA 9.2 (7, 8, 9.1, 9.2)</li> </ul>                                      |

- Le dimensioni massime supportate delle immagini sono 1920 x 1080 pixel.
- La frequenza dei fotogrammi supportata è di un massimo di 60i/30p.
- La riproduzione dei video potrebbe non essere possibile a seconda del tipo di dispositivo di registrazione, delle condizioni di registrazione e della chiavetta USB utilizzata.

### MP3/WMA/AAC

Alcune restrizioni si applicano agli standard dei file MP3/WMA/AAC utilizzabili e ai supporti e ai formati che memorizzano tali file. Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi. Le specifiche dei dati musicali che possono essere utilizzate sono le seguenti.

#### MP3

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) è il formato standard relativo alla tecnologia di compressione audio. Quando viene utilizzato l'MP3, il file può essere compresso a circa 1/10 della dimensione del file originale.

#### WMA

WMA (Windows Media Audio) è il formato di compressione audio di Microsoft Corporation. Può comprimere i file in una dimensione ancora minore rispetto all'MP3. In questo prodotto vengono utilizzate tecnologie registrate di Microsoft. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto sono severamente vietati in assenza di una licenza di Microsoft.

#### AAC

AAC (Advanced Audio Coding) è il formato standard relativo alla tecnologia di compressione audio utilizzato in MPEG2 e MPEG4.

### MPEG LA

This product is licensed under the MPEG-4 patent portfolio license, AVC patent portfolio license and VC-1 patent portfolio license for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to

(i) encode video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard, AVC Standard and VC-1 Standard ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") and/or

(ii) decode MPEG-4/AVC/VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4/AVC/VC-1 Video.

No license is granted or shall be implied for any other use.

Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See

<http://www.mpegla.com>.

### Bluetooth®

Le caratteristiche e i profili Bluetooth® che possono essere utilizzati sono i seguenti.

| Elemento                              | Audio Bluetooth®   |
|---------------------------------------|--|
| Caratteristiche Bluetooth® supportate | Bluetooth® Core Specification Ver. 5.0 o successiva  |
| Profili supportati                    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Profilo A2DP (Profilo di distribuzione avanzata dell'audio) per la trasmissione di dati musicali: Ver. 1.3.2 o successiva</li><li>● Profilo AVRCP (Profilo di controllo remoto audio/video) per il controllo (riproduzione, arresto, ecc.) di un dispositivo audio portatile a partire da un sistema multimediale: Ver. 1.6.2 o successiva</li></ul> |
| Codec supportati                      | LDAC™, AAC, SBC  |

#### INFORMAZIONI

Questa non è una garanzia che tutti i dispositivi Bluetooth® si possano connettere al sistema multimediale.

#### ■ Certificazione



Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

## ■ LDAC



LDAC e il logo LDAC sono marchi registrati di Sony Corporation.

### Wi-Fi®

Wi-Fi®, Miracast®, Wi-Fi Direct® and WMM® are registered trademarks of Wi-Fi Alliance®.

Wi-Fi Protected Setup™, Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ and WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance®.

### Gracenote®

Quando viene riprodotta della musica, nel database del sistema multimediale vengono ricercati il nome dell'album, il nome dell'artista, il genere e il nome del brano. Se le informazioni corrispondenti sono memorizzate nel database, le informazioni vengono assegnate automaticamente. Il database multimediale Gracenote® è utilizzato per le informazioni memorizzate in questo sistema multimediale.

#### ■ Database multimediale Gracenote®

- Le informazioni sul titolo assegnate automaticamente possono differire da quelle reali.
- La precisione del contenuto dei dati forniti dal "database multimediale Gracenote" non è garantita al 100%.
- Gracenote, il logo e il logotipo Gracenote e il logo "Powered by Gracenote" sono marchi registrati o marchi di Gracenote, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.



### QR Code

La parola "QR Code" è un marchio registrato di DENSO WAVE INCORPORATED in Giappone e in altri paesi.

### Dati cartografici

©2023 HERE

Visitare il link sottostante per la licenza dei dati.

<https://legal.here.com/terms/general-content-supplier/terms-and-notices/>

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE

<https://legal.here.com/en-gb/terms/end-user-license-agreement>

## Certificazione

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium  
[www.toyota-europe.com](http://www.toyota-europe.com)

Toyota (GB) PLC, Great Burgh, Burgh Heath, Epsom, Surrey, KT18 5UX, UK

### Manufacturer

- Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- Address : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

### Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz  
 Maximum radio-frequency power : 10mW Max

### Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2472MHz  
 Maximum radio-frequency power : 100mW Max

### Specifications of WLAN

Frequency band : 5180-5240MHz  
 Maximum radio-frequency power : 40mW Max

### Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz  
 Maximum radio-frequency power : 25mW Max

### Model No.[ \* ]

CK-CS7EE8AE,CK-BS7EE8AE,CK-CS7EE9AE,  
 CK-BS7EE9AE,CK-CS7EEAAE,CK-BS7EECAE,  
 CK-CS7EEBAE,CK-BS7EEDAE,CK-CS7EEGAE,  
 CK-BS7EEJAE,CK-CS7EEHAE,CK-BS7EEKAE



Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type [ \* ] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

С настоящото Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение [ \* ] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Tímto Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [ \* ] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hermed erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , at radioudstyrstypen [ \* ] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hiermit erklärt Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dass der Funkanlagentyp [ \* ] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Käesolevaga deklareerib Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , et käesolev raadioseadme tüüp [ \* ] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Με την παρούσα ο/η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [ \* ] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico [ \* ] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que l'équipement radioélectrique du type [ \* ] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Il fabbricante, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [ \* ] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Ar šo Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklarē, ka radioiekārta [ \* ] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Aš, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [ \* ] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [ \* ] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. igazolja, hogy a [ \* ] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

B'dan, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [ \* ] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hierbij verklaar ik, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dat het type radioapparatuur [ \* ] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [ \* ] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que o presente tipo de equipamento

de rádio [ \* ] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

declară că tipul de echipamente radio [ \* ] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. týmto vyhlasuje,

že rádiové zariadenie typu [ \* ] je v

súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme [ \* ] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [ \* ] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Härmed försäkrar Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. att denna typ av radioutrustning [ \* ] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

#### Manufacturer

- Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- Address : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

#### Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power : 10mW Max

#### Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2472MHz

Maximum radio-frequency power : 100mW Max

#### Specifications of WLAN

Frequency band : 5745-5825MHz

Maximum radio-frequency power : 25mW Max

#### Model No.[ \* ]

CK-CS7EE8AE,CK-BS7EE8AE,CK-CS7EEAAE,

CK-BS7EECAE

**UK  
CA**

Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio

equipment type[ \* ] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

### Bluetooth

смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 2402-2480MHz  
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 10mW

### WLAN

смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 2412-2472MHz  
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 100mW

моделі №.[ \* ]

CK-CS7EELAE

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє,  
що тип радіообладнання [ \* ] відповідає Технічному регламенту  
радіообладнання;  
повний текст декларації про відповідність доступний на  
веб-сайті за такою адресою:  
<https://service.panasonic.ua/>  
(розділ «Технічне регулювання»)

Üretici firma

- İsim : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- Adres : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Bluetooth'un Özellikleri

Frekans bandı : 2402-2480MHz

Maksimum radyo frekansı gücü : 10mW Maks

WLAN özellikleri

Frekans bandı : 2412-2472MHz

Maksimum radyo frekansı gücü : 100mW Maks.

WLAN özellikleri

Frekans bandı : 5180-5240MHz

Maksimum radyo frekansı gücü : 40mW Maks.

WLAN özellikleri

Frekans bandı : 5745-5825MHz

Maksimum radyo frekansı gücü : 25mW Maks.



Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , [\*] tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Model No.[\*]

CK-CS7EEEEAE



Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , déclare que l'équipement radioélectrique du type [\* ] est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Model No.[\*]

CK-BS7EELAE,CK-CS7EELAE



Access to <https://www.ptc.panasonic.eu/>, enter the below Model No. into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No.[\*]

CK-CS7EE9AE,CK-BS7EE9AE,CK-CS7EEBAE,CK-BS7EEDAE

Блуетоотх

Фреквенција фреквенције: 2402-2480MHz

Максимална фреквенција радија: 10mW

ВЛАН

Фреквенција фреквенције: 2412-2472MHz

Максимална фреквенција радија: 100mW

ВЛАН

Фреквенција фреквенције: 5180-5240MHz

Максимална фреквенција радија: 40 mW

ВЛАН

Фреквенција фреквенције: 5745-5825MHz

Максимална фреквенција радија: 25mW

Овим путем Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

изјављује да је тип радио опреме [\*] у складу са Директивом 2014/53/EУ.

Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој

интернет адреси:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Model No.[ \* ]

CK-CS7EE9AE,CK-CS7EEBAE

מספר זיהוי היבואן: 511487761

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

მწარმოებელი

- სახელი: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- მისამართი: 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan



ბლუთუზი

სიხშირის დიაპაზონი: 2402-2480 MHz

რადიოსიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: 10mW მაქს

უკაბელო ლოკალური ქსელი

სიხშირის დიაპაზონი: 2412-2472 MHz

მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრე: 100 mW მაქს

უკაბელო ლოკალური ქსელი

სიხშირის დიაპაზონი: 5180-5240 MHz

მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრე: 40mW მაქს

უკაბელო ლოკალური ქსელი

სიხშირის დიაპაზონი: 5745-5825 MHz

მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრე: 25mW მაქს

წინამდებარე დეკლარაციით, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

ვაცხადებ, რომ რადიომოწყობილობის ტიპი [\*] შეესაბამება

რადიომოწყობილობის შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის მოთხოვნებს.

შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ

ინტერნეტმისამართზე:

<https://service.panasonic.ua/>

მოდელი ნომერი[\* ]

CK-BS7EELAE

CK-BS7EEMAE

მწარმოებელი

- სახელი: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- მისამართი: 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan



ბლუთუზი

სიხშირის დიაპაზონი: 2402-2480 MHz

რადიოსიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: 10mW მაქს

უკაბელო ლოკალური ქსელი

სიხშირის დიაპაზონი: 2412-2472 MHz

მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრე: 100 mW მაქს

წინამდებარე დეკლარაციით, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

ვაცხადებ, რომ რადიომოწყობილობის ტიპი [\*] შეესაბამება

რადიომოწყობილობის შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის მოთხოვნებს.

შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე:

<https://service.panasonic.ua/>

მოდელი ნომერი[\* ]

CK-CS7EELAE

## A

|   |            |
|---|------------|
| <b>Account Toyota</b> .....                                 | <b>48</b>  |
| <b>Aggiunta di un punto di passaggio</b> .....              | <b>149</b> |
| <b>Android Auto</b> .....                                   | <b>183</b> |
| Smartphone non registrato.....                              | 124        |
| Smartphone registrato.....                                  | 126        |
| <b>Apple CarPlay</b> .....                                  | <b>180</b> |
| Smartphone non registrato.....                              | 118        |
| Smartphone registrato.....                                  | 121        |
| <b>Ascoltare il DAB</b> .....                               | <b>168</b> |
| <b>Ascoltare la radio</b> .....                             | <b>166</b> |
| <b>Attivazione/disattivazione dell'impianto audio</b> ..... | <b>33</b>  |
| <b>Audio</b> .....  | <b>166</b> |
| <b>Audio Bluetooth®</b> .....                               | <b>186</b> |

## B

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| <b>Blocco di sicurezza</b> ..... | <b>66</b>  |
| <b>Browser</b> .....             | <b>234</b> |
| Funzionamento .....              | 236        |
| Schermata .....                  | 235        |
| <b>Browser web</b> .....         | <b>234</b> |
| Funzionamento .....              | 236        |
| Schermata .....                  | 235        |

## C

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Cancellazione</b>                       |                |
| Aree da evitare.....                       | 77             |
| Dati di contatto (numero di telefono)..... | 225            |
| Destinazione .....                         | 159            |
| Destinazione recente.....                  | 82             |
| Dispositivi Bluetooth®.....                | 104            |
| Elenco dei preferiti.....                  | 226            |
| Profilo utente.....                        | 57             |
| <b>Casa</b>                                |                |
| Impostazione di casa come destinazione ... | 146            |
| Registrazione .....                        | 146            |
| <b>Cercare di nuovo un percorso</b> .....  | <b>162</b>     |
| <b>Chiamata rifiutata</b> .....            | <b>215</b>     |
| <b>Chiavetta USB</b> .....                 | <b>171,173</b> |
| <b>Comandi vocali</b> .....                | <b>42</b>      |

**Commutazione della modalità schermo.88****Connessione**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Dispositivi Bluetooth®..... | 105 |
| iPod.....                   | 37  |
| Miracast®.....              | 190 |
| Porta USB Tipo C.....       | 37  |
| Wi-Fi®.....                 | 113 |

**Connessione di dispositivi compatibili Miracast®..... 190****Cose da sapere**

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Impianto monitor retrovisore..... | 249 |
|-----------------------------------|-----|

## D

**Dati di contatto (numero di telefono)**

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Aggiungere.....    | 224 |
| Cancellare.....    | 225 |
| Modificare.....    | 224 |
| Trasferimento..... | 220 |

**Demo guida ..... 154****Destinazione**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Aggiunta.....                      | 149 |
| Cancella destinazione recente..... | 82  |
| Cancellazione.....                 | 159 |
| Ricerca .....                      | 144 |

**Dispositivi Bluetooth®**

|   |     |
|---|-----|
| Cancellare.....                               | 104 |
| Connessione.....                              | 105 |
| Impostazione come dispositivo secondario..... | 110 |
| Impostazioni come dispositivo principale..... | 109 |
| Registra.....                                 | 101 |

## E

**Effettuare chiamate in conferenza.....217****Effettuazione di chiamate**

|   |     |
|---|-----|
| Chiamata ricevuta.....                                | 216 |
| Contatti registrati.....                              | 206 |
| Cronologia delle chiamate in entrata o in uscita..... | 204 |
| Elenco dei preferiti.....                             | 205 |
| Immissione dal tastierino numerico.....               | 207 |
| Messaggio.....  | 232 |
| Segnale acustico continuo.....                        | 209 |

Servizio di assistenza stradale Toyota... 208

**Evitare.....75**

**F**

**Funzionamento del sistema con il controllo vocale.....38**

**Funzionamento dello schermo.....24**

**G**

**Gracenote®.....170,300**

**Guida al percorso..... 159**

**Guida efficiente predittiva..... 77**

**I**

**Icona della mappa**

Autovelox ..... 140

**Icone di stato..... 19**

**Impianto monitor retrovisore..... 242**

Descrizione schermata ..... 242

**Impostazione angolo del display**

Angolo della mappa ..... 74

**Impostazione delle destinazioni dal proprio smartphone.....150**

**Impostazioni**

Impostazioni del controllo vocale..... 63

Impostazioni del dispositivo Bluetooth®...93

Impostazioni del monitor per la vista panoramica.....278

Impostazioni del profilo utente..... 57

Impostazioni del sistema di navigazione .72

Impostazioni del Wi-Fi®..... 91

Impostazioni della guida ..... 79

Impostazioni delle aree da evitare..... 75

Impostazioni delle informazioni sul concessionario.....65

Impostazioni di ricerca del percorso..... 75

Impostazioni di sicurezza.....66

Impostazioni di visualizzazione della mappa..... 73,139

Impostazioni di visualizzazione dello schermo..... 61

Impostazioni generali.....58

Impostazioni per il traffico.....81

Impostazioni radio.....85

Impostazioni suono e media.....85

Impostazioni varie.....53

**Impostazioni del Wi-Fi®..... 91**

**Impostazioni di navigazione.....82**

Calibrazione posizione/direzione ..... 84

Modifica dell'elenco dei preferiti .....83

**Impostazioni di sicurezza.....66**

**Impostazioni di visualizzazione della mappa.....139**

Parcheggio in strada ..... 139

Visualizzazione del percorso guidato (traccia del percorso) ..... 140

**Impostazioni orologio..... 58**

**Informazioni mappa**

Impostazione icone POI visualizzate .... 138

**Informazioni sul concessionario.....65**

**Informazioni sul formato.....300**

**Internet .....234**

Funzionamento .....236

Schermata .....235

**Interruttori volante**

Controllo vocale..... 40

Vivavoce (telefono)..... 203

**Invio di nuovi messaggi.....229**

**iPod/iPhone.....177**

**L**

**Lingua della mappa.....73**

**M**

**Mappa**

impostazioni della vista 3D..... 73

Informazioni sul traffico..... 73

Mappa della città.....30

Modifica dell'orientamento..... 31

Modifica dello stile della mappa..... 73

Spostamento .....32

Zoom in/Zoom out.....30

**Mappa della città.....30**

**Menu principale..... 17**

**Messaggio.....227**

**Miracast®.....191**

**Modalità autostrada .....143**

**Modifica.....158**

Aree da evitare.....76

**Modifica del percorso ..... 156**

**Modifica dell'orientamento..... 31**

|   |            |
|---|------------|
| <b>Modifica della scala</b> .....               | <b>30</b>  |
| <b>Modifica delle opzioni di percorso</b> ..... | <b>155</b> |
| <b>Monitor per la vista panoramica</b> .....    | <b>251</b> |

## N

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| <b>NaviBridge</b> .....           | <b>150</b> |
| <b>Navigazione</b> .....          | <b>135</b> |
| <b>Navigazione connessa</b> ..... | <b>135</b> |

## O

|   |     |
|---|-----|
| <b>Opzioni della mappa</b>              |     |
| Schermata delle opzioni della mappa ... | 137 |

## P

|  |            |
|--|------------|
| <b>Passare da un telefono all'altro</b> .....                | <b>219</b> |
| <b>Personalizzazione del display della mappa</b>             |            |
| Personalizzazione della mappa .....                          | 74         |
| <b>Porta USB Tipo C</b> .....                                | <b>37</b>  |
| <b>Posizione</b>   |            |
| Corregge la posizione.....                                   | 82         |
| <b>Posizione attuale</b>                                     |            |
| Visualizzazione .....  | 29         |
| <b>Precauzioni relative all'impianto monitor retrovisore</b> |            |
| Telecamera.....  | 246        |
| <b>Profili compatibili</b> .....                             | <b>100</b> |
| <b>Profilo utente</b>  |            |
| Modifica e registrazione di un profilo.....                  | 55         |
| Registra.....  | 48         |
| <b>Pulizia della telecamera</b> .....                        | <b>280</b> |
| <b>Punti di passaggio</b> .....                              | <b>157</b> |

## R

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>Radio DAB</b> .....               | <b>168</b> |
| <b>Radio FM</b> .....                | <b>166</b> |
| <b>Radio via internet</b> .....      | <b>170</b> |
| <b>Registrazione</b>                 |            |
| Aree da evitare.....                 | 76         |
| Dispositivi Bluetooth®.....          | 101        |
| Elenco dei preferiti.....            | 226        |
| Impostazioni del profilo utente..... | 55         |
| Informazioni sul concessionario..... | 65         |
| Profili salvati.....                 | 55         |

|                     |    |
|---------------------|----|
| Profilo utente..... | 48 |
|---------------------|----|

**Regolazione**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Qualità del suono.....     | 90 |
| Qualità dell'immagine..... | 89 |

**Regolazione automatica del livello sonoro**.....**85****Regolazione del volume**.....**33**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Audio .....                         | 33 |
| Telefono (suoneria/ricevitore)..... | 93 |
| Volume audio del sistema.....       | 85 |
| Volume della navigazione.....       | 85 |

**Regolazione della qualità del suono**.....**90****Regolazione della qualità dell'immagine**.....**89****Riavvio del sistema**.....**15****Ricerca della destinazione** .....

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Casa .....                           | 144 |
| Inserimento caratteri .....          | 145 |
| Piano di guida .....                 | 147 |
| Un preferito come destinazione ..... | 146 |

**Ricerca di una destinazione**

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| App compatibili con smartphone..... | 150 |
| Cronologia destinazione .....       | 146 |

**Ricerca per parole chiave**.....**46**

**Ricerca una destinazione**

|   |     |
|---|-----|
| Schermata di ricerca della destinazione ..... | 145 |
|---|-----|

**Ricevere chiamate o rispondere alle chiamate**.....**215**

**Riproduzione**

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Android Auto.....     | 183     |
| Apple CarPlay.....    | 180     |
| Audio Bluetooth®..... | 186     |
| Chiavetta USB.....    | 171,173 |
| iPod/iPhone.....      | 177     |
| Miracast®.....        | 191     |

**Risoluzione dei problemi**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Apple CarPlay/Android Auto.....      | 129 |
| Monitor per la vista panoramica..... | 295 |
| Vivavoce (telefono).....             | 200 |

**Rispondere alle chiamate/Ricevere le chiamate**.....**210**

**Risposta ai messaggi**.....**229**

S

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>Scala</b> ..... | <b>30</b> |
|--------------------|-----------|

321

|  |     |
|--|-----|
| Schermata dell'elenco dei risultati di ricerca ..... | 148 |
| Schermata della mappa .....                          | 27  |
| Schermata massima della mappa del percorso           |     |
| Orario di arrivo previsto .....                      | 152 |
| Schermate di visualizzazione della corsia .....      | 160 |
| Seconda chiamata.....                                | 215 |
| Sistema di controllo vocale .....                    | 38  |
| Smartphone   |     |
| Cancellare.....                                      | 104 |
| Connessione.....                                     | 105 |
| Impostazione delle destinazioni (NaviBridge) .....   | 150 |
| Registra.....  | 101 |
| Sorgenti audio ad alta risoluzione.....              | 300 |
| Suggerimento per il parcheggio su strada .....       | 73  |

**T**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Tastiera</b>                            |           |
| Inserimento di lettere e numeri .....      | 26        |
| <b>Telefono cellulare</b>                  |           |
| Cancellare.....                            | 104       |
| Connessione.....                           | 105       |
| Registra.....                              | 101       |
| <b>Touch screen.....</b>                   | <b>21</b> |
| <b>Trasferimento</b>                       |           |
| Dati di contatto (numero di telefono)..... | 220       |

**U**

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>Utilizzo della telecamera.....</b> | <b>244</b> |
|---------------------------------------|------------|

**V**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Visualizzazione della rotta in alto.....</b>                    | <b>31</b>  |
| <b>Visualizzazione delle icone dei PDI.....</b>                    | <b>138</b> |
| <b>Visualizzazione delle informazioni relative a un punto.....</b> | <b>136</b> |
| <b>Vivavoce (telefono).....</b>                                    | <b>196</b> |

**W**

|                    |            |
|--------------------|------------|
| <b>Wi-Fi®.....</b> | <b>113</b> |
|--------------------|------------|